

DZIENNIK POLSKI

ROK LV
Nr 192 (16 770)
Wydanie I
Nakład 76 399 egz.

KRAKÓW

Środa 18 VIII 1999

Cena 80 gr

www.dziennik.krakow.pl

Zatrzęsło Turcję Pomoc pod nadzorem

Zginęło ponad 2 tys. osób, a rannych zostało około 11 tys.



Ratownik wydobył spod gruzów jednego ze zniszczonych przez trzęsienie ziemi budynków w Stambule małego chłopczyka.

Podczas wczorajszego trzęsienia ziemi w Turcji zginęło ponad 2 tys. osób, a rannych zostało około 11 tys. - poinformowała wczoraj po południu państwowa turecka Anatolia, powołując się na centrum kryzysowe przy premierze. Bilans ten jest oparty na danych ministerstwa spraw wewnętrznych.

Ziemia zatrzęsła się wczoraj o drugiej nad ranem z siłą co najmniej 6,7 stopnia w skali Richtera.

Epicentrum znajdowało się w mieście Izmit u wybrzeży morza Marmara. Po pierwszym trzęsieniu, które trwało 45 sekund, w rejonie kataklizmu odnotowano co najmniej dwieście wtórnych wstrząsów. Trzęsienie zniszczyło m.in. bazę marynarki wojennej na morzu Marmara; zginęło co najmniej 20 marynarzy, a ponad 200 zostało uwięzionych pod gruzami.

Szerzej - str. 8

Zamiast zwolnień podatkowych - dotacje dla zakładów pracy chronionej

(INF. WŁ.) Ministerstwo Pracy proponuje, by w miejsce dotychczasowych zwolnień podatkowych dla zakładów pracy chronionej wprowadzić dotacje. W przygotowanym przez resort projekcie nowelizacji ustawy o rehabilitacji osób niepełnosprawnych

zmienione mają też być zasady działania Państwowego Funduszu Osób Niepełnosprawnych, który miałby większy nadzór nad wydawaniem państwowych pieniędzy.

Nowelizacja ustawy przewiduje likwidację zwolnień z po-

datku VAT, a także z podatku dochodowego. Zdaniem Jana Lacha, dyrektora Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych, taka zmiana jest konieczna ze względu na rządową politykę likwidowania ulg podatkowych.

Dokończenie - str. 3

Tragedia w Kasinie

Jak się dowiedzieliśmy, w jednym z domów w Kasinie Wielkiej (powiat limanowski) doszło we wtorek do tragedii. Z jednej z wersji wynika, iż matka zabiła tam swoje dzieci (w wieku 6 i 7 lat), a następnie popełniła samobójstwo. Ciało miał znaleźć mąż kobiety po powrocie z pracy.

Obecnie policja bada wszystkie okoliczności tej tragedii, by ustalić, jak do niej doszło.

(J.ŚW)

Chcesz się leczyć - przeczytaj

Lekarz z wyboru kasy

(INF. WŁ.) Jeśli mamy skierowanie na zabieg lub do specjalisty, to w swoim województwie możemy wybierać między wszystkimi szpitalami i lekarzami, z którymi nasza kasa chorych podpisała umowy. Jeżeli chcemy się leczyć poza województwem oraz w placówkach, z którymi nasza kasa nie podpisała umowy, musimy na to uzyskać zgodę; tylko wtedy mamy gwarancję, że kasa chorych zapłaci za leczenie.

Tylko do 30 czerwca - na mocy porozumień między Małopolską Kasą Chorych a Kasami Śląską i Podkarpacką - mieszkańcy przygranicznych powiatów, którzy leczą się w „obcych” szpitalach, a także osoby kontynuujące tam leczenie, miały zapewnioną refundację kosztów.

Dokończenie - str. 3

Niewypłacalny „Akropol”

Od poniedziałku w Natrio w Grecji na powrót do kraju oczekuje grupa turystów z Podkarpacia - str. 4

Weryfikatorzy w urzędzie

(INF. WŁ.) W ciągu ostatnich tygodni liczba wniosków o pozwolenie na budowę i uzyskanie warunków zabudowy i zagospodarowania terenu zwiększyła się w Krakowie o około 25 proc. Spowodowane jest to najprawdopodobniej zapowiedzią likwidacji ulgi budowlanej.

W Wydziale Architektury, Geodezji i Budownictwa UMK zmieniona została procedura wydawania pozwoleń na budowę i decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Teraz będzie lepiej i szybciej - zapewnia dyrektor Sławomir Kozłowski.

Część pracowników - tzw. weryfikatorzy - będą sprawdzać kompletność wniosków. Powinni oni w tym samym lub najpóźniej następnym dniu powiadomić inwestora o ewentualnej konieczności przyniesienia dodatkowych dokumentów.

Szerzej - str. 13

PLL LOT i PKP

Dla kogo za darmo?

(INF. WŁ.) 15 dolarów za przelot do dowolnego kraju w Europie płać pracownicy Polskich Linii Lotniczych LOT w ramach specjalnej taryfy „serwis”. Posłowie i senatorowie, którzy po zagranicznych trasach latają polskimi samolotami, mogą skorzystać z 15-procentowej zniżki. Taniej podróżują również dyplomaci. W Polskich Kolejach Państwowych pracownicy mogą jeździć za darmo zwykłymi pociągami. Parlamentarzyści korzystający z usług PKP nie płać za bilety we wszystkich rodzajach pociągów.

Dokończenie - str. 4

W kolejce po rozsądek

Ciężko chorzy muszą czekać nawet rok na specjalistyczne badania i konsultacje, a Urząd Marszałkowski... negocjuje

(INF. WŁ.) Pacjenci z województwa małopolskiego, którzy starają się o uznanie ich schorzenia za chorobę zawodową, muszą czekać nawet rok na wyznaczenie terminu konsultacji w Instytucie Medycyny Pracy w Sosnowcu.

Jako jeden z dwóch ośrodków w kraju (obok łódzkiego), jest on władny wydać ostateczną decyzję w tej sprawie. Kierownictwo instytutu tłumaczy, że tak odległe terminy wynikają z tego,

że nie ma kto zapłacić za bardzo drogie badania; koszt zdiagnozowania jednego pacjenta oblicza się na około 2800 zł. Małopolski Urząd Marszałkowski, z którego budżetu mają pochodzić środki na finansowanie świadczeń zdrowotnych z dziedziny medycyny pracy, do dzisiaj nie podpisał stosownej umowy z sosnowieckim instytutem.

Dokończenie - str. 3

Eksmisji nie będzie!

(INF. WŁ.) 99-letnia mieszkanka Zakopanego nie będzie eksmitowana ze swego pokoju. Zdaniem Krzysztofa Owczarka, wiceburmistrza Zakopanego, błąd popełnili, działający zbyt mechanicznie, pracownicy Zarządu Domów Mieszkalnych. Teraz winni panią Helenę Zawadową przeprosić.

Wczoraj opisaliśmy kłopoty 99-letniej Heleny Zawadowej. Dziś nadzorujący pracę ZDM wiceburmistrz Krzysztof Owczarek powiedział „Dziennikowi”: - Mogę jednoznacznie zapewnić, że nie tylko nie będzie żadnej eksmisji, ale też nigdy nie istniało realne zagrożenie takim rozwiązaniem.

Dokończenie - str. 2

34 rannych w wypadku na niemieckiej autostradzie

Autokarem w dźwig

34 osoby zostały ranne, w tym 12 ciężko, we wczorajszym wypadku polskiego autokaru w Niemczech. Jedna osoba jest w stanie ciężkim.

Do wypadku doszło około godziny 2.20 w nocy między miejscowościami Lauenau i Rehren w Dolnej Saksonii, na autostradzie A-2 Hanower - Dortmund. Jadący z Warszawy do Londynu autokar PKS-u wpadł na poruszający się przed nim wolno pojazd przewożący 60-tonowy dźwig. 12 rannych znajduje się w szpitalach w Hanowerze i w okolicznych miejscowościach. 22 osoby chcą kontynuować podróż do Londynu.

Szerzej - str. 9



Fot. PAP/AP

Polityczny odwet?

Szerzej - str. 9

Gorący lód

W Nowym Targu wciąż trwają rozmowy

(INF. WŁ.) Wczoraj miało nastąpić przekazanie nowotarskiego lodowiska nowemu administratorowi. Jednak nie doszło do tego. To efekt uzgodnień, zawartych podczas ostatniego, odbytego w minionym tygodniu, spotkania właściciela obiektu, czyli Zarządu Miasta, z dotychczasowym zarządcą lodowiska, czyli władzami KS Podhale. Negocjatorzy doszli bowiem do wniosku, że patowa sytuacja powinna zostać rozwiązana metodą rozmów i negocjacji.

Dokończenie - str. 2

DAKO
FABRYKA OKIEN
OKNA • DRZWI

Fabryka Okien DAKO Sp. z o.o.
Nowy Sącz ul. Elektrodrowa 45
tel. 018 442 91 45,
fax 018 442 99 05
http://www.dako.com.pl

LETNIA 20%* PROMOCJA

Przedstawicielstwa handlowe:
KRAKÓW ul. Mogilska 51, 413 40 29
KRAKÓW ul. Bałuckiego 15a, 266 98 77
NIEPOŁOMICE ul. Kolejowa 12, 281 29 26
BRZESKO ul. Mickiewicza 34, 663 17 79

Ogłoszenia drobne
str. 55- 62

MPT MPT
RADIO 96 63 TAXI
644 55 55
40% zniżka 40%
NAJTAŃSI WŚRÓD NAJLEPSZYCH

kasy fiskalne
tel. (012) 427-08-08
KRAKÓW, ul. B. Prusa 33
PINNEX - INFO

Małopolska

58 milionów złotych strat na Podkarpaciu

Krajobraz po nawałnicy

Na ok. 58 mln zł oszacowano wstępnie straty spowodowane ulewnymi deszczami i wichurami, które 10 sierpnia przeszły nad Podkarpaciem.

Nawałnica wyrządziła szkody w ośmiu podkarpackich powiatach. Największe straty poniósł powiat jasielski - ok. 15 mln zł. Na 13 mln zł oszacowano uszkodzenia w powiecie jarosławskim, gdzie huragan zniszczył ponad 30 budynków oraz zerwał i uszkodził ok. 400 dachów.

Szkody w powiatach: ropczycko-sędziszowski, rzeszowski, dębickim i strzyżowskiem wynoszą od sześciu do siedmiu milionów zł. Najmniejsze straty odniosły powiaty: przeworski - 2,5 mln i łańcucki - ok. 750 tys. zł.

Zdaniem Wiesława Różyckiego, wicewojewody podkarpackiego, najpilniejszych napraw wymagają drogi, rowy i cieki melioracyjne.

Wicewojewoda zapowiedział, że po otrzymaniu pełnego raportu dotyczącego strat, władze województwa zwrócą się do rządu o wsparcie finansowe na likwidację i naprawę szkód. - *Ostateczny termin oszacowania strat dla gmin, które oczekują pomocy finansowej, upływa 27 sierpnia. Po tym terminie oficjalnie zwrócimy się do rządu o pieniądze* - powiedział Różycki. 10 sierpnia nad Podkarpaciem przeszły gwałtowne opady deszczu i gradu oraz silna wichura. Od uderzenia pioruna zginęła w Mielcu jedna osoba.

(PAP)

Gdybym był bogaty...

Radio Kraków
Małopolska

(INF. WL.) Dobrosław Rodziewicz, autor programu pt. „Radio-Forum” (godz. 19.10) zamierza dzisiaj zadać swoim słuchaczom pytania dotyczące bogactwa. Co ten termin oznacza dla każdego z nas? Czy bogaci ludzie budzą podziw, chęć naśladowania czy zawiść i gniew? Co zmieniłobyśmy w naszym życiu; gdyby okazało się, że odziedziczyliśmy spory spadek? W tym programie wypowiedzieć się może każdy. Numery telefonów do studia, z którego nadany zostanie program, zostaną podane na początku audycji. Melomani wysłuchają zapewne muzykę z baletu „Grek Zorba” Mikisa Theodorakisa. Program „Letnia muzyka poważna” (godz. 21.05) przygotował Andrzej Knapik.

(G)

Biznesplan albo likwidacja

Los kopalni Siersza zależy od oceny ekspertów

Do 24 sierpnia ma powstać biznesplan nowej spółki górniczo-energetycznej z udziałem kopalni Siersza, Elektrowni Siersza i Urzędu Miasta w Trzebini.

Jeśli eksperci negatywnie ocenią przygotowany do tego terminu biznesplan, kopalnia Siersza zostanie zlikwidowana. Załoga przejdzie wówczas do innych ko-

palni Nadwiślańskiej Spółki Węglowej (do której należy kopalnia) lub skorzysta z oferty górniczego pakietu socjalnego.

Wczoraj kopalnię odwiedzili eksperci prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego. Profesorowie Ryszard Ławniczak i Stefan Krajewski przedstawili związkowcom stanowisko prezydenta w sprawie Sierszy.

Jak poinformował dyrektor biura prasowego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego Krzysztof Duliński, samorząd województwa zadeklarował pomoc w poszukiwaniu udziałowca, który mógłby objąć 5 proc. udziałów w nowej spółce i wnieść do niej 1 mln zł.

(PAP)

Akt oskarżenia w sądzie

Komis widmo

Akt oskarżenia przeciwko właścicielowi krakowskiego komisum widma, z którego zniknęły 24 samochody wartości blisko miliona zł, skierował do sądu Wydział ds. Przestępczości Zorganizowanej Prokuratury Okręgowej w Krakowie. Komis przy ul. Powstańców Śląskich w Krakowie działał niespełna dwa miesiące w lutym i marcu ubiegłego roku, na podstawie legalnego wpisu do ewidencji.

(PAP)

Dokończenie ze str. 1

Sytuację lodowiska trudno opisywać w jasnych barwach, jeśli 13 lipca komornik sądowy zajął bandy, rolę i urządzenia maszynowni, a obsługa obiektu (zwłaszcza 11 pracowników przejętych przez klub od poprzedniego administratora - Zakładu Gospodarczego Zieleni i Rekreacji) nadal obawia się o swoją przyszłość.

Umowa nieodpłatnego użyczenia obiektu między miastem a klubem kończyła się 4 lipca, lecz została aneksem przedłużona o miesiąc, ze względu na brak koncepcji, co do dalszych losów hali lodowej.

W tym czasie klub - administrujący lodowiskiem - zamroził taflę. Tą kosztowną decyzją naraził się miejskim władzom, które uważały, iż powinien podjąć ją nowy gospodarz obiektu. W poprzednich latach tafla lodowiska mroźna była nieco później, np. we wrześniu. Bywało i tak, że lód w Nowym Targu pojawiał się w sierpniu, a nawet w lipcu - zależnie od harmonogramu treningów.

Ze strony miasta pojawiły się pogróżki o rozmrożeniu tafli.

Gorący lód

Natomiast działacze klubowi zagrozili, że wywożą zawodników na lodowisko krynickie. Mimo sporów tafla lodowiska nadal pozostaje zamrożona.

Do prowadzenia lodowiska jest trzech chętnych: przedstawiciele klubu, spółka pracowniczka i Walenty Ziętara. Zarząd Miasta postawił na program Walentego Ziętary, uznawszy jego zawodnicze i trenerskie doświadczenie oraz wiarygodność osoby.

Nerwową atmosferę wokół lodowiska zaognił dodatkowo protest pracowników technicznych, którzy chcą być przypisani do obiektu i razem z nim przejmowani przez kolejnych administratorów lub dzierżawców. W ten sposób przeszli oni pod skrzydła klubu z Zakładu Gospodarczego Zieleni i Rekreacji. Mimo że dotychczasowy pracodawca nie wywiązał się wobec nich ze wszystkich powinności płacowych - z nowym administratorem w ogóle nie widzą możliwości porozumie-

Po interwencji „Dziennika”

Eksmisji nie będzie!

Dokończenie ze str. 1

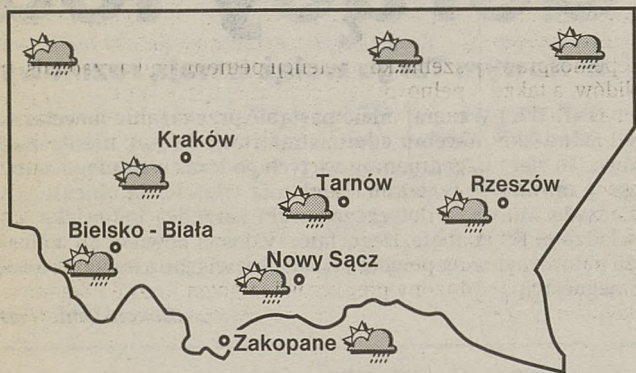
Przypomnijmy, że dom, w którym mieszkała od 1936 r. Helena Zawadowa, miasto Zakopane nabyło z rąk prywatnych właścicieli w czerwcu 1997 r. Okazało się, że zapisy w dokumentach nie były zgodne ze stanem faktycznym. Z przydziału wypikowało, że Helena Zawadowa zajmuje lokal o powierzchni 40 m², podczas gdy zamieszkiwała tylko w jednym, mającym nieco ponad 15 m² pokoju.

Tymczasem administrujący budynkiem Zarząd Domów Mieszkalnych postanowił, że sędziwa pani musi płacić, nie za to, co zajmuje, ale tak, jak zapisano w dokumentach. Helena Zawadowa odmówiła. Sprawę skorygowano w grudniu 1997, ale kontrowersje wokół zaległego czynszu pozostały. Najpierw ZDM słał upomnienia, potem wypowiedział lokatorce najem. Wreszcie wicedyrektor tej instytucji Jerzy Piotrowski zapowiedział, że lada dzień do sądu zostanie skierowany pozew o eksmisję...

- *Do Zarządu Miasta sprawa trafiła w końcu 1997 roku i była bardzo prosta - podkreśla Krzysztof Owczarek. - Otrzymaliśmy wniosek od pani Zawadowej o korektę przydziału i natychmiast załatwiliśmy go pozytywnie. O zaległym czynszu i związanym z nim perturbacjach dowiedziałem się... z lektury „Dziennika Polskiego”. Dla mnie jest oczywiste, że pracownicy administracji działali zbyt mechanicznie. Popelnili błąd, który zapewne wynikał z wielkiego nawału pracy. Należało od razu po przejęciu budynku dążyć do skorygowania przydziału i sporządzić oddzielne umowy. Teraz ZDM-owi nie pozostaje nic innego, jak panią Zawadową przeprosić. Na koniec chcę oświadczyć, że nie tylko nie będzie żadnej eksmisji, ale też nigdy nie istniało realne zagrożenie takim rozwiązaniem. Zarząd Domów Mieszkalnych może jedynie złożyć do nas stosowny wniosek - pozew do sądu kieruje, jako właściciel, miasto.*

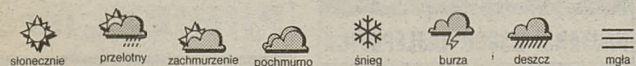
(LECH)

Prognoza pogody



Temperatura (min./max)

Bielsko	7	19	Nowy Sącz	10	17
Częstochowa	12	21	Przemyśl	11	18
Kasprowy Wierch	2	8	Rzeszów	9	18
Katowice	11	20	Tarnów	10	17
Kraków	6	21	Zakopane	7	16
Krosno	9	18	Warszawa	6	19



Sytuacja baryczna

Polska południowa nadal znajduje się w obszarze obniżonego ciśnienia, w chłodnej masie powietrza napływającej z zachodu.

Prognoza pogody

W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane i duże, okresowo opady deszczu. Rano miejscami może być mglisto. Temperatura maksymalna dniem od 18 do 22 st., lok. możliwa wyższa, w Tatrach ok. 8 st. Wiatr słaby i umiarkowany przeważnie południowo-zachodni. W nocy przejściowa poprawa pogody - więcej przejśnień, a opady zanikną. Temperatura minimalna od 8 do 13 st. W Tatrach ok. 4 st. Wiatr słaby i umiarkowany zacznie skręcać na kierunki południowe.

Sytuacja biometeorologiczna

Korzystna, jedynie u meteoropatów rano mogą wystąpić objawy zmęczenia i obniżenia reaktywności.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano lok. ograniczona, nawierzchnie dróg miej-

scami mokre i śliskie. Dniem lokalnie wystąpi poprawa warunków drogowych.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie (wczoraj o godz. 15.00)

993 hPa, tj. 737 mm Hg, tendencja: wahania.

Temperatura wody w Bałtyku (wczoraj o godz. 8.00)

Gdynia 15, Hel 17, Kołobrzeg 18, Świnoujście 19.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

Początkowo pogodnie, ale od zachodu wzrost zachmurzenia aż do wystąpienia opadów przelotnych i burz. Temperatura maksymalna dniem od 22 do 26 st. Wiatr umiarkowany okresowo silniejszy z kierunków południowych znacznie powoli skręcać na kierunki zachodnie. W nocy poprawa pogody, opady i burze zanikną. Temperatura minimalna od 10 do 14 st. Wiatr słaby i umiarkowany z kierunków zachodnich.

decyzją Miasta może przestać istnieć - grożą działacze w piśmie przyszanym miejskim władzom i upublicznionym na tablicy wewnątrz lodowiska. (...) Nikt nigdy w całej historii „Podhala” nie wystawiał rachunków Klubowi za korzystanie z obiektów sportowych, budowanych przez sympatyków tego Klubu oraz przez NZPS „Podhale”. Nawet w latach okupacji, gdy obok stacji kolejowej rozciągała się, pod szyldem „Podhala”, przysza chluba Miasta, czyli drużyna hokejowa, panowała przychylna dla niej atmosfera i obiekt miała bezpłatny. Co się stało, że po tylu sukcesach sportowych i po takiej promocji, jaką bezpłatnie miało Miasto przez całe dziesięciolecie, teraz traktuje się nas w ten sposób, wyrzucając nas z własnych obiektów!! Dla nas niżej podpisanych, jak również dla licznej rzeszy sympatyków, z którymi na ten temat rozmawiamy, odpowiedź jest jedna: cynizm i arogancja władzy w naszym Mieście osiągnęły własnie szczyt!

Swoją odpowiedź na te zarzuty i historyczne odniesienia miasto powinno dać za kilka dni.

(ASZ)

Horoskop codzienny

KSIĘŻYC W ZNAKU SKORPIONA

BARAN (21 III - 20 IV): Zdolność do urzeczywistniania własnych koncepcji... oby nie za wielka. Więcej dystansu i rozmów.

BYK (21 IV - 21 V): Nie ekscytuj się i nie podniecaj. Lecz spokojnie, cierpliwie, na luzie... czekaj.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Sto srok za ogon... to się da zrobić nawet z sukcesem. Ale okupisz wszystko bardzo dużym stresem.

RAK (22 VI - 22 VII): Ostro. Mocno. Dynamicznie. Tak trzeba, mimo zmęczenia. Naprzód idziesz.

LEW (23 VII - 22 VIII): Zwal obowiązki na innych, sam zajmij się koordynacją. Milsze.

PANNA (23 VIII - 22 IX): Sprawy domowe i nie tylko wciągają Cię. Może i dobrze, ale pamiętaj - zrób przy okazji perskie oko.

WAGA (23 IX - 23 X): Spokojnie, powściągnij emocje - własne, cudze... I odpocznij troszkę.

SKORPION (24 X - 22 XI): Potrzeba kreatywności, stowarzyszona z dosyć ciężką pracą. I satysfakcja - gdy się uda.

STRZELEC (23 XI - 21 XII): Wyhamuj i wyluzuj. Mniej plotkuj przy okazji. Bo kiedy się wysypie... będzie plama.

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Nieźle. Spójrz wstecz - jak było, a jak jest.

WODNIK (21 I - 20 II): Bez zbędnych emocji, spokojnie i rzeczowo. Załatwaj sprawy uczciwie, choć nawet na słowo.

RYBY (21 II - 20 III): Potrzeby towarzyskie i działalność humanitarna. Więc jednak za darmo.

ASTROLOGUS

Kłopoty z ZUS

Zadłużenie 15 kas chorych wynosi blisko 200 mln zł

Zadna z szesnastu regionalnych kas chorych nie ma takich wpływów, jakie zakładał ich plan finansowy. Oddziały ZUS nie przekazują im wszystkich środków z ubezpieczenia zdrowotnego, bo mają problemy z ich ściąganiem.

W rezultacie kasy, mając dłużnika w postaci ZUS-u, same są zadłużone w bankach. Kasy nie wiedzą nawet, ile ZUS jest im naprawdę winien. - Pieniądże są nam przekazywane na konto bez żadnej informacji o ściągłości składki. Wpływy co prawda rosną z każdym miesiącem, ale i tak nie mieścimy się w planie finansowym - wyjaśnił zastępca dyrektora finansów Mazowieckiej Re-

gionalnej Kasy Chorych Tomasz Berdyga. Według informacji, jakie PAP uzyskała w 15 kasach chorych, ich zadłużenie wobec banków wynosi blisko 200 mln zł.

Wojewódzkie oddziały ZUS tłumaczą się tym, że wpływy ze składek na ubezpieczenie zdrowotne są przekazywane od razu do centrali Zakładu w Warszawie, gdzie są rozdzielane. Dlatego nie mają konkretnych informacji o tym, który zakład pracy nie wpłacił pieniędzy.

Mimo kłopotów, kasy utrzymują, że zachowują płynność finansową i nie zalegają z wyplatami dla zakładów opieki zdrowotnej. (PAP)

Lekarz z wyboru kasy

Dokończenie ze str. 1

- Porozumienie było zawarte po to, by dać pacjentom możliwość swobodnej kontynuacji leczenia, bez nagłej zmiany lekarza - mówi Paweł Zieliński, rzecznik Małopolskiej Kasy Chorych. Część placówek (np. większość śląskich) nawet już wtedy wymagała przedstawienia zgody małopolskiej kasy na leczenie poza obszarem jej działania - by mieć gwarancję refundacji kosztów. Teraz wszystkie placówki domagają się takich dokumentów, jeżeli pacjent kontynuował leczenie choćby tylko jeszcze jeden dzień po 30 czerwca.

Małopolska Kasa Chorych chce, by jej klienci korzystali przede wszystkim z usług placówek, z którymi podpisała umowy. - Dlatego osoba z Małopolski, która chce się leczyć lub leczyła się np. w śląskiej kasie, musi się zwrócić do kasy małopolskiej o zgodę na pokrycie kosztów leczenia. Raczej powinna to zrobić, zanim zacznie się leczyć. Przedstawiając swoją prośbę powinna dołączyć do niej opinię lekarza, który uzasadnia, że nie ma możliwości leczenia pacjenta na terenie Małopolskiej Kasy Chorych - tłumaczy Zbigniew Cybulski, prawnik kasy.

Kasa w zasadzie nie wyraża zgody na leczenie poza granicami województwa małopolskiego, jeżeli jest możliwość leczenia na miejscu, w placówce, która ma podpisany kontrakt z kasą. Chyba że jest to kontynuacja leczenia

poza granicami kasy i np. niewskazane jest, by pacjent zmienił lekarza - wtedy można dostać zgodę nawet na następnych kilka lat.

Zgodę na leczenie poza województwem może otrzymać też pacjent, które miał już doświadczenie w konkretnej placówce na miejscu i chce się gdzie indziej leczyć. Takie wnioski też są przeważnie rozpatrywane pozytywnie.

Trzeba wiedzieć, że umowa podpisana przez kasę z jakimś szpitalem spoza województwa obejmuje tylko wybrane świadczenia; na skorzystanie z pozostałych również trzeba mieć zgodę kasy.

W wyjątkowych sytuacjach możemy - bez wcześniejszej zgody - skorzystać z usług zakładu opieki zdrowotnej, który nie ma podpisanej umowy z naszą kasą chorych. Musimy jednak potem wykazać, że było to konieczne np. ze względu na strajk personelu medycznego czy brak wolnych miejsc w szpitalu.

- Sprawą problematyczną jest refundacja leczenia osób, które rozpoczęły kurację np. 30 czerwca na terenie którejś z sąsiednich kas - przyznaje Zbigniew Cybulski. Na to leczenie nie było wcześniej zgody, ale np. szpital w Gliwicach mógł przyjąć pacjenta i bez niej, gdyż porozumienie między kasami dawało mu gwarancję refundacji. Takie przypadki będą teraz rozpatrywane indywidualnie. (MM)

Kredyt dla seminarzysty

Umowa nie została jeszcze opublikowana

(INF. WL.) Studenci wyższych szkół kościelnych, w tym również wyższych seminariów duchownych, od nowego roku akademickiego 1999/2000 mogą ubiegać się o preferencyjne kredyty studenckie. Gwarantuje im to umowa podpisana między rządem a Konferencją Episkopatu Polski. Na mocy tej umowy, studenci szkół kościelnych mają takie same uprawnienia, jak studenci niepaństwowych szkół cywilnych.

- Umowa została podpisana 1 lipca i jeszcze nie została opublikowana. Wejście w życie 14 dni po ogłoszeniu. Nie wiadomo dokładnie, kiedy to nastąpi, ale myślę, że studenci szkół kościelnych powinni zdążyć ze złożeniem wniosków o kredyty - powiedziała nam Ewa Sieczek, naczelnik Wydziału Spraw Studenckich w Ministerstwie Edukacji Narodowej.

Nadal o kredyty nie mogą starać się studenci uczelni wojskowych oraz osoby odbywające studia doktoranckie. Taka możliwość może zostać im przyznana dopiero na podstawie przygotowanej ustawy „Prawo o szkolnictwie wyższym”, a więc najwcześniej w następnym roku akademickim. (MM)

W kolejce po rozsądek

Dokończenie ze str. 1

Ludwik O., 50-letni emeryt, mieszkaniec Libertowa, jest chory na raka płuc. Lekarze określają jego stan jako ciężki. Pacjent uważa, że nabawił się choroby w pracy, gdzie musiał mieć kontakt z odczynnikami chemicznymi. Lekarze z Wojewódzkiego Ośrodka Medycyny Pracy w Krakowie nie znaleźli podstaw do uznania tego przypadku za chorobę zawodową. Poinformowali pacjenta, że przysługuje mu prawo odwołania się od tej decyzji do Instytutu Medycyny Pracy w Sosnowcu.

Ludwik O. może jednak nie doczekać ostatecznego werdyktu w swojej sprawie, gdyż choroba postępuje, tymczasem w Sosnowcu najpierw nie chcieli go przyjąć (no bo „kto za niego zapłaci”), a potem wyznaczyli termin na... marzec przyszłego roku.

W Dziale Rejestracji Instytutu Medycyny Pracy w Sosnowcu usłyszeliśmy, że z powodu niepodpisania umowy na świadczenia zdrowotne, pacjenci z Małopolski w ogóle nie byli przyjmowani w pierwszym półroczu tego roku. Rejestruje się ich dopiero od czerwca i przyjmuje na kredyt licząc na to, że umowa zostanie w końcu podpisana. Małopolska jest ostatnim województwem, z którym instytut nie ma jeszcze podpisanej umowy. Dr Jan Kłopotowski, dyrektor sosnowieckiego Instytutu Medycyny Pracy, powiedział nam ogólnie, że „trwają negocjacje w tej sprawie”.

Do czasu wejścia w życie reformy służby zdrowia przeciętny czas oczekiwania na decyzję sosnowieckich lekarzy nie był długi, ale też przed 1 stycznia instytut był na garnuszku resortu zdrowia. Od nowego roku, zgodnie z ustawą o świadczeniach zdrowotnych, pieniądze na działalność ośrodków takich, jak zakłady medycyny pracy, mają pochodzić z budżetów wojewódzkich.

Dyrektor Krzysztof Kłos, szef Departamentu Polityki Społecznej małopolskiego Urzędu Marszałkowskiego, tłumaczy, że niepodpisanie do dzisiaj umowy z sosnowieckim instytutem wynika m.in. z tego, iż pieniądze przeznaczone na działalność ośrodków medycyny pracy są skromne, a instytut żąda wysokich stawek za świadczone usługi. - W lipcu przekazaliśmy do Sosnowca projekt nowej umowy. Będziemy negocjować. Mam nadzieję, że dogadamy się co do stawek w ciągu najbliższych dwóch tygodni - mówi dyrektor Kłos.

W kolejce na konsultacje w Instytucie Medycyny Pracy czeka prawie 100 osób z terenu dawnego woj. krakowskiego. W całej Małopolsce osób starających się o możliwość korzystania z praw przysługujących pacjentom z chorobą zawodową będzie na pewno znacznie więcej. Wystarczy sobie uświadomić, że o ile dawne województwo krakowskie miało w swoich granicach tylko dwa (czy aż dwa?) zakłady z listy 80 największych w Polsce trucieleń środowiska, to obecne województwo małopolskie ma takich zakładów aż siedem.

GRAŻYNA STARZAK



■ STRAJK OSTRZEGAWCZY GÓRNIKÓW. Na 30 sierpnia 12 działających w górnictwie central związkowych (bez „S”) zapowiedziało dwugodzinny strajk ostrzegawczy we wszystkich kopalniach węgla kamiennego i siarki oraz w innych zakładach górniczych. Związki sprzeciwiają się korektom w rządowym programie naprawy górnictwa. Zarzucają rządowi, że korekty nie były konsultowane ze związkami.

■ POZYWY PRACOWNIKÓW HUTY LUCCHINI. Prawie 2 tys. pozwów przeciwko skarbowi państwa złożyli w warszawskim sądzie byli i obecni pracownicy Huty Lucchini (d. Huta Warszawa). Hutnicy domagają się przyznania im po 10 tys. zł od skarbu państwa, co ich zdaniem, jest równowartością bezpłatnej puli akcji pracowniczych, które się im należą z tytułu przekształcenia huty z państwowego przedsiębiorstwa w spółkę.

■ POLICJANCY JEDNAK STRZELALI? Broń gładkolufowa, którą wniesiono do Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie podczas akcji usuwania protestujących rolników „Samoobrony”, mogła zostać użyta - twierdzą eksperci z laboratorium kryminalistycznego. Prawdopodobnie na teren Urzędu Wojewódzkiego wniesiono więcej niż dwie strzelby. W związku z tą sprawą 4 osoby zawieszono w pełnieniu czynności służbowych.

Pomoc pod nadzorem

Dokończenie ze str. 1

Wysokość dotacji proponowanych zakładom pracy chronionej w miejsce ulg byłaby uzależniona od stopnia niepełnosprawności zatrudnionych pracowników. W przypadku osób o dużym stopniu niepełnosprawności, a także chorych psychicznie i cierpiących na epilepsję, dotacja wynosiłaby 550 zł miesięcznie na każdego takiego pracownika. Firmy zatrudniające pracowników o umiarkowanym stopniu niepełnosprawności otrzymywałyby na nich po 370 zł, natomiast na każdego zatrudnionego o lekkim stopniu niepełnosprawności przysługiwałoby im po 190 zł. Takie dotacje mógłby otrzymywać każdy pracodawca zatrudniający inwalidów - niezależnie od tego, czy jego firma ma status zakładu pracy chronionej.

Dla zakładów pracy chronionej dodatkowo zarezerwowane byłyby natomiast dotacje na rehabilitację społeczną, leczniczą i zawodową niepełnosprawnych pracowników. Wysokość tych dotacji również byłaby uzależniona od stopnia niepełnosprawności zatrudnionych. Na osoby z dużym i umiarkowanym stopniem niepełnosprawności zakłady otrzymywałyby miesięcznie po 200 zł, natomiast z lekkim - 150 zł.

Co kwartał pracodawcy byłiby również zobowiązani do informowania zarządu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych o liczbie zatrudnionych inwalidów, a także do przedkładania rozliczeń z otrzymanych dotacji. Uzyskanie następnych byłoby uzależnione od pozytywnej opinii zarządu PFRON.

Zdaniem właścicieli zakładów pracy chronionej, wprowadzenie nowego systemu oznacza likwidację 80 tys. miejsc pracy. Także niepełnosprawni twierdzą, że zmiana zasad dofinansowania miejsc pracy może doprowadzić do pogorszenia się ich sytuacji materialnej, bo nowe

zasady nie będą motywowały pracodawców do tworzenia nowych miejsc pracy dla inwalidów.

- Zmiany są konieczne, bo obecny system wypacza sens pomocy niepełnosprawnym. Kontrole wykazały, że zagwarantowane ustawą 90 proc. środków pochodzących ze zwolnień podatkowych nie trafiło do zakładowych funduszy rehabilitacyjnych. Za te pieniądze kupowane były na przykład nieruchomości - twierdzi dyrektor Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych. - Niepełnosprawni zarabiają więc miesięcznie około 720 zł, natomiast pomoc państwa z tytułu ulg podatkowych jest oszacowana na 1500 zł.

Marek Kowalczyk, dyrektor zarządu Polskiej Organizacji Pracodawców Osób Niepełnosprawnych twierdzi, zakłady pracy chronionej przestaną istnieć, bo przy takich dotacjach mało któremu pracodawcy będzie zależało na tworzeniu miejsc pracy dla niepełnosprawnych.

- To nieprawda - argumentuje dyrektor Jan Lach. - Przecież wiele przywilejów dla tych zakładów pozostanie, m.in. dotacje na rehabilitację, szkolenia, przekwalifikowanie pracownika, a także na modernizację zakładu pracy. Wsparcie finansowe można byłoby też uzyskać przy spłatach kredytów, chociaż nie byłoby umorzeń.

Projekt nowelizacji zakłada również zwiększenie kompetencji pełnomocnika rządu ds. niepełnosprawnych w dziedzinie kontroli zakładów pracy chronionej, a także zwiększenia nadzoru Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych nad wydawaniem państwowych pieniędzy.

Dokument jest obecnie konsultowany przez organizacje pracodawców oraz federacje osób niepełnosprawnych. Niebawem zostanie przedłożony premierowi, a potem trafi do Sejmu.

MAGDALENA STRZEBONSKA

INVEST 2000
LOKATA GWARANTOWANA

11,5%

STAŁY ZYSK!

Nowa 6-miesięczna lokata o stałym oprocentowaniu gwarantowana certyfikatem dokumentującym wartość kapitału, z którym depozytariusz wkracza w rok 2000. Wkład już od 200 zł.



INVEST 2000
to 2 razy więcej szans na wygranie co miesiąc nagród o wartości **120 000 zł**

INVEST BANK SA

Zapraszamy do naszych placówek:

Kraków, ul. Garbarska 9, tel. 422-25-50; Nowy Sącz, ul. Rynek 7, tel. 444-17-06; Tarnów, ul. Bernardyńska 19, tel. 262-019

Zadzwoń, bezpłatna infolinia: 0 800 16 90 43, internet: www.investbank.com.pl

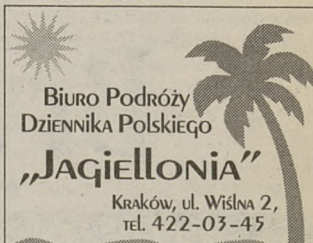
Dużo mówisz. Mało płacisz.

Dwusystemowy SIEMENS C25 za 111 zł

AKTYWACJA - 0,00 zł **SYMICO** Cena netto



Salon sprzedaży: tel. 636 87 00, 636 95 21
Biuro handl.: ul. Kraszewskiego 36 tel. 422 35 38



Niewypłacalny „Akropol”

Turyści z Podkarpacia przymusowo przedłużyli wczasy w Grecji

Od poniedziałku w Natrio w Grecji na powrót do kraju oczekuje grupa turystów z Podkarpacia. Właściciel biura „Akropol” z Jarosławia nie rozliczył się z hotelarzami. Zalega na kwotę około 1 mln 200 tys. drachm (kilkanaście tys. zł).

W poniedziałek części z 47 turystów z Podkarpacia właściciele hoteli w Natrio w Grecji nie wydali paszportów i zażądali zapłaty za pobyt od 2 sierpnia. Za ich zakwaterowanie nie zapłaciło Polsko-Greckie Biuro Podróży „Akropol”.

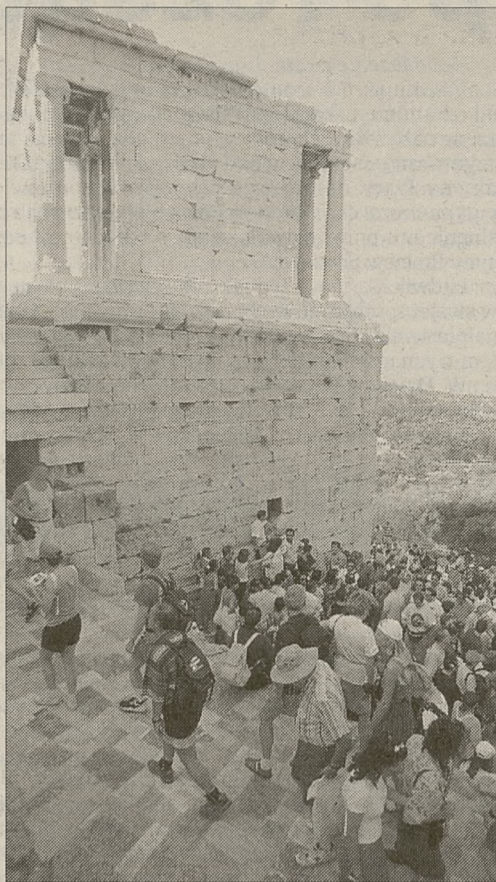
Konsulat polski w Atenach udzielił wczoraj późnym popołudniem pożyczki w wysokości ok. 1 mln 100 tys. drachm turystom z Podkarpacia, którzy od poniedziałku nie mogli wrócić do kraju z 14-dniowych wczasów w Grecji. Pożyczka zostanie przeznaczona na pokrycie zaległości biura podróży „Akropol”.

Według zastępcy konsula RP w Atenach Bogny Kalperyn, polscy turyści po uregulowaniu należności wrócą do Polski.

Właściciel „Akropolu” Marek Szwic przyznaje, że „złe skalkulował pobyt”. 14-dniowy wyjazd do Grecji kosztował 1300 zł od osoby. W tej cenie były m.in. noclegi, wyżywienie i ubezpieczenie. Dodatkowym problemem miała być niezręczność jego greckiego partnera. Obiecuje, że gdy turyści wrócą do Polski, zwróci im pożyczki zaciągnięte w konsulacie. Turyści muszą oddać pożyczkę polskiemu Ministerstwu Spraw Zagranicznych w ciągu miesiąca.

Siedzibą biura „Akropol” jest prywatne mieszkanie. Firma nie ma zezwolenia na samodzielne organizowanie wyjazdów, działa od października ubiegłego roku. Jej właściciel jest osobą nieznaną wśród przedsiębiorców turystycznych na Podkarpaciu.

(PAP)



Tłumy turystów na Akropolu

Fot. PAP/CAF-Adam Hawalej

Kategoryzacja obiektów noclegowych

Nazwy i gwiazdki

(INF. WL.) Jutro mija termin składania w urzędach wojewódzkich wniosków w sprawie kwalifikowania obiektów turystycznych - hoteli, pensjonatów, schronisk i kempingów - do określonych ustawowo kategorii. W Małopolsce takie wnioski złożyło dotychczas zaledwie kilka procent właścicieli obiektów hotelarskich.

Wymagania dotyczące hoteli i innych obiektów, w których świadczone są usługi hotelarskie określa ustawa o usługach turystycznych z 1997 r. oraz rozporządzenie Rady Ministrów z lutego tego roku. Zgodnie z przepisami, np. hotel to obiekt posiadający co najmniej 10 pokoi, w tym większość miejsc w kwaterach jedno- i dwuosobowych. Z kolei pensjonat to obiekt z 7 pokojami, „świadczący dla swoich klientów całodzienne wyżywienie”. Ustawa precyzuje też wymagania co do wyposażenia, usług czy kwalifikacji personelu.

Za zaszeregowanie obiektów hotelarskich do poszczególnych kategorii i prowadzenie ich ewidencji odpowiada wojewoda. Hotele, motele i pensjonaty mogą otrzymywać pięć kategorii oznaczonych gwiazdkami, kempingi - cztery, a domy wycieczkowe i schroniska młodzieżowe - trzy, oznaczone cyframi rzymskimi.

- Ten, kto świadczy usługi hotelarskie nie może używać nazw rodzajowych, jak „motel” czy „pensjonat” bez odpowiedniego zezwolenia. Jeśli więc ktoś ma dwa łóżka dla turystów i na budynku wywiesza tabliczkę z napisem „pensjonat”, powinien ją czym prędzej zmienić na np. „łóżka do wynajęcia” - twierdzi Andrzej Myśliwiec z Wydziału Rozwoju Gospodarczego i Prze-

kształceń Własnościowych Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego.

Na około 800 zarejestrowanych w Małopolsce obiektów turystycznych (niektóre z nich nie są jednak obiektami noclegowymi) złożono do tej pory około 30 wniosków kategoryzacyjnych.

- Słyszałem o ustawie. Myślałem jednak, że do wojewody występują tylko ci, którzy chcą dostać wyższą kategorię - usłyszeliśmy w jednym z krakowskich hoteli.

- Nikt nie chciałby stracić nazwy lub gwiazdek, dlatego na razie wszyscy będą starali się działać nawet nie spełniając ustawowych warunków. Z czasem pewnie przekwalifikują trójki na dwójki i będą mogli nosić nazwę zgodną z prawem - powiedziano nam w innym hotelu.

W Urzędzie Wojewódzkim uważają, że część właścicieli obiektów po prostu zapomnieli o terminie ostatecznego składania wniosków.

- Nie martwi nas, że napłynęło tak mało próśb o kategoryzację. Pamiętajmy, że dokonuje się jej na wniosek strony. Jeśli właściciele obiektów, którym kategorię przyznano już wcześniej uznali, że standard oferowanych przez nich usług jest zgodny z wymogami ustawy, nie musieli tego robić - tłumaczy Andrzej Myśliwiec.

- Raz na dwa lata mamy obowiązek dokonywać kontroli obiektów hotelarskich, a pół biwakowych - corocznie. W razie stwierdzenia, że świadczący usługi używa nazw rodzajowych lub określenia kategorii bez decyzji lub niezgodnie z decyzją, poniesie karę finansową. Ci, którzy oszukują, nie mogą więc spać spokojnie.

(KRM)

Dla kogo za darmo?

Dokończenie ze str. 1

Do specjalnych zniżek podczas podróży samolotem uprawnieni są pracownicy LOT-u. Zależą one od stażu pracy. Pierwszy bilet w tzw. taryfie „serwis” można otrzymać po przepracowaniu co najmniej roku. Po trzyletniej pracy w PLL LOT można skorzystać już z trzech biletów w ciągu roku dla siebie i dla każdego członka swojej najbliższej rodziny (współmałżonka i uczących się dzieci do 26 roku życia). Pewną pulę biletów na preferencyjnych warunkach otrzymują również firmy współpracujące z LOT-em.

Za bilety w taryfie „serwis” pracownicy LOT-u płacą tylko symboliczne kwoty. Przelot samolotami swojej firmy w jedną stronę po trasach europejskich kosztuje ich 15 dolarów, przelot na Bliski Wschód - 20 dolarów, a na dalsze trasy - 30 dolarów. Pracownicy LOT-u nie mają jednak pierwszeństwa przed zwykłymi podróżnymi. Jeśli chcą zarezerwować miejsce, muszą zapłacić połowę ceny biletu. Mogą także bez ograniczeń korzystać z krajowych przelotów - płacą wtedy 8 dolarów za podróż w jedną stronę, jednak i w tym wypadku nie mają pierwszeństwa przed zwykłymi klientami.

Do przelotów na szczególnych warunkach po zagranicznych trasach uprawnieni są również posłowie, senatorowie, a także niektórzy pracownicy administracji publicznej, którym przysługuje 15 proc. zniżki. Za krajowe przeloty naszych parlamentarzystów płaci Kancelaria Sejmu; LOT jedynie rezerwuje po dwa miejsca w każdym kursie.

Specjalną ofertę przygotowano dla wyższych urzędników (od dyrektora departamentu wwyż). Jeżeli kupiony przez nich bilet nie jest biletom najtańszym na danej trasie, mogą podróżować w klasie „biznes”.

Jak dowiedzieliśmy się w PLL LOT, trzy, cztery lata temu większość światowych linii lotniczych zrezygnowała ze zniżek dla dyplomatów, jednak w Polsce zostały one rozszerzone. Na różne ulgi, nie przekraczające jednak 40 proc. ceny biletu, mogą liczyć zarówno obcy dyplomaci, jak i polscy pracownicy zagranicznych placówek. Tacy podróżni muszą oczywiście legitymować się specjalnymi paszportami dyplomatycznymi.

W PKP pracownicy zostali zaszeregowani do różnych grup w zależności od swoich uposażeń. Osoby zaliczone do niższych grup są uprawnione do nieograniczonej liczby bezpłatnych przejazdów tylko II klasy, natomiast wyższe grupy mogą podróżować w wagonach dowolnej klasy. Dopłaty obowiązują tylko w przypadku przejazdów tzw. pociągami kwalifikowanymi, np. ekspresami czy InterCity. Do bezpłatnych przejazdów uprawnieni są też współmałżonkowie pracowników PKP i ich uczące się dzieci, które nie ukończyły 26 lat.

Podstawą bezpłatnego przejazdu jest legitymacja pracownika PKP i legitymacja członka jego rodziny.

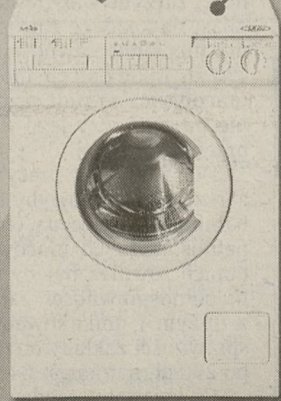
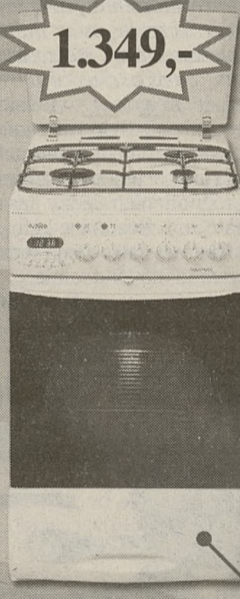
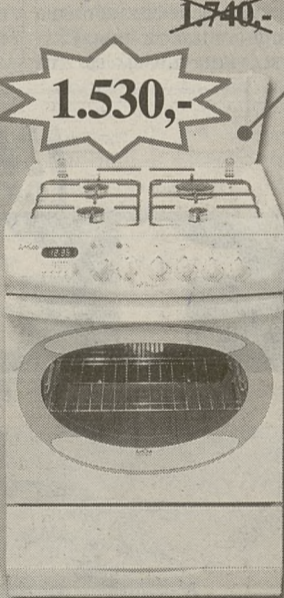
Do darmowych przejazdów uprawnieni są również emerytowani pracownicy PKP. Przejazd następuje wtedy na podstawie legitymacji ze znaczkiem i odcinka pocztowego przekazu renty lub emerytury.

Za darmo jeżdżą pociągami także posłowie i senatorowie. Mogą oni podróżować dowolną klasą wszystkich rodzajów pociągów. Nie płacą też za rezerwację miejsc.

(LCK)

Letnie schładzanie cen

PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA

<p>Amica Pralka Classic WMN862</p> <p>13 programów + 1 (wełna) ◀ Prędkość wirowania do 800 obr./min. (regulowana) ◀ Automatyczne wyważanie ◀ Podłączenie: ciepła i zimna woda ◀</p> <p>1.510,- 1.336,-</p> 	<p>1.110,- 970,-</p>  <p>Amica Kuchnia gazowo-elektryczna SEG2.32SZpPw 50 cm</p> <p>Wielofunkcyjny piekarnik Multi ◀ Łatwocyszcząca emalia piekarnika ◀ Zapalacz gazu w pokrętło ◀ Szufłada ze szklanym frontem ◀</p>	<p>1.540,- 1.349,-</p>  <p>Amica Kuchnia gazowo-elektryczna G5E3.32ZpTeKDSpN 50 cm</p> <p>Wielofunkcyjny piekarnik Multi ◀ Emalia katalityczna ◀ 3 szyby ◀ Zapalacz gazu w pokrętło ◀ Szkłana nakrywa ◀</p>	<p>Amica Kuchnia gazowo-elektryczna G6E3.43SZpTeKD 60 cm</p> <p>Wielofunkcyjny piekarnik Multi ◀ Emalia katalityczna ◀ Programator elektroniczny Te ◀ Zabezpieczenie przeciwwypływowo ◀ Zapalacz gazu w pokrętło ◀</p> <p>1.740,- 1.530,-</p> 
--	---	---	--

PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA

...rozgrzewa coraz mocniej.

Niezwykła wakacyjna promocja trwa nadal!

Następne trzy kuchnie i pralka Amica dostępne są do końca sierpnia po **specjalnych stałych cenach detalicznych** w sklepach AGD na terenie całego kraju.

Amica

Jasna strona życia.

☎ infolinia marketing 0-800-160-719, infolinia serwis 0-800-160-708; <http://www.amica.com.pl>
Informacje uzyskasz w:

Chrzanów: PHH ELEKTRON, ul. Krocymiech 40, tel. (032) 623-29-55, tel. (032) 623-11-11, tel./fax (032) 623-24-02; **Kraków:** FH DOMAX S.C., ul. Albertyńskie 37a, tel./fax (012) 643-13-88, tel. (012) 643-14-42, tel. (012) 644-80-22 w. 58, PHH ELEKTRON, Sklep firmowy, ul. Jerzmanowskiego 38, tel. (012) 658-29-34; **Tarnów:** FH Wencel & Kubiczek, ul. Hodowlana 6, tel./fax (014) 22-41-11, tel. (014) 26-10-11

Amica
STALA CENA
DETALICZNA
Amica

Brydż

piąty AS z rękawa, już w kioskach

„Pierwszy krzyk” w telewizji

Akcja nowej telenoweli rozgrywa się w jednym z krakowskich szpitali

„Pierwszy krzyk” to tytuł telenoweli dokumentalnej, którą od 5 września będzie emitować w każdą niedzielę „Jedynka”.

- Jestem przekonany, że ten dziewiczy u nas gatunek, bijący rekordy popularności na całym świecie, okaże się telewizyjnym wydarzeniem - mówi szef redakcji dokumentalnej w „Jedynce” i pomysłodawca przedsięwzięcia Andrzej Fidyk.

Twórcy telenoweli - gatunku znanego na świecie pod angielskim terminem „docu show” - zdecydowali się na temat, wobec którego, bez względu na płeć i upodobania, nikt nie pozostanie obojętny. Postanowili pokazać narodziny życia, podpatrywać rodzące matki i ich najbliższych, prezentujących skrajnie różne środowiska i sytuacje. Akcja rozgrywa się w jednym z krakowskich szpitali.

- Tytuł całej 12-odcinkowej serii „Pierwszy krzyk” przyszedł mi do głowy, gdy śledząc nakręcone przez operatora zdjęcia, usłyszałem od lekarza wyjaśnienie: pierwszy krzyk to pierwszy oddech dziecka, które łąpiąc powietrze, rozplątuje sobie zasuptane w matczynym łonie płucka - opowiada reżyser filmu Wojciech Szumowski. - Uznałem, że to fascynujące - łapanie oddechu równoznaczne z łapaniem życia - dodaje.

Twórcy filmu długo zastanawiali się, czy nie przekraczają granicy intymności, filmując moment narodzin dziecka. - Po pierwszym sfilmowanym porodzie nie mieliśmy jednak wątpliwości, widząc na ekranie uśmiech świeżo upieczonej matki. Widzowie sami zobaczą, że jest to zjawisko nieporównywalne z niczym na świecie. Pokazując je, pozwalamy widzowi obcować z absolutnym pięknem - tłumaczy Szumowski.

Cykliczny dokument o losach kilkunastu kobiet i ich rodzin ma jeszcze inny walor - jest apoteozą macierzyństwa, pokazując je jako największy z cudów świata - apoteozą cudu życia i miłości, która temu życiu daje początek. O cudzie nie da się opowiadać bez emocji, w pokazywanych historiach sięgają więc one zenitu. - Te historie poruszają nas do głębi - każda z nich ogląda się z nie mniejszym zacięciem, co sensacyjną fabułę - zapewnia Fidyk.

Losy matek są bardzo różne. Od katolickiej, wielodzietnej rodziny, której dziecko, urodzone na oczach widzów, ma ochrzcić papież Jan Paweł II - do kobiety tak samotnej, że najbliższą jej osobą okazuje się dziennikarka telewizyjnej ekipy, która trzyma ją za rękę podczas porodu.

(PAP)

Osiem limuzyn i chińska porcelana

100 minut w Sopocie z Whitney Houston

Około 100 minut potrwa koncert Whitney Houston, która w niedzielę 22 sierpnia zaśpiewa na festiwalu w Sopocie.

Amerykańska piosenkarka sprzedała ponad 100 mln płyt. Jej 5-oktawowy głos określany jest jako jeden z najlepszych kobiecych wokali ostatnich lat.

Houston wystąpi w Polsce po raz pierwszy. Koncertem w Operze Leśnej rozpocznie swoje europejskie tournée. Do 10 września Leśnej rozpocznie swoje europejskie tournée. Do 10 września Leśnej rozpocznie swoje europejskie tournée.

Druga płyta „Whitney”, wydana w 1987 roku, przyniosła piosenkarce awans na pierwsze miejsce na liście bestsellerów. Whitney zaśpiewała na tej płycie takie przeboje, jak „I Wanna Dance With Somebody (Who Loves Me)”, „Didn't We Almost Have It All” i „So Emotional”. Trzy lata później album „I'm Your Baby Tonight” ugruntował jej pozycję gwiazdy.

Kolejne płyty: „The Bodyguard”, „Waiting to Exhale” („Czekając na miłość”) i „The Pre-



Fot. Archiwum

Gwiazda przyleci do Polski prywatnym samolotem. Przywiezie swoje nagłośnienie i oświetlenie. Towarzyszyć jej będzie prawie 70 osób: obsługa techniczna, osobisty fryzjer, kucharz, ochroniarze.

Organizatorzy Sopot Festival nie chcą ujawnić, za jaką kwotę Houston zgodziła się wystąpić w Sopocie. Nieoficjalnie mówi się o kilkuset tysiącach dolarów. Piosenkarka ma mieć do dyspozycji osiem limuzyn, a jadać będzie głównie chińską porcelanę (na chińskiej porcelanie).

Whitney Houston urodziła się 9 sierpnia 1963 roku w Newark w New Jersey. Pod okiem matki Cissy Houston, wybitnej murzyńskiej śpiewaczki, od najmłodszych lat szkolili ją głos. Śpiewała gospel w lokalnym kościele baptystów. Jej największą fascynacją i inspiracją muzyczną była Aretha Franklin.

Kariere solową rozpoczęła w 1985 roku, kiedy podpisała kontrakt z wytwórnią Arista Records (związana jest z nią do dziś). Pierwszy album, zatytułowany po prostu „Whitney Houston”, nagrała w 1985 roku. Odniosła wielki sukces. Tylko w Stanach Zjednoczonych płytę kupiło ponad 13 milionów osób.

„Zona pastora”) były bardziej soundtrackami niż w pełni autorskimi dokonania. Ubiegłoroczny album „My Love Is Your Love” to zestaw kolejnych dwunastu piosenek utrzymanych na wysokim poziomie. Kupiło go 4 mln osób na świecie.

Whitney Houston ma w swoim dorobku liczne nagrody i wyróżnienia, m.in. 6 Grammy, 21 American Music Awards, 15 Billboard Music Awards i 5 World Music Awards.

Ponadto Houston jest właścicielką wytwórni filmowej Brown House Productions, w której trwają właśnie przygotowania do produkcji komedii romantycznej „Anything For You” z udziałem Willa Smitha.

Piosenkarka poświęca wiele uwagi działalności charytatywnej. W 1989 roku utworzyła The Whitney Houston Foundation For Children, która pracuje na rzecz dzieci ubogich i bezdomnych, dotkniętych rakiem i AIDS. Fundacja przeznaczca część wpływów z tras koncertowych artystki na cele charytatywne, organizuje zbiórki pieniędzy oraz przyjęcia gwiazdkowe dla dzieci.

(PAP)

Komu potrzebna jest „Muzyka w Starym Krakowie”?

Niewątpliwie mieszkańcom miasta, bo dzięki festiwalowi mogą zetknąć się ze sztuką artystów na co dzień rzadko u nas goszczących. Ale przede wszystkim potrzebna jest zagranicznym turystom, którzy przyjeżdżając do Krakowa chcą posmakować wszystkiego, również poznać polską kulturę muzyczną, nie mówiąc o tym, że dla większości z nich spędzanie wieczorów z muzyką jest codziennością, a nie sporadycznym zdarzeniem. Przekonałam się o tym w poniedziałkowy wieczór tkwiąc w kościele św. Marcina wśród wielojęzycznej publiczności zgromadzonej na kolejnym koncercie krakowskiego festiwalu.

We francusko-niemiecko-włosko-angielskim gwarze z trudem towałam polskie słowa. Rodzimi słuchacze byli w absolutnej mniejszości. Ciekawe, czy ten promocyjno-turystyczny aspekt „Muzyki w Starym Krakowie” jest dostrzegany i właściwie doceniany przez tych, od których zależy los festiwalu?

„Muzyka w Starym Krakowie” ukazuje polską kulturę muzyczną w szerokim aspek-

Muzyka w Starym Krakowie

Molto bravi

cie. Z jednej strony przez koncerty wspaniałych artystów z zagranicy wpisuje nas w krąg europejskiej i światowej kultury muzycznej, z drugiej - poprzez występy polskich muzyków i zespołów prezentujących dokonania polskich kompozytorów oraz grających arcydzieła światowej literatury muzycznej udowadnia, że w obu dziedzinach: i twórczości, i wykonawstwa możemy wnieść niemały do światowego dorobku.

Krakowski festiwal promuje też młodych krakowskich wykonawców. Poniedziałkowy koncert był tego najlepszym dowodem. W kościele św. Marcina wystąpił Kwartet Jagielloński. Jego członkowie, absolwenci krakowskiej Akademii Muzycznej, na co dzień grają w krakowskich orkiestrach. Od sześciu lat wspólnie uprawiają kameralistykę. Zespoły kameralne, tworzone przez muzyków z praktyką orkiestrową, mają

i ułatwione, i utrudnione zadanie. Ich członkom łatwiej współpracować z sobą, wspólnie muzykować, uzyskać jedność brzmienia, słowem - łatwiej stworzyć zespół. Ale w kwartecie nie wystarczy być tylko sprawnym członkiem zespołu. Umiejętności gry zespołowej trzeba połączyć z predyspozycjami solisty - kreatywnością, emocją, rysem indywidualnym. Dopiero wtedy kwartet zyskuje osobowość, wyróżnia się w masie innych, podobnych zespołów. Kwartetowi Jagiellońskiemu, choć zawsze w swoich interpretacjach bardzo muzycznym i starannym, tej osobowości nieco brakowało. Brakowało - do minionego poniedziałku.

W kościele św. Marcina Kwartet Jagielloński przedstawił trudny i piękny program. Na początek zabrzmiał Kwartet smyczkowy C-dur op. 33 nr 3 „Ptasi” Josepha Haydna, potem

rzadko wykonywany, powstały przed sześćdziesięciu laty dedykacyjny Kwartet smyczkowy op. 28 Antona Weberna i wreszcie arcypopularny Kwartet smyczkowy F-dur op. 96 „Amerykański” Antonina Dwořaka. Każdy z tych utworów stawiał przed zespołem inne zadania, wymagał innego rodzaju dźwięku, innej emocji. Monika Mazur, Elżbieta Górka, Janusz Chrzanowski i Konrad Górka potrafili tym zadaniom sprostać, na bis racząc słuchaczy dowcipną aranżacją „na poważnie” westernej melodii.

A skoro już jest tak dobrze, warto jeszcze popracować nad muzycznym oddechem, bo w tej emocji szybkie części utworów były nieco zadyszane, szczególnie finał Kwartetu Haydna, w którym ptasim trelom przydałoby się mniej powagi, a więcej doskonalenia frazy do końca; no i wciąż trzeba jeszcze walczyć ze skrępowaniem na estradzie. Chciałoby się rzec - teraz więcej uśmiechu, nawet w ukłonach po bardzo udanym przeciw koncercie.

„Molto bravi” wołała koło mnie rozentuzjasmowana Włoszka. Całym serce dotychczas do tego aplauzu.

ANNA WOŹNIAKOWSKA

Dużo mówisz. Mało płacisz.

SIEMENS C25

111 zł netto* (DCS/GSM)

Autoryzowani Przedstawiciele PTK Centertel

SIMTEL:
ul. Pilotów 6, tel. (012) 4112133 wew.133,
ul. Zakopiańska 62, tel. (012) 2613152,

GTI:
ul. Chopina 33, tel. (012) 6323223,
ul. Mogińska 51, tel. (012) 4130456,
ul. 29 Listopada 42C, tel. (012) 4113163,
ul. Wielopole 20, tel. (012) 4295552.

IDEA centertel

OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY KREDYT BANKU

wszystko w swoim czasie

Biurowie regionalne w Krakowie
ul. Dietla 85/6 31-050 Kraków
tel./fax (012) 421-22-49
www.ptekb.pl
Bezpłatna infolinia: 0800-300-700

DZIENNIK POLSKI

Pytanie 3
Czy składka odprowadzana do otwartego funduszu emerytalnego jest opodatkowana?

KUPON

odpowiedź.....
imię i nazwisko.....
adres zamieszkania.....
nr telefonu.....

Kupony z prawidłowymi odpowiedziami (co najmniej 5 z 6 publikowanych) oraz podpisane oświadczenie przynieść lub wysłać pocztą na adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, Kraków z dopiskiem „PTE” do dnia 24.08.99.

RDZĘ?

Tylko gruntoemalię!

Ekologiczne farby i gruntoemalie o największych możliwościach stosowania. Tam gdzie tradycyjne farby zawodzą lub stanowią zagrożenie stosuj tylko wysokowydajne **POLRUST i POLRUST-KOLOR** - wodorozcieńczalne, nietoksyczne i niepalne.

Na stal, ocynk i rdzę - szybko schnąca gruntoemalia akrylowa **CYNKAL**.

Polskie produkty dostosowane do składu chemicznego stali lub innych metali, które zostały wyprodukowane w Polsce.

Specjalna oferta dla zaopatrzenia

- farby, lakiery, kleje
- granulaty tworzyw sztucznych
- chemikalia i odczynniki chemiczne
- wykładziny podłogowe, panele
- dywany, chodniki
- płyty z tworzyw sztucznych
- siatki, folie
- wyroby gumowe
- opakowania z tworzyw sztucznych
- worki foliowe
-

KrakChemia S.A.

Hurtownia Chemiczna - Kraków, ul. Pilotów 6, tel. (012) 411 21 33, fax 411 45 00

W Warszawie

Prezentacja podręczników

Podczas specjalnej edycji Targów Książki Edukacyjnej „Edukacja” zostaną zaprezentowane w Warszawie nowe podręczniki, odpowiadające wymogom reformy szkolnictwa.

Specjalna edycja targów odbędzie się w dniach 20-22 sierpnia w warszawskim Pałacu Kultury i Nauki. Ma w niej uczestniczyć około 100 wystawców. Odbędzie się też ponad 50 imprez towarzyszących.

(PAP)

Na giełdzie

Wzrost z hamulcem

Na wczorajszej sesji znów wzrosły notowania większości akcji. Skala wzrostów nie była już jednak tak duża, jak w poniedziałek, co znalazło odzwierciedlenie w wartościach indeksów. Z podstawowych wzrost zanotował tylko WIRR, zyskał również NIF. O 2,7 proc. obniżyła się wartość WIG-20, a WIG zanotował spadek o 1,7 proc.

Na obniżenie wartości indeksów wpływ miały przede wszystkim maksymalne spadki notowań BIG, BPH i Żywca. W przypadku BPH rynek najwyraźniej nadal dyskontuje powodzenie wezwania Bayerische Hypo- und Vereinsbank. Z kolei BIG swój spadek może chyba zawdzięczać temu, że Komisja Nadzoru Bankowego wciąż nie wydała zgody na objęcie przez Deutsche Bank do 25 proc. akcji polskiego banku.

Wyniki wczorajszej sesji utwierdziły analityków w przekonaniu, że giełda wkracza w krótkoterminowy trend spadkowy. Potwierdzeniem tej tezy są obroty, które od dłuższego czasu utrzymują się na niskim poziomie.

Optymizmem mogą napawać wczorajsze informacje o produkcji przemysłowej w lipcu. Zdaniem analityków, jest szansa, że PKB wzrośnie w tym roku o 4 proc. Czy te informacje pomogą giełdzie, zapewne niebawem się przekonamy.

KRZYSZTOF ŻYRA

Powyższy tekst stanowi wyraz osobistej wiedzy i poglądów autora i nie powinien być inaczej traktowany.

Table with columns: Fundusze inwestycyjne, 1999-08-17, 1999-08-16, zmiana w proc. Lists various investment funds and their performance changes.

17 sierpnia 1999 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych sesja nr 1631

Main table containing stock market data for August 17, 1999. Columns include: Kurs (Min. zł, Max. zł), AKCJE, KURS (Bieżący, Poprzedni), Zmiana %, OBRÓT (Wolumen, Wartość), Proc. emis. (%), P/BV C/WK, P/E C/Z, OFERTY (Oferta pocz. szt., Real. szt.), DOGRYWKI (szt.).

Na szarym tle - maksymalna cena zakupu

Trzęsienie ziemi pochłonęło ponad 2000 ofiar śmiertelnych

Zatrzęsło Turcję

Ponad 2000 osób zginęło, a ponad 11000 odniosło rany wskutek potężnego trzęsienia ziemi, które nawiedziło północno-zachodnią Turcję wczoraj o drugiej nad ranem. Do wczorajszego wieczora nieznanym był los setek ludzi, którzy – zaskoczeni we śnie – znaleźli się pod gruzami kilkupiętrowych bloków mieszkalnych w miastach Izmit, Sakarya, Golcuk i innych. Ci, którzy uszli tam z życiem, rozpaczliwie przeszukiwali zwalony beton i żelazo w poszukiwaniu swych bliskich. Władze tureckie zaapelowały do innych państw o przysłanie dźwigów i ratowników z psami.

Według tureckich władz cudzoziemcy najprawdopodobniej nie ucierpieli w wyniku trzęsienia ziemi. Polskie MSZ nie miało informacji, aby ktokolwiek z Polaków przebywających w Turcji odniósł obrażenia.

Epicentrum trzęsienia znajdowało się w rejonie przemysłowego miasta Izmit, 90 km na wschód od Stambułu, u wybrzeży morza Marmara. Siłę wstrząsów oceniono w Turcji na 6,7 stopnia w skali Richtera, ale według centrum Amerykańskiej Służby Geologicznej w Golden, osiągnęły one aż 7,8 stopnia. Byłoby to najpotężniejsze trzęsienie, jakie nawiedziło północno-zachodnią Turcję od wprowadzenia pomiarów sejsmicznych. Po pierwszym trzęsieniu, które trwało 45 sekund, w rejonie kataklizmu odnotowano co najmniej dwieście wtórnych wstrząsów.



Ekipy ratunkowe w nadziei odnalezienia żywych przeszukują ruiny w miejscowości Kocaeli
Fot. PAP/AP

Najwięcej ofiar śmiertelnych odnaleziono w prowincji Sakarya. W Stambule, największym mieście Turcji, zginęło co najmniej 100 osób. Setki innych odniosły rany. Trzęsienie poważnie zakłóciło życie w Turcji. Na znacznym obszarze zerwane zostały linie energetyczne i telefoniczne. Giełdę w Stambule zamknięto w obawie przed zakłóceniami łączności. Wielki pożar wybuchł w rafinerii ropy naftowej w Izmicie.

Trzęsienie zniszczyło m.in. bazę marynarki wojennej na morzu Marmara. Zginęło co najmniej 20 marynarzy, a ponad 200 zostało uwięzionych pod gruzami.

Premier Turcji Bulent Ecevit nazwał trzęsienie „najgorszą klęską żywiołową”, jaką widział w swym życiu i ocenił, że usunięcie zniszczeń i odbudowa będą

wymagać ogromnych środków.

Do Ankarę napłynęło wiele ofert pomocy zagranicznej. Z Niemiec, gdzie mieszka liczna mniejszość turecka, już rano wyjechała do zachodniej Turcji sześciuosobowa specjalistyczna ekipa ratowników niemieckiego Czerwonego Krzyża, a kolejnych 24 ratowników przygotowywało się do wyjazdu. Również USA wysłały ekipę ratowników i zaofiarowały pomoc swych sił zbrojnych.

Jan Paweł II modlił się wczoraj w intencji ofiar trzęsienia. Turcja jest obszarem aktywnym sejsmicznie.

Trzęsienia ziemi są tam częste i tragiczne w skutkach. W 1939 roku w trzęsieniu, które zniszczyło miasto Erzincan, zginęło około 100 tysięcy osób.

(PAP)

Wojna bez granic

Czeczenia oskarża Rosjan o wkroczenie na teren republiki

Czeczenia zarzuciła wczoraj oddziałom rosyjskim wkroczenie na teren tej separatystycznej republiki. Rosja zaprzeczyła temu. Czeczenia oświadczyły później, że rosyjskie oddziały wycofały się.

O wkroczeniu do Czeczenii rosyjskich oddziałów poinformował wczoraj prezydent tej republiki Aslan Maschadow. Według Maschadowa, rosyjska kolumna pancerna zajęła wioskę Brackoje w północno-zachodniej Czeczenii. Szef administracji prezydenta Maschadowa dodał, że znaczna liczba rosyjskich pojazdów pancernych i piechoty przekroczyła granicę z Czeczenią, zajęła wioskę Brackoje i ruszyła dalej w głąb Czeczenii.

Rosja szybko zdementowała czeczeńskie doniesienia. W oświadczeniu tymczasowego centrum prasowego rosyjskiego MSW w Dagestanie określono je jako „prowokację i próbę dalszego skomplikowania stosunków między Czeczenią a Rosją”.

W kilka godzin później źródła w Groznych poinformowały, że rosyjska kolumna wycofuje się do Kraju Stawropolskiego.

Według Czeczenów, jest to już drugie w ciągu tygodnia wtargnięcie sił rosyjskich na terytorium Czeczenii, która uważa się za kraj niepodległy, mimo że formalnie wchodzi w skład Federacji Rosyjskiej. Stosunki między Moskwą a Groznych pozostają napięte od dawna. Obecna sytuacja w granicznym z Czeczenią Dagestanie zaogniła je jeszcze bardziej. Islamscy bojownicy, którzy walczyli w Dagestanie o utworzenie islamskiego państwa wyznawców, przybyli w większości

właśnie z Czeczenii. Czeczenia w związku z walkami w Dagestanie wprowadziła u siebie stan wyjątkowy. Władze Rosji zapowiedziały w ubiegłym tygodniu, że uderzą na bazy islamistów wszędzie tam, gdzie się one znajdują, w tym i w Czeczenii.

Rosja kontroluje sytuację w Dagestanie i w bardzo krótkim czasie – w ciągu nawet dwóch dni – usunie stamtąd islamskich separatystów – zapowiedział wczoraj wiceminister spraw wewnętrznych Rosji gen. Władimir Kolesnikow. Dodał on, że tylko w piątek i sobotę Rosjanie zabili 147 bojowników islamskich.

Tymczasem islamscy rebelianci poinformowali wczoraj, że zajęli kolejną wioskę w Dagestanie w nocy z poniedziałku na wtorek oraz zabili dziesięciu i ranił 16 żołnierzy sił rosyjskich. Według rebeliantów zajęto wioskę Cybilta w rejonie botlichskim, gdzie islamisci obecnie kontrolują 15 wiosek, a w sąsiednim rejonie – cumadinskim – pięć. Siły rosyjskie utrzymują, że w rękach islamistów pozostaje zaledwie pięć wiosek.

Nowy premier Rosji Władimir Putin oświadczył wczoraj, że armia ma tydzień na rozprawienie się z islamistami. Aby podnieść morale rosyjskich żołnierzy, zapowiedziano znaczne podwyższenie ich żołdu i zrównanie go z żołdem otrzymywanym przez żołnierzy służących w siłach pokojowych w Kosowie. Jak podało ministerstwo finansów, żołnierze walczący w Dagestanie mają otrzymywać około 1000 dolarów (zwykły żołd w armii rosyjskiej stanowi równowartość od 4 do 20 dolarów).

(PAP)

Groźny styk płyt

W Polsce bez dużych trzęsień

(INF. WŁ.) – Największe trzęsienia ziemi występują na styku płyt litosfery, a więc m.in. w Basenie Morza Śródziemnego. W Polsce nigdy nie będzie takich – jak wczorajszy w Turcji – kataklizmów – mówi Maria Hojny-Kołos, geofizyk z obserwatorium sejsmologicznego Polskiej Akademii Nauk w Krakowie.

W Polsce zdarzają się jednak trzęsienia ziemi. Największe wstrząsy miały miejsce w XVIII wieku w okolicach Myślenic i Cieszyna. Naukowcy – na podstawie szacunku zniszczeń – twierdzą, że ich natężenie wyniosło powyżej 5 stopni w skali Richtera. Najgroźniejsze zarejestrowane ostatnio w Polsce trzęsienie ziemi (4,6 stopnia) miało miejsce w marcu 1993 roku w okolicach Krynicy. Najbardziej niszczące wstrząsy mają się powyżej 8 stopni. Tej wielkości ruchy ziemi zanotowano w marcu ubiegłego roku u wybrzeży Antarktydy.

Ruchom ziemi nie można zapobiegać, można natomiast starać się przeciwdziałać ich skutkom. W obserwatoriach sejsmologicznych znajdujących się w rejonach stref występowania wstrząsów, naukowcy mogą przewidzieć skalę trzęsienia na dobę przed jego wystąpieniem. Mogą również ocenić, w której części zagrożonych regionów dojdzie do następnego ruchu ziemi, dlatego w niektórych takich regionach, np. we Włoszech czy Japonii budowane osiedla osadza się na ruchomych palach. Dzięki temu, w razie trzęsienia ziemi budynki nie ulegają całkowitemu zniszczeniu.

KRZYSZTOF MAĆKOWSKI

Primakow na czele centrowej koalicji

Wyzwanie dla Kremla

Rzucając wyzwanie Borysowi Jelcynowi, były premier Rosji Jewgienij Primakow zgłosił się wczoraj poprowadzić do grudniowych wyborów parlamentarnych nową centrową koalicję, zagrażając obozowi prezydenta Rosji.

Primakow stoi na czele Rady Koordynacyjnej nowo powstałej koalicji „Ojczyzna-Cała Rosja” i otworzył listę wyborczą tego bloku, który – ku niezadowoleniu Jelcyna – utworzyli niedawno wpływowi mer Moskwy Jurij Łużkow i gubernatorzy wielu regionów Rosji.

Zdaniem analityków, nowa koalicja z udziałem Jewgienija Primakowa – obecnie najpopu-

larniejszego, według sondaży, rosyjskiego polityka – jest faworytem nadchodzących wyborów do Dumy, niższej izby rosyjskiego parlamentu. Łużkow jest na drugim miejscu listy najpopularniejszych polityków.

Którykolwiek z tej dwójki – Łużkow lub Primakow – stanie latem przyszłego roku do walki wyborczej o urząd prezydenta Rosji, będzie groźnym przeciwnikiem dla kandydata obozu Jelcyna. Dobry wynik koalicji „Ojczyzna-Cała Rosja” w grudniowych wyborach do Dumy byłby dla Łużkowa lub Primakowa doskonałą odszkodowaniem do kampanii prezydenckiej.

(PAP)

MEBLE KLER

UZNANA JAKOŚĆ

Mebel z ekspozycji
rabaty do **50%**

Mebel na zamówienie,
rabaty do **40%**

SALON FIRMOWY "MEBLE KLER":
• Kraków, MIX, ul. Wadowicka 8a,
tel. (012) 266 38 43

SALONY I STOISKA AUTORYZOWANE:
• Kraków, JUBILAT, Al. Krasińskiego 1/3,
tel. (012) 42 23 033 w. 303,
• Kraków, MARKET ARKA,
ul. Nowohucka 69, tel. (012) 656 39 00

Autokar najechał na dźwig

34 Polaków rannych w wypadku w Niemczech

(INF. WL.) 34 osoby zostały ranne we wczorajszym wypadku polskiego autobusu w Niemczech. 10 osób ciężiej rannych zostało hospitalizowanych. Stan jednej z nich jest bardzo ciężki. Autobus, należący do biura Pekaes-BUS, jechał z Warszawy do Londynu. Jak powiedział „Dziennikowi” polski konsul w Hamburgu, Marek Meyer, do wypadku doszło około 2 nad ranem na trasie łączącej Hanower i Dortmund, pomiędzy miejscowościami Lauenau i Rehren. Autobus najechał na jadącą przed nim ciężarówkę z 60-tonowym dźwigiem.

- Jak mówili pasażerowie, warunki pogodowe były fatalne. Padał deszcz, była mgła. Do kolizji doszło na wzniesieniu. Prawdopodobnie kierowca autobusu nie zauważył, że ciężarówka jechała wolno, z prędkością 30 km na godzinę - powiedział „Dziennikowi” Marek Meyer. - Autobus najechał na ciężarówkę. Całe szczęście, że autokar nie przewrócił się, bo stan ofiar byłby jeszcze cięższy. Mimo to ludzie byli przerażeni. Ratownicy musieli ich wyciągać spod foteli, którymi byli przygwożdżeni.

W autokarze jechało 45 osób. 10 najciężiej rannych pasażerów, w tym kierowcę autokaru, umieszczono w sześciu okolicznych szpitalach - m.in. w Hanowerze, Buckeburgu i Rintelu.

Większość ciężko rannych pasażerów ma liczne złamanie.

- Według lekarzy opiekujących się Polakami, kilku poszkodowanych czeka co najmniej kilkutygodniowy pobyt w szpitalach. Reszta być może już w najbliższych dniach będzie mogła opuścić szpital. W najgorszym stanie jest jeden mężczyzna. Jego życiu zagraża niebezpieczeństwo - mówi Marek Meyer.

Pozostałych 35 pasażerów może wrócić do Warszawy albo kontynuować podróż do Londynu. Niemiecka firma współpracująca z Pekaes-BUS już podstawiła autokary zastępcze. Jak powiedział „Dziennikowi” Andrzej Sochacki z Pekaes-BUS, 6 osób zdecydowało się na powrót do Polski. Pozostali już wczoraj wyjechali w dalszą podróż do Londynu.

Wszystkie koszty - zarówno dalszej podróży i powrotu pasażerów do domów oraz pobytu poszkodowanych w szpitalach - pokryje firma ubezpieczeniowa, gdyż pasażerowie byli ubezpieczeni.

O stanie ofiar można się dowiedzieć dzwoniąc pod numer Pekaes-BUS: (0-22) 620-49-48

DOMINIKA ĆOŚIĆ

Za Polki nikt nie żąda okupu

Czekanie na pośrednika

Gdyby przyjeżdżające do Dagestanu Polki zameldowały się u władz republiki, dostałyby ochronę i prawdopodobnie nic by im się nie stało - oświadczył wczoraj wicepremier Dagestanu Gadzi Magomed Gamzajew. Mimo że nikt dotąd nie żądał okupu, dagestańska policja uważa, że prawdopodobnie Polki porwano.

Prof. Zofia Fiszer-Malanowska i doc. Ewa Marchwińska-Wyrwał z Międzynarodowego Centrum Ekologicznego Polskiej Akademii Nauk zaginęły w górach północno-zachodniego Dagestanu w ubiegłym tygodniu. Na początku ubiegłego tygodnia Polki razem z dwoma pracownikami dagestańskiej filii Rosyjskiej Aka-

demii Nauk miały pojechać do jednej ze stacji badawczych niedaleko miejscowości Hunzach. Gdy po dwóch dniach czwórka naukowców nie wróciła do domu, rodzina jednego z dagestańskich uczestników wyprawy zaalarmowała policję. Wkrótce niedaleko stacji badawczej znaleziono porzuconą ładę niwę, którą jechali naukowcy. Samochód miał rozbitą boczną szybę.

Do tej pory w przypadkach porwania obcokrajowców na północnym Kaukazie na pierwsze żądanie okupu czekało się po kilkanaście dni. - To wszystko zależy od tego jak szybko porwaczom uda się znaleźć pośrednika - twierdzi rosyjskie MSW.

(PAP)

24 godziny

■ **ATAK ALBAŃCZYKÓW?** Dwie osoby zginęły, a pięć zostało rannych w wyniku poniedziałkowego ostrzelania z moździerzy wsi serbskiej na wschodzie Kosowa, prawdopodobnie z sąsiednich osad albańskich - poinformował wczoraj jeden z rzeczników KFOR.

■ **ROZKRADZONA POMOC.** Około 1 mld dolarów pomocy humanitarnej dla Bośni rozkradzono w ciągu ostatnich paru lat - twierdzi raport amerykańskiej grupy antykorupcyjnej powołanej przez Biuro Wysokiego Komisarza ONZ w Bośni. Systematycznej kradzieży funduszy, z których miała być finansowana budowa dróg, szkół i szpitali, dokonywali przywódcy wszystkich grup etnicznych w Bośni - Chorwatów, Serbów i Muzułmanów. Raport, którego oficjalnie jeszcze nie opublikowano, został udostępniony dziennikowi „New York Times”.

Byli sołecznicy radni skazani

Polityczny odwet?

Korespondencja „Dziennika” z Litwy

Sąd Apelacyjny w Wilnie odrzucił apelację pięciu dawnych radnych polskiej mniejszości z rejonu sołecznickiego, skazanych przez sąd pierwszej instancji za działanie na szkodę Litwy i wymierzył im surowsze kary. Zostali oni skazani przez Sąd Apelacyjny na kary od 2 do 3 lat pozbawienia wolności. Skazanym zarzuca się próbę stworzenia na Litwie „polskiego narodowego rejonu terytorialnego” oraz podjęcie innych decyzji na szkodę państwa litewskiego, w latach 1990-1991, kiedy byli radnymi w samorządzie sołecznickim.

Leonowi Jankielewiczowi zwiększono karę z 1,5 roku do 3,5 lat pozbawienia wolności, Janowi Jurolajciowi - z 1,2 roku do 3 lat, Karłowi Bilansowi - z 1 roku do 2,5, Alfredowi Aliukowi - z 9 miesięcy do 2 lat, Janowi Kucewiczowi - z 1,5 roku do 2 lat. Wszyscy skazani będą musieli odbyć karę w kolonii prac poprawczych o zastrzyżonym reżimie.

2 kwietnia br. wileński sąd okręgowy skazał ich na kary od pół do 1,5 roku pozbawienia wolności. Skazani odwołali się od wyroku do Sądu Apelacyjnego wnosząc o uniewinnienie, ponieważ „nie szkodzili państwu litewskiemu i nie dążyli do jego osłabienia”. Byli radni twierdzą, iż nie udowodniono im działania w żadnej antypaństwowej organizacji.

Również Prokuratura Generalna odwołała się do wyroku sądu pierwszej instancji, twierdząc że kara była zbyt niska.

Od orzeczenia Sądu Apelacyjnego skazani mogą się odwołać do Sądu Najwyższego, z czego byli radni zamierzają skorzystać.

Jan Sienkiewicz, poseł na Sejm litewski i działacz Akcji Wyborczej Polaków na Litwie, stwierdził, iż wyrok Sądu Apelacyjnego był dla niego zaskoczeniem. - To, że kary zostały zastrzyżone, świadczy jednoznacznie o politycznym charakterze tego procesu. W państwie litewskim są kręgi, i to w najwyższych sferach władzy, zainteresowane tym, aby napięcie, które powstało przy okazji tego procesu nie opadło, ale jeszcze bardziej nasilało się - zaznaczył Sienkiewicz.

Poseł zapowiada, że Akcja Wyborcza, uczyni wszystko, by ten proces zakończył się w sposób nie urągający sprawiedliwości. - Aby to osiągnąć, nie zaniechamy niczego, tężnie z odwołaniem się do instytucji międzynarodowych - zaznaczył Sienkiewicz.

Obserwująca proces senator RP Anna Bogucka-Skowrońska uważa, że wyrok ten jest „aktem wrogości wobec Polaków na Litwie”. Anna Bogucka-Skowrońska uważa, że wobec tego Polska powinna zrewidować swój stosunek do współpracy polsko-litewskiej.

Pani senator dodała, że smuci ją to, że po 9 latach od odzyskania niepodległości przez Litwę muszą iść do więzienia ludzie, którzy przez 9 lat byli lojalnymi obywatelami i pracowali dla dobra Litwy. Anna Bogucka-Skowrońska twierdzi, że w Polsce taka sytuacja byłaby nie do pomyślenia. Jej zdaniem, sprawą powinny zainteresować się organizacje międzynarodowe z uwagi na aspiracje Litwy dążącej do wejścia do NATO i do Unii Europejskiej.

JADWIGA BIELAWSKA



Zarabiamy pieniądze na Twoją emeryturę

Na emeryturze nie musisz udawać życia, ponieważ EGO zarabia dla Ciebie. Nasi akcjonariusze to **BIG BANK GDAŃSKI S.A.** - jeden z największych i najbardziej dynamicznych polskich banków oraz **EUREKO** - piąty w Europie holding firm ubezpieczeniowo-bankowych o wieloletnim doświadczeniu w dbaniu o przyszłość milionów ludzi. Dzięki ich zaangażowaniu możemy zapewnić Ci finansową stabilność. Jak to wykorzystasz, zależy wyłącznie od Ciebie.

{ego}

Otwarty Fundusz Emerytalny

Bezpłatna egolinia 0 800 202 202

Restrykcje wobec złodziei sklepowych

Podwójna kara

Złodzieje sklepowi mają być karani w Wielkiej Brytanii podwójnie: przez sądy karne - za wykroczenia, i przez sądy cywilne, które mogą zasądzać od nich odszkodowania i nakazać wyrównanie strat sprzedawcom.

Wczoraj zainicjowano na szeroką skalę nowatorski projekt walki z kradzieżami w sklepach (zwany „civil recovery scheme”). Popierają go czolowi detalisci, tacy jak Tesco, BHS, Boots oraz B and Q.

Przez kilka miesięcy projekt realizowano jako pilotażowy w regionie West Midlands w środkowej Anglii, gdzie odnotowano spadek kradzieży o blisko 75 proc. Obecnie zostaje rozszerzony na cały kraj, choć wciąż jest w fazie eksperymentalnej.

(PAP)

Nauka Technika

W Antarktyce

Cieężka zima

Polscy polarnicy przebywający na Wyspie Króla Jerzego w zachodniej Antarktyce przeżywają ciężką zimę – poinformował prof. Stanisław Rakusa-Suszczewski z Zakładu Biologii Antarktyki PAN. Gdy u nas jest pełnia lata, na półkuli południowej panuje zima. W Antarktyce Zachodniej jest ona w tym roku znacznie ostrzejsza niż normalnie. Występują huraganowe wiatry oraz intensywne opady śniegu. Zatoka Admiralicji, gdzie znajduje się polska stacja polarna, przez ostatnie lata nie zamarzająca zimą, teraz pokryła się grubą warstwą lodu.

Wczesna i ostra zima oraz inne anomalie pogody w Antarktyce są – zdaniem naszych polarników – efektem zakłóceń klimatycznych, wywołanych przez prąd El Nino na Pacyfiku.

(PAP)

Proocean w miniaturze Polsko-niemieckie badania

Jezioro w kraterze wulkanu w archipelagu Tonga w Oceanii przypomina pod względem chemicznym skład najwcześniejszego oceanu na Ziemi sprzed 3 mld lat – wykazały polsko-niemieckie badania paleontologiczne.

Znaleźliśmy współczesny odpowiednik prooceanu sprzed ponad 3 mld lat – poinformował prof. Józef Kaźmierczak z Instytutu Paleobiologii PAN.

Wspólnie z uczonymi z Instytutu Biogeochemii Uniwersytetu Hamburgskiego i Instytutu Technicznego z Darmstadt badał on jeziora w kraterach wulkanicznych na wyspie Sandoma w Indonezji oraz w archipelagu Tonga na Pacyfiku. Były to badania hydrochemiczne, mikrobiologiczne i paleontologiczne.

- Szukaliśmy zbiornika wodnego o warunkach zbliżonych do najstarszego oceanu i struktur organicznych podobnych do tych, które żyły kiedyś w prooceanie. Jezioro wulkaniczne w archipelagu Tonga jest właśnie takim miniaturowym prooceanem. Powstało w wyniku kontaktu wody deszczowej z materią wulkaniczną. W efekcie powstała woda silnie wzbogacona w sód i potas, uboga w wapń i magnez, bardzo zasadowa i alkaliczna – wyjaśnił prof. Kaźmierczak.

W takim prooceanie przed 3 miliardami lat rozwijały się pierwsze struktury organiczne – stromatolity, czyli wapienne osady tworzone przez mikroorganizmy pokrewne sinicom – cyjanobakterie. Odpowiednik tych pradawnych stromatolitów znaleziono w badanym jeziorze.

(PAP)

Redaguje:
Marek Lovell
tel./fax (0-12) 6199-250
mlovell@dziennik.krakow.pl

Kilka lat temu dwu młodych pracowników krakowskiego Obserwatorium Astronomicznego postanowiło założyć własne czasopiśmo literackie. Nie chodziło im jedynie o to, że tytuły „doktor redaktor” oraz „magister redaktor” brzmią znacznie lepiej niż zwykły „doktor” czy „magister”. Po prostu: po całym dniu (a czasem i nocy) spędzonym na rachowaniu całek czy obserwowaniu nieba czuli w sobie niepokojącą pustkę oraz... nieprzepadłe pragnienie pisania. Pisanie inaczej niż wszyscy pozostali astronomowie: ciekawie, wesoło, po polsku i bez strasznych mate-

matycznych wzorów. A także bez żadnego ograniczenia literackiej formy.

Z natury swej dowcipni, a przy tym nie znoścy wszelkich konwensansów, redaktorem naczelnym pisma mianowali miejscowego kota. (Ostatecznie, czemuż kot nie mógłby być redaktorem?) Zresztą on sam nie protestował. Był wielki, kudłaty, czarny jak smoła. Wśród krakowskich astronomów cieszył się powszechnym i zasłużonym szacunkiem. Nosił starożytne, a przy tym jawnie aluzyjne imię Brutus, stąd też tytuł pisma: „Acta Brutusica”. Nawiasem mówiąc, na przekór swemu groźnemu imieniu

była to raczej kotka niż kocur, ale to już zupełnie inna historia.

Należy tu wspomnieć, że ciekawym zrzędzeniem losu pojawiły się wtedy w Obserwatorium nowe zdobycze zachodniej techniki: dwa wspinała przyrządy znane jako komputer oraz kserograf. Dziś takie rzeczy na nikim nie robią już większego wrażenia, ale dziesięć i więcej lat temu były one niezliczone, a przy tym niechętnie widziane przez ówczesne, pozbawione poczucia humoru władze, jako że – podobno – można było przy ich pomocy podjąć nielegalną próbę obalenia jedynie słusznego ustroju pań-

stwowego. Teraz jednak samozwaliśmy redaktorzy nowego pisma mieli to wszystko do swej dyspozycji; reszta była już tylko kwestią natchnienia oraz niewyczerpanej fantazji. I tak powstał pierwszy numer pisma, odbity którejś ciemnej nocy, w oszołamiącym nakładzie pięćdziesięciu egzemplarzy. Na tytułowej winiecie napisano asekuracyjnie: „Aperiodyk poświęcony wszelkim dziedzinom nauki”.

Przez pięć kolejnych lat ukazało się trzydzieści numerów „Acta Brutusica”. Poniżej przedstawiamy jeden z ostatnich tekstów.

Epistolografia abstrakcyjna

(Przedruk z aperiodyku „Acta Brutusica”)

Zamiast wstępu

Czym powinien odznaczyć się wybitny uczyony? Talentem i pracowitością, to jasne. Jednak nie mniej ważne są też inne cechy osobowości, np. niezależność poglądów i niezłomny upór w bronienu swych słusznych racji. W końcu wielkie odkrycia naukowe polegały zwykle na rewolucyjnych zmianach, na radykalnym zerwaniu z przesądami dawnych czasów, a tego nigdy nie dokonałoby ludzie chwiejni, o słabym charakterze – choćby nie wiem jak utalentowani i pracowici. Niestety! W życiu codziennym odwaga, upór i niezależność uczonych prowadzą czasem do sytuacji paradoksalnych lub tragicomicznych. Poniższy zbiór dziesięciu listów przedstawia historię zmyśloną, niemniej nader prawdopodobną.

List pierwszy

Szanowny Panie, z przyjemnością zawiadamiamy, że Prezydent Republiki, po wnikliwym przeanalizowaniu licznych sugestii pochodzących od miarodajnych kręgów, zasięgnąwszy opinii wybitnych ekspertów, przychylił się do wniosku o przyznaniu Panu

Wielkiego Orderu ze Złotą Gwiazdą i Wstęgą Pierwszej Klasy

za całokształt wybitnych osiągnięć w rozwijanej przez Pana dziedzinie. W najbliższej przyszłości przekazemy dalsze szczegóły co do miejsca i okoliczności wręczenia Orderu. Serdecznie gratulujemy Panu tego wielkiego wyróżnienia.

Kapituła Wielkiego Orderu ze Złotą Gwiazdą i Wstęgą Pierwszej Klasy

(pieczęć z godłem państwowym, liczne zamazyste podpisy)

Odpowiedź pierwsza

Czcigodni Panowie, nie chciałem uchodzić za kogoś niewdzięcznego, ale po uważnym przemyśleniu treści Waszego uprzejmego listu doszedłem do wniosku, że w gronie znakomych osób, które dotąd dostawały ów Wielki Order z Gwiazdą itd. wyglądałbym nader blade. Co więcej, jest spora liczba takich, którym to zaszczytne odznaczenie należałoby się znacznie bardziej niż mnie, a którzy go dotychczas jeszcze nie dostali. Miałbym więc wobec nich wszystkich wielkie wyrzuty sumienia.

Z wyrazami najwyższego szacunku

(podpis)

List drugi

Pańska odpowiedź i emanująca z niej autentyczna prostota oraz skromność wzruszyły wszystkich bez wyjątku członków dostojnej Kapituły Wielkiego Orderu ze Złotą Gwiazdą i Wstęgą Pierwszej Klasy. Należy z żalem stwierdzić, że we współczesnym, tak zmaterializowanym i bezduśnym świecie cechy te należą już do rzadkości.

Niemniej, podnoszone przez Pana wątpliwości są zupełnie bez-

podstawne. Prosimy więc jak najszybciej zapomnieć o nich i niezależnie przybyć do Pałacu Prezydenckiego, oczywiście w stroju galowym, w dniu i o godzinie podanej na załączonym zaproszeniu.

Odpowiedź druga

Być może w swym ostatnim liście nie wyraziłem się dostatecznie jasno. Wszystkiemu winna moja wrodzona obawa, aby, w najmniejszym nawet stopniu, nie urazić nikogo. Teraz jednak, aby uciąć wszelkie nieporozumienia, mówię to bez ogródek: nie chcę żadnego orderu. Jeśli łamię tym jakieś uświęcone tradycją zwyczaj – przepraszam, ale naprawdę nie jest mi on do niczego potrzebny.

List trzeci

Drogi Panie, doprawdy trudno jest nam zrozumieć taką postawę, jaką był Pan łaskaw zajęć w swoim ostatnim liście. Zapewne nie daje Pan sobie sprawy z paru istotnych szczegółów, które chcielibyśmy Mu z całą wyrazistością przypomnieć.

Przyznany Panu Order, najwyższe odznaczenie naszego kraju, został ustanowiony na pamiątkę powszechnie znanych, burzliwych wydarzeń, które legły u podstaw naszej suwerenności



Fot. Anna Kaczmarz

państwowej, i które też odbiły się szerokim echem w całym świecie. Jak dotąd wręczono go kilku dostojnym osobistościom i żadnej z nich nawet przez myśl nie przeszło, by odmówić! Jest on jedynie materialnym symbolem czegoś znacznie głębszego: szacunku i uznania w oczach społeczeństwa oraz naszego Rządu, który to społeczeństwo reprezentuje. Czyżby Pan o tym nie wiedział?!

Odpowiedź trzecia

Doskonale rozumiem wszystkie przytoczone w ostatnim liście argumenty, ale powtarzam zdecydowanie i po raz ostatni: dziękuję. Nie chcę.

PS No, chyba że dekorowanie orderami jest w naszym kraju przymusową represją?

List czwarty

W odpowiedzi na Pański list i zawartą w nim zdumiewającą

insynuację, jakoby akt dekoracji Orderem był represją, informujemy uprzejmie, że odznaczanie zasłużonych obywateli jest zaszczytem i jako takie jest, oczywiście, dobrowolne, a nie przymusowe.

Niemniej, ewentualna odmowa przyjęcia przez Pana Wielkiego Orderu absolutnie nie wchodzi w grę, jako że zostały już o tym poinformowane bardzo szacowne Osobistości oraz liczne poważne Instytucje krajowe i zagraniczne. Ustalono też szczegółowy harmonogram całej uroczystości i towarzyszących jej imprez, a wszystkie (niemałe) koszty oficjalnie zaksięgowano. Liczymy zatem, iż raz jeszcze, w duchu dobrej woli, przemysłili Pań swoją postawę i podejmie słuszną decyzję.

Odpowiedź czwarta

Wobec zupełnie niezrozumiałego (by nie powiedzieć wprost: irtującego) dla mnie Waszego uporu chciałbym koniecznie wyjaśnić parę istotnych kwestii.

Rozwijanie dziedziny, która od lat stanowi moją profesję – więcej, jest treścią mojego życia (a za to właśnie planujecie mnie odznaczyć) – to moja przemożna, najwyraźniej genetycznie głęboko zakodowana, potrzeba wewnętrzna. Daleko większym poświęceniem z mej strony byłoby zaprzestanie tego i zajęcie się czymś

tu oraz darmowe korzystanie z lecznicy rządowej. Nikt przy zdrowych zmysłach nie może przecież odrzucać tak intratnej oferty! (...)

Odpowiedź piąta

Ja też będę szczerzy do końca. O ile wiem, wszystkie medale i ordery nosi się zawsze przypięte do garniturów z krawatami, fraków, smokingów i innych absurdałnych ubiorów. Problem w tym, że ja takich rzeczy nigdy dotąd nie nosiłem i nosić nie zamierzam. Z takiego właśnie powodu nie chcę ani tego, ani żadnego innego medalu.

PS Nawiasem mówiąc: znacznie bardziej podobają mi się te estetyczne pudełeczka, w których przechowuje się medale. Pudełeczko owszem. W końcu można w nim trzymać np. gwoździe. Albo śrubki. Ostatecznie gotów więc jestem przyjąć pudełko. Ale koniecznie drogą pocztową – tak, żebym nie musiał ruszać się z miejsca!

List szósty

Nie będziemy ukrywać, że ostatni list niezmiernie nas zbulwersował. W Pańskiej sprawie zebrała się na nadzwyczajnym posiedzeniu Rada Ministrów. Zwrócono się o diagnozę do kilku wybitnych psychologów i psychiatrów. Nie jest przecież tajemnicą, że wśród ludzi z Pańskiej branży zdarzały się przypadki, delikatnie mówiąc, zdziwaczenia. Bezskutecznie zastanawiano się, czy Pań jest stukniętym ekscentrykiem, czy tylko się wygłupia, czy też faktycznie jest aż tak niewiarogodnie naiwny? A może raczej złośliwie uparty, niby przysłowio wy osioł?

W tej sytuacji ujawnimy następujący, nader poufny fakt. Od wręczenia Panu Wielkiego Orderu ze Złotą Gwiazdą i Wstęgą Pierwszej Klasy zależy, w znacznej mierze, przyjęcie naszego kraju do pewnej elitarniej grupy państw. Ambasador sympatyzującego z nami mocarstwa wyraził się kiedyś na oficjalnym bankiecie, iż nasze państwo „nie zasługuje w pełni na międzynarodowe uznanie, skoro taki człowiek jak (tu wymienił Pańskie nazwisko) nie został jeszcze doceniony”. Na sprawę tego zaszczytnego odznaczenia prosimy więc spojrzeć z takiego globalnego oraz patriotycznego punktu widzenia, a nie z pozycji prywatnych, egoistycznych interesów i dziwactw.

Odpowiedź szósta

Nie wierzę wam. Knuciecie coś, łobuzy. Nic od was nie chcę.

List siódmy

Ty idioto! Chyba nie masz za grosz wyobraźni! Przecież ten wspaniały Order będą kiedyś nieśli za twoją trumną przy dzwinkach marsza żałobnego! Na czerwonej aksamitnej poduszce! (...)

Odpowiedź siódma

Nie rozśmieszajcie mnie.

List ósmy

Apelujemy do Pańskiego patriotyzmu i poczucia obywatelskiej odpowiedzialności za przyszłe losy naszej ukochanej Ojczyzny! (...)

Odpowiedź ósma

Odczepcie się wreszcie ode mnie! Oświadczam, że odtąd nie będę odpowiadał na żadne wasze listy.

List dziewiąty

Niniejszym z przykrością informujemy oficjalnie, iż nikczemna odmowa udziału w zaszczytnej uroczystości wręczenia Orderu – a nawet jakakolwiek dalsza dyskusja w tej kwestii – spowoduje wdrożenie przeciw obywatelowi postępowania karnego z artykułu (...) („Szydercze polemizowanie z prawomocnymi uchwałami rządowymi”) oraz paragrafu (...) („Bluzniercza obraza insygniów demokratycznie wybranej władzy”). Ponadto, nawet w przypadku braku zgody, zostanie obywatel i tak pod eskortą przewieziony do stolicy, ubrany w stosowny garnitur oraz siłą doprowadzony na miejsce wręczenia Orderu.

Odpowiedź dziewiąta

(brak)

List dziesiąty

Wobec faktu notorycznego ukrywania się zbrodniczej osoby oskarżonego (odznaczającego) informujemy, że uroczystość wręczenia Wielkiego Orderu ze Złotą Gwiazdą i Wstęgą Pierwszej Klasy odbyła się zaocznie: częściowo z udziałem ucharakteryzowanego sobowótora (akt dekoracji, przemówienie dziękczynne, wywiady dla prasy), częściowo zaś – z udziałem specjalnego, zdalnie sterowanego manekina-robota (uroczysty obiad, sesja zdjęciowa, przejazd z Prezydentem i Jego świtą przez stolicę wśród wiwatujących tłumów). W ten sposób kraj nasz skutecznie spełnia kluczowy warunek postawiony przez światowe mocarstwa. Sprawiedliwość oraz prawo zatrumfowały nad haniebnym oportuniźmem.

Uwaga! Powyższa wiadomość jest ściśle tajna. Ujawnianie jej czy jakiegokolwiek innej manipulacji spowodują natychmiastowe zlikwidowanie osoby oskarżonego (odznaczającego) przez tajne służby specjalne. W takim wypadku podjęta akcja zakończy się wprowadzeniem oskarżonego (odznaczającego), zastrzeleniem, uduszeniem, otruciem (niepotrzebne skreślić) oraz uroczystym pogrzebem w Alei Zasłużonych, na koszt Państwa.

Decyzja niniejsza jest ostateczna, nieodwołalna i nie podlega zaskarżeniu. W drodze wyjątku Prezydent postanowił łaskawie nie obciążać oskarżonego (odznaczającego) kosztami uroczystości dekoracji oraz ewentualnego wprowadzenia i pogrzebu. Tym samym sprawę uznajemy za definitywnie zamkniętą.

KRZYSZTOF MAŚLANKA

Zabójcze delfiny

Potrafiają mordować z zimną krwią

Gdyby opracowano listę najbardziej sympatycznych zwierząt, w pierwszej piątce znalazłyby się z pewnością delfiny. Mówi się o nich, że są mądre, wesołe, towarzyskie, skore do zabaw oraz gotowe do niesienia pomocy. W USA i Europie robią ostatnio furorę wycieczki do miejsc chętnie odwiedzanych przez delfiny. Złaknieni wrażeń turyści mogą następnie wskoczyć do wody i popływać w towarzystwie zwierząt. Taka wspólna kąpiel reklamowana jest jako „przebudzenie duszy i umysłu”.

Biura podróży formułowałyby swoje hasła reklamowe z większą ostrożnością, gdyby ich autorzy znali rezultaty najnowszych obserwacji, dotyczących obyczajów tych ssaków. Od początku lat 90. przybywa faktów dowodzących, że duże delfiny potrafią zabijać swych mniejszych kuzynów, należących do tej samej rodziny ssaków morskich, określanej przez biologów jako *Delphinidae* (delfinowate).

„W przeciwieństwie do większości zwierząt, polujących na swoje ofiary w celu zaspokojenia głodu, delfiny mordują z innych powodów, których nie udało się nam dotychczas wykryć. Ze szczególną furią atakują morświny, mimo iż nie rywalizują z nimi o pokarm, ani też nie stanowią zagrożenia dla ich dzieci. Delfiny potrafią być również wyjątkowo okrutne wobec cudzej progeneratury. Bez skrupułów zabijają cudze potomstwo, aby uzyskać dostęp do samicy.” – mówi dr Trevor Spradlin, biolog z amerykańskiej Narodowej Służby Zwierząt Morskich (NMFS), jeden z ekspertów w dziedzinie badań nad delfinami.

Naukowcy obawiają się, że delfiny mogą w przyszłości zagrozić także ludziom. Prawdopodobieństwo nieszczęśliwego wypadku rośnie w miarę jak przybywa ofert, zachęcających do wspólnych kąpeli oceanicznych ze zwierzętami. Z inicjatywy Spradlina amerykański Departament Handlu, któremu podlega służba NMFS, wydał niedawno broszurę ostrzegającą przed ryzykiem związanym z tego typu rozrywką. Rozesłano ją między innymi do szkół, biur podróży i hoteli w miejscowościach nadmorskich.

„Delfiny nie są maskotkami, lecz dzikimi zwierzętami. Co roku notujemy kilkanaście przypadków ugryzień. Zdarzało się, że ludzie byli wciągani pod wodę. Obawiamy się, że turyści staną się ostrożniejsi dopiero wtedy, gdy jakiś delfin zachowa się naprawdę agresywnie. A takie ryzyko istnieje. Delfiny to duże zwierzęta i trzeba je traktować z respektem. Na razie nie uczyniły jeszcze nikomu krzywdy, ale informacje o drobnych zadrapaniach, szturchnięciach i uderzeniach docierają do nas niemal codziennie” – mówi Andrew Read z Laboratorium Morskiego przy Uniwersytecie Duke, badający delfiny od kilkunastu lat.

Zdaniem Reada, wiele wyobrażeń na temat delfinów należy uznać za nieprawdziwe stereotypy. „Łagodne są tylko te zwierzęta, które przebywają w oceanariach. Natomiast delfiny żyjące w stanie dzikim potrafią być bardzo szorstkie w obęściu. Przypisujemy im wiele cech ludzkich, których są kompletnie pozbawione. Wzdłuż burt statków pływają prawdopodobnie dlatego, że mogą w ten sposób zaoszczędzić sporo energii. Rozbitków nie tyle ratują, co bawią się z nimi, traktując jak nowe, nieznanne im obiekty. Interesuje je wszystko, co nowe, dlatego tak chętnie towarzyszą ludziom” – mówi naukowiec.

Opinie o naturze delfinów zaczęły się zmieniać dopiero niedawno. Wcześniej niewiele wiadano na ten temat. Dopiero z początkiem lat 90. zaczęto je dokładnie obserwować. Impulsem do podjęcia szczegółowych badań były pogromy tych ssaków. Woda wyrzucała na brzeg martwe zwierzęta w różnych zakątkach kuli ziemskiej – od Francji po Nową Zelandię.

Od początku było wiadomo, że za rzeź odpowiada przede wszystkim rybołówstwo. W sieciach rybackich giną co roku miliony delfinów. Jednak ludzi nie można było obciążyć winą za wszystkie przypadki nagłych zgonów.

Pierwsze podejrzenia, że przynajmniej niektóre zwierzęta zostały zabite przez swoich krewniaków, pojawiły się w trakcie badań, prowadzonych w połowie lat 90. w północno-wschodniej Szkocji przez zespół pod kierunkiem Bena Wilsona z Uniwersytetu Aberdeen. W zatoce Moray Firth naukowcy znaleźli zwłoki kilkudziesięciu morświnów (małe delfiny do 1,5 m długości, żyjące także w Bałtyku) z połamanymi szkieletami i zmiażdżonymi wnętrznościami. Na bokach odkryto ślady zębów, odpowiadających idealnie zębom butlonosów – wielkich delfinów, których długie szczęki wyposażone są w setkę mocnych zębów.

Naukowcy dotarli wkrótce do ludzi, którzy byli świadkami mordów. „Butlonos chwycił w szczękę małego morświna, po czym zaczął uderzać nim o powierzchnię wody, podrzucał go i zatapiał, aż ten przestawał się ruszać. Tortury trwały kilkadziesiąt minut” – mówi Wilson, który dysponuje nagraniem wideo, dokumentującym jeden z takich aktów agresji.

Wkrótce szkocki naukowiec dokonał jeszcze bardziej wstrząsającego odkrycia. Tym razem dotyczyło ono mordów na młodych butlonosach, popełnianych przez dorosłe osobniki, prawdopodobnie były to chętnie do rozrodu samce. Niemowlaki ginęły w taki sam sposób jak morświny. Uśmiercanie cudzego potomstwa nie jest niczym nadzwyczajnym w naturze. W ten sposób samce pozbywają się genetycznej konkurencji, a samica bezpośrednio po utracie dzieci jest bardziej skłonna do kopulacji z kolejnym samcem. Rzecz w tym, że do tej pory nie stwierdzono takich zachowań u morskich ssaków.

Wkrótce do podobnych wniosków doszli naukowcy, prowadzący badania z drugiej strony Atlantyku – na wodach przybrzeżnych amerykańskiego stanu Wirginia. W latach 1996-97 znaleziono tam kilkanaście martwych delfinów z pogruchotanymi szkieletami. Ślady zębów jednoznacznie wskazywały na sprawców mordu. To były inne delfiny.

Naukowcy nie potrafią wyjaśnić, dlaczego „sympatyczne” ssaki mordują się nawzajem. Niektórzy z nich uważają, że zwierzęta czynią tak bez żadnego szczególnego powodu. Powołują się przy tym na relacje świadków, którzy twierdzą, że delfiny zabijały z zimną krwią, jakby postępowały metodycznie i wedle wcześniej przyjętego planu. Mniej nadzieje, że ta niezbyt przyjemna dla delfinów hipoteza okaże się fałszywa. (SN)

Lato z DAEWOO

Grzegorz Lato: *Nubira*

- samochód jak marzenie.

Polecam !!!



Pakiet ubezpieczeń

OC/AC/NW w prezencie !*

*dot. wersji z silnikiem 1,6

Przez 3 lata gwarancyjna obsługa serwisowa, oleje, filtry, świece, paski napędowe za darmo !!!

Dealerzy DAEWOO zapraszają:

AKROPOL
KRAKÓW ul. Balicka 117,
tel. 638-00-20
AUTO KADMAR
OŚWIĘCIM ul. Dąbrowskiego 58
tel. 0-33/ 843-46-47

AUTO PARTNER
KRAKÓW Os. Kolorowe 16A,
tel. 643-50-86;
NIEPOŁOMICE ul. Akacjowa 10A
tel. 281-33-14

BDG
TARNÓW ul. Krakowska 105
tel. 0-14/22-38-70;
BOCHNIA ul. Brzeska 40
tel. 0-14/611-30-32

MOTOBYT
KRAKÓW ul. Dauna 110,
tel. 655-46-12

Reklama Dealerów
Regionu Południowego



Bezpłatna infolinia: 0 800 120 500
www.daewoo.com.pl

UWAGA SZKŁANKA



Uważaj też na dzbanek.

Możesz skompletować niepowtarzalny zestaw do napojów. Mamy dla Ciebie oryginalne **szklanki i dzbanki**. Odwiedź nasze stacje, weź udział w promocji **BP** i Pepsi, a potem serwuj napoje z wyjątkowych naczyń. Szczegóły na stacjach **BP**.



Zwierzyniec

Tchórz jest zwierzęciem niewielkim. Wraz z ogonem mierzy do 60 cm, a waży najwyżej 2 kg. Futro na grzbietowej stronie ciała jest ciemnobrązowe, na brzuszku – czarne. Okolice warg, boki głowy, a także brzegi uszu są białe.

Oprócz wyżej opisanego tchórzka zwyczajnego, w 1970 r. odkryto w Polsce stanowiska tchórzka stepowego. Występuje on

Odważny tchórz

głównie na terytorium Lubelszczyzny, w okolicach Hrubieszowa. Ma żółtawą barwę sierści, jedynie na głowce i końcu ogona posiada ciemniejsze zabarwienie. I to jedyna znacząca cecha różniąca od siebie kuzynów.

Tchórz zwyczajny zamieszkuje całą umiarkowaną strefę Europy (poza Irlandią) i Azję, aż po najdalej tereny tajgi syberyjskiej.

Jest zwierzęciem mięsożernym, a w podstawowym jadłospisie znajdują się gryzonie, ryby, płazy, gady i inne ssaki. Ma w zwyczaju gromadzić pokarm na zapas (głównie żaby).

Wbrew panującemu przekonaniu, tchórze nie szkodzą. Wręcz przeciwnie – są pomocne w pracy leśników i rolników, gdyż tępią myszy, norniki, szczury i dzikie króliki. W zwalczaniu gryzoni są znacznie lepsze niż koty.

Gniazda zakłada tchórz w różnych miejscach, np. w jamach opuszczonych przez lisy, w spróchniałych pniach, w dziuplach, ruinach czy gruzowiskach. Zimą chętnie spędza w budynkach gospodarskich. Jest zwierzęciem nocnym, dzień przesypia.

Samica po ciąży trwającej przeciętnie 40 dni rodzi 4-11 młodych, które stają się samodzielne po około 3 miesiącach. Tchórze żyją około 10 lat.

Albinotyczną odmianą tchórzka jest fretka, którą starożytni Egipcjanie używali do zwalczania myszy. Przez myśliwych wykorzystywana była do polowania na dzikie króliki. Wiąże się ją wówczas na łańcuszku, na szyję zakłada się jej zwykle dzwoneczki, a na mordkę kapturek. Bez tego oprzyrządowania fretka może zagryźć królika.

Do dziś każdy z nas używa określenia typu: *tchórz go obleciał* czy *tchórzem podszyty*. Nie są one zgodne z prawdą. Tchórz jest zwierzęciem nieustrasconym w walce. Zaatakowany potrafi skutecznie bronić się przed napaściami, wydzielając nieprzyjemną, długo cuchnącą cieć. Owa cieć pochodzi z gruczołów, które są charakterystyczne dla łasicowatych. Szczególnie przykry zapach ma ona u amerykańskiego skunksa, choć i naszemu tchórzowi niczego pod tym względem nie brakuje.

Choć futro tchórzka jest bardzo popularne, ustępuje jakością kunin czy sobolim, które są bardziej jedwabiste i błyszczące. Ma ono jednak szczególnie dobrą cechę, a mianowicie dobrze grzeje, o czym mówi stare porzekadło: „Gronostaj króla zdobi, sobol cieć sposobi, tchórz grzeje, kuna chłodzi, a baran wszy płodzi”.

AGATA PAWLAK

Redaguje
Elżbieta Borek
e-mail: zwierzyniec@dziennik.krakow.pl

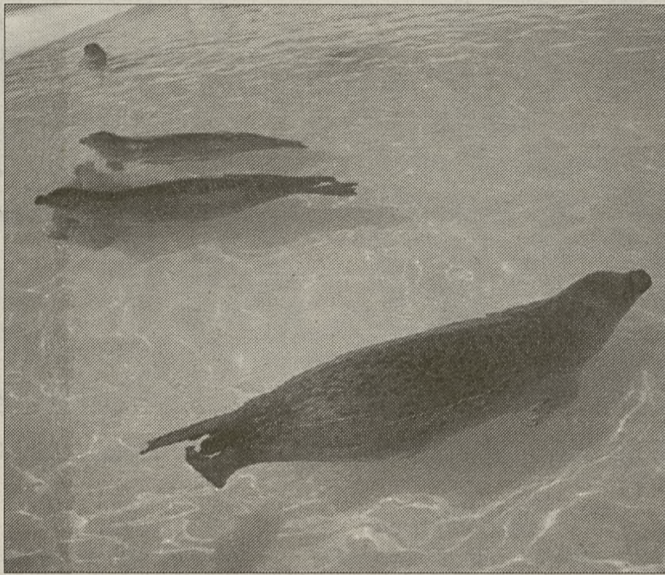
Największa holenderska wyspa przybrzeżna na Morzu Północnym – Texel – ma czym przyciągać turystów. Luksusowe hotele, apartamenty, motele, wille do wynajęcia, przepiękne piaszczyste plaże, wycieczki statkiem na sąsiednie wyspy, pola

dać można filmy przyrodnicze i dokumentalne o tematyce morskiej – faunie, florze, działalności człowieka, poszukiwaniach zatopionych statków, życiu podmorskich głębin. Na tarasie, w sąsiedztwie naturalnej wielkości kaszalota, można pijąc kawę doczekać pory kar-

mie, nauczone ją różnych sztuczek, za które dostawała ryby i teraz ustawicznie chce być gwiazdą.

Po karmieniu pora wyruszyć na przepiękny spacer, trasami wytyczonymi na wydmach okalających muzeum. Wśród niskiej roślinności bie-

Texel i EcoMare



Foki czekają na dostawę ryb...

golfowe, trasy rowerowe, przejażdżki konne – jest w czym wybierać.

Texel to także rozciągający się na 4300 hektarach park narodowy – rezerwat wydm. I EcoMare – muzeum morza, a zarazem ośrodek leczenia fok i ptaków wodnych, które – chore, ranne, ugrzęźnięte w plamach olejowych – znajdowano na brzegach Morza Północnego. Jak niemal wszędzie w Holandii, muzeum, choć niewielkie, jest niezwykle starannie zorganizowane. W recepcji można kupić wszystkie informatory, gadżety i pamiątki, przed wejściem czekają wózki inwalidzkie, bezpłatnie wypożyczane ludziom niepełnosprawnym. Pomieszczenia muzeum urządzone tak, że sprawiają wrażenie schodzenia na dno morza – na kilku poziomach umieszczono wielkie akwaria z rybami żyjącymi w strefie przybrzeżnej i nieco głębiej. Co krok – ekrany monitorów, na których do woli oglą-

mienia fok, pływających w dużych basenach.

Nie tylko ludzie czekają na tę chwilę – mewy kręcą się niecierpliwie, polatując coraz niżej. Toteż młoda dziewczyna z wiaderkiem i szczotką ustawicznie zmywa kawiarniane stoły i ławy. W porze karmienia nad basenami robi się tłoczno. Pojawia się z wiadrem ryb pracownik ośrodka badawczo-leczniczego. Opowiada o obyczajach i życiu fok, pokazując w mniejszych basenach przebywające aktualnie na leczeniu zwierzęta. Te uratowane, podobnie jak potomstwo fok (stałych mieszkanek EcoMare), zostaną po odpowiedniej adaptacji oznakowane małymi kolorowymi pasekami plastiku i wypuszczone na wolność. Jedna z fok usiłuje za wszelką cenę zwrócić na siebie uwagę – klaszcze płetwami, ochlapuje ludzi, wynurza się z wody stojąc na ognie. – *To nasza aktorka* – wyjaśnia opiekun – *grata raz w fil-*

gają ptaki, tak blisko, że trudno powiedzieć, czy to my je obserwujemy, czy one nas. Przez drogę spokojnie kica królik. W wysoko położonym punkcie widokowym mewa niechętnie przesuwa się po poręczach ławki, robiąc miejsce ludziom. A ludzi tu niewielu i dziwnie ciepło robi się na sercu, gdy przechodząc ścieżką wymieniamy różnorodnych pozdrowienia, tak jak kiedyś było w zwyczaju na rzadko uczęszczanych, górskich szlakach.

Kilometr dalej, na piaszczystej plaży zbieramy muszle – większe, twardsze niż nad Bałtykiem. I dajemy się skusić zapewnieniom kawiarenki, gwarantującej w menu widok naj-



Nie wiadomo, kto, kogo zaczepia: foki ludzi czy ludzie fok?

piękniejszego zachodu słońca – zupełnie gratis.

ZOFIA MRZEWIŃSKA
(Fot. AUTOR)

Europejska rodzina

Myśliwska elita drapieżników

mieć jest ciemnoszary, prawie czarny, z żółto-pomarańczowym dziobem, nogami i obrączką wokół oczu. Nogawice i pióra podogonowe są rdzawobrunatne. Samica jest podobna z ubarwieniem do samca drzemlika, jednak skrzydła i otok wokół oczu ma w kolorze ciemnoszarym. Policzki i podgardle prawie białe. Tak więc dymorfizm płciowy jest u tego sokoła aż nadto widoczny.

Kobczyki polują na owady głównie nad ziemią. Często siadają na drutach elektrycznych lub wyniosłościach terenu. Na początku XX wieku były jeszcze w Polsce parę łęgowe. Obecnie najliczniejsza populacja kobczyka występuje na Węgrzech.

Raróg należy do większych sokołów. Używany był do polowań przez sokolników już w wiekach średnich! Zamieszkuje tereny otwarte, m.in. na Węgrzech, w Słowacji, Bułgarii, Ukrainie i Turcji. Poluje głównie na susły, chomiki, kurapaty, atakując ofiary z niskiego lotu. Ubarwiony z wierzchu brązowo, spód ma jasny w ciemne plamy. W Polsce widziany zaledwie dwadzieścia

kilka razy, najczęściej w okresie wiosna – jesień. W Europie rarogów jest ok. 510 par.

Podobne tereny zamieszkuje raróg górski. Ten rzadki sokół (ok. 200 par w Europie) gniazduje na skałach w pd. Włoszech, na Sycylii, nad wybrzeżem Morza Egejskiego, Adriatyckiego i w północnej Afryce. Poluje na gołębie, skowronki, i co ciekawe – na inne małe sokoly! Jest większy od sokoła wędrownego. Rdzawobrzowy kark i wierzch głowy oraz biały spód to cechy charakterystyczne dla starych ptaków. W Polsce dotąd nie notowany.

Sokół skalny to piękny, smukły ptak, zamieszkujący nadmorskie urwiska skalne pd. Włoch, Sardynii, północnej Afryki i wielu wysp Morza Śródziemnego. Gniazda zakłada w sierpniu, gdy zaczyna się jesienna wędrówka i tysiące drobnych ptaków leci z północnego kontynentu na zimowiska w Afryce. Stosunkowo ciemny w ubarwieniu. Występuje też forma tak ciemna, że piskielka pokryte są puchem brązowej! Jest niezłym podróżnikiem. Zimuje nad Morzem Czerwonym i na Madagaska-

Żyrafy

Naprawdę zachwycający jest widok stada żyraf i kiedy widzi się po raz pierwszy, jak posuwają się niezwykłym kotłującym ruchem, niewiarygodnie wysokie i smukłe, niczym gromada wielkich węży, trudno uwierzyć własnym oczom – pisze Karen Blixen w „Pożegnaniu z Afryką”.

Żyrafy to rzeczywiście niezwykłe zwierzęta. Czasem wydają się tak nierzeczywiste, że w starożytności nie uchodziły za oddzielny gatunek. Uważano, że są krzyżówką wielbłąda i hieny lub wielbłąda i lamparta...

Dziś już wiemy, że żyrafy to ssaki zaliczane do żyrafowatych. Zamieszkują sawanny Afryki na pd. od Sahary. To typowe zwierzęta stepowe. Nie przeszkadza im upał. Unikają gąszczu i terenów o zbyt sybkim gruncie (np. pustyni). Lubią jasne, rzadkie zadrzewienia.

Są najwyższymi i jednocześnie najkrótszymi spośród ssaków. Długość ich tułowia wynosi średnio 2,25 m, zaś wysokość – od 5 do 6 m. Największe osiągają od 3 do 4 m długości ciała i niemal 6 m wysokości, a ich waga przekracza nawet 1 tys. kg.

Głowa żyrafy ozdobiona jest dwoma (rzadziej trzema lub pięcioma) krótkimi, porośniętymi skórą wyrostkami kostnymi. Bardzo duże, ruchliwe i piękne oczy ozdobione są długimi rzęsami. Kończyny żyrafy są bardzo długie. Przednie mają prawie taką samą długość, jak żyrafia szyja. Ta z kolei ozdobiona jest z tyłu szeroką i krótką grzywą.

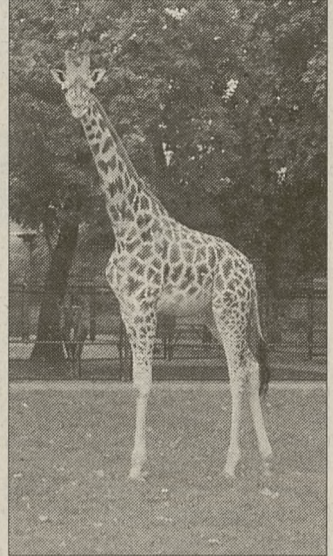
Wędrują przeważnie w małych stadach. Ostatnia zawsze idzie samica – przewodniczka. Duże stada spotykane są rzadko, tylko we wschodniej Afryce.

Żyrafie ruchy są pełne godności i powabu. Chodzą stosując inochód. Oznacza to, że równocześnie wyrzucają do przodu dwie prawe, a potem dwie lewe nogi, a nie naprzemiennie, jak pies, koń czy krowa.

Kiedy żyrafa chce coś podnieść z ziemi lub napić się wody, rozstawia szeroko przednie nogi i dopiero w tej pozycji się schyla. To skutkuje, choć biedaczka

wygląda wtedy naprawdę zabawnie.

Żyrafy są typowymi wzrokowcami, dlatego chętnie jednoczą się ze zwierzętami o dobrym węchu, np. słońcami lub antylopami.



Najchętniej żywią się liśćmi akacji. Chwytają je swoim długim i elastycznym językiem, a następnie odcinają dolnymi siekaczami. Nie gardzą też wodnistymi korzeniami i roślinami dyniowatymi. Te pokarmy zaspokajają ich zapotrzebowanie na płyn. Dzięki temu prawie nie chodzą do wodopoju.

Generalnie to miłe i łagodne zwierzęta, ale potrafią się bronić. Rozdrażnione lub zaatakowane mocno kopią. Ich uderzenie może powalić nawet lwa.

Ciąża żyrafy trwa od 450 do 488 dni. Samica rodzi jedno młode, które już po 10 godzinach może biegać. Skacze po 3 dniach, a po 3 tygodniach przyjmuje pierwszy roślinny pokarm.

Nie wiadomo, jak długo żyją żyrafy na wolności, ale w ogrodzie zoologicznym rekord wynosi 28 lat.

Żyrafy, choć nieszkodliwe i jakże piękne, zagrożone są wyginieniem. Dlatego zostały objęte Europejskim Programem dla Ratowania Zagrożonych Gatunków Zwierząt.

ANNA PAŁKA

Ptaki drapieżne zabijają się o linie wysokiego napięcia, rozbijają o pokryte lustrzanymi ścianami strzeliste wieżowce. Giną zaplątane w sieci rozpinanej dla ochrony sadów i winnic. Liczebność wszystkich gatunków sokołów drastycznie spada. Można by wymienić wiele przyczyn tego stanu rzeczy, takich jak osuszanie bagien i podmokłych łąk, eksploatację torfowisk, wycięcie starego drzewostanu, stosowanie chemicznych środków ochrony roślin. Jednak głównym grzechem był i jest stosunek człowieka do ptaków drapieżnych. Dla wielu, nawet w środowisku łowieckim, „drapieżny” równa się „szkodliwy”. Do ptaków drapieżnych strzela się więc, traktując je jak chwasty.

W ostatnich latach, dzięki objęciu ochroną wszystkich ptaków drapieżnych, rozpoczęciu szkoleń i podniesieniu wiedzy przyrodniczej wśród myśliwych, te haniebne zwyczaje na szczęście zanikają. Doszły jednak inne zagrożenia: moda na kolekcjonowanie żywych i wypchanych ptaków drapieżnych oraz ich jaj...

JACEK TYBLEWSKI

Zabijanie, chwytanie, trzymanie, zbywanie ptaków drapieżnych i ich jaj, preparowanie oraz posiadanie martwych ptaków czy też ich części jest w Polsce prawnie zabronione!

KRONIKA KRAKOWSKA

Bez prądu

Piorunem w napięcie

Szalejąca wczoraj w godzinach popołudniowych burza spowodowała przerwę w dostawach prądu m.in. na osiedlu Sienkiewicza w Wieliczce oraz w dwóch pobliskich miejscowościach: Bogucicach i Krzyszkowicach.

Awarię spowodowało uderzenie pioruna w linię wysokiego napięcia. Naprawa trwała około trzech godzin i zakończyła się przed godziną 20. Burza nie spowodowała natomiast większych zakłóceń w Krakowie. Jak nas poinformował dyżurny straży pożarnej, nie odnotowano żadnych zgłoszeń o zalanych piwnicach czy pożarach spowodowanych przez uderzenie pioruna. (AM)

Wybuchowe ogrodzenie

Mieszkańcy sądzą, że tak hałasuje huta, jak zwykle

- Mężczyzna był tam w tym czasie. To zdarzyło się w nocy, ale początkowo nikt nie zwrócił na to uwagi. Rzeczywiście coś tam stukato, było słychać jakieś huki, ale mieszkańcy sądzą, że to - jak zwykle - docierają do nich odgłosy z Huty im. Sendzimir. Do tego od dawna są przyzwyczajeni. Dlatego nikt od razu nie wyszedł - powiedział nam jeden policjantów.

Jak się okazało - w nocy zostało uszkodzone ogrodzenie terenu ogniska TKKF w Grębałowie. Przewrócone zostały m.in. dwa metalowe słupki ogrodzenia, do których ktoś przymoco-

wał w nocy, a następnie zdetonował „niezidentyfikowany środek wybuchowy”. Policja podała, że znalezione resztki materiału wybuchowego są obecnie poddawane ekspertyzie kryminalistycznej.

Podobno nocne wysadzenie fragmentu ogrodzenia nie było jedynym takim przypadkiem. Kilka tygodni temu również w Grębałowie zostało uszkodzone ogrodzenie, jak się okazuje także w wyniku zdetonowania jakiegoś ładunku, ale wtedy sądzono, że przyczyna szkodzenia była bardziej naturalna. (J.SW)

Remont nawierzchni na Górze Borkowskiej

Przekładanie ruchu

Od kilku tygodni kierowcy, przejeżdżający przez Górę Borkowską, napotykają w tym miejscu na ograniczenia i zawężenia. Przez najbliższe 10 dni trudności z przejazdem będą jeszcze większe. Do wczoraj ruch w tym miejscu odbywał się po jednym pasie w każdym kierunku. Dzisiaj ok. godz. 7 ruch zostanie przeniesio-

lej, ale nie da się tego zrobić z ul. Orzechowej (autobusy na pętłę końcową będą kursować przez Zawilą i Sielską). Jeśli pogoda dopisze, w przyszłą sobotę (28 sierpnia) będzie można jeździć po dwóch pasach w każdym kierunku.

Jak nam powiedziano w Miejskim Zarządzie Dróg, trudności

Pojazdy umowne

Na dziesięciu skrzyżowaniach w Krakowie zamontowano łącza, dzięki którym zarządca drogi uzyskuje dane m.in. o tym, jakie samochody przejeżdżają, w którą stronę i ile

- Jest to jeden ze sposobów łączności ze sterownikami, które znajdują się na niektórych skrzyżowaniach w Krakowie. To daje szybko informacje o strukturze ruchu - co jest bardzo przydatne w przypadku planowania inwestycji drogowych i sterowania ruchem w mieście - mówi Wojciech Litewka, wicedyrektor Miejskiego Zarządu Dróg w Krakowie.

Jak się dowiedzieliśmy, od kilku tygodni na około 10 skrzyżowaniach w Krakowie działa „specjalny rodzaj łączny”, za pośrednictwem których do siedziby MZD docierają informacje o tym, co się dzieje. - Dzięki tym łączom można mierzyć natężenie ruchu w tzw. pojazdach rzeczywistych, czyli uzyskiwać dane o tym, ile konkretną trasą przejechało samochodów ciężarowych, osobowych itp. Konieczne jest do tego specjalne oprogramowanie, które rozróżnia rodzaje pojazdów na podstawie odległości osi. Można też uzyskać w ten sposób dane o liczbie tzw. pojazdów umownych, które przejeżdżają przez konkretne miejsce. Oznacza to, że wszystkie pojazdy zostały „przeliczone” na samochody osobowe. I tak na przykład jeden autobus zaliczany jest jako trzy samochody osobowe. Jest to niezbędne m.in. przy projektowaniu tras, ustaleniu geometrii skrzyżowań, ustawieniu sygnalizacji - powiedział nam w Miejskim Zarządzie Dróg. - Wiemy więc na bieżąco informacje - jakie rodzaje pojazdów przejeżdżają przez konkret-



Fot. Anna Kaczmarz

ne skrzyżowanie, jaka jest struktura ruchu, jakie jest obciążenie.

Kontakt między Miejskim Zarządkiem Dróg a dziesięcioma skrzyżowaniami uzyskano dzięki łączności telefonicznej. - To specjalny rodzaj łączny, które są tańsze niż zwykłe połączenie - mówi Wojciech Litewka. - W następnych miesiącach dojdą do tej sieci kolejne skrzyżowania. To jest dobra łączność, choć może nie tak precyzyjna jak przez radio lub światłowód. Wszystkie dane ustalone w ten sposób są analizowane i są uzupełnieniem informacji zbieranych przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa.

Dzięki tej łączności ze skrzyżowaniami nie jest tam

potrzebne zwykłe liczenie samochodów, a informacja jest znacznie pełniejsza. Są przy tym także dane nie tylko o liczbie i rodzaju pojazdów, ale o kierunkach ruchu; można uzyskać też informacje o rozkładzie ruchu - co daje podstawy do przygotowania rozwiązań usprawniających go na najbardziej niewralgicznych skrzyżowaniach. Takie urządzenia są montowane w pierwszej kolejności tam, gdzie prowadzona jest modernizacja ulic i gdzie jest przebudowywana sygnalizacja (m.in. rondo Polsadu, Ofiar Katyń) oraz stosowane sterowniki mające m.in. usprawnić przejazd pojazdów komunikacji miejskiej. (J.SW)

Weryfikatorzy w urzędzie

- Teraz będzie lepiej i szybciej - zapewnia Sławomir Kozłowski

W Wydziale Architektury, Geodezji i Budownictwa UM Krakowa zmieniona została procedura wydawania pozwoleń na budowę i decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. - Teraz będzie lepiej i szybciej - zapewnia Sławomir Kozłowski, dyrektor Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa.

W ciągu ostatnich tygodni liczba wniosków o pozwolenie na budowę w WZiZT zwiększyła się o około 25 proc. Spowodowane jest to najprawdopodobniej zapowiedzią likwidacji ulgi budowlanej. Do końca czerwca wydano pozwolenia na budowę 2 tys. 830 mieszkań, czyli tyłu, co w całym roku ubiegłym.

Poprzednio procedura składania wniosków wyglądała tak: petent składał dokumenty w dzienniku podawczym, a stamtąd trafiały one do tzw. inspektora merytorycznego, który zajmował się już sprawą do końca. - Przygotowywał decyzje, mógł ją podpisać, a także wykonywał szereg czynności technicznych: kopertował, pieczętował, opisywał. Aby wydać jedną decyzję, trzeba poświęcić ok. 1,5 godziny na same czynności tech-

niczne. Wiem, ponieważ sam się tym zajmowałem - opowiadał dyr. Kozłowski.

Analiza wpływających do Biura Architektury wniosków wykazała, że ponad połowa z nich nie zawiera wszystkich materiałów potrzebnych do wydania pozwolenia. Utworzono więc Kancelarię Biura Architektury, która ma zajmować się przede wszystkim badaniem kompletności wniosków. O tym, jakie dodatkowe dokumenty trzeba donieść, inwestor będzie mógł się dowiedzieć w punkcie informacyjnym w Biurze Architektury. Część pracowników kancelarii - tzw. weryfikatorzy - będą sprawdzać kompletność wniosków. Powinni oni w tym samym lub najpóźniej następnym dniu powiadomić inwestora o ewentualnej konieczności przyniesienia dodatkowych dokumentów.

Osoby zatrudnione w kancelarii będą sporządzać oraz przysyłać wezwania do uzupełnienia braków. Do ich zadań należy także przybijanie pieczęci, wkładanie do kopert i opisywanie, a także sporządzanie wypisów z miejscowego planu za-

gospodarowania przestrzennego. Nie będzie musiał zajmować się tym inspektor merytoryczny, który - jak powiedział dyr. Kozłowski - „ma tylko myśleć, jaką treścią nasycić decyzję o WZiZT, czy pozwolenie na budowę”.

Dotychczas na wydanie pozwolenia na budowę inwestor czekał od 1,5 do 2 miesięcy - jeśli wniosek był kompletny. Gdy musiał przynosić dodatkowe dokumenty, ta procedura przedłużała się do 3 lub 4 miesięcy. - Po restrukturyzacji wydawanie pozwoleń w przypadku niekompletnego wniosku powinno trwać krócej o jeden miesiąc - powiedział dyr. Sławomir Kozłowski. Według niego, dzięki restrukturyzacji inspektorzy będą mogli rozpatrywać więcej spraw niż poprzednio.

W kancelarii Biura Architektury mają zostać zatrudnione tymczasowo dodatkowe osoby - ok. 12. Być może potem okaże się, że jest ich za dużo. Zmiany w organizacji nie są jednak tymczasowe. - To element reorganizacji w wydziale. Wzrost liczby wniosków tylko je przyspieszył - zapewnia dyr. Kozłowski. (AM)

Notujemy

■ **BĘDA BUDOWAĆ.** Jak poinformował przedstawiciel Fundacji Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie - rozstrzygnięty został przetarg na realizację zespołu obiektów sanktuarium, które mają powstać w Łagiewnikach. Wygrała go Chemobudowa Kraków SA oraz Mostostal Kraków SA. W przyszłym tygodniu ma być przedstawiony kosztorys oraz podpisana umowa fundacji ze spółkami. Stan surowy obiektu ma być gotowy do 2 lat, a inwestycja finansowana jest na razie ze składek wiernych. Świątynia, którą zaprojektował prof. Witold Cęckiewicz, będzie największym tego typu obiektem w regionie. (JŚ)

■ **CZY TO KONOPIE?** Jeden z mieszkańców zauważył, iż na terenie ośrodka wypoczynku przy ul. Siedleckiego rośnie krzew konopi indyjskich, z których „można robić marihuanę”. Gałązka krzewu została więc zawieziona do oglądnięcia przez pracowników Ogrodu Botanicznego; nie uzyskano jednak 100-procentowej pewności, że chodzi rzeczywiście o indyjskie konopie. Krzewem zajął się więc policja. (JŚ)

■ **ZADOWOLENI ZE ŚWIATŁA.** Władze gminy „przyjęły sprawozdanie” dotyczące zakończenia modernizacji oświetlenia ulicznego w Krakowie, co trwało od maja ubiegłego roku do końca czerwca obecnego. Zwrócono uwagę, że było to zadanie „unikatowe w skali kraju”, gdyż obejmowało większość miasta. Konsorcjum Elektrim - ES System, które wygrało przetarg na modernizację, wymieniło ok. 40 tysięcy opraw lamp ulicznych, zmodernizowało 36 tys. słupów oświetleniowych (postawiono 400 nowych), wymieniło lub naprawiło ponad 42 kilometry kabli. W efekcie uzyskano 49-procentową oszczędność energii (zakładano o 8 proc. mniejszą) i zmniejszono koszty eksploatacji. Gmina nie zapłaciła za modernizację ani złotówki, wymianę urządzeń konsorcjum prowadziło na własny koszt. Firma ma odzyskać wyłożone pieniądze dzięki oszczędności zużycia energii, gdyż będzie otrzymywała pieniądze takie, jakie gmina płaciła za uliczne oświetlenie przed modernizacją (jest to waloryzowane o wskaźnik inflacji). Ostateczny odbiór zmodernizowanych urządzeń ma nastąpić we wrześniu. (JŚ)

Zwłoki w Wiśle

We wtorek, w rejonie ulicy Skafeczej przechodnie zauważyli w Wiśle zwłoki mężczyzny. Wkrótce ustalono, że było to ciało 39-letniego Stanisława W. Rozpoznano go na podstawie rysopisu (także po tatuażu) uzyskanego po zaginięciu mężczyzny 14 sierpnia.

Ze wstępnych oględzin wynika, iż na ciele zmarłego nie było obrażeń. (J.SW)



Fot. Anna Głód

ny na jezdnię w stronę Zakopanego, druga nitka zostanie zamknięta, łącznie z wylotem ul. Jugowickiej. Początkowo będzie zamknięte kilkadziesiąt metrów na samej górze, od piątku ruch po jednej nitce będzie się odbywał także na podjeździe, aż do ul. Orzechowej. W tym czasie objazdy będą przez ul. Faustyny, Podmokłą i Zawilą. W poniedziałek dojdzie do kolejnej zmiany organizacji ruchu - zamknięcia nitki w kierunku Zakopanego, łącznie z wylotem ul. Zawilęj. W środę będzie można wyjechać z Zawil-

i ograniczenia w ruchu przez najbliższe dni są konieczne ze względu na remont nawierzchni na Górze Borkowskiej. Jest to dodatkowy element modernizacji węzła Zakopiańska - Jugowicka - Zawilą, polegającego przede wszystkim na przesunięciu tarczy skrzyżowania o około 50 metrów stronę Opatkowic. - Nie spodziewamy się później większych ograniczeń w komunikacji, choć niektóre prace, na przykład przy sygnalizacji świetlnej, będą nadal prowadzone - usłyszeliśmy w MZD. (GEG)

Ustawodawca nie przewidział

Raz dostajemy 260 wypełnionych blankietów, innym razem dwa...

Największy natłok spraw mamy już za sobą, mogliśmy zrezygnować z przedłużonego czasu przyjmowania stron. Zgłaszający się załatwiani są w dniu przyjęcia do urzędu, w nielicznych przypadkach termin przyjęcia strony przekładany jest o dzień lub dwa dni, a w najtrudniejszym okresie petent był proszony o przyjęcie nawet za dwa tygodnie - powiedziano nam w Wydziale Spraw Administracyjnych UM.

Jak się dowiedzieliśmy, najczęściej chętnych do złożenia wniosku o wydanie prawa jazdy czy dowodu rejestracyjnego przychodzi w godzinach porannych, by wziąć bloczek z systemem waiting i przyjść na wskazaną przez komputer godzinę przyjęcia. - Staramy się, by petent przychodził tylko dwa razy - złożyć wniosek i odebrać dokument - zapewniono nas. - Jednak czas

oczekiwania na przystanie z Warszawy wypełnionych już dokumentów jest od nas całkowicie niezależny. W jednym przypadku było to 10 dni, w innym - aż 26; do tego nie ma prostej zależności, że wcześniej przysyłane są te prawa jazdy, w przypadku których dokumenty były wysłane jako pierwsze. Raz dostajemy 260 wypełnionych blankietów, innym razem - 2. Jak nam powiedziano w WSA UM, średnie oczekiwanie na przysyłanie praw jazdy wynosi od 10 do 14 dni; z jednej strony należy spodziewać się pewnych usprawnień, z drugiej jednak - jeszcze nie wszystkie duże miasta rozpoczęły wydawanie nowych dokumentów, a są one drukowane tylko w jednym miejscu (dla całej Polski).

W przypadku wymiany starego prawa jazdy (z powodu zniszczenia) kierowca ma przy sobie dokument, którym może

się posługiwać - dopiero przy wydaniu nowego, staremu obcinane są rogki. Największy kłopot mają ci, którym prawo jazdy zginięło lub zostało ukradzione. - Ustawodawca nie przewidział możliwości wydania jakiegokolwiek dokumentu zastępczego - wyjaśniono nam - choć w przypadku kierowców zawodowych oznacza to uniemożliwienie wykonywania pracy.

Ustawodawca nie przewidział też, że minimalne zmiany wymagają wydania nowego prawa jazdy (np. zmiana miejsca zamieszkania czy choćby zmiana nazwy ulicy). Taka osoba musi ponieść nie tylko koszt 50 zł za wydanie dokumentu, musi dostarczyć zdjęcia i odstąpić swoje miejsce. Gdy policjant stwierdzi niezgodność pomiędzy zapisami w prawie jazdy a dowodem osobistym, kierowcy grozi kolegium. (GEG)

Warto wiedzieć i skorzystać...

● **OTWARCIE WYSTAWY MALARSTWA I RYSUNKU** Krystyny Misiak - 19 bm. o godz. 12 w sali na I piętrze wieży Ratuszowej.

● **W PIWNICY „PIEC 'ART'”** (ul. Szewska 12) - dziś o godz. 20 koncert jazzowy; wystąpi Wojtek Groborz Trio (W. Groborz, T. Kupiec, W. Jamioł). Wstęp wolny.

● **W „CHIMERZE”** (ul. Gołębia 2) - dziś o godz. 20.30 koncert zespołu bluesowego Blue Veins Band.

● **W BLUES CLUB EB KLINIKA 35** (ul. św. Tomasza 35) - 20 bm. o godz. 21 II Kliniczny Turniej Muzyczny o wielką beczkę piwa (przeгляд młodych i debiutujących zespołów; wystąpią m.in.: Beton Boogie, Outsider, W.H.E.).

● **Z CYKLU „KONCERTY NA DZIEDZIŃCACH KRAKOWA”** - 20 bm. o godz. 20 na dziedzińcu Collegium Iuridicum przy ul. Grodzkiej 53 wystąpi sekstet Henryka Miśkiewicza (z udziałem gwiazd polskiej sceny jazzowej - L. Możdżera, P. Wojtasika, G. Nagórskiego, S. Kurkiewicza, M. Miśkiewicza).

● **W SIEDZIBIE ADWENTYSTÓW DNIA SIÓDMEGO** (ul. Lubelska 25) - codziennie do 19 bm. o godz. 19 spotkania z doktorem Martinem Kobiałką (Niemcy), autorem książki „Europa w proroczwie”. Wstęp wolny. Do 19 bm. (w godz. 14 - 15.30) w namiocie na Błoniach głodni i bezdomni będą mogli zjeść zupę, a potrzebujący będą mogli kupić odzież za złotówkę (w godz. 15 - 17 - pieniądze przeznaczone będą na Fundusz Pomocy Dzieciom).

● **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) dziś i 19 bm. o godz. 18 prelekcja lek. med. Grażyny Kuczek pt. „Tajemnice naszego zdrowia”. Zajęcia (będzie można także m.in.: zmierzyć ciśnienie, zbadać poziom cholesterolu, trójglicerydów i cukru we krwi). Wstęp wolny.

● **SPOTKANIA PT. „SZKOŁA ZDROWEGO GOTOWANIA”** (prowadzi Alina Ciupa) - dziś i 19 bm. o godz. 18 w sali adwentyistów dnia siódmego na os. Teatralnym 24. W programie: prelekcje o prawidłowym odżywianiu, pokaz przyrządzania zdrowych posiłków i degustacja. Wstęp wolny.

● **Z CYKLU „LETNIE KONCERT ORGANOWE '99”** - 19 bm. o godz. 19.30 w bazylice św. Floryana (pl. Matejki) wystąpi Marcin Szeleś (Kraów).

● **III MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI GOSPEL „CAMP MEETING OSIEK '99”** - 20 - 22 bm. w amfiteatrze łąkowym w Osieku.

● **NA OGÓLNOPOLSKĄ PIELGRZYMKĘ LWOWIAKÓW** i kresowiaków do Matki Boskiej Żolnierskiej (Żółkiewskiej) w Jej cudownym obrazie w kościele oo. Dominikanów w Warszawie, w dniach 21 - 22 sierpnia, zaprasza Krakowski Oddział Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich. Zgłoszenia w siedzibie towarzystwa, ul. Piłsudskiego 27 (budynek „Sokoła” I p.), w środy od godz. 15 do 17.

● **W KLUBIE „ROTUNDA - ORLIK”** (ul. Oleandry 1) - dziś o godz. 17 turniej brydżowy rozgrywany metodą Barometra.

● **ŚRÓDMIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA ZAPRASZA** - dziś o godz. 16 (filia przy ul. Zaleskiego 2) „Baśniowa podróż po dawnej Polsce” - zabawa edukacyjna zakończona konkursem z nagrodami.

● **W KAŻDĄ ŚRODĘ**, w godz. 10 - 13, Wydział Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji zaprasza dzieci i młodzież do udziału w Letniej Szkole Ruchu Drogowego w parku Jordana. Policjanci proponują zajęcia z doskonalenia na rowerze (na torze przeszkód), egzaminy na kartę rowerową, konkursy, zabawy, turnieje itp.

Usiłował dotykać i obnażyć się

Karalne zaloty

Policjanci z komisariatu na Grzegórkach zatrzymali mężczyznę (ma 55 lat), który - jak podano - „od kilku miesięcy zaczął i napastował kobietę w pracy, a także w drodze do pracy”; kobieta jest o około 30 lat młodsza od niego.

Kilka dni temu kobieta poinformowała policjantów, że nieznany jej mężczyzna zaczął ją i „oferuje usługi seksualne”. Był on napastował kobietę w pracy, przychodził także do siedziby firmy, w której pracowała. Jak twierdzi kobieta - nieznajomy zachowywał się agresywnie i był wulgarny, często było od niego czuć woń alkoholu. W miejscu, gdzie pracowała kobieta „usiłował ją dotykać i kilkakrotnie obnażyć się w jej

obecności” - podała policja. Nie reagował przy tym na prośby kobiety, by zostawił ją w spokoju; nie skutkowało również groźby, iż o tym co się dzieje zostanie powiadomiona policja.

W końcu kobieta zdecydowała się poprosić o pomoc policję, a ta zatrzymała mężczyznę w pobliżu firmy, w której pracowała. Był on nietrzeźwy i mówił, że nie pamięta, co robił.

Policja skonsultowała się z prokuraturą i uznano, że „zachowanie mężczyzny wyczerpało znamiona kilku wykroczeń” (używanie słów uznanych za obelżywe i nieobyczajny wybryk w miejscu publicznym) - w związku z czym skierowany został wniosek o ukaranie go przez kolegium ds. wykroczeń. (J.SW)

Padł po trzech kieliszkach nalewki

Uśpili gospodarza

- Wielokrotnie, zwłaszcza w okresie wakacyjnym, policja przestrzega przed przypadkowymi znajomościami, których zakończenie z reguły mija się z naszymi oczekiwaniami. Przekonał się o tym ostatnio 74-letni mieszkaniec osiedla Zielonego, do którego najwidoczniej nie trafiły policyjne apele i ostrzeżenia - podaje komisarz Jolanta Maciejewska, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Krakowie.

Pan Z. zaprosił do swojego mieszkania mężczyznę, którego znał z widzenia; razem z nim przyszły do pana Z. dwie zupełnie mu nieznane kobiety (w wieku około 40 i 20 lat) i impreza zapowiadała się dobrze. Goście przynieśli bowiem ze sobą alkohol, którym wspólnie się raczyli. Właściciel mieszkania zdążył jednak wypić tylko trzy kieliszki przyniesionej przez gości nalewki, po czym mocno

usnął. Gdy się obudził, był wprawdzie nadal w sobie, ale po paniach i ich towarzyszu nie było już śladu, podobnie jak po telewizorze i kilku innych cenniejszych przedmiotach (m.in.: kalkulatorze, budziku oraz karcie do bankomatu). Pan Z. oszacował swoje straty na ponad tysiąc złotych. Sam wkrótce doszedł do wniosku, że jego szybki sen nie był przypadkowy, lecz został uspijony odpowiednio zaprawioną nalewką.

- W wielu wypadkach sami ułatwiamy dokonanie przestępstwa (np. kradzieży rzeczy z mieszkania) - stwarzając sytuacje ułatwiające lub wręcz pro-wokujące do tego - dodaje komisarz Maciejewska. - Jednym ze sposobów uniknięcia włamania do mieszkania lub kradzieży - jest niezapraszanie i niewpuszczenie do mieszkania osób przypadkowo poznanych. (J.SW)

Centrum „Radosna Nowina 2000”

Milenijny dar

O powstającym w podkrakowskich Piekarach Centrum „Radosna Nowina 2000” rozmawiali wczoraj wicewojewoda Tadeusz Parchański oraz ks. Bronisław Stańczak, prezes Fundacji im. ks. Siemaszki. Wicewojewoda obiecał pomoc w promowaniu tego przedsięwzięcia.

Jak powiedział nam ks. Stańczak, centrum powstaje na 6-hektarowej działce, którą fundacja otrzymała od państwa - jako rekompensatę za działkę w Czernej odebraną w 1952 roku. Wtedy to właśnie w wyniku decyzji komunistycznej władzy i interwencji UB nastąpił kres funkcjonowania Zakładów Wychowawczych im. ks. Siemaszki. W 1993 roku fundacja powołała do życia Centrum Młodzieży „U Siemachy”, którego oddziały mieszczą się w Krakowie przy ul. Długiej, Lea i Podbrzezie.

Budowę Centrum „Radosna Nowina 2000” rozpoczęto jesienią ubiegłego roku od budynku administracyjnego. Obecnie budynek ten wymaga jeszcze prac wykończeniowych. Do końca tego

roku gotowa będzie jednokondygnacyjna szkoła przewidziana na około 400 - 500 dzieci (ks. Sieńczak mówi, że jej kształt - dwa połączone ramiona - przypomina mur ruszt, na którym umarł śmiercią męczeńską św. Wawrzyniec). Obok powstaje 8 domków, w których mieścić się będzie internat. Jeśli pogoda pozwoli, to jeszcze w tym roku zostaną zrobione fundamenty pod basen i halę sportową. - Całość ma być gotowa w pierwszym roku, najpóźniej na początku roku 2001. Centrum to milenijny dar fundacji - przyznał ks. Sieńczak. Przedsięwzięcie finansowane jest głównie z zagranicznych darowizn. - Na razie pieniędzy nie brakuje i prace postępują tak jak zaplanowaliśmy. Rozglądniemy się także wśród krajowych sponsorów i instytucji - powiedział prezes fundacji.

Centrum budowane jest z myślą o dzieciach skupionych w ośrodkach kontynuujących dzieło ks. Siemaszki, które pochodzą z rodzin biednych i patologicznych. (MAŁ)

Jeden z każdej dziesiątki

Korczakowska Republika Dziecięca „Dyliniarnia” organizuje wielki konkurs plakatu pod hasłem „Dobro na świecie” adresowany do dzieci i młodzieży.

Konkursowy plakat powinien ukazywać jakąś pozytywną wartość oraz zawierać kilkuwyrazowe hasło reklamowe, np. „Kochaj dzieci”, „Uśmiechnij się”. Prace należy wykonać w formacie A3 lub A4, najlepiej farbami. Na odwrocie nie może zabraknąć imienia, nazwiska i wieku autora oraz dokładnego adresu zamieszkania. Najładniejsze plakaty ozdobią wnętrza szkół, przedszkoli, ośrodków dziecięcych i placówek kulturalno-oświatowych.

Co dziesiąta nadesłana lub dostarczona do „Dyliniarni” prac (adres: „Dyliniarnia” - Korczakowska Republika Dziecięca, ul. Konrada Wallenroda 55/56, 30-867 Kraków) będzie zamykała kolejny etap konkursu, tzn. z każdej dziesiątki organizatorzy wybiorą jeden najładniejszy plakat i nagrodzą autora drobną niespodzianką. (MAŁ)

Z kroniki wypadków

Na skrzyżowaniu ul. Wielickiej i Kosocickiej mazda zwracając zderzyła się z autobusem jadącym od strony Wielickiej, odbiła się od niego, po czym zderzyła z fiatem jadącym w kierunku Krakowa. Ogólnych obrażeń ciała doznały 2 osoby. Policja interweniowała w 7 wypadkach i 49 kolizjach; tak duża liczba zdarzeń wynika z tego, że we znaki dał się kierowcom deszcz, czyli śliska nawierzchnia. (BAR)

Bez podziału na dwie części miasta

Ogólna koncepcja

Prawdopodobnie od 1 stycznia zmieni się struktura jednostek podległych Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa.

Miejski Zarząd Dróg oraz dwa Zakłady Gospodarki Komunalnej miałyby zostać połączone. - Chcielibyśmy, aby drogami zarządzala jedna instytucja; obecnie mamy trzech zarządców. Dwa ZGK połączone zostałyby w jedno, aby nie było już podziału na dwie części miasta - powiedział Wiesław Wańkiewicz, dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska. Jak twierdzi dyrektor, na razie koncepcja zmian jest ogólna. Przez najbliższe trzy miesiące mają być przygotowane szczegółowo etapy restrukturyzacji. (AM)

Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska zajmuje się transportem, drogownictwem, infrastrukturą techniczną (wodociągi, kanalizacja, ciepłownictwo, energetyka), a także zielenią, oczyszczaniem miasta, cementnictwem, ochroną środowiska, leśnictwem i rolnictwem. Wydział koordynuje zadania realizowane przez miejskie jednostki organizacyjne (np. MZD) czy firmy (np. MPK, MPEC, MPO).

W wydziale zatrudnionych jest 120 osób, a łącznie z podległymi jednostkami - ok. 350 osób. W tym roku gmina wyda na zadania realizowane przez wydział 280 mln złotych, czyli ok. 22 proc. wydatków budżetu miasta. (AM)

Miał rozbłysnąć

Czyżby napoje były rzeczywiście energetyzujące?

Na środku skrzyżowania ulicy Grodzkiej z Dominikańską uczępił się tramwaju 50-letni mężczyzna - co spowodowało przez dłuższy czas perturbację w ruchu. Odciągnęli go wreszcie miejscy strażnicy, którym przedstawił się z nazwiska - dodając, że za chwilę rozbłysnie, gdyż jest zarówką.

Tak się jednak nie stało, a strażnicy nie sprawdzali, czy mówi prawdę, lecz od razu wezwali karetkę pogotowia, gdyż mężczyzna miał lekkie obrażenia ciała, których doznał czepiając się

tramwaju. Jednak na widok personelu karetki 50-latek stał się agresywny i dopiero po „skutecznej interwencji” strażników został odwieziony na badania.

Wkrótce okazało się, że na podwórku kamienicy przy ulicy Grodzkiej 40 znajduje się dużo kartonów z różnym napojami chłodzącymi, które należały do zabranego przez pogotowie mężczyzny. Być może niektóre z tych napoi rzeczywiście są „energetyzujące” - co sugerują reklamy. (J.SW)

Z myślą o wakacjach

LIGA OBRONY KRAJU organizuje w sierpniu, we wtorki i czwartki w godz. 10 - 13, bezpłatną naukę strzelania z broni pneumatycznej, na strzelnicy przy ul. Pomorskiej 2. Zajęcia przeznaczone są dla młodzieży w wieku 12 - 16 lat.

KLUB KUŹNIA (os. Złotego Wieku 114, tel. 648-08-86) zaprasza dzieci w wieku 7 - 12 lat przez cały sierpień, od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 15 (odpłatność 15 zł za 2 tygodnie). W programie m.in.: warsztaty plastyczne (rzeźba w styropianie,

maski przestrzenne, figury z masy plastycznej, collage, origami), letnie plenery w parku Mistrzejowickim (pon., wt., śr. w godz. 10 - 12.30), zajęcia rekreacyjno-sportowe, zabawy parateatralne (gest i mimika, charakterystyka i kostium, muzyka i ruch sceniczny, inscenizacje - czwartki 10 - 12), letnie tańce z Klubem Tańca Towarzystwa „AS” (czw. 12.30 - 15), Wakacyjny Klub Włóczykija (wycieczki z przewodnikiem PTTK do Puszczy Dułowskiej i Niepołomickiej, Myśleń, Raclawic - piątki 10 - 15).

TELE TAXI
TELEFON **96-26**
0501-44-96-26
U NAS TANIEJ

RADIO TAXI LAJKONIK
96-28, 267-35-35
Z KARTĄ STAŁEGO KLIENTA NAJTANIEJ

Muzyka w Starym Krakowie

Dzisiejszy koncert, który rozpocznie się o godz. 19.30 w Sukiennicach, w sali Hołdu Pruskiego, zapowiada się bardzo interesująco. Otóż Capella Cracoviensis pod dyrekcją Stanisława Krawczyńskiego wykona najnowszy utwór Bogusława Schaeffera. Będą to Cztery psalmy - na chór, sopran, saksofon sopranowy i orkiestrę. W partiach solowych tej muzycznej prapremiery usłyszymy Beatę Karczmierz - sopran i Andrzeja Rzymkowskiego - saksofon. Ponadto program dzisiejszego koncertu dopełnią Pieśni miłosne Johannesa Brahmsa.

Bogusław Schaeffer ukończył pracę nad swoim największym utworem, w czerwcu tego roku. „Cztery psalmy są moim dziewiątym z kolei utworem religijnym. Podstawą tekstową są wybrane cztery psalmy: 112, 121, 138 i 103. W kompozycji zastosowałem niemal permanentną sześciogłosowość mieszanego chóru, aby dzięki pełniejszej harmonice wydobyc z muzyki jak najwięcej ekspresji. Ekspresyjne znaczenie ma również wytypowanie dwu wysokich głosów: głosu sopranowego i saksofonu sopranowego. Orkiestra, o której specyficzności zaświadczą bogata perkusja i dodatkowo wyłoniony z orkiestry kwartet smyczkowy, nie ma wyłącznie charakteru towarzyszenia” - tak o swoim największym utworze pisał Bogusław Schaeffer.

Jutrzejший koncert dla miłośników muzyki dawnej na pewno przejdzie do historii. Bowiemy właśnie jutro, po raz pierwszy będzie można usłyszeć nowy klawesyn Capelli Cracoviensis. Jako pierwsza na instrumencie tym zagra wybitna polska klawesynistka - Elżbieta Stefańska. Artystka wykona utwory m.in.: Claude Balbastre, Bazylego Bohdanowicza, Michała Ogińskiego i Jana Sebastiana Bacha. Koncert ten rozpocznie się o godz. 19.30, także w Sukiennicach, w sali Hołdu Pruskiego.

Dla Czytelników „Dziennika Polskiego” mamy na dzisiejszy koncert jedno podwójne zaproszenie. Wystarczy zadzwonić dziś o godz. 12 pod numer 61-99-262. Zapraszamy! (AMS)

Lista niezapomnianych przebojów

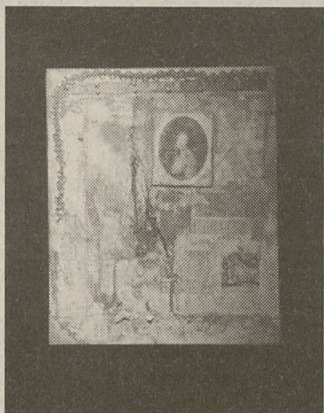
Notowanie nr 340 z 17.08.1999 r. Lista niezapomnianych przebojów jest prezentowana na antenie Radia Kraków (68,75 i 101,6 FM) w każdy wtorek między godz. 17.10 a 19.00. Natomiast w każdy wtorek i środę od godz. 15.10 prezentowane są propozycje do LNP. Wszystkie programy przygotowuje i prowadzi Jerzy Skarzyński.

1. The Beatles „Strawberry Fields Forever”
2. Sława Przybylska „Pamiętasz była jesień”
3. Peter Hammill „A Way Out”
4. Led Zeppelin „Baby I'm Gonna - Leave You”
5. Bruce Springsteen „Cover Me”
6. Santana „Oye Como Va”
7. Osibisa „Welcome Home”
8. Dżem „Kim jestem?”
9. Sal Solo „San Damiano”
10. Deep Purple „Highway Star”
11. Taste „On The Boards”
12. Rainbow „Magic”
13. Edwin Starr „War”
14. Janis Joplin „Me And Bob by McGee”
15. Red Box „Bantu”
16. Eagles „Hotel California”
17. Wilki „Aborygen”
18. Genesis „Tonight, Tonight, Tonight”
19. Kate Bush „Cloudbusting”
20. Gipsy Kings „Bamboleo”

Wystawa w „Krzysztoforach”

Collages i pamięć

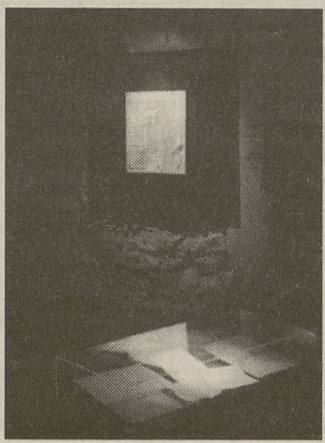
Teresa Rudowicz (1928 - 1994) była artystką o szczególnym typie wrażliwości; na świat jako uniwersum i na rzecz jako istotną część tej nieprzebranej całości. Na człowieka (jaki jest - każdy widzi) i na głębię, jaką skrywa bądź skrywać może.



Ogromna rozpiętość świata - rzeczy - człowieka pozostała w jej obrazach razem ze swoistym zadziwieniem światem, zawsze szeroko pojmowanym, z poczuciem humoru, które ułatwia właściwą miarę rzeczy, i dyskrecją, która umożliwia rozpoznanie wszelakich tajemnic.

Na otwartej wczoraj w galerii „Krzysztoforów” wystawie poświęconej Teresie Rudowicz, współzałożycielce powojennej Grupy Krakowskiej, pokazano kilka jej collages z jednego dzie-

sięcia - od 1958 do 1968, przywołano również, co znacznie trudniejsze, nieuchwytność klimatu, czasu, osobowości. Józef Chrobak to potrafi. I zgromadzone w paru gablotach fotografie, zaproszenia na wystawy, jakieś fragmenty korespondencji,



jakieś kartki i karteczki wprowadzają nas tak blisko, że mimo woli zaczynamy stąpać na palcach.

Wystawę w galerii „Krzysztoforów” powinni zobaczyć ci, którzy Teresę Rudowicz pamiętają, ale także i ci, którzy znają ją już wyłącznie z twórczości i nazwiska. Nieprędko będzie następną okazją, by znaleźć się równie blisko.

(AN)

Zdjęcia: Anna Głód

Przywiązani do koni

Przydzielający numery boczne nie muszą sprawdzać, czy ktoś ma dorożkę

W większości przypadków dorożkarstwo to spadek po dziadku i ojcu - bardziej przyzwyczajenie i „miłość do konia” niż chęć zarobku - twierdzą dorożkarze. Jednym z najstarszych jest Józef Wąs, powozi już od czterdziestu sześciu lat. Pierwszego konia dostał od ojca po

Dorożkarze, jak sami twierdzą, muszą dorabiać świadcząc usługi wszędzie tam, „gdzie samochód jest bezużyteczny”. - *Jednak i tej pracy nie jest zbyt wiele, a przecież trzeba konia nakarmić, podkuć, zaprowadzić do weterynarza oraz opłacić sprzątnięcie z ulic nieczysto-*



Fot. Anna Głód

ukończeniu szkoły podstawowej. Pracował w różnych miejscach, jednak najdłużej jako dorożkarz. Obecnie ma dwa konie i jak mówi, jeżdżeniem po Krakowie dorabia do renty: - *Jak się ktoś do konia przywiązał - to będzie jeździł...* - dodaje.

- *Sezon trwa 2 - 3 miesiące, a przez resztę roku nie ma jazdy - narzekają krakowscy dorożkarze. Poza tym ubywa w Krakowie turystów, na co wpływ mają m.in. ceny w hotelach. Z dorożek korzystają głównie cudzoziemcy. Przeważnie są to kursy dookoła Rynku Głównego (10 zł) i na Wawel (20 zł). Tylko nieliczni klienci decydują się na dalsze trasy. Natomiast bezpośrednio konkurencję stanowią przewodnicy z meleksami, choć sami dorożkarze twierdzą, że to oni znają Kraków i potrafią niejedno o mieście opowiedzieć.* (TP)

KLUB stałego CZYTELNIKA

GŁÓWNA NAGRODA V EDYCJI SAMOCHÓD OSOBOWY



- Chłodziarkozamrażarka Amica
- Kuchenia mikrofalowa Sharp
- Frytownica Tefal
- Krajalnica Zelmer
- Robot kuchenny Philips
- Żelazko Philips
- Czajnik bezprzewodowy Tefal
- Toster Philips
- Waga osobowa Ufesa
- Suszarka Philips

Łączna pula nagród do wygrania w najbliższym losowaniu wynosi 2500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: m, n, o, p lub r, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

- F. H. KrakChemia zaprasza do udziału w akcji promocyjnej „Wakacyjne kupony szczęścia”. Robiąc latem zakupy w KrakChemii masz szansę wygrać 2500 zł (główna nagroda). Pula nagród - bony towarowe na łączną kwotę 20.000 zł!!! Promocja trwa do 31 VIII. Szczegóły w placówkach handlowych KrakChemii. Sponsorami nagród są m.in.: Kupczyk, Lentex, Mildes, Marma Polskie Folie, Novita Market S. A., Pepsi, Polfarb Cieszyn-Wrocław, Polontex, Smith Klinne Beecham. Bon o wartości 20 zł do realizacji w Supermarkecie lub DHO.
- RESTAURACJA „GANGES” (ul. Krakowska 7) pierwsza i jedyna w Krakowie kuchnia indyjska poleca oryginalne potrawy (jarskie i mięsne) z różnych regionów Indii. Dania główne i przekąski przygotowywane są tylko przez Hindusów i oferowane w przystępnych cenach. Można je spożywać w przyjemnej i nastrojowej atmosferze. Dania również dostępne na wynos. Bon o wartości 30 zł.
- Solarium EDEN (ul. św. Agnieszki 9, tel. 421-00-11, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02) zaprasza pn.-pt. 8.00-23.00, w sob. i niedz. 9.00-17.00. Posiada profesjonalne łożka firmy Ergoline z systemem Turbo Power, prysznic oraz barek. Happy Hours codziennie w godz. 8.00-12.00 - 10 % taniej. Dwa pojedyncze zaproszenia.
- Studio gimnastyczne FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: kangoo-robic, slide reebok oraz aerobic low-impact, taniec współczesny, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, funky, gabinet kosmetyczny oraz gabinet masażu. Najlepsi instruktorzy w Krakowie (z Polski i Norwegii). Karnet na 10 wejść na siłownię.
- FITNESS CLUB „EVITA” (ul. Stradom 11, tel. 0602-825-391). Proponuje aerobic top i go, body-top, slimmnast, BPU, step I, II i III stopień, gimnastyka dla panów. Od 11 VII co tydzień zapraszamy panie po 35 r. życia z nadwagą na zajęcia przeciw osteoporozie, prowadzone przez dypl. rehabilitantkę (wstęp tylko 2 zł). Bon na ćwiczenia.
- STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA” (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium firmy Dr Kern: Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp), stojące (48 lamp) Body Therm - termiczne okłady odchudzające i łagodzące bóle mięśniowe, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaże klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.
- STUDIO FRYZJERSKIE LASEROWE LECZENIE WŁOSÓW (ul. św. Wawrzyńca 38, tel. 429-46-31). Usługi w zakresie fryzjerstwa damsko-męskiego. Nowość! laserowa trwałość oraz farbowanie. Placenta i laserowy grzebień! z gwarancją pięknych i zdrowych włosów. Prowadzimy sprzedaż kosmetyków do pielęgnacji włosów. Bon o wartości 40 zł.
- GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ (ul. Wójcowska 3, tel. 633-21-97, 415-29-47, 0603-677-587) mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwoból i kontuzji (masaż kręgosłupa dla jednej osoby).
- FITNESS CLUB „MARATON” (ul. Przy Rondzie 2 - hotel Ibis - tel. 421-81-88 wew. 577) zaprasza na siłownię, masaż (lecniczy, relaksujący, wyszczuplający), masaż wodno-ciśnieniowy, solarium. Opieka instruktora, natrysk, barek, wysoki standard treningu. Czynne codziennie od 9.00 do 22.00 (tygodniowy karnet na siłownię).
- Ośrodek Ćwiczeń Siłowych i Rekreacyjnych „PIT-BULL GYM”, ul. Smolki 11, tel. 423 54 89 zaprasza na: siłownię - aerobic - solarium, komfortowe warunki treningu, fachowa opieka instruktorów. Czynne również w niedzielę (dwa pojedyncze, dwutygodniowe karnety).

• STUDIO URODY I ZDROWIA (ul. Piłsudskiego 8 czynne pon.- pt. 10-18). Bioenergoterapia: leczenie, przewidywanie przyszłości. Kursy REIKI. Odchudzanie bez głodu! Bezpłatny wykład. Masaż leczniczy, relaksacyjny, odchudzający, guam. Medycyna tybetańska - w środy diagnozy gratis. Wiżaż, kursy makijażu. Bon o wartości 40 zł.

• GABINET KOSMETYCZNY „MONIKA” (ul. Paulińska 4, tel. 429 43 96). Zapraszamy na pielęgnację twarzy i ciała z wykorzystaniem kosmetyki morskiej. Zabiegi dla skór trądzikowych, z rozszerzonymi naczynekami, przeciwzmarszczkowe, również dla alergików, przekłuwanie uszu, makijaże ślubne i wieczorowe. Bon o wartości 40 zł.

• GABINET KOSMETYCZNY - Studio Depilacji Woskiem (Raclawicka 54 kl. II, tel. 634-06-88 pn.-pt. 11-19). Zapraszamy panie i panów na zabiegi z kosmetyki tradycyjnej i nowoczesnej m.in. oczyszczanie twarzy i pleców, eksfoliacja AHA, algi, energy shock lift, guam, woskowanie, przekłuwanie uszu, makijaż. Bon o wartości 40 zł.

• CENTRUM PIELEGNACJI CIAŁA (ul. Lwowska 2, tel. 423-55-35) oferuje jako jeden z zabiegów wyszczuplających guam-produkt roku 98. Pełną kosmetykę ciała, m.in. np. pojedynianie, powiększanie biustu, lifting twarzy i dekoltu, kolagen pochodzenia morskiego - patent GM Collin. Bon na podstawowy zabieg antycellulitis.

• GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogińskiego, tel. 413-81-71, czynny pon.-pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mosty, bezpłatne porady, opieka stomatologiczna dla dzieci, rejestracja telefoniczna. Dla Klubowiczów 10% rabat. Bon o wartości 30 zł.

• Poradnia Stomatologiczna PROiMED, ul. Na Błonie, blok 3 „B” /34, os. Widok (naprzeciwko Przychodni Rejonowej nr 13) tel. 637-76-24, (czynne pon.-sob. 9.00-20.00, niedz. 9.00-15.00) oferuje pełny zakres usług stomatologicznych, bezpłatne porady, nowoczesny sprzęt i materiały, rentgen ogólny i stomatologiczny. Dwa bony o wartości 30 zł.

• Porządki w domu i ogrodzie. Firma „DOMSERWIS” - oferuje: sprzątanie mieszkań i domów, usługi konserwatorskie, opiekę nad domowymi ulubieńcami. Pełny zakres usług ogrodniczych: projektowanie i realizacja - pielęgnacja ogrodów. Oferujemy czas wolny od domowych obowiązków. **Zadzwoń!** Tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9.00-18.00. Dwa bony o wartości 20 zł na usługi porządkowe.

• „AUDIO - VIDEO - SERWIS” (gwarancja, faktury VAT), ul. Limanowskiego 58/1, tel. 656-27-79 zaprasza pn.-pt. 9-17. Naprawa i konserwacja sprzętu firm JVC, Hitachi, Sanyo, Technics, Sharp, Panasonic, inne magnetowidy, kamery, faksy, piloty, telefony, radia CB, samochodowe, składanie i modernizacja komputerów. Bon o wartości 40 zł.

• Summer Party '99. Wakacyjne podróże Klubu 38: 20-22 VIII Himalaje, 27-29 VIII Dzikie Zachód, 31 VIII -1-5 IX Egipt. Zapraszamy na dyskoteki! Dzień się podwójnych zaproszeń.

• Ośrodek wypoczynku i rekreacji „NAD ZALEWEM” KRYSPIŃÓW oferuje 64 ha wody (I klasa czystości) i plaży: kąpielisko strzeżone, wypożyczalnię sprzętu wodnego i wypoczynkowego, zjeżdżalnię „Gigant” 60 m długości, bazę gastronomiczną i bazę sportowo - rekreacyjną. Pięć podwójnych biletów.

• BASEN CLEPARDIA (ul. Mackiewiczza 14), otwarty codziennie w dni pogodne, czynny w godz. 10.00-19.00. Serdecznie zapraszamy na basen sportowy, rekreacyjny i brodzik dla dzieci. Dla Klubowiczów trzy podwójne zaproszenia.

Przypominamy, iż losowanie nagród za miesiąc lipiec odbędzie się 18 sierpnia (środa) w siedzibie redakcji „Dziennika Polskiego” (ul. Wielopole 1) o godz. 16.00. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

Wyniki losowania zostaną opublikowane 20 sierpnia, w piątkowym wydaniu „Dziennika Polskiego”.

KUPON
KONKURSOWY

Sierpień '99 nr 15

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek - piątek od 10.00 do 16.00.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Sci(a)gany” (USA, 15 l.) - 15.45, „Oni” (USA, 15 l.) - 17.30, „Matrix” (USA, 15 l.) - 19.30, 22; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo):** „Wysnione życie aniołów” (fr., 15 l.) - 12, 18.15, „Celebrity” (USA, 15 l.) - 14, 20.30, „Czarny kot, biały kot” (jug./niem./fr., 15 l.) - 16, Wakacyjne Kino Nocne: „Metroland” (ang., 101') - 22.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Podróż przedślubna” (USA, 15 l.) - 16.15, „Mumia” (USA, 12 l.) - 18.15, 20.30.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Mumia” (USA, 12 l.) - 14.45, „Zakochany Szekspir” (USA, 15 l.) - 17, „Godzina zemsty” (USA, 15 l.) - 19.10, „Podróż przedślubna” (USA, 15 l.) - 21; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, klimatyzacja):** „Pokójwka z Titanicą” (fr./wł./hiszp., 15 l.) - 15.15, „Mumia” (USA, 12 l.) - 16.45, 21.15, „Podróż przedślubna” (USA, 15 l.) - 19; **SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy):** „Mumia” (USA, 12 l.) - 15.30, 19.45, „Podróż przedślubna” (USA, 15 l.) - 17.45, „Pokójwka z Titanicą” (fr./wł./hiszp., 15 l.) - 22.

PIF „APOLLO FILM”: KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby stereo digital, klimatyzacja): „Kometa nad Doliną Muminków” (jap., b.o., dubbing) - 12.30, 14, „Matrix” (USA, 15 l.) - 15.30, 18, 20.30; **WARSAWA (ul. Stradom 15) (dolby stereo A):** „Szkola uwodzenia” (USA, 15 l.) - 15.15, „Ogniem i mie-

czem” (pol., 15 l.) - 17.15, „Legionista” (USA, 15 l.) - 20.30, „Fuks” (pol. 15 l.) - 22.30.

MIKRO (ul. Lea 5): nieczynne.

UCIECHA (ul. Starowińska 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Zakochana złoźnica” (USA, 15 l.) - 16.30, „Kto zabił ciotkę Cookie?” (USA, 15 l.) - 18.15, „Lautrec” (fr., 18 l.) - 20.30 (pokaz przedpremierowy).

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Masz wiadomość” (USA, 15 l.) - 14.15, „Ed TV” (USA, 18 l.) - 16.15, „Życie jest piękne” (wł., 15 l.) - 18.30, „Ajlawju” (pol., 15 l.) - 20.30.

ŚWIT (os. Teatralne 10) (duża sala): „Matrix” (USA, 15 l.) - 15.30, 18, 20.30; **(mała sala):** „Dziewczyna dla dwóch” (fr., 15 l.) - 18.15, „Kosmar następnego lata” (USA, 15 l.) - 20.15.

SFINKS (os. Górali 5): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne.

ROTUNDA (ul. Oleandry 1) (dolby digital, barek): nieczynne.

TECZA (ul. Praska 52): „Masz wiadomość” (USA, 15 l.) - 15.30, „Zakochany Szekspir” (USA, 15 l.) - 17.30, „Drakula - wampir bez zębów” (USA, 15 l.) - 19.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Stan obłęźnia” (USA, 15 l.) - 17.30, „Ajlawju” (pol., 18 l.) - 19.30.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

Teatry

KIESZONKOWY TEATRZYK ROZRYWKOWY „GROTESKI” (namiot na płycie Rynku Głównego, do 29 sierpnia) - od godz. 14 do 21 (zawsze o pełnej godzinie) - minispektakle dla dzieci.

Bilety okresowe MPK

Ul. Lubicz, ul. Basztowa: codz. 6 - 22 (oprócz pierwszego dnia Bożego Narodzenia i Wielkiej Nocy); tylko bilety: jednorazowe, czasowe, grupowe, tygodniowe, jednodniowe

PUNKTY SPRZEDAŻY KOMPUTEROWEJ
Centrum Administracyjne
HTS: godz. 6 - 18
Os. Krowodrza Górka (pętla tramwajowa): pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Ul. św. Wawrzyńca 13: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. godz. 8 - 15

Ul. Kalwaryjska 32: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Ul. Polonijna 1: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Ul. Mogilska 15a: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Ul. Podwale (przystanek MPK, naprzeciwko księgarni Domu Handlowego Elephant): pon.-pt. godz. 6.30 - 21.30, soboty, niedziele i święta 8 - 20

Ul. Podwale 3: pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Mistrzejowice (pętla autobusowa): pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Centrum D bl. 7: pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Przychodnie

Całodobowe dyżury kra-kowskich przychodni:

Śródmieście

Przychodnia nr 5, al. Pokoju 4, tel.: 430-40-94
Przychodnia nr 6, ul. Ulanów 29a, tel.: 411-71-68
Przychodnia nr 7, ul. Strzelców 15, tel.: 411-41-24

Krowodrza

Przychodnia nr 1, ul. Gałła 24, tel.: 637-25-55
Przychodnia nr 3, al. Krasińskiego 28, tel.: 422-45-54

Przychodnia nr 6, ul. Nałkowskiego 1, tel.: 637-38-78

Nowa Huta

Przychodnia nr 6, os. Jagielońskie 1, tel.: 648-00-44
Pogotowie Ratunkowe „Nowa Huta”, os. Na Skarpie 66, tel.: 644-49-99

Podgórze

Krakowskie Pogotowie Ratunkowe Oddział nr 2, Rynek Podgóski 2, tel.: 656-59-99
Krakowskie Pogotowie Ratunkowe Oddział nr 9, ul. Teligi 8, tel.: 658-59-99

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom, Kaplice solne: bł. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barączka, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych (7.30 - 18.30);
MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:
- **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m):** Wyst. stała: Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie; wyst. czas.: *Od kółwrotu do komputera (górnictwo Harzu)* (czynna do 31 grudnia) kasa czynna poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, sobota, (9 - 20), niedziela (9.30 - 16);
- **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8):** Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Miasto Wieliczka, kolekcja solniczek;* Z cyklu *Wnętrza rzemieślnicze, handlowe i mieszkaniowe dawnej Wieliczki: W górniczej izbie* (czynna do 17 września) - poniedziałek (wstęp wolny), środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 - 16), wtorek - nieczynne;
ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto* (I p., wejście o pełnej godzinie, jednorazowo do 10 osób); wtorek, piątek (9.30 - 16.30), środa (wstęp wolny do 30 września), czwartek (9.30 - 15.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;
WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa (wstęp wolny do 30 września), czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;
WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek, piątek (9.30 - 16.30), środa (wstęp wolny do 30 września), czwartek (9.30 - 15.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;
SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, piątek (9.30 - 16.30), środa (wstęp wolny do 30 września), czwartek (9.30 - 15.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;
SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);
KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;
MUZEUM REGIONALNE PTTK IM. WŁADYSŁAWA KOWALSKIEGO (Dobczyce, Stare Miasto): Wyst. stała: *Historia, archeologia, etnografia* - wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18); rezerwacja tel. 271-14-55;
GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Sztuki Polskiej XX wieku, Galeria Broń i Barwa w Polsce;* wyst. czas.: *Motywy hiszpańskie w twórczości Tadeusza Kantora* (czynna do 22 sierpnia) - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałe galerie) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup na zwiedzanie wystawy z przewodnikiem należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12

643-35-26 wew. 455, (dla członków „Klubu Rzeczpospolitej”) pula bezpłatnych biletów do odbioru w kasie za okazaniem ważnej legitymacji członkowskiej);

MUZEUM NARODOWE - SUKIENNICZE: Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku; wyst. czas.: *Dzieje pomnika Mickiewicza w Krakowie* (czynna do 12 września) - wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9): nieczynne do odwołania;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czas.: *Zbiory sakralne w kolekcji Jana Matejki* (czynna do października), wyst. czas.: *Zaginione, Utracone?* (czynna do października), Pokaz obrazu *Portret Pauliny Giebułtowskiej* - wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (wstęp wolny, co trzecia niedziela nieczynne) (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9) - nieczynne do odwołania, **Sala odczytowa na parterze:** Najcenniejsze obrazy Stanisława Wyspiańskiego wybrane ze stałej ekspozycji - poniedziałek - piątek (10 - 15) (wstęp bezpłatny);

CENTRUM SZTUKI TECHNICZNEJ JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasińskiego;* wyst. czas.: *Tokio-Ludzie-Tradycja* - wystawa fotografii Marcina Pabicha; wyst. czas.: *Siedmioro japońskich bóstw szczęścia - autorka Anna Mularczyk;* Wystawa japońskich modeli statków i plakatów morskich - wtorek - niedziela (10 - 18);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria *Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki Puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego;* Zbrojownia - wtorek, środa, czwartek, piątek (9 - 17), sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; Zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkownicza 25): poniedziałek - piątek (10 - 14), sobota, niedziela (tylko po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym - tel. 644-56-74);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): Wyst. stała: *Musze, motyle i skamieniałości* - wtorek - czwartek (10 - 13), niedziela (11 - 14);

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego* - wtorek (10 - 17.30), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), poniedziałek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): pałac górny - wyst. czas.: *Wystawa malarstwa Artura Nachta-Samborskiego* (ostatnia w XX wieku, o raz pierwszy w Krakowie) (czynna do 15 września); **pałac dolny -** wyst. czas.: *Wielka wystawa fotografii Natio-*

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41
Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Piotr Bies - rzeźba. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Artyści „Kotła”. Wystawy malarstwa „Polskie pejzaże” Aleksandra Żywieckiego (do 31 sierpnia). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA „STUDIO” (ul. św. Katarzyny 3): Artystyczna oprawa obrazów połączona z wystawą malarstwa Jerzego Sudera (do 31 sierpnia). Czynna: pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „OLYMPIA” (ul. Koletek 7): Wystawa malarstwa Włodzimierza Syguły pt. „Obrazy nowe”. Czynna (do 31 sierpnia): pon. - pt. 12 - 18.

GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEGO (park Decjusza, ul. Krańcowa 4): Wystawa malarstwa Bogusławy Ochnio (do 29 sierpnia). Ekspozycja stała. Czynna: śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

GALERIA SZTUKI „Kanonizacja 1” (ul. Kanonicza 1): Wystawa fotografii Anny Hrabal: „Kraków znany i mniej znany” (do 20 sierpnia) i „Kwiaty od wiosny do jesieni” (do 31 sierpnia). Czynna: codziennie 10 - 18.

FOTO GALERIA (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa członków norymberskiego fotoklubu - Reinharda Hofbauera i Karla Ludwika Glöcknera. Czynna (do 30 sierpnia): pn. - sb. 9 - 20.

GALERIA RZEŹBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEŹBIARZY (ul. Bracka 15): Malarstwo, rzeźba, ceramika. Czynna: pon. - pt. 10 - 17.

GALERIA „STAŃCZYK” (ul. Królewska 94): Wystawa malarstwa Kazimierza Masłowskiego „Architektura sakralna Krakowa i okolic”. Czynna (do 18 sierpnia): wt. - pt. 11 - 17, sob. 10 - 14.

GALERIA SZTUKI WSPÓLCZESNEJ „KERSTEN” (ul. Sławkowska 5/7 - Grand Hotel): Ekspozycja stała. Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA ZPAP SUKIENNICZE (Rynek Główny): Kolekcja własna. Wystawa Lucyny i Marka Nieniewskich „Srebro artystyczne” (do 17 sierpnia). Czynna: pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Starowińska 21, I p.): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba, grafika. Wystawa „Spotkania” (m.in.: Chagall, Kantor, Mikulski, Picasso, Starowieyski, Stasys, Szancenbach; do 15 września). Czynna: pon. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, Ip.): Sztuka dawana - XX wiek (Nacht Samborski, Cybis, Kamocki, Opałko, Hasiór, Hofman); zbiory własne galerii (malarstwo, rzeźba, grafika). Czynna: pn. - pt. 10 - 14, 15 - 19, sob. 10 - 15.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Malarstwo, grafika, rzeźba - kolekcja własna. Malarstwo - Agnieszka Gołda i Martin Johnson. Czynna: wt. - pt. 11 - 18, sb. 11 - 14. „Grotta Nobile”: Wystawa Jana Berdyszaka „Passe-partout”. Czynna: wt. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

GALERIA ROZMAITOŚCI (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20, I p.): Wystawa „Martyrologia Warszawy 1830 - 1945” (z kolekcji Zdzisława Ruszela). Czynna (do 11 września): pon. - pt. 9 - 17, sob. 10 - 13.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa Hermana Hauschilda „Desk Drawings” (do 30 sierpnia). Czynna: pon. - pt. 8 - 20, sob. - niedz. 10 - 18.

nal Geographic (czynna do 15 września) wstęp wolny dla studentów ASP, Wydziału Plastycznego WSP, Historii Sztuki UJ i uczniów PLSP w Krakowie, codziennie (9 - 20);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa;* wyst. czas.: *Patrzaj w serce...* (do końca 1999 r.), *Wycinanki znane i nieznanne* (do 31 sierpnia); poniedziałek, środa, czwartek, piątek (10 - 17), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne, niedziela - wstęp wolny; **(ul. Krakowska 46):** - poniedziałek, piątek (10 - 17), niedziela (10 - 14), wtorek i sobota - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Starożytny Egipt; Starożytność i średniowiecze Małopolski; Kraków przed tysiącem lat;* wyst. czas.: *Tutanchamon ukraińskich stepów* (czynna do końca września); *Starożytne Peru ze zbiorów Władysława Klugera* - poniedziałek, środa (10 - 14), wtorek (13 - 18), czwartek (13 - 17), niedziela (11 - 15, wstęp wolny tylko na wystawy stałe), dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel. 422-71-00 (9 - 13), piątek, sobota - nieczynne (sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem); **podziemia kościoła św. Wojciecha: Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski;** poniedziałek - sobota (12 - 16), niedziela - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ (ul. św. Wawrzyńca 15): Wyst. stała: *Historia komunikacji miejskiej w Krakowie, Historia i wyposażenie wytwórni świec A. Mariani Kruczkę;* wtorek - niedziela (10 - 16);

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego; Aula Collegium Maius: poniedziałek - piątek (11 - 14.30), sobota (11 - 13.30, wstęp wolny), niedziela - nieczynne; Galeria malarstwa europejskiego - sobota (11 - 13.30);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORO (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa;* wyst. czas.: *Miasto i ludzie w malarstwie współczesnym* (czynna do 20 sierpnia); *Wystawa prac studentów Wydziału Ceramiki i Szklania Artystycznego ASP we Wrocławiu* (czynna do końca sierpnia) środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), druga sobota i niedziela miesiąca - wystawa nieczynna (z przyczyn technicznych osoby indywidualne będą wpuszczane o pełnych godzinach: 9, 10, 11, 12, 13 i 14, grupy zorganizowane po wcześniejszym ustaleniu z Działem Naukowo-Oświatowym MHK, tel. 422-15-04);

BARBAKAN: poniedziałek - piątek (9 - 18), sobota, niedziela (9 - 17); z wyjątkiem drugiej soboty i niedzieli miesiąca);

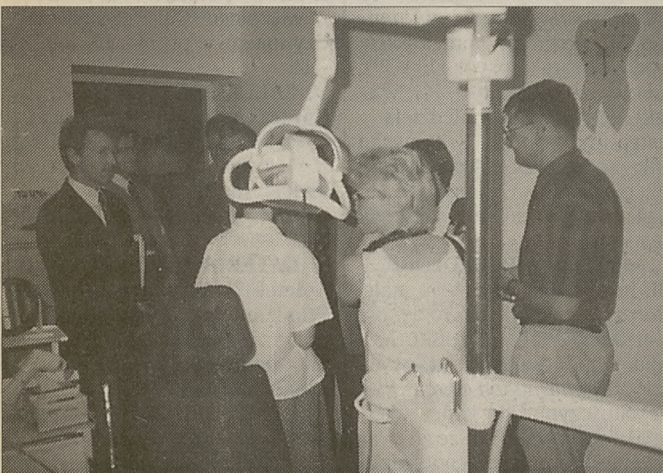
WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Główny): Wyst. czas.: *Joanna Kaiser - malarstwo* - środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), druga sobota i niedziela miesiąca nieczynne;

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, sobota (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek, święta - nieczynne;

SYNAGOGA IZAAKA (ul. Ku-pa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. *Kazimierz krakowski 1936; Przeprowadzki do getta w Krakowie* - niedziela - czwartek (9 - 19), piątek (od 9 do zmrroku), sobota i dni świąt żydowskich - nieczynne;

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41
Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.

STRYSZOWA, SUŁKOWICE, WIELICZKA, ZABIERZÓW, ZIELONKI**W gminie Zielonki****Zdrowa służba zdrowia**

Goście z Niemiec zwiedzają gabinet stomatologiczny w Brzozówce

W gminie Zielonki, jako pierwszej w Małopolsce, od września 1997 r. prawie wszystkich mieszkańców objęły kontrakty z lekarzami rodzinnymi. Tę reformę zgłoszono do konkursu „Gmina jakich mało” w 1998 r., w którym gmina Zielonki zdobyła I miejsce w kategorii opieki społecznej i zdrowotnej.

Wprowadzenie kontraktów oznaczało likwidację ośrodków

zdrowia. Lekarze rodzinni zajęli obiekty po nich, wcześniej wyremontowane przez gminę. Od 1995 r. uczestniczyła ona w programie wdrażania instytucji lekarza rodzinnego, dotowanym przez PHARE. Sama włożyła w remont obiektów znacznie więcej pieniędzy. W 1992 r. zmodernizowano przychodnię w Batowicach (praktycznie wybudowano ją od podstaw). We wrześniu ubiegłego roku ukończono

budowę obiektu w Brzozówce, który zastąpił prymitywną przychodnię w Przybysławicach.

Obowiązująca od 1 stycznia reforma służby zdrowia spowodowała dużo zamieszania w niektórych gminach, ale nie w Zielonkach. W wyniku reformy zmieniła się jedynie instytucja, która płaci za leczenie pacjenta. Pacjenci praktycznie nie odczuli zmian.

Obecnie w gminie gabinety lekarzy rodzinnych działają w Batowicach, Brzozówce, Węgrzce i Zielonkach. Są także trzy gabinety stomatologiczne: w Zielonkach, Batowicach i Węgrzcach. Wszystkie są niepublicznymi zakładami zdrowotnymi. Niedawno gmina kupiła dla gabinetów w Zielonkach i Węgrzcach nowoczesne unity stomatologiczne (fotele wraz z oprzyrządowaniem) o wartości 32 tys. zł każdy.

Goszcząca ostatnio w gminie delegacja Związku Miast i Gmin Turynii odwiedziła ośrodek w Brzozówce. Poznając zasady funkcjonowania służby zdrowia Niemcy nie zadawali wielu pytań. Dla nich taki model opieki zdrowotnej to coś normalnego.

Tekst i fot.: (DAR)

W Sułkowicach**Pomoc dla co trzeciego mieszkańca**

Aż 30 procent mieszkańców gminy Sułkowice, czyli niemal 4 tys. ludzi, korzysta z pomocy Ośrodka Pomocy Społecznej. Większość incydentalnie, lecz 170 osób – niepełnosprawnych, z rodzin wielodzietnych oraz patologicznych, objętych jest stałą opieką.

W ostatnim czasie, po zmianie regulacji prawnych, podwoiła się w gminie liczba matek nie podejmujących pracy i uprawnionych do korzystania z pomocy OPS. 348 zł zasiłku to sporo, wobec perspektywy codziennych dojazdów np. do Krakowa. 200, czy 300 zł więcej, które można tam zarobić, trzeba wydać na przejazdy i przestaje się to opłacać. Kierowniczka ośrodka Janina Kluz mówi, że pieniądze na jego działalność pochodzą z budżetu gminy oraz dotacji od wojewody. Utrzymywany jest z nich też Dom Pomocy Społecznej w Harbutowicach.

Sporym problemem jest upadek większości Spółdzielni Inwalidów. Dawniej zatrudniały one chałupników, dzięki czemu pracę miało wiele kobiet. Dziś znalezienie pracy dla nich jest w gminie bardzo trudne. **(KG)**

Wątpliwa ozdoba

Fatalnie wręcz wygląda nieczynny od dawna podziemny szalet na placu Kościuszki w Wieliczce, naprzeciw Domu Handlowego „Kinga”. Tzw. świetliki, przez które do wnętrza wpadało światło dzienne, zostały porozbijane przez chuliganów. W obecnej postaci szalet stanowi wątpliwą ozdobę reprezentacyjnego placu miasta. **(KG)**

Zabierzów przed przyjęciem herbu

– Podczas poszukiwania materiałów w celu opracowania herbu gminy Zabierzów natknąłem się na zawartą w XVI-wiecznym herbarzu Bartosza Paprockiego jedną z pierwszych notatek (z końca XII w.) wymieniającą nazwę Zabierzowa – mówi Wiesław Sikiński, autor opracowania założeń do przyjęcia herbu gminnego. – Wieś stanowiła własność Jaksy z Miechowa, podobno potomka księży serbskich, jednego z niewielu polskich rycerzy uczestniczących w „in altero fundo sui patrimonii Zwierzyniec...”, czyli „... w innym swoim dziedzictwie Zwierzyniec, założył (...) klasztor

braci i siostr reguły premonstatorsów (św. Norberta) i posiadłości swoje dziedziczne, to jest Zwierzyniec, Zabierzów i Bibice z okolicami, ostateczną umową przekazał...”

Rzeczywiście, Zabierzów przez stulecia należał do zwierzynieckich norbertanek, a pierwszy właściciel tej posiadłości, wspomniany Jaksza z Miechowa pochodził z rodu Gryfitów. Zatem herb Gryf mógłby stanowić jeden z elementów godła gminy. Uprawniony do przyjęcia herbu i barw gminnych organ, czyli Rada Gminy, na jednej z najbliższych sesji przyjmie uchwałę ostatecznie znak, który odtąd będzie herbem. **(AWL)**

Atrakcyjnie w Centrum

W Samorządowym Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów trwają rozgrywki o Grand Prix Gminy w szachach. W każdym turnieju startuje ok. 20-30 osób. Rozegrano już cztery rundy, uczestników rywalizacji czekają jeszcze trzy turnieje.

Podczas wakacji codziennie między godz. 11 a 19 organizowane są w Centrum zajęcia dla młodych ludzi. Zwiedzają oni również okolicę, a we wrześniu rozpoczną się kursy języków obcych, a także zajęcia plastyczne oraz nauka gry na instrumentach klawiszowych. **(TAŁ)**

Biuro Podróży Dziennika Polskiego

„Jagiellonia”

Kraków, ul. Wiślna 2 tel. 422-03-45

Informator Medyczny

Szczepienie Przeciwko Grypie na sezon 1999/2000

Jeżeli skończyliście Państwo 60 lat, nie byliście szczepieni przeciwko grypie w okresie od października 1998, a są zainteresowani wzięciem udziału w badaniu klinicznym, prosimy o kontakt celem uzyskania bliższych informacji.

Zapewniamy: • bezpłatne badania lekarskie • darmową szczepionkę na sezon 1999/2000 • ryczałtowy zwrot kosztów podróży (30,- PLN za wizytę)

Oczekujemy: • przybycia na 5 wizyt (1 szczepienie, 4 pobrania krwi) • wypełnienia dzienniczka obserwacji pacjenta

monipol Contract
Research and Medical Consultants
p. Anna Cumari
tel. 425 06 56
poniedziałek- piątek od 10:00 do 17:00

Sklep zielarski poleca:

zioła, herbatki, miody, kosmetyki, leki ziołowe i parafarmaceutyki

Kraków, ul. Szlak 22
tel. (0-12) 633-30-36
pn.-pt. 10:00-18:00 sb. 10:00-14:00

WIZYTY DOMOWE

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®
Tel. 411-13-78, całą dobę

„ABACUS”: INTERNIŚCI EKG, kardiologia, analiza. (012) 654-52-04.

ABC LEKARZY - wizyty. 658-56-64.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG. Badanie, leczenie 422-81-09.

INTERNISTA Ewa Pleszyńska 632-92-11.

LARYNGOLOG. 0602-358-357.

LARYNGOLOG, wizyty. 637-02-45.

MASAŻ, kregowianie - mgr Trybulec. 633-15-54.

MASAŻ, rehabilitacja. (012) 414-11-97.

PEDIATRA. 0601 520-082.

PEDIATRA 012/648-78-41, 0603/245-765.

PEDIATRA 012/643-45-63, 0604/49-16-17.

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98.

PEDIATRA codzienne wizyty domowe, L4. (012) 415-85-00, 0601-46-57-43

PSYCHOLOG. (012) 647-17-72

PSYCHIATRA 0602-224-781.

SPECJALISTA chirurg naczyń, Doppler - 647-59-52

BEZBOLESNE przekłuwanie uszu w domu u klienta. (012) 643-07-05, (0602) 523-643.

KOLCZYKOWANIE. 643-73-49.

OPIEKA, zabiegi pielęgniarstwa. 012/632-45-09

PIELĘGNIARKI. (012) 655-88-43.

PIELĘGNIARKA. 643-73-49.

TRANS-MED - CAŁODOBOWY PRZEWOZ CHORYCH. (012) 636-52-55, 0604-759-164.

WIZYTY SPECJALISTYCZNE „ALFA-MED”

interna • EKG • pediatria chirurg-urolog • laryngolog neurolog • onkolog • esperal • odtrucie poalkoholowe • L4

☎ 266-36-46, 633-95-17
codziennie do godz. 24

MAXI-MED**wizyty domowe**

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi,
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg - ortopeda, internista - EKG
- neurolog, rehabilitacja.

tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- MEDYCYNĘ PRACY - kierownicy
- SZCZEPIONIA - żółta, grypa, kleszczowe zapalenie mózgu
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszyswanie ESPERALU

647-43-18
649-14-70 **MEDICUS**
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

„LEKARZ”
658-49-59
WIZYTY DOMOWE LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów

Codziennie 8-22
Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69, INTERNISTA - EKG - USG GASTROLOG - USG Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe

INTERNIŚCI USG (biopsje, pełny zakres) EKG, L-4
Złotej Jesieni 15c/4
tel. (012) 644-10-49
(8.00-21.00)
WIZYTY DOMOWE!
cały Kraków

FALCK

96-75
636-46-11
CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARSKIE
Interniści, pediatri, EKG

- Transport medyczny
- Konsultacje i wizyty specjalistów m.in. laryngologów, neurologów, dermatologów
- Bad. analityczne w domu
- Bad. wstępne i okresowe

**GABINETY**

AKUPUNKTURA, akupresura. Medycyna Dalekiego Wschodu. /012/411-58-78, (10-18). Piątek: pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odzulanie; pediatra, internista; Włóczków 20. (012) 634-31-26, 0501-188-149.

ALERGIA - TESTY, pulmonolog, pediatra, Komorowskiego 12; pn., czw. 16.00 - 18.00; 421-23-66, 0604 508-404

ALKOHOLIZM, nerwice - hipnoza, 421-62-01.

BULIMIA, anoreksja. (012) 423-20-58.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, Batorego 2. 633-76-08 - psychiatry, psycholog, internista, seksuolog, logopeda, neurolog.

CENTRUM KONSULTACJI PSYCHOLOGICZNYCH. 0603-750-783

CHOROBY WĄTROBY, USG, L4, lek. Śliwińska, Krakowska 4, tel. 421-55-29.

CHOROBY NACZYŃ, leczenie żyłaków. 0501-463-833, 0501-180-810.

GASTROSKOPIA, kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy. SZEWSKA 4/5, 421-25-20 (8-17).

GINEKOLOGIA i położnictwo codz., dr n. med. M. Hetnał, (012) 656-38-35, 0604-238-938.

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Jończyk. (012) 655-05-30.

GINEKOLOGIA, USG 423-38-88.

GINEKOLOG, tania. 0601-428-158

GINEKOLOGIA, wszystko. 0602-885-392. Centrum Krakowa.

GINEKOLOGIA. 0601-86-75-39. Centrum Krakowa.

GINEKOLOG (wszystko). 0604-339-310. Kraków.

GINEKOLOGICZNY. 0603-511-522.

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491.

„HIPOKRATES”, USG, urolog, dermatolog. Pomorska 10/1, 632-14-22

„KTŚM” GABINETY LEKARSKIE, USG. Starowińska 13. (012) 422-78-08.

OKULISTA - soczewki. 658-76-98.

OKULISTA, soczewki. (012) 269-11-16

OKULISTYKA, wizyty. Szymbarka 24, 266-55-46

ONKOLOGIA. 0602-270-253

PSYCHOLOG: psychoterapia, autohipnoza, Reiki, masaże. (012) 632-02-40.

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47

REUMATOLOG, terapia manualna, laser. (012) 636-68-95.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe 422-05-61.

SEKSUOLOG specjalista. (012) 423-20-58

USG. Kraków, ul. Szwedzka 27, tel. (012) 267-69-66

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endo sono

Kraków, ul. Lubomirskiego 7 (obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 421-63-63

- GASTROSKOPIA • SIGMOIDOSKOPIA • KOLONOSKOPIA • HELICOBACTER PYLORI • CHIRURGIA OGÓLNA • OKULISTA • LARYNGOLOG • ORTOPEDA • SZCZEPIONIA PRZECIWI GRYPPIE

LECZENIE NADWAGI I OTYŁOŚCI

Informator Medyczny

CENTRUM GASTROLOGICZNE ul. Długa 43, tel. 634-54-12 ... USG - pełny zakres badań dorosłych i dzieci

ENDOKRYNOLOGIA lek. med. Adam NAZIM Endokrynolog spec. chorób wewn.

GABINET LEKARSKI LECZENIE BIOREZONANSEM Kraków, ul. Kasprowicza 3/1

USG SOPHIA BIONIX jama brzuszna, piersi, tarczyca i inne * KONSULTACJE

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59

BÓLE KRĘGOSŁUPA leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy

EEG - GRAF - MED KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B EEG Z OPISEM

ORT TRA Gabinet Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci

Podgórska Poradnia Lekarska Kraków Rynek Podgórski 14

USG JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ Kraków, ul. Mazowiecka 108

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Poradnia specjalistyczna abcMED konsultacje alergologiczna, pulmonologiczna, internistyczna

ANALIZY KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/TEL. 656-20-94

Podgórska Poradnia Lekarska Kraków Rynek Podgórski 14

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED” ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43

APARATY SŁUCHOWE realizacja wniosków kas chorych - pełna diagnostyka

PRZYCHODNIA LEKARSKA Kraków, Madalińskiego 10, tel. 266-66-57

PRZYCHODNIA LEKARSKA Kraków, Madalińskiego 10, tel. 266-66-57

AR MEDICA ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

GABINETY LEKARSKIE POŁOŻNIK, GINEKOLOG, ONKOLOG, UROLOG, ENDOKRYNOLOG

HORMON - DIA LABORATORIUM BADANIA HORMONALNE

KARDIODENT ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ CHIRURGIA (zmiany skórne, choroby sutka)

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA bóle krzyża i szyi

CHOROBY SKÓRY metoda tradycyjna • laseroterapia

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ

MULTIMEDICA KARDIOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG

RENTGEN USG KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG

CMm Kraków, ul. Mazowiecka 4-6 tel. (012) 634-33-69

NOWA HUTA SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

MICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE ul. Oboźna 31, tel. 633-59-06

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW Medicina® ul. Rzeźnicza 2

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW Medicina® ul. Rzeźnicza 2

SKOŁ MED GABINETY LEKARSKIE Prądmowskiego 26 b

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS MARKE-MED, Kraków, ul. Ślaska 3

OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY "CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"

APARATY SŁUCHOWE badanie słuchu • dobór i sprzedaż

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławska 1-3

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławska 1-3

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA

OŚRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ REMED

OPERACJE LAPAROSKOPOWE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin

OKULISTA OPTYK Kraków, ul. Królewska 92 rej. tel. 637-60-77

OKULISTA OPTYK Kraków, ul. Grzegorzeczka 14 rej. tel. 423-12-42

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰ Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Cgrandeego w Krakowie, ul. Trynitska 11

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Cgrandeego w Krakowie, ul. Trynitska 11

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Cgrandeego w Krakowie, ul. Trynitska 11

Informator Medyczny

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
 30-307 Kraków, ul. Barska 12,
 tel. 266-50-62, 266-96-65
DIAGNOSTYKA I LECZENIE SCHORZEŃ REKI
Dr med. Mariusz BONCZAR
 • rekonstrukcja pourazowe ścięgien, ścięgien i nerwów
 • zmiany zwyrodnieniowe i reumatyczne stawów
 • wyrośnięta skóra i blizny
 • deformacje i przykurcze palców
 • przewlekłe zespoły bólowe
 • zespoły ucisków nerwowych
 • wady wrodzone
 • choroby nadgarstka, stawu łokciowego i barkowego
 • zanki mięśniowe
 • stany zapalne, guzy
 • pourazowe deformacje układu kostno-stawowego
 • deformacje paznokci
konsultacje, leczenie zachowawcze i operacyjne oraz rehabilitacja

DIAGNOSTYKA
 Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA LABORATORYJNE
 ul. Partyzantów 7
 tel. 413-52-42, 413-54-25
 ul. Sławkowska 1
 tel. 422-53-29, 422-53-49
 ul. Wielicka 114 (KFK Kabel)

pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych.

PROIMED - ul. Na Blonie 3B/34 (os. Widok), 637-76-24. Pełny zakres, bezpłatne porady. Rentgen. Pogotowie. Raty.

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów. Os. Piastów 12/13, (012) 645-71-04.

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90.

POGOTOWIE stomatologiczne, ul. Mogińska 121. Czynne pon-sob. 10.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66.

STOMATOLOGIA całodobowo, Rtg. 012/632-70-79.

WIEM-MAR-DENT - stomatologia, protetyka, własne laboratorium. NOWOSC: carisolv - leczenie próchnicy bez borowania. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, 012/637-14-41.

STOMATOLOGIA, narkoza, leczenie, usuwanie zębów. 012/412-59-28, (8.00-23.00).

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty), ul. Teligi 8/216, 414-12-99
II PUŁKU LOTNICZEGO 19/1A, (012) 649-84-24. Zachowawcza - chirurgia, protetyka.

RENTGEN

RENTGEN ZĘBÓW, PANORAMICZNY, PUNKTOWY, ul. Św. Gertrudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ 421-92-72.

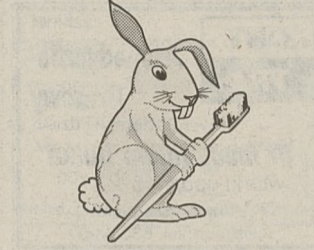
STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
 dr n. med. **Barbara Książkiewicz-Józwiak**
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ
 Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolv - usuwanie próchnicy bez wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANN'A - autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenburg-Szwajcaria
NOWOŚCI! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME • U DZIECI I DOROSŁYCH - Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodoncji
 Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
 www.studio.med.pl; e-mail: info@studiose.med.pl
 e-mail: bk@ars.med.pl

NAPRAWA PROTEZ
 na oczekaniu
 • korony, mosty z porcelany.
 • **LECZENIE**
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
 ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88.
 8.30-20.00.

Gabinet Stomatologiczny
 Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87
 • stomatologia zachowawcza
 • protetyka w pełnym zakresie
 • chirurgia (zabiegi w narkozie)
 • ortodoncja (aparaty ruchome)
 Możliwość kredytu na wykonanie usługi

PolDent
 Centrum stomatologii
 Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
 tel. 633-44-42, (090) 666-788
 - bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
 - bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
 - bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
 - chirurgia stomatologiczna implanty
 - stomatologia dziecięca
 - leczenie protetyczne
 - stomatologia zachowawcza
 - profilaktyka próchnicy - lakierowanie
 - protezy natychmiastowe
 - najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
 - bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
 - rekonstrukcja złamanych zębów
 - wkłady koronowo-korzeniowe
 - laser - ortodoncja - paradontologia
Niedziela i święta 9-20
 Usługi ratalne
 Codziennie 9-21

POPIELA
 SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE
 • chirurgia
 • USG
 • gastroscopia
 • kolonoskopia
 • laryngologia
 • ERCP
 • endoskopowe usuw. kamieni żółciowych
 • rentgen
 • pediatria
 • bad. manometryczne
 • bad. pH-metryczne
 • bad. urodynamiczne
 Rejestracja: 8³⁰-20⁰⁰
 tel. (012) 415-09-05.



Przychodnia Stomatologiczna
 ul. Kalwaryjska 92, Kraków
 ☎ 656-47-73
 • leczenie zachowawcze
 • leczenie protetyczne
 • zabiegi chirurgiczne
 • LECZENIE ORTODONTYCZNE
 Czynne 8-20, sobota 8-18

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
 również w niedzielę i święta
 • PROTETYKA • LECZENIE • BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM
 • ORTODONCJA • I USUWANIE W NARKOZIE
 • RENTGEN • IMPLANTY
 ul. AUGUSTIAŃSKA 13
 tel. 656-56-44, 0501-697-005



CENTRUM REHABILITACJI ZDROWIE
 • bóle kręgosłupa
 • bóle nóg
 • bóle i zawroty głowy
 • komputerowe badanie stóp
 • pełny zakres zabiegów
 Kraków, Hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28 (od strony Plant), tel. 429-53-99

PODSTAWOWY PUNKT MEDYCZYNY PRACY
 • BADANIA PROFILAKTYCZNE (wstępne, okresowe)
 • BADANIA KIEROWCÓW
 Badania przeprowadzamy na zlecenie zakładów pracy i osób fizycznych w gabinecie i na terenie zakładów.
 Badania analityczne, EKG na miejscu i w domu pacjenta. Wystawiamy faktury VAT.
 Kraków, ul. Krowoderska 58 (AS-TOUR)
 012/632-54-76, 632-73-66 3465k

PROTEZY
 • naprawy •
 ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
 II piętro, pok. 211
 czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
 tel. 269 28 70
 EXPRESS

DENTYSTYKA
 UL. KIELECKA 7A
 • Leczenie zachowawcze
 • Leczenie protetyczne
 • Chirurgia - narkozy
 • Ortodoncja i RTG
 • Raty i karty płatnicze
 Tel. 411-96-13 413-01-95
 411-95-44 413-12-52
 Czynne pn. - pt. 8-19, sob. 9-14

GABINET STOMATOLOGICZNY
 os. Oświecenia 44
 tel. 648-72-22
 * stomatologia zachowawcza i kosmetyka
 * bezbolesne zabiegi
 * protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne)

GABINET STOMATOLOGICZNY
 BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
 ul. Podwałe 2,
 tel. 430-10-50

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA ZDROWIE
 • Monitorowanie i leczenie zmian barwnikowych i nowotworów skóry
 • Diagnostyka i leczenie grzybic
 • Ciężkie postacie trądzika
 • Choroby włosów
 • Konsultacje wielospecjalistyczne
 Kraków, ul. Krakowska 30,
 tel. 656-25-57, 656-36-84

ALPOL OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO-MEDYCZNY
 pon. 15-19, wt. 15-19, śr. 17-19, czw. 15-19, pt. 15-19
 Kraków, ul. Kielecka 7a
 tel. 4134561 lub 4119544 w.35
 0 602 358054
GINEKOLOG CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA MYKOLOGIA
 Posiewy z pochwy, nosa, gardła, ucha, rany, moczu
 245447

STOMATOLOGIA
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
 ul. Lubelska 18
 godz. 14 - 21
 tel. 632-32-32

STOMATOLOGIA VADENT
 LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA LASEREM lub ZELEM
 ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

GABINET STOMATOLOGICZNY
 os. Dywizjonu 303
 paw. 1 tel. 649-44-66
 pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
 • pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
 • Rtg zębów

RATY
STOMATOLOGIA
 leczenie i usuwanie, protezy, korony, mosty, porcelana
WAKACJE! - RABAT 20%
 Pon.-pt. 9⁰⁰-19⁰⁰, 412 32 03, ul. Dobrego Pasterza 16



STOMATOLOGIA

NOWA HUTA CENTRUM STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE
 os. Złoty Wiek 77,
 tel. 649-92-10
 pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
 pon. - pt. 9 - 20 **RATY**

MEDICINA
 usuwanie zębów i korzeni zębów w narkozie, protezy natychmiastowe.
 ul. Rogozińskiego 12,
 412-68-20, 412-24-59.

PROTEZY BEZKLAMROWE, NAPRAWA I DOSTAWA ZĘBÓW
 „FA-DENT” - Orzechowa 5 (Borek Fałęcki - pętla)
 ☎ (012) 267 09 21
 SUPEREKSPRES
 pn.-pt. - 10⁰⁰-18⁰⁰; sob. - 10⁰⁰-13⁰⁰

FAMA - DENT
 PROTETYKA ORTODONCJA
 CHIRURGIA - NARKOZY
Kraków - 637-28-04
 UL. KRÓLEWSKA 65a
Myślenice - 274-21-14
 UL. SOBIESKIEGO 4

APARATY SŁUCHOWE
 ♦ dobór komputerowy ♦ badania ♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
„FONMED” S.C. KRAKÓW
 ul. Św. Katarzyny 4 (wejsie od Augustiańskiej)
 Informacja i zapisy: TEL. 656-18-06
 www.fonmed.com.pl
 Realizujemy wnioski Kasy Chorych

ANNIDENTAL - stomatologia, protetyka, ortodoncja. Grzegorzewska 12, tel. 411-36-62. Protezy nielamiwe.

ALEJA Słowackiego 54, stomatologia, protetyka, 632-23-89.

BEZBOLESNE, kompleksowe, specjalistyczne leczenie stomatologiczne (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty). RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00.

DOSTAWY naprawy, protezy natychmiastowe, ekspres. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19, (012) 632-90-24.

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00 - 18.00 Aleja Słowackiego 50.

EXPROM - protezy bezklamrowe, naprawy, dostawianie. (012)266-01-18. Superekspres.

JUNIORDENT, Pl. Matejki 8, 012/422-78-51, 012/421-72-24 pon.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00. Pełny zakres usług, CARISOLV.

JERZY DOROŻYŃSKI - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9 (boczną Kobierzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056.

„KAMA DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), reńciści - 20%. Prądnicka 59. (012) 633-14-74.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 421-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48.

PRODENT
 os. Niepodległości 3 (pawilon)
 czynne codziennie od godz. 10.00-18.00
 soboty 10.00-14.00
 • protetyka
 Informacja całodobowa 0601 50 28 35
 30% zniżka emeryci i renciści
 tel. 649-07-67

PORADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
 ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Blonie)
 Lekarze specjaliści w zakresie:
 - stomatologii zachowawczej
 - protetyki
 - chirurgii
 - ortodoncji
 Bezpłatne porady. Rentgen

EuroDent
 CENTRUM DENTYSTYKI
 Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty, RTG panoramiczny
 Konsultacje profesorskie
 Choroby przyzębia i błon śluzowych
 Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
 tel. 634 53 93, 634-24-09

KRAK-DENTAL
 polsko-niemieckie Laboratorium Techniki Dentystycznej
 Usługi dla gabinetów stomatologicznych tel. 421-08-66
STOMATOLOGIA
 - leczenie zachowawcze - chirurgia
 - protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
 - wakacyjna obniżka 10%
 pon.-pt. 9 - 20, sob. 9-12,
 ul. Rakowicka 1 (róg Lubicz),
 tel. 430-37-07

Gabinet Stomatologii Estetycznej
 lek. stom. Barbara Borowska-Jachyn
 - korekta kształtu i koloru zęba
 - korony porcelanowe, chirurgia os. Teatralne 10 (kino „Świt”) tel. (012) 644-89-01.
 ORTODONCJA

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ „DENTINA”
 Rynek Podgórski 12,
 tel. (012) 423-54-45
 • stomatologia zachowawcza i estetyczna • zabiegi w narkozie; chirurgia • wybielanie zębów
NOWOŚĆ: ORTODONCJA - specjalista II st., własne laboratorium protetyczne usługi dla gabinetów stomatologicznych
 Codziennie 9-20, soboty 9-14

Gabinet Stomatologiczny Lek. Stom. Leszek Meus
 • stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
 • protetyka (protezy bezklamrowe, porcelana)
 • chirurgia
 • paradontologia (chirurgiczne, zachowawcze i protetyczne leczenie chorób przyzębia i paradontozji).
 ul. Dr. L. Zamenhofa 5.
 tel. 421-81-04, 429-66-69
 PON. 10.00 - 14.00, WT. CZW. 14.00 - 19.00

APARATY SŁUCHOWE
DIAGNOSTYKA • DOBÓR KOMPUTEROWY
 tel. 422-22-91
 tel./fax 422-52-13
 31-025 Kraków
 ul. M. C. Skłodowskiej 4
 HONORUJEMY WNIOSKI KAS CHORYCH
 Niskie ceny • Raty
 Viennatone, Resound, Interton, Iso-sonic

Informator medyczny
 ukazuje się codziennie.
 Cena:
 1 słowo - 1 zł
 1 moduł - 28 zł
Informacja szczegółowa dla ogloszeniodawców:
 tel. 421-99-77
 Zapraszamy

Na półce

DZIENNIKA

Nr 66

Chiński wielbiciel Konopnickiej

Najmłodszym uczestnikiem festiwalu była 7-lotka z Białorusi, najstarszym – 68-lletnia Jadwiga Kazaka z Łotwy.

Ponad 180 osób z 20 krajów uczestniczyło w VIII Światowym Festiwalu Poezji Marii Konopnickiej, który trwał od 13 do 15 sierpnia w Przedborzu koło Łodzi. Imprezę otworzyła marszałek Senatu Alicja Grześkowiak. Utwory Konopnickiej recytowali lub śpiewali m.in. obywatele Chin, Maroka, Albanii, USA, Anglii, Francji, Ukrainy i Estonii. Konkurs odbywał się w trzech kategoriach: dziecięcej, młodzieżowej i dla dorosłych. Dorośli laureaci otrzymali nagrody w wysokości 400 zł, dzieci – po 300 zł. Najmłodszym uczestnikiem festiwalu była 7-lotka z Białorusi, najstarszym – 68-lletnia Jadwiga Kazaka z Łotwy.

Festiwal zorganizowało miejscowe Towarzystwo im. M. Konopnickiej i Miejski Dom Kultury. – *Po raz pierwszy krajowy konkurs poezji Konopnic-*

kiej odbył się w 1980 roku, w siedemdziesiątą rocznicę śmierci poetki. Z roku na rok impreza cieszyła się coraz większą popularnością, a chęć uczestniczenia w niej zgłaszali też Polacy, mieszkający za granicą – powiedziała dyrektor MDK Małgorzata Błaszczuk.

Każdego roku w Przedborzu odbywają się dwa konkursy poezji Konopnickiej: w maju – ogólnopolski i w sierpniu – światowy. Maria Konopnicka, pseud. Jan Sawa, żyła w latach 1842–1910. Jest autorką utworów dla dzieci (m.in. „O krasnoludkach i sierotce Marysi”), liryków stylizowanych na ludowe („A jak poszedł król na wojnę”), realistycznych obrazków („W piwnicznej izbie”), nowel („Mendel Gdański”) i poematu z dziejów emigracji polskiej – „Pan Balcer w Brazylii”.

(PAP)

Publikacja wspomnień Eichmanna

Poważny wybrzyk?

Niemiecki dziennik „Die Welt” opublikował fragment zapisków, odpowiedzialnego za zagładę Żydów zbrodniarza hitlerowskiego Adolfa Eichmanna. Redakcja zamierza wydrukować 127 stron wspomnień. Jest to skrócona wersja przechowywanych w zamknięciu od 37 lat w izraelskim archiwum państwowym wspomnień zbrodniarza, spisanych w izraelskim więzieniu. Obok ogólnych dywagacji na temat niemieckiej tradycji, posłuszeństwa i bezwzględnego wykonywania rozkazów, Eichmann opisuje w opublikowanym fragmencie okoliczności wyjazdu w roku 1932 z Austrii do Niemiec.

Decyzja „Die Welt” o wydrukowaniu wspomnień wywołała ożywioną dyskusję w kręgach historyków i publicystów. Znany niemiecki badacz historii holocaustu, Wolfgang Benz, skrytykował publikację jako „poważny wybrzyk”. Jego zdaniem, zapiski Eichmanna powinny być udostępnione tylko historykom, którzy wyniki swoich badań przedstawiłoby szerokiej publiczności. Holenderski pisarz

Harry Mulisch, którego żydowska rodzina została wymordowana przez nazistów w Sobiborze, wypowiedział się natomiast za opublikowaniem tekstu. „Wszyscy powinni mieć możliwość przeczytania go” – cytuje Mulischa piątkowa „Die Welt”.

Dyskusję na temat zapisków wywołał najstarszy syn Adolfa Eichmanna, Dieter, żądając niedawno zwrotu liczącego około 1300 stron rękopisu, jako spadku należącego do jego rodziny. Eichmann spisywał swoje wspomnienia w więzieniu, w czasie procesu przed sądem w Izraelu.

Kierujący od 1941 roku deportacjami Żydów do obozów zagłady nazista ujęty został w roku 1960 przez izraelskich agentów w Buenos Aires, gdzie się ukrywał. Przewieziony do Izraela, został skazany na śmierć przez sąd w Jerozolimie i stracony w 1962 roku. Podczas jerozolimskiego procesu Eichmann złożył bardzo obszerne zeznania na temat roli, jaką odegrał w zagładzie Żydów, ale uważa się, że jego zapiski mogą okazać się cennym materiałem historycznym.

(PAP)

W przyszłym roku w Obłęgorku

Ulubiony dom Sienkiewicza

Sesja naukowa i okolicznościowa wystawa będą kulminacyjnymi punktami przyszłorocznych obchodów setnej rocznicy przekazania Henrykowi Sienkiewiczowi posiadłości w Obłęgorku – daru od społeczeństwa.

W programie zaplanowanej na październik 2000 r. sesji znajdą się referaty poświęcone m.in. pisarstwu Sienkiewicza, filmowym adaptacjom jego powieści i ilustratorom jego utworów. Na wystawie zaprezentowane zostaną dzieje ulubionego domu autora „Trylogii”. Honorowy patronat nad przyszłorocznym jubileuszem Obłęgorka przyjął prezydent RP Aleksander Kwaśniewski.

Komitet organizacyjny obchodów jubileuszu dokłada starań, by pozyskać pieniądze niezbędne na zabezpieczenie murów muzeum Sienkiewicza. Rozpocznie właśnie przez specjalistów z krakowskiej Akademii Górniczo-Hutniczej badania górotworów, na których stoi zabytkowa budowla pozwolą określić zakres i koszt umocnień, mogących zapobiec dalszemu pękaniu fundamentów, ścian i tarasów. Minister kultury i sztuki zadeklarował wygospodarowanie na ten cel środków z budżetu państwa. Dyrekcja Muzeum Narodowego w Kielcach liczy także na społeczne wsparcie remontu pałacyku w Obłęgorku.

(PAP)

Nagrodzona seria „Bellona”

Bitewne monografie

Ponad 80 książek na temat najważniejszych wydarzeń militarnych Polski i świata

Wrześniowe i sierpniowe rocznice skłaniają do zadumy nad polskimi porażkami i zwycięstwami. Jeśli chcemy dowiedzieć się czegoś o prawidłach polskiej i obcej sztuki wojennej powinniśmy sięgnąć do licznych na rynku wydawniczym książek poświęconych zmaganiom bitewnym.

W serii „Historyczne bitwy” wydawnictwa „Bellona” ukazało się już ponad 80 tytułów. Seria, publikowana od 1985 roku, przedstawia najważniejsze wydarzenia militarne Polski i świata od starożytności po czasy współczesne. Została wyróżniona w 1996 roku nagrodą „Klio”, jako najlepsza historyczna seria wydawnicza. Niektóre z monografii bitew były już kilka razy wznawiane.

Ostatnio ukazały się m.in. książki: Józefa Dyskanta „Ko Chang 1941”, Tomasza Rogackiego „Egipt 1798–1801”, Lecha

Wyszczelskiego „Kijów 1920”, Andrzeja Nadolskiego „Grunwald 1410”. Wacława Króla „Wielka Brytania 1940” oraz Karola Olejnika „Głógów 1109”. W najbliższym czasie „Bellona” planuje wydanie następujących monografii bitew: „Iganie 1831”, „Łuk Donu 1942”, „Neseburg 1645” oraz wznowienie „Gettysburg 1865”. „Bellona” do niedawna wydawała także serię „Bitwy polskie”, nie cieszyła się ona jednak taką popularnością jak „Historyczne bitwy”.

Niedawno ukazał się także, wydany przez krakowski „Znak”, „Słownik bitew polskich”, opracowany przez Tomasza Gaśowskiego, Jerzego Ronikiera i Zdzisława Zblewskiego. Zawiera on noty o 540 najważniejszych polskich bitwach, opatrzone jest mapami i planami bitew oraz zestawieniem literatury tematu.

(WT)

Bestsellery Bestellery Bestsellery

Główna Księgarnia Naukowa (Kraków)

1. J. Kitowicz *Opis obyczajów za panowania Augusta III*, Państwowy Instytut Wydawniczy
2. S. Lem *Bomba megabitowa*, Wydawnictwo Literackie
3. P. Coelho *Piąta góra*, Drzewo Babel
4. P. Theroux *Millory magik*, Zysk i S-ka
5. *Włochy*, Przewodniki Wiedzy i Życia, Wiedza i Życie

Księgarnia Inmedio (Kraków)

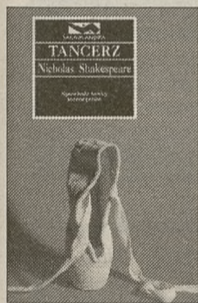
1. M. A. Cremona, R. L. Thompson *Zakazana archeologia*, Wydawnictwo Arche

2. J. Poniewierski *Pielgrzymka 1999. Dzień po dniu*, Znak
3. P. Coelho *Alchemik*, Drzewo Babel
4. P. Coelho *Na brzegu rzeki Piedry usiadłam i płakałam*, Drzewo Babel
5. R. Kapuściński *Heban*, Czytelnik

Na półce DZIENNIKA

Kolumnę redagują:
Agnieszka Maj
Krzysztof Maćkowski

W księgarni W księgarni W księgarni W księgarni W księgarni



Nicolas Shakespeare, przełożył Wojśław Brydak, Rebis

Bohaterami tej książki są dwaj mężczyźni; dziennikarz, specjalista od Ameryki Południowej oraz policjant, który wstawił się schwytanemu przywódcy peruwiańskiej partyzantki. Pierwszy

marzy o napisaniu reportażu swojego życia, który by zwiędził jego karierę. Drugi czuje się sfrustrowany, ponieważ został odsunięty od sprawy, gdy tylko zrobił swoje.

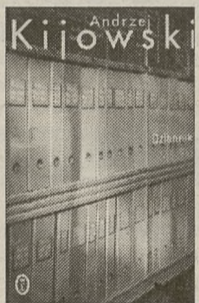
Nicolas Shakespeare jest Anglikiem wychowanym na Dalekim Wschodzie i w Ameryce Południowej. Pracował jako dziennikarz. Jego powieści nawiązują do prozy realizmu magicznego. Zaprawione są szczyptą angielskiej ironii. Do nakręcenia filmu na podstawie „Tancerza” przygotowuje się John Malkowich.

Agnieszka Cieślik Księżniczka Przedwojnia, Prószyński i S-ka

„Jeśli ktoś sądzi, że rozpoznał »Przedwojnie« i Podgórze, niech zachowa to dla siebie. Każdy z nas ma swoje Podgórze, i swoje »Przedwojnie«” – pisze autorka książki. Agnieszka Cieślik studiowała nauki polityczne w UJ oraz zarządzanie i marketing w SGH. Jest doktorem nauk humanistycznych.

Księżniczka Przedwojnia to adresowana przede wszystkim do nastolatek jej debiutancka powieść. Autorka wykorzystując schemat powieści detektywistycznej, tworzy opowieść o „niebanalnej dziewczynie, dorastającej w banalnej rzeczywistości”.

Tytułowa Księżniczka mieszka w Krakowie, u swojej ciotki. Szykuje się do egzaminu na ASP. W wolnych chwilach szefuje bandzie chłopaków. Pewnego dnia kamienicę elektryzuje odkrycie w jednym z mieszkań zamordowanego lokatora. Ślady wiodą do ojca Księżniczki...



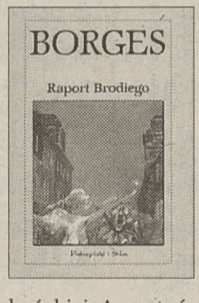
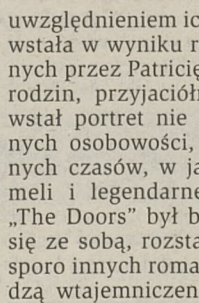
Andrzej Kijowski Dziennik 1978–1985, Wydawnictwo Literackie

Ostatni tom zapisków znanego publicyisty i pisarza. Autor komentuje wydarzenia polityczne, opisuje życie światła literackiego, analizuje swój własny stosunek do pisania, Kościoła, opozycji... Zwątpienie i niemoc twórcza to najczęściej pojawiające się w jego dzienniku uczucia. W ustach autora, który zapisał setki stron, dziwnie brzmią słowa „Przyjemność pisania? Nie zasnalem. Przeczytałem ją często, przeczytałem nadal, byłem jej bardzo blisko, ale jej nie zasnalem”.

Andrzej Kijowski prowadził swój dziennik od września 1955 roku do 8 maja 1985 roku. Powstało ok. 2 tysiące stron, z których wybrano do „Dziennika” dokonali Kazimiera Kijowska i Jan Błoński.

Patricia Butler Taniec miłości, taniec śmierci. Pamela i Jim Morrison, dzieje tragicznego romansu, przełożyła Katarzyna Malita, Wydawnictwo „Rock-Serwis”

Autorka opisuje życie Jima Morrisona oraz Pameli Courson ze szczególnym uwzględnieniem ich romansu. Książka powstała w wyniku rozmów, przeprowadzonych przez Patricię Butler z członkami ich rodzin, przyjaciółmi i współpracownikami. Powstał portret nie tylko dwóch niepokornych osobowości, ale także obraz szalonych czasów, w jakich żyli. Związek Pameli i legendarnego wokalisty zespołu „The Doors” był bardzo burzliwy. Klócili się ze sobą, rozstawiali, przy okazji mieli sporo innych romansów. Jak jednak twierdzą wtajemniczeni, przez cały czas byli dla siebie najważniejsi. Jim nazywał Pamelę swoją „kosmiczną partnerką” i zapisał jej w testamencie cały swój majątek.



Jorge Luis Borges Raport Brodiego, przełożyła Zofia Chądzyńska, Prószyński i S-ka

Czwarty po *Powszechnej historii nikczemności*, *Księżdzie piasku* i *Twórcy* tomik serii utworów wybranych jednego z najwybitniejszych przedstawicieli literatury iberamerykańskiej, Argentyńczyka Jorge Luisa Borgesa.

Wydany w 1970 roku *Raport Brodiego* zawiera jedenaście krótkich opowiadań. Ich akcja rozgrywa się w zaułkach Buenos Aires oraz na bezkresnej pampie. „Prócz tekstu, od którego pochodzi tytuł tej książki, moje opowiadania są – by użyć modnej dziś nomenklatury – realistyczne. Są w nich zachowane wszelkie konwencje obowiązujące ów gatunek pisarski, równie konwencjonalny jak inne, który niedługo nas zmęczy, jeżeli nawet dotąd nas nie zmęczył” – pisał nieco ironicznie autor.

Edward Marriott Zagubione plemię. Wyprawa do dżungli Papui-Nowej Gwinei, przełożyła Anna Bańkowska, Prószyński i S-ka.

Wiadomość o Liawepach, plemieniu zamieszkującym terytorium Papui-Nowej Gwinei, trafiła na czołówki światowej prasy w 1993 roku. Siedemdziesięciu dziesięciu ludzi żyło w głębi dżungli na północno-zachodnim krańcu Papui-Nowej Gwinei, czcilo górę i nosiło ubrania z liści. Na widok przelatujących samolotów uciekało w przerażeniu.

W spisach ludności brak było jakiegokolwiek wzmianki o Liawepach – tak naprawdę nie istnieli oni więc dla świata zewnętrznego. Edward Marriott postanowił odszukać lud, „o którym zapomniał czas” i napisał o nim książkę. Pomimo niezgody miejscowych władz wyruszył na wyprawę. Kiedy dotarł do plemienia, zrozumiał, dlaczego zakazano mu wyjazdu do dżungli.

(AM/KRM)

DZIENNIK Czytelników

Art. 141 kodeksu postępowania karnego uprawnia ministra sprawiedliwości do wydania rozporządzenia określającego szczegółowe zasady i tryb doręczania pism sądowych w postępowaniu karnym. W postępowaniu cywilnym uprawnienia te nadaje ministrowi kodeks postępowania cywilnego (art. 131).

Tylko poleconym

Obowiązujące od 7 sierpnia br. nowe rozporządzenie ministra sprawiedliwości w sprawie przekazywania pism sądowych w toczących się przed sądami sprawach karnych i cywilnych, powinno usprawnić w przyszłości procedury sądowe i ułatwić życie zwykłym obywatelom. Ile nieporozumień rodziło *niewłaściwe zawiadomienie stron* biorących udział w procesach, skrywycających tony zarchiwizowanych akt.

Od 7 sierpnia pisma sądowe doręczane przez pocztę muszą być wysyłane jako list polecony za potwierdzeniem odbioru. Przesyłki w postępowaniu cywilnym skierowane do osoby fizycznej muszą być doręczone wyłącznie adresatowi, chyba że przepisy Kodeksu postępowania cywilnego przewidują doręczenie jej również innej osobie. W przypadku przesyłki adresowanej do osoby prawnej lub do or-

ganizacji nie posiadającej osobowości prawnej, może być doręczona pracownikowi posiadającemu upoważnienie do odbioru przesyłki.

Każdej przesyłce – tak w postępowaniu karnym jak cywilnym – towarzyszy formularz potwierdzenia odbioru, w którym musi być odnotowany sposób doręczenia. Przesyłka, która nie została doręczona – np. adresat odmówił jej przyjęcia – co musi zostać odnotowane na formularzu, wraca do placówki pocztowej wraz z formularzem potwierdzenia odbioru i jest tam przechowywana przez 7 dni od dnia złożenia. Nie odebrana w terminie wraca do organu wysyłającego. W przypadku odebrania przesyłki w ciągu 7 dni, formularz opatrzone podpisem i datownikiem placówki pocztowej zostaje niezwłocznie odesłany organowi wysyłającemu.

ESKA

Mieszkanie, które otrzymamy w spadku od osoby obcej, może być zwolnione od podatku od spadków.

Własność rzeczy i praw majątkowych, które przypadną nam w drodze spadku, podlegają opodatkowaniu podatkiem od spadków. Podatek ten oblicza się od nadwyżki podstawy przedstawionej do opodatkowania, tzn. podstawy pomniejszonej o kwotę wolną od podatku. Wysokość tej kwoty (wolnej od podatku) oraz skala opodatkowania uza-

mieszkanie, powinna posiadać obywatelstwo polskie lub stałe w Polsce miejsce zamieszkania. Nie może być jednak właścicielem innego lokalu mieszkalnego wyodrębnionego (lub budynku), nie może dysponować spółdzielczym prawem do lokalu mieszkalnego lub być właścicielem spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego oraz wynikającego z przydziału spółdzielni mieszkaniowej prawa do domu jednorodzinnego lub prawa do lokalu w małym domu mieszkalnym. W razie dysponowania tymi

Spadek bez podatku

leżniona jest od stopnia pokrewieństwa łączącego spadkodawcę i osobę, której spadek przypadł. Osoby obce są zaliczane do tzw. trzeciej grupy podatkowej, gdzie podatek jest najwyższy. Ustawa o podatku od spadków i darowizn przewiduje jednak i w tej grupie zwolnienia. W przypadku nabycia przez osobę trzecią w drodze spadku mieszkania, może ona skorzystać z ulgi, która polega na niewliczeniu do podstawy opodatkowania wartości mieszkania do 110 m kw. powierzchni użytkowej, pod warunkiem, że osoba ta przez co najmniej dwa lata sprawowała opiekę nad spadkodawcą. Podstawę sprawowania opieki stanowi umowa o opiekę, zawarta przed organem gminy, a konieczność opieki potwierdza lekarz prowadzący spadkodawcę.

Umowa o opiekę jest warunkiem podstawowym do zwolnienia z podatku, ale nie jedynym. Zgodnie z ustawą, osoba obca nabywająca w drodze spadku

prawami, spadkobierca powinien przekazać je zstępny – dzieciom lub wnukom lub spółdzielni w terminie 3 miesięcy od dnia złożenia zeznania podatkowego.

Spadkobierca chcąc skorzystać ze wspomnianego zwolnienia nie może być również najemcą lokalu lub budynku – musi rozwiązać umowę najmu. Ostatni warunek zobowiązuje spadkobiercę do zamieszkania w nabytym lokalu przez 5 lat; dla spadkobierców już mieszkających w tym mieszkaniu, termin ten liczy się od dnia złożenia zeznania podatkowego; dla pozostałych od zamieszkania w tym lokalu pod warunkiem, że nastąpi to w ciągu roku od dnia złożenia zeznania podatkowego. Jeśli nabyte mieszkanie jest zajęte przez inne osoby, spełnienie tych warunków zostaje przedłużone do 5 lat z wyjątkiem warunku pierwszego – obywatelstwa i stałego miejsca zamieszkania w Polsce.

ESKA

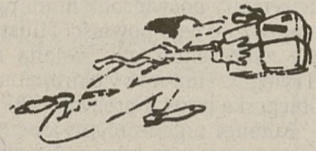
Lepszy rydz niż...

Z pewnym opóźnieniem przeczytałem artykuł pani Aliny Grabowskiej pt. „Kto opiekuje się emigracją?” (z 18 czerwca br.). Opóźnienie wzięło się z tego, że „Dziennik Polski” nie jest dostępny na co dzień w Poznaniu. Tekst pani Grabowskiej dotyczy sympatii lub raczej antypatii Autorki do przedstawicieli tzw. lewicy. I chociaż te antypatie są dla mnie zupełnie obojętne, to jednak mój głęboki sprzeciw – powiem szczerze – smutek budzi wykorzystywanie jako pretekstu do prezentacji tej postawy, ważnej dla mnie jako byłego więźnia tego obozu, uroczystości odsłonięcia Pomnika Pomordowanych w Dachau.

Autorka sugeruje, że przy okazji tej uroczystości doszło w Monachium do nieprzyjemnych incydentów z tego powodu, że na uroczystości przybył poseł prof. Longin Pastusiak, reprezentant polskiej lewicy. Autorka sugeruje, że ponieważ poseł Pastusiak nie należał w przeszłości do miłośników prezydenta Reagana i co więcej, dawał temu wyraz w swoich publikacjach, które ukazywały się, gdy mur berliński wisiał na włosku, to nie może się on pokazywać w pobliżu mieszkających obecnie w Niemczech, byłych polskich więźniów obozu w Dachau. Siła argumentacji i logiczna precyzja wywodu powala odbiorcę podobnych myśli na kolana.

Pozwolę sobie mieć jednak inny pogląd na całą sprawę. Chociaż nie ja zapraszałem pana pastusiaka na imprezę, mimo że byłem jednym z jej organizatorów, obecność pastusiaka nie tylko mi nie przeszkadzała (podobnego zdania są i inne uczestniczące w uroczystości osoby z naszego środowiska – przynajmniej nie dotarły do mnie odmienne opinie), ale wręcz przeciwnie – była pożądana.

Uroczystość w Dachau była zwieńczeniem trzyletnich zabiegów moich i moich przyjaciół o odsłonięcie pomnika i uczczenie pamięci ofiar obozu, który jest największym na świecie – o czym mało kto wie – cmentarzem polskiej inteligencji. Tu właśnie na masową skalę hitlerowcy prowadzili eksterminację polskich nauczycieli, pracowników nauki,



Dział Łączności z Czytelnikami „Dziennika Polskiego” 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Listy, polemiki, wyjaśnienia

Prezentowane w tej rubryce poglądy i opinie nie zawsze są zgodne z poglądami redakcji

urzędników. Wspomnę tylko, że więźniami Dachau było 1700 polskich księży, że 80 proc. więźniów w całej historii obozu to osoby z wyższym lub średnim wykształceniem. I dodam jeszcze, że odsłonięty pomnik czci pamięć tylko części tych ofiar. Od dłuższego czasu zabiegamy również o to, by podobny obelisk postawić na innym z cmentarzy w pobliżu Dachau, na którym spoczywa ponad 5 tys. Polaków. Z tego też powodu obecność pana pastusiaka, jako reprezentanta polskiego parlamentu była dla nas bardzo miłą niespodzianką, ponieważ daje nam nadzieję, że gdzieś wreszcie właściwie zrozumienie znaczenia obozu w Dachau dla polskich losów.

Nie potrafię powiedzieć, czy któryś z moich kolegów, szczególnie tych na stałe mieszkających w Niemczech, wyraził – co sugeruje pani Grabowska – swoje niezadowolony z powodu obecności pastusiaka. Jeżeli nawet tak się stało, musiał być to jakiś odosobniony incydent i mógł jedynie wyrażać indywidualne stanowisko, a nie opinię całego środowiska. Chociaż nie miałem okazji osobiście kontaktować się z posłem Pastusiakiem, widziałem jednak, że jest oblegany przez moich kolegów, byłych więźniów obozu w Dachau oraz – o czym mnie później powiadomiono – informowany o problemach naszego środowiska. Poseł Pastusiak – co chciałbym podkreślić – jest odosobnionym przypadkiem wśród przedstawicieli polskiego życia politycznego, który dostrzegł, że istnieje środowisko byłych polskich więźniów obozu w Dachau. Nasze dotychczasowe zabiegi, by zainteresować prasę lub inne media oraz sfery polityczne, że mamy obowiązek pamiętania o polskich ofiarach obozu w Dachau, nie mogły przebić się do tzw. świadomości społecznej. Pani Grabowska nas dostrze-

gła, ale jakże smutne to – tylko dlatego by przyłożyć swojemu przeciwnikowi politycznemu.

Na zakończenie dodam jeszcze, że uroczystości w Dachau przebiegły w bardzo miłym i podniosłym nastroju. Po raz kolejny mieliśmy okazję spotkać się z byłymi więźniami różnej narodowości, a od francuskiego generała pana Depeche, który jest prezydentem Międzynarodowego Komitetu Dachau, usłyszeliśmy wiele ciepłych słów, podkreślających aktywność polskiego środowiska. Jest to dla mnie ważne jako dla przewodniczącego Polskiego Związku Byłych Więźniów Dachau. Tym bardziej że przygotowujemy się do obchodów 55. rocznicy wyzwolenia obozu. Chcemy te uroczystości zorganizować w Poznaniu. Liczymy na obecność zagranicznych kolegów i oczywiście zainteresowanie tymi obchodami w Polsce. (...)

Z poważaniem

TADEUSZ BIERNACKI

Prezes Polskiego Komitetu Byłych Więźniów Obozu w Dachau

Od autorki

Uważam, że pan Tadeusz Biernacki ma pełne prawo do wyrażania innego, niż moje, zdania na temat zagranicznych wizyt polityków – byłych wieloletnich członków PZPR, realizujących w Polsce Ludowej program tzw. przewodniej siły narodu. Mnie chodzi jednak o to, czy akurat poseł Pastusiak powinien reprezentować parlament III RP podczas uroczystości, odbywających się w środowiskach niepodległościowej, antykomunistycznej emigracji. Tylko o to.

ALINA GRABOWSKA

Hołek w akcji

Chodzi mi o artykuł Bruno Mieciugowa na temat pijanych kierowców na polskich drogach.

Sądę, że pan Mieciugow popełnił gafę pisząc, że powinniśmy się przyznać do naszej słabości do alkoholu i prowadzenia, a nie podejmować desperackie i bezsensowne akcje zapobiegnięcia temu zjawisku.

Otóż przez organizację kampanii telewizyjnej z Krzysztofem Hołowczycem przyznajemy się do pijaństwa – gdyby Polacy nie chcieli się przyznać, żadnej kampanii by nie było. Poza tym, kiedy ktoś jest już pod wpływem napojów wysokokowych, to kilkunastosekundowa sekwencja w telewizji nie zadecyduje o tym, czy ta osoba zasiądzie za kierownicą. „Twoje zdrowie Hołek” a jazda to dwie różne rzeczy. Natomiast pewnej liczbie osób, nawet niewielkiej, „Hołek” może przemówić do rozumu. Uważam, że taka kampania jest lepsza niż siedzenie z założonymi rękami i „przyznawanie się” do słabości.

Najlepszym rozwiązaniem problemu byłoby odbieranie prawa jazdy kierowcom, którzy podczas kontroli drogowej byłiby pod wpływem alkoholu... Marzenia.

MIKE

Zdjęcie jaskini

Wartość gazety codziennej, czyli także „Dziennika”, który czytam, mierzy się aktualnością treści w nim zawartych. Dlatego pragnę wyrazić niepokój z powodu odchodzenia od tej zasady w ostatnim czasie.

W numerze „Dziennika Polskiego” z 5 VIII br. w „Zwierzynku”, zamieszczono tekst sygnowany (Mał.) pt. „Śladem nieopierzalności”, zachęcający do odwiedzenia Jaskini Wierchowickiej, ilustrowany ładną, ale już od 1997 r. nieaktualną fotografią J. Podleckiego (dlaczego nie podpisano autora fotografii?), przedstawiającą wejście do tej jaskini.

Środowisko przyrodnicze podlega przecież stale zmianom, nie-

kiedy gwałtownym. Takie zdarzenie miało właśnie miejsce 7 VII 1997 r., kiedy to runął prawy filar widoczny na fotografii w „Dzienniku” i zasypał 2/3 otworu wejściowego. (...) Jaskinia położona jest w pobliżu wsi Wierzchowice, a nie jak napisano Wierchowice, wątpliwe jest także, że jest jedną z pierwszych w Europie, przystosowaną do ruchu turystycznego.

Przy okazji pozwolę sobie ustosunkować się do tekstu Leszka Szymowskiego z 8 czerwca 1999 r. w cyklu „Podróże”, pt. „Góra Pastelników”.

Sądę, że Autor korzystał z bardzo starych przewodników, nie zapoznał się gruntownie z problematyką, o której pisze, a z pewnością nie przeszedł szlaki Łysa Góra – Łysica. Nie pisałyby wówczas, że Łysica znajduje się w pobliżu Łysej Góry. Dzieli je bowiem ok. 15 km i jak dalej pisze – wędrowka 5 – 6 godzin. Czy to jest w pobliżu?

Raź w tekście przepisane ze starych przewodników zwroty: „wędrujemy... wśród jodeł, modrzewi, sosen i buków”. Otóż jodeł pod koniec lat siedemdziesiątych zaczęła w Łysogórach zamierać i obecnie w głównym grzbiecie rośnie las bukowy, więc nawet mało uważny obserwator dostrzeże tę zmianę.

Nie jest prawdą, że gołoborza utworzone są z płyt. Jest to rumowisko skalne powstałe z rozpadu grzędy kwarcytowej, na skutek wietrzenia fizycznego w klimacie peryglacyjnym, a nie na skutek działalności lodowca – jak chce autor! Nie mogło gołoborze być „uformowane w wyniku działalności lodowca”, bo lodowców w G. Świętokrzyskich nigdy nie było! Już w szkole podstawowej uczy się dzieci o lodolodach i lodowcach, które zasadniczo się od siebie różnią. Gołoborza są charakterystyczne dla Łysogór, ale nie są „typowe”, bo widać je dziś tylko na św.

Krzyżu, Łysicy i w rejonie Skałki Agaty, a do tego bardzo szybko w ostatnich latach zarastają. Typowy jest raczej długi, wyrównany grzbiet Łysogór i asymetria stoków uwarunkowana tektoniką.

Nie był też Autor na Łysej Górze, czyli św. Krzyżu, bo nie wspomina o pięknie urządzonej i bardzo poglądowej Muzeum Przyrodniczym, a także Muzeum oo. Oblatów z bogatymi, egzotycznymi zbiorami z krajów misyjnych, a także o szpeczącej krajobraz, ale z daleka widocznej stacji przekaźnikowej TV. Za to autentyczność wspomnianych szczątków Jeremiego Wiśniewieckiego, wg najnowszych badań podana została w wątpliwość.

Sformułowanie: „aby dostać się na szczyt (Łysicy) trzeba przejść przez Świętokrzyski Park Narodowy” też nie jest prawdziwe, bo cały grzbiet Łysogór wraz z Łysicą i Łysą Górą to park narodowy, którego granice są widoczne na dowolnej mapie turystycznej. Wreszcie sformułowanie: „Między Kielcami a Świętą Katarzyną znajduje się pomnik...”; czyli gdzie? Można przecież dokładniej go zlokalizować.

Zadziwiające, że tak mały tekst mieści w sobie tak wiele usterek i błędów? W związku z powyższym zadaje sobie pytanie i nie znajduje odpowiedzi; dlaczego osoby, które zachęcają czytelnika do odwiedzenia ciekawych miejsc, regionów, obiektów, same chcą się tak wielką niechęcią do zrobienia wycieczki w obszar, który opisują? Współczesne czasy cechują bardzo intensywne naturalne i antropogeniczne przemiany środowiska przyrodniczego, więc tekst napisany na podstawie starej literatury zawsze będzie w jakimś stopniu nieprawdą. Góry Świętokrzyskie są położone nieco dalej, tekst można więc dać komuś kompetentnemu do czytania, ale przecież dojazd do jaskini, to zaledwie kilkadziesiąt minut z Redakcji i parę złotych na bilety?

Z poważaniem

DR HAB. KRYSZYNA GERMAN

Zakład Geografii Fizycznej

Instytut Geografii UJ

ul. Grodzką 64

16 sierpnia zmarł w Krakowie

ś t p

**mgr inż.
ANDRZEJ GRODZIŃSKI**

żołnierz Armii Krajowej,
podchor. O/P „Potok”,
członek S.Z.Ż. AK.

Pogrzeb w Wieliczce, dnia 19.08.1999 r., godz. 14.00.

Cześć Jego Pamięci.

Koleżanki i Koledzy
byli Żołnierze AK

Rodzinie

Pani Wandzi Frączek

z powodu tragicznej śmierci Syna JACKA
wyraży głębokiego współczucia składają

Zarząd, Koleżanki i Koledzy
z Placu Nowego

W ogromnym bólu słowa nic nie znaczą. Jesteśmy z Wami.

Z powodu śmierci OJCA
wyraży głębokiego współczucia

Pani Wandzie Skowera

składają

Koleżanki i Koledzy

z Urzędu Kontroli Skarbowej w Krakowie

Drogiemu Koledze

Mgr. Markowi Cieszkowskiemu

wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy
z Katedry Fizjologii Collegium Medicum UJ w Krakowie

Kol. Kol. Zofii i Juliuszowi Boron

wyraży współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Koleżanki i Koledzy z Zespołu Szkół
oraz Gospodarstwa Pomocniczego
Rolniczego Centrum Kształcenia Ustawicznego
w Czernichowie

ś t p

**MARIA SOWA KONTUREK
z domu Małek**

najukochańsza Mamusia, Teściowa i Babcia,

przeżywszy lat 85, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła dnia 15 sierpnia 1999 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 20 sierpnia 1999 r. o godz. 10.00
w kaplicy na cmentarzu Podgórskim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego,
o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Wszystkim, którzy wyrazili współczucie i towarzyszyli
w ostatniej drodze mojego Kochanego Męża

śp. PAWŁA HABER

serdeczne podziękowanie składa

Żona

Msza św. w Jego intencji zostanie odprawiona w parafii św. Józefa
na os. Kalinowym, dnia 20 sierpnia 1999 r. o godz. 18.30.

ś t p

JAN TUREK

najukochańszy Mąż, Tatuś, Brat, Teść i Dziadzius

przeżywszy lat 54, opatrzony św. Sakramentami,
zmarł dnia 16 sierpnia 1999 r.

Wyprowadzenie Zmarłego z domu rodzinnego - Narama 138,
nastąpi w czwartek, dnia 19 sierpnia 1999 r. o godzinie 14.00.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w tym
samym dniu o godzinie 14.30 w kościele parafialnym w Naramie,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego
spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

W dniu 16 sierpnia 1999 r. odszedł w Panu
najukochańszy Mąż, Brat, Ojciec i Dziadek

ś t p

ANDRZEJ GRODZIŃSKI

żołnierz AK (pseud. „Grot” oddział „Potok”),
wieloletni pracownik Głównego Biura Studiów i Projektów
Przemysłu Węglowego w Krakowie, członek Związku Wieliczczan.

Msza święta odprawiona zostanie w czwartek, 19 sierpnia 1999 r.
na cmentarzu komunalnym w Wieliczce o godz. 14.00,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego.

Żona, Córki z Mężami, Wnuki, Brat z Rodziną

Prosimy o nieskładanie kondolencji.



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00
ul. Rakowicka 41, tel. 412-40-60, sob. i św. 8.00 - 14.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, ul. Mostowa 8, tel. 423-50-39, 7.00 - 15.00.

ul. Reduty 1 - BATOWICE, tel. 411-35-26

czynny całą dobę oraz w soboty i święta na

TEL. WYKONUJE PRZEWOZY Z MIESZKAŃ 411-45-02 lub 04.

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

„Ty odszedłeś,
pozostał ból i pustka”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 10 sierpnia 1999 r.,
przeżywszy lat 85, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu

ś t p

MARIAN BOGDALIN

Najukochańszy Mąż i Tatuś.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 20 sierpnia 1999 r. o godz. 12.00
w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążona w smutku

Rodzina

ś t p

RYSZARD SZCZEPANKIEWICZ

inżynier budownictwa

najukochańszy Ojciec, Dziadek

przeżywszy lat 72, po ciężkiej chorobie,
opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 14 sierpnia 1999 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w czwartek, dnia 19 sierpnia 1999 r. o godz. 12.20
w kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córka i Syn z Rodzinami

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA „Pussy Cat” zatrudni panie.
Zakwaterowanie. /012/411-62-36. 694652

AGENCJA Reklamowa „Plus” zatrudni
młodych, dyspozycyjnych, bez doświad-
czenia do 2 działów. Tel. /012/644-27-34
wewn. 210, /012/644-23-91 wewn. 347.
694599

AKTORÓW amatorów. 0501-466-110.

694263

ANGLIA; zbieranie i obróbka warzyw dla
osób do 30 lat. (090)378-910. 694259

APTEKA przyjmie mgr. farmacji na
stanowisko kierownicze oraz w pełnym i
niepełnym wymiarze godzin. 012/421-23-
37, 012/416-21-87 (8-10), 012/633-67-63
(19-21). 196534

APTEKA w Nowej Hucie zatrudni technika.
012/647-93-01. 196595

APTEKA zatrudni kierownika. /012/645-
30-33. 694944

BEZ zawodu, absolwentów zatrudnimy.
/012/412-35-65. 694571

BLACHARZA samochodowego przyjmie.
0602-293-897, 012/636-80-97. 694581

CIEŚLI, murarzy do pracy na terenie
Krakowa i Warszawy zatrudni od zaraz
„Przedsiębiorstwo Budowlane „Uni-Ma-
Jer”, 30-347 Kraków, ul. Wadowicka 3,
/012/267-03-88, /012/267-45-10. 695462

CUKIERNIKA z praktyką do pracy nocnej.
0601-40-60-59. 695567

CYKLINIARZA. 012/413-23-11. 196620

CZTERECH z „maluchem”. 012/421-36-22
wewn. 246. 694549

DO dociepień doświadczonych przyjmę.
0501-480-409. 196546

DO prac budowlanych. /012/655-07-54.
695453

**BRYGADY
TYNKARSKIE
na elewacje
przyjmę od zaraz.**

Praca na terenie Krakowa.
Tel. 0602 36-33-22,
412-50-86 wew. 42.

FIRMA budowlana zatrudni mistrza
budowy, murarzy, cieśli. /012/423-21-70.
694213

FIRMA zatrudni młodych mężczyzn do
montażu okien. Wymagane prawo jazdy.
012/656-31-60. 695619

FLIZIARZY, malarzy zatrudni firma. 0501-
448-324, 0501-409-569, 0501-448-325.
695323

FRYZJERKĘ zatrudnię. /012/427-24-60.
695187

Dokończenie ogłoszeń
ekspresowych na str. 24

Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ul. Garmcarska 1, tel. 422-98-11

Ul. Reduty 6 (na cm. Batowickim), tel. 411 - 81 - 13

**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

*Duży wybór trumien, wieńce, transport
w kraju i za granicą, nekrologi, kremacje.*

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Różne

MIESZKANIA

★ HIPOTECZNE
★ NA WYNAJEM

oraz LOKALE UŻYTKOWE

LOKALIZACJE:

- ★ ul. Grzegorzeczka
- ★ ul. Obozowa
- ★ ul. M. Dąbrowskiej
- ★ ul. Brogi (Olsza)
- ★ ul. Bujaka

WYKORZYSTAJ ULGĘ PODATKOWĄ

Informacje:
Biuro Sprzedaży „BRYKSY”,
ul. Powstańców 66,
tel. (012) 647-35-46

K-5523c



Tylko 2 grosze

DZIENNIK POLSKI

„Dom”

• 2 grosze to koszt dotarcia do jednego czytelnika na kolumnach ogłoszeniowych, a 5 groszy na stronach redakcyjnych w dodatku „Dom” (cena 1 cm² reklamy)*

• 166,4 tys. mieszkańców województwa małopolskiego czyta „Dom”*

Szczegółowych informacji udziela Biuro Reklam i Ogłoszeń, tel. (012) 421-99-77, 619-91-46, 619-91-76, faks 421-97-77

*Źródło: PBC General, Marz-Maj '99, wskaźnik CCS.

To się opłaca

S. M. SALWATOR

Oferuje ostatnie mieszkanie przy Królowej Jadwigi

- termin oddania IV 2000 r.
- ulga budowlana
- pozwolenie na budowę

ZAPRASZAMY
Kraków, ul. Długa 17
tel. 634-22-65

5693k

Last minute:
Egipt, Tunezja, Turcja i inne

Duży wybór wczasów zagranicznych. Bardzo ciekawe wycieczki po Europie. Pielgrzymki: Fatima, La Salette, Lourdes, Rzym

Agencja Turystyczna GALA
Kraków, ul. Rakowicka 19, tel. 430 39 43
ZAPRASZAMY w godz. 12 - 17

265646

HANDEL * USŁUGI * PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w "Dzienniku Polskim"

94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
<http://www.tai.com.pl>

P

Przetargi

Zarząd Miasta Oświęcimia,
ul. Zaborska 2, 32-600 Oświęcim,
tel. (033) 842-27-66, fax (033) 842-33-12

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

wg procedury uproszczonej,
na budowę sygnalizacji wzbudzonej świetlnodźwiękowej na przejściach dla pieszych na ul. Zaborskiej i ul. Dąbrowskiego.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Wydziale Zamówień Publicznych Urzędu Miejskiego w Oświęcimiu, ul. Solskiego 2, w pok. 11a. Cena specyfikacji: 10,36 zł (płatne w kasie urzędu lub za zaliczeniem pocztowym).

Uprawnionymi do kontaktów z oferentami są:
Ewa Wojak, tel. (033) 842-47-98, Zbigniew Krawczyk, tel. (033) 842-26-81.

Ofertę należy złożyć w siedzibie zamawiającego, pok. 20, do dnia 8.09.1999 r. do godz. 15.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 9.09.1999 r. o godz. 12.00, w pok. 11.

01/39/99

Nr przetargu 108/99

Zarząd Gminy i Miasta Proszowice

ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości objętej księgą wieczystą KW 18760, składającej się z 15/16 części działki zabudowanej, nr ew. 1014, o pow. 0,0182 ha, położonej w centrum Proszowic, przy ul. Mieszkowskiego 7.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomości leży w terenach budownictwa mieszkaniowego o wysokiej intensywności.

Działka położona w strefie centralnej z bardzo dobrą dostępnością komunikacyjną.

Budynek o dwóch kondygnacjach nadziemnych, częściowo podpiwniczony.

Wyposażony w instalację elektryczną i wodnokanalizacyjną. Budynek nadaje się do remontu.

Cena wywoławcza działki wraz z budynkiem, zgodnie z operatem szacunkowym, wynosi 76.178,00 złotych (słownie: siedemdziesiąt sześć tysięcy sto siedemdziesiąt osiem 00/100 złotych).

Przetarg odbędzie się w dniu 2 września 1999 roku o godzinie 12.00 w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta w Proszowicach, ul. 3 Maja 72, w sali nr 8.

Wadium w wysokości 15.200,00 złotych (słownie: piętnaście tysięcy dwieście 00/100 złotych) należy wpłacić w kasie urzędu codziennie w godz. od 8.00 do 15.00, w dniu przetargu do godz. 9.00 lub na konto Urzędu Gminy i Miasta Proszowice 85970001-1049-3670-14.

Wadium zwraca się niezwłocznie po zakończeniu przetargu.

Wpłacone wadium przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet ceny nabycia.

W razie uchylecia się uczestnika, który przetarg wygra, od zawarcia umowy - wadium nie podlega zwrotowi.

Postąpienie wynosi 2.000,00 złotych. Blizsze informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy i Miasta w Proszowicach, ul. 3 Maja 72, pok. 44 lub telefonicznie pod nr. 012/386-10-05 wew. 44.

5645K

Przedsiębiorstwo Montażu i Dostaw Pieców Tunelowych, ul. Bociana 6, 31-231 Kraków, tel. 415-72-41 ogłasza

PRZETAG NIEOGRANICZONY

w formie zbierania ofert pisemnych na sprzedaż łączną:

1. prawa użytkownika wieczystego działek nr: 321, 322, 323, 324, 325, 326, 334 i 332/2 o powierzchni łącznej 0,6197 ha, obręb 43 Krowodrza, położonych w Krakowie, przy ul. Bociana 5
2. prawa własności działki nr 327 o powierzchni 0,1193 ha, obręb 43 Krowodrza, położonej w Krakowie przy ul. Bociana 5.

Działki zabudowane są magazynem centralnym o powierzchni 984 m² oraz budynkami jednokondygnacyjnymi, takimi jak: pawilon magazynowy, wiata magazynowa, magazyn typu Kłobuck, warsztat elektryczny i portiernia. Ww. teren jest zabudowany obiektami niekubaturowymi, jak drogi i place, kanalizacja, sieć wodociągowa, sieć elektryczna, oświetlenie terenu, a całość jest ogrodzona.

Działki wraz z obiektami można oglądać codziennie w godz. 10.00 - 14.00. Blizszych informacji udziela sekretariat „BIPROPIEC”, tel. 415-09-50.

Oferty z proponowaną ceną należy składać w zalakowanych kopertach z dopiskiem „Przetarg” w terminie do 1.09.1999 r. Proponowana cena w ofercie winna być podana w oparciu o aktualnie obowiązujące ceny rynkowe gruntu i obiektów.

Wybór oferty zostanie dokonany w dniu 3.09.1999 r. o godz. 10.00 w siedzibie przedsiębiorstwa.

Wadium przetargowe w wysokości 70.000 zł należy wpłacić czekiem potwierdzonym w kasie przedsiębiorstwa do dnia 1.09.1999 r. Wadium przepada, jeżeli wygrujący przetarg odstąpi od zawarcia umowy kupna - sprzedaży.

Sprzedawcy przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jeżeli uczestnicy przetargu zaakceptowali tę samą cenę. Wszelkie koszty związane ze sprzedażą ponosi kupujący. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

24564

Przedsiębiorstwo Budownictwa Inżynierskiego „ENERGOPOL” Sp. z o.o.
30-109 Kraków, ul. Salwatorska 14

sprzeda w drodze

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO

następujące środki sprzętowo-transportowe

1. Samochód Tatrobet AM 369, nr rej. 8429, rok prod. 1989, cena wywoławcza 66.000,00 zł
2. Naczepa ND 160, nr rej. KVP 3156, rok prod. 1988, cena wywoławcza 6.000,00 zł
3. Naczepa niskopodwoziowa N-182, nr rej. KVP 5813, rok prod. 1990, cena wywoławcza 7.400,00 zł
4. Przyczepa D-50P, nr rej. KVP 3173, rok prod. 1985, cena wywoławcza 2.100,00 zł
5. Kafar gąsienicowy KP 33G + młot spalinowy MS-1251, rok prod. 1987, cena wywoławcza 49.200,00 zł
6. Agregat tynkarski ATM 37Sp, 2 szt., rok prod. 1989, cena wywoławcza 2.300,00 zł
7. Podajnik betonu - MIKSOKRET PX-200, rok prod. 1989, cena wywoławcza 6.600,00 zł.

Do powyższych cen dolicza się podatek VAT 22%.

Przetarg odbędzie się w dniu 30.08.1999 r. w siedzibie firmy przy ul. Salwatorskiej 14 o godz. 10.00. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej do dnia 27.08.1999 r. do godz. 12.00. Ww. jednostki sprzętowo-transportowe można oglądać na Bazie Usług przy ul. Biskupińskiej 9, w dniach od 16.08.1999 r. do 26.08.1999 r., w godz. od 7.00 do 15.00.

Informacje pod numerem telefonu 653-21-41. Zastrzega się prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny. W razie niedojścia do skutku I przetargu odbędzie się II przetarg w tym samym dniu o godz. 11.30.

K-5590

PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie, ul. Mogilska 1

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY PISEMNY NIEOGRANICZONY

na wynajem na okres trzech lat z możliwością przedłużenia:

1. Pomieszczenia w budynku 3-kondygnacyjnym o pow. użytkowej I piętra 208 m² oraz II piętra 205,41 m² w Krakowie Płaszowie przy ul. Prokocimskiej 4. Cena wywoławcza netto 15,00 zł/m² bez mediów. Wadium w kwocie 2.000,00 zł.
2. Budynek biurowy o pow. użytkowej 117 m², zasięki węglowe o pow. 902 m², plac składowy o pow. 2167 m² w Krakowie, ul. Fabryczna 16. Cena wywoławcza netto za budynek 15,00 zł/m² bez mediów. Cena wywoławcza netto za plac 2,50 zł/m². Wadium w kwocie 3.000,00 zł.
3. Budynek 3-kondygnacyjny o pow. użytkowej 481 m², pow. przyziemia 127 m², pow. działki 393 m² (woda, kanalizacja, energia elektryczna, kotłownia lokalna) w Krakowie, ul. Kosynierów 15B. Cena wywoławcza netto 10,00 zł/m² budynku, 0,50 zł/m² działki. Wadium w kwocie 2.000,00 zł.
4. Plac utwardzony o pow. 5000 m² w Krakowie, ul. Wielicka 28A. Cena wywoławcza netto 2,50 zł/m². Wadium w kwocie 1.500,00 zł.
5. Dwa pomieszczenia o łącznej powierzchni 87 m², w centrum Krakowa, ul. Mogilska 1. Cena wywoławcza netto 40,00 zł/m² bez mediów. Wadium w kwocie 3.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się w PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie, ul. Mogilska 1, w dniu 2.09.1999 r. o godz. 10.00. Blizszych informacji udziela Dział Marketingu i Obrotu Nieruchomościami, tel. (012) 624-53-09, 624-34-49, gdzie znajduje się regulamin przetargu. Budynek i pomieszczenia można oglądać w dniach 19.08 - 1.09.1999 r.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium w kasie stacyjnej Kraków lub przelewem na konto PKP Ref. Operacji Pieniężnych Kraków Gł. BRE S.A. Kraków nr 11401081-00-351223-PLINCURR 01-61z zaznaczeniem ZN-Kraków wadium oraz przedłożenie dokumentów potwierdzających wiarygodność oferenta (zgodnie z regulaminem) najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu.

Wadium wygrującego przetarg zostanie zarachowane na poczet czynszu najmu, pozostałym uczestnikom zostanie zwrócone do godz. 13.00 bezpośrednio po przetargu.

Zastrzega się, że wpłacone wadium przepada na rzecz wynajmującego, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaakceptuje ceny czynszu równej co najmniej cenie wywoławczej.

Wadium przepada również, jeżeli wygrający uchylą się od zawarcia umowy najmu.

PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

Wszystkie koszty związane z umową najmu obciążają nabywcę.

5623k

Likwidator S.G.H. „BOREK” Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Zakopiańska 58, wpisanej do Rejestru Handlowego pod H/B nr 1461 ogłasza, że Uchwałą z dnia 27 lipca 1999 r. (akt notarialny rep. Nr. 9645/1999) - otwarto likwidację spółki. Likwidator wzywa wierzycieli do zgłaszania swoich wierzytelności w terminie trzech miesięcy od daty ukazania się trzeciego ogłoszenia. Ogłoszenie pierwsze

24579

GABINETY LEKARSKIE do wynajęcia

POB OPAKOMET w Krakowie, ul. Lekarska 1 oferuje zainteresowanym do wynajęcia nowo tworzone gabinety lekarskie w Krakowie, ul. Prądnicka 65.

Istnieje możliwość dokonania uzgodnień projektowych i wykonawczych pomieszczeń. Zgłoszenia należy kierować do POB OPAKOMET, Kraków, ul. Lekarska 1, tel. 634-41-00 w. 313.

Ego-Produkt organizator

KIERMASZU PODRĘCZNIKÓW I PRZYBORÓW SZKOLNYCH

informuje, że posiada jeszcze wolną powierzchnię handlową.

Impreza odbędzie się na terenie Małego Rynku w Krakowie w dniach od 28 sierpnia do 12 września 1999 roku. Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 23 sierpnia.

Szczegółowe informacje udzielane są pod numerem telefonu (012) 653-19-77, 658-66-07 lub osobiście w siedzibie firmy Kraków, ul. Bartników 10, w godzinach od 9.00 do 15.00.

5698K

Różne

Rada Nadzorcza Fabryki Luster „Krakusko” Sp. z o.o. ogłasza konkurs na stanowisko PREZESA ZARZĄDU SPÓŁKI

Kandydaci przystępujący do konkursu winni spełniać wymogi:

- wykształcenie wyższe
- dobry stan zdrowia
- znajomość języka zachodniego

Od kandydatów oczekuje się zdolności:

- menedżerskich
- organizatorskich
- przedsiębiorczy
- operatywności
- doświadczenia w zarządzaniu

Oferty zawierające wymagane informacje prosimy składać w ciągu 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres: Rada Nadzorcza Fabryki Luster „Krakusko” Sp. z o.o., os. Kombatantów 16, 31-630 Kraków. Informacje w sprawie konkursu – tel. 648-12-33 w. 170.

265627

Prywatna instytucja finansowa pilnie zatrudni pracownika na stanowisko kierownicze do kontroli wewnętrznej.

Wymagania:

- ❖ wykształcenie wyższe ekonomiczne bądź prawnicze
- ❖ znajomość problematyki bankowej i finansowej
- ❖ doświadczenie w pracy w banku

Zainteresowanych naszą ofertą prosimy o przesłanie curriculum vitae wraz z informacjami charakteryzującymi kwalifikacje kandydata na numer oferty 265684 Kraków, Starowiślna 2 w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

265684

**Zapraszają na:
ODLOTOWY PIKNIK RODZINNY
5 WRZEŚNIA 1999 R.
LOTNISKO AEROKLUBU KRAKOWSKIEGO
POBIEDNIK WIELKI k/KRAKOWA**

**Pokazy lotnicze i wiele wspaniałych atrakcji
Występy estradowe, wystawa samochodów
W razie złej pogody impreza odbędzie się 12 września 1999 r.**

AKREDITOWANY PRZEZ
KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO
KRETY BANKU PBI S.A.

GR. FKARTON

tvn WAKA

DZIENNIK POLSKI

A3-0020

Małopolskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego „TBS – Małopolska” ROZPOCZYNA NABÓR CHĘTNYCH NA MIESZKANIA CZYNSZOWE

Tel. (012) 647-35-46, 649-89-99

5523ka

Likwidator S.G.H. „BOREK” Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Zakopiańska 58, wpisanej do Rejestru Handlowego pod H/B nr 1461 ogłasza, że Uchwałą z dnia 27 lipca 1999 r. (akt notarialny rep. Nr. 9645/1999) - otwarcie likwidację spółki.

Likwidator wzywa wierzycieli do zgłaszania swoich wierzytelności w terminie trzech miesięcy od daty ukazania się trzeciego ogłoszenia.
Ogłoszenie pierwsze

24979

POLICEALNE STUDIUM „VADEMECUM” JEDNOROCZNE O SPECJALNOŚCI:

- ➔ SOCJOLOGICZNO-PSYCHOLOGICZNEJ
- ➔ SEKRETARSKO-ASYSTENCKIEJ
- ➔ TURYSTYKA ZAGRANICZNA
- ➔ MARKETING I REKLAMA
- ➔ ZARZĄDZANIE PERSONELEM
- ➔ DORADCA UBEZPIECZENIOWY
- ➔ HOTELARSTWO

265645

tel. 632-72-20 ; 632-70-80
tel./fax (012) 632-71-44

Kraków Aleja Mickiewicza 5



Turystyka

AGENCJA PRYWATYZACJI
00-926 Warszawa, ul. Wspólna 2,
tel. (0-22) 661-88-60, fax (0-22) 661-88-45



AGENCJA PRYWATYZACJI

działając na podstawie upoważnienia Ministra Skarbu Państwa
zaprasza zainteresowanych kupnem:

a) *ruchomych środków trwałych w tym:*

- grupa III - agregat prądowtórny,
- grupa IV - m.in.: wiertarki, szlifierki, agregaty sprężarkowe, stacja paliw LEG,
- grupa V - m.in.: koparka gąsienicowa, kotły do lepiku, agregat tynkarski,
- grupa VI - m.in.: wyciągi budowlane, waga samochodowa, zbiorniki na cement, dźwigi, podesty ruchome maszt.,
- grupa VII - m.in.: samochody POLONEZ CARO, STAR, ŻUK, LIAZ, KAMAZ, cementonaczepa, przyczepy,
- grupa VIII - m.in.: analizator spalin, barakowozy, myjnia par-wodna, wywłazarka, urządzenie do świateł,

b) *zapasów magazynowych (m.in.: beczki blaszane, płatki sprężynowe, konstrukcje),*

c) *niskocennych składników długotrwałego użytku (m.in.: butle tlenowe, gaśnice, pistolety HIL TI, podnośniki, dynamomierze, nagrzewnice akumulacyjne, radia, węże do maski spawalniczej, przewodnice, dysze, pierścienie, taśmy do DX-650, wkłady filtra, tłoki, złącza wzdłużne, złącza krzyżowe, rury),*

zlokalizowanych w Krakowie-Łęgu przy ul. Siwka 11, stanowiących części mienia pozostałego po zlikwidowanym przedsiębiorstwie państwowym pn. Przedsiębiorstwo Budownictwa Specjalistycznego „Budostal” w Krakowie, do składania ofert cenowych w terminie 15 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

Oferty należy kierować na adres: Agencja Prywatyzacji, 00-926 Warszawa, ul. Wspólna 2.

Szczegółowych informacji udzielają: pan Krzysztof Marzec w Krakowie przy ul. Siwka 11, w godz. 9.00 - 14.00, od poniedziałku do piątku, gdzie można także oglądać ww. składniki majątkowe lub telefonicznie - tel. 0604-979-589 oraz pani Krystyna Jarząbkowska w Warszawie pod tel. (022) 621-12-39.

K-5584

KRAKÓW ul. Kalwaryjska 16
tel./fax 012/ 423-58-04,
423-52-09.

SOPOL
LAST MINUTE
TURCJA LATO'99

Imprezy autokarowe

Ayvalik - wczasy 12 dni,	19 dni
apartamenty 790 zł,	990 zł,
hotele*** 1 100 zł,	1 450 zł,

Wycieczki objazdowe:

Kapadocja 10.09-28.09	2.180 zł.
Grecja, Rodos, Cypr, Izrael	2.700 zł.

04.10-17.10.99

WYCIĘCZKI

PRAGA, WIEDŃ, BUDAPESZT,
FRANCJA, ANGLIA, WŁOCHY,
HISZPANIA, PORTUGALIA, GRECJA,
SZWAJCARIA, CHORWACJA, LITWA
I INNE

COLUMBUS • tel. (012) 421 77 88
Kraków, ul. Basztowa 24

Studium Turystyki

pod patronatem Akademii Europejskiej
Północnej Europy w Lille.

Możliwość kontynuacji nauki
na trzecim roku AWF.
Praktyki zagraniczne.

Sucha Beskidzka, tel. (033) 874-24-55.

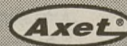
WZCZASY GRECJA

14 dni pobytu
+ dojazd
autokarem **700 zł**

WYCIĘCZKI

PARYŻ	6 dni	690 zł
WŁOCHY	9 dni	990 zł
HISZPANIA	12 dni	1290 zł
SYCYLIA	13 dni	1690 zł
GRECJA	10 dni	1200 zł

Biuro
Turystyczne
Kraków, ul. Długa 27
tel. 421 71 68, tel./fax 421 88 18



**GŁÓWNY ORGANIZATOR
WYCIĘCZEK NA KRETĘ!**

KRAKÓW, ul. Westerplatte 12
tel. (012) 422 70 88, 421 67 46

EURO TOUR
EURO TOUR

LAST MINUTE!

LOT-em z Krakowa!

KRETA
Nasza specjalizacja

10 lat doświadczeń
+ tysiące zadowolonych klientów
= to nasza wiarygodność!

Zniżki dla dzieci 01-16.09 15-30.09

Aparthotel*** "AREA 5" bez wyż.	1 730,-	1 670,-
Aparthotel*** "NIRIIS" bez wyż.	1 790,-	1 740,-
Hotel*** "FERENIKI" śniad.	1 890,-	1 850,-
Hotel*** "ALTHEA VILLAGE"	2 690,-	2 600,-
Hotel*** "DELFINA BEACH"	2 792,-	2 695,-
Hotel*** "VANTARIS Palace"	3 890,-	3 785,-
Hotel*** "PILOT"	4 690,-	3 850,-

Najpiękniejsze miejsca na KRECIE
okolice Chani!

BILETY LOTNICZE

New York	409	Toronto	420	Tel Aviv	345	CENY w USD nie zawierają TAX
Paryż	230	Sydney	870	Madryt	295	
Chicago	462	Londyn	222	Bangkok	550	

Kraków, ul. Skłodowskiej 9
tel.: 421-37-00, 421-80-22, 423-16-73

Radtur

TUI OFERTY TURYSTYCZNE

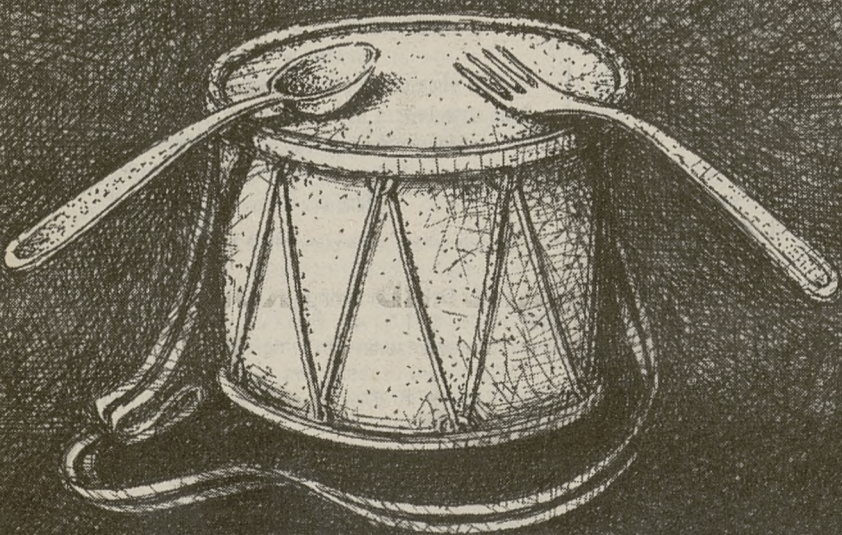
Biuro Turystyczne ESKAPADA, Rynek Gł. 27
(Pod Baranami) tel./fax 411-39-32, 423-09-06

Samolotem z Krakowa

Grecja-Afitos, Kreta, Tunezja, Turcja.

OFERTY LAST MINUTE:
Santorini, Kreta, Cypr, Halkidiki, Turcja, Tunezja, Egipt, Hiszpania

w pustym bębenku
kiszki marsza grają



Dzieciom brzuszki nie napełnią się same. Dlatego Polska Akcja Humanitarna kontynuuje akcję dożywiania dzieci na terenach dotkniętych biedą i bezrobociem w północno-wschodniej Polsce i na Litwie. Im większa będzie Twoja pomoc, tym mniej będzie głodnych dzieci.

POLSKA AKCJA HUMANITARNA
NR KONTA: WBK O/Toruń 10901506-6800

5471k

Sprzedaż

OKNA I DRZWI
najwyższej klasy.
Rabat promocyjny do 31.08.99 r.
RATY
F.H.U. DANSTAR
ul. Dobrego Pasterza 120,
31-416 Kraków, tel. 0601-46-07-44
tel./fax (012) 411-99-62

SOLAR®
OSTATNIA ULGA!!!
TYLKO do końca 1999 roku
możesz rozpocząć ulgę mieszkaniową
• pod wynajem – 40% od dochodu
• na potrzeby własne – 19% od podatku
Ceny już od 2.115 zł
(działka + pełne wykończenie)
Tel./fax (012) 262-13-78, tel. (012) 262-19-26

Różne

PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE
Kraków, ul. Reymonta 22, tel. 423-77-66, 637-53-76
SYSTEMY PAKOWANIA ŁADUNKÓW
Taśmami:
polipropylenową
poliestrową
stalową
folia STRETCH
2106mc

BUDREM Rok zał. 1989
Spółka z o.o.

NOWE MIESZKANIA

GÓRKA NARODOWA

WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

okolice al. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera

okolice ul. Kocmyrzowskiej/ul. Urbanistów

2.103 zł/m² (II kw. 99)

1.992 zł/m² (II kw. 99)

Kraków, ul. Kielecka 3, tel. 412-50-86, 412-11-60, 412-36-07

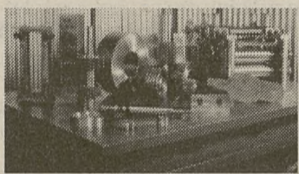
DOGODNE FORMY PŁATNOŚCI

TADMAR Technik Grzewcza • Sanitarna • Systemy Instalacyjne
Kraców ul. Pachońskiego 5, tel./fax (012) 415 82 65
ul. Zakopiańska 129, tel./fax (012) 267 68 36
Pilzno, ul. Lwowska 41, tel. (014) 672 11 39
Nowy Sącz, ul. Magazynowa 1, tel./fax (018) 442 87 94
oferuje: **Szeroki asortyment**
Projektowanie
Doradztwo
Dostawy
Gratis *Wszystko załatwisz dobrze i do końca*

FH "MARPOL" 819altair Kraków, ul. Balicka 359
(0-12) 637-28-88, 0602 26-43-16
HURTOWNIA elewacji
winyliowych i tynków,
HURTOWNIA parapetów,
SKLEP PATRONACKI
paneli boazerijnych
i podłogowych
POLECA:
PODŁOGI BOAZERIA
Systemy dociepleń PARAPETY
SIDING USA
PANELE 50 wzorów
MDF i PCV

Stalprodukt
Sp. z o.o. **WAMECH**

32-700 Bochnia,
ul. Wygoda 69
Tel. (014) 6151690
Tel. (014) 6151693
Tel./fax (014) 6151691



Produkujemy i regenerujemy na zamówienie
maszyny, urządzenia, części mechaniczne i narzędzia.

Wykonujemy:

- usługi obróbki skrawaniem (toczenie do fi 1200*4000, obróbkę kształtową materiałów twardych do 65 HRC, szlifowanie do fi 630*3000, frezowanie do 2000 mm),
- pełny zakres usług ślusarskich,
- obróbkę cieplną do fi 900*1800 (ulepszanie cieplne, hartowanie, nawęglanie gazowe, wyżarzanie),
- remonty obrabiarek i wózków spalinowych,
- ostrzenie narzędzi, pił tarczowych do fi 1800,
- naprawy i przeglądy elektronarzędzi,
- wypalanie kształtów wg. programów numerycznych z dokładnością do 0,5 mm.

501158t

PRE-FABET WYROBY Z BETONU KOMÓRKOWEGO B
STALOWA WOLA
BLOCZKI PGS 24x24x49, 12x24x49
(oraz 30x24x49, 18x24x49, 6x24x49)
PŁYTY DACHOWE typ „300” 12x59x49
jeden dystrybutor w regionie
KAMIENNA Kraków, ul. Kamienna 19,
tel./fax (012) 423-38-17, (012) 633-93-99

CARCADE Leasing
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 3, tel. (012) 414 14 33, fax (012) 414 23 89, www.carcade.krakow.pl



Leasing:

- komputerów
- notebooków
- oprogramowania

- ! • legalny leasing oprogramowania
- oferujemy leasing 0%
- wymagamy minimum dokumentów



4504k5

Huta im. Tadeusza Sendzimira S.A.
to nie tylko blachy i rury



Zakład Mechaniczno-Odlewniczy

posiada wieloletnie doświadczenie
w produkcji i regeneracji
części maszyn i urządzeń w zakresie:

- konstrukcji stalowych do 50 Mg (z odbiorem UDT)
- obróbki skrawaniem do 30 Mg:
 - toczenie do Ø 6000 mm, l = 15 000 mm
 - frezowanie i szlifowanie, w tym: wały i koła zębate do Ø 3200 mm i m = 45
- odkuwek swobodnie kutych do 1,5 Mg
- obróbki cieplnej i cieplno-chemicznej

ZADZWOŃ - SPRAWDŹ - ZAMÓW

Tel. (012) 644-66-13, 644-44-81, fax 643-78-55.

PUSTAKI SM i BLOCZKI

- żużlobetonowe
- betonowe

265328

oferuje

Budbet, tel. 012/657-12-87.

FARBY

PEŁNY

ASORTYMENT

„AGRO - EFEKT”

Kraków, ul. Opolska 12.

Flizy terakota

- import Włochy, Hiszpania, Słowacja
- produkcji krajowej

W okresie wakacji
rabat do 24%.

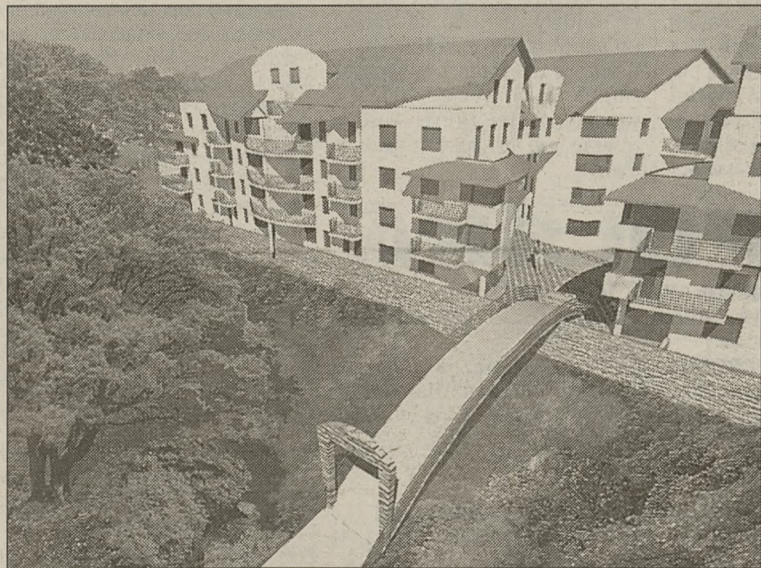
Zaprasza
HURTOWNIA
„MODERN-BUD”
Kraków, ul. Zabłocie 7,
w godz. od 8.00 do 18.00,
tel. 656-24-05, 423-57-46

Skorzystaj z okazji !!!

265592

KOMPLEKS SKŁADAJĄCY SIĘ Z TRZECH BUDYNKÓW Z WEWNĘTRZNYM DZIEDZIŃCEM U ZBIEGU ULIC:

KRÓLOWEJ JADWIGI - EMAUS - FOCHA



WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA

- ▷ MIESZKANIA, USŁUGI ORAZ GARAŻE WBUDOWANE
- ▷ WYSOKI STANDARD WYKONANIA
- ▷ TEREN DOZOROWANY I MONITOROWANY CAŁĄ DOBĄ
- ▷ PEŁNE OPIARIOWANIE

MIESZKANIA OS. WIDOK

MIESZKANIA HIPOTECZNE, USŁUGI
ORAZ GARAŻE W BUDOWIE
REJON UL. BRONOWICKIEJ

tel. (012) 415-60-43, 415-09-61
BUDOWLANA SPÓŁKA MIESZKANIOWA
KRAKÓW, UL. BURSZTYNOWA 3
od pon. do piątku w godz. 9.00-17.00

Jubileuszowy mecz Janusza Wójcika

Sport

Generalna próba

Łapiński wrócił do Łodzi, zastąpił go Czereszewski



Trening Polaków: Adam Matysek (na pierwszym planie) i jego dubler Jerzy Dudek
Fot. PAP/Wierchowski

To będzie dla nas generalna próba przed najważniejszym pojedynkiem tego sezonu 8 września z Anglią – powiedział Janusz Wójcik przed dzisiejszym towarzyskim spotkaniem z Hiszpanią na stadionie Legii w Warszawie (godz. 20). Będzie to za-

Seria Camacho

Pod wodzą trenera Jose Antonio Camacho (objął swoją funkcję 15.09.1998) Hiszpania nie przegrała jeszcze meczu. W 7 meczach: 6 wygranych, 1 remis, bramki: 32-4.

- 1998, Granada: Rosja 1-0 (Alkiza)
- 1998, Tel Awiw: Izrael 2-1 (Hiero, Etxeberria)
- 1998, Salerno: Włochy 2-2 (De Pedro, Raul)
- 1999, Walencja: Austria (el. ME) 9-0 (Raul 4, Urzaiz 2, Hierro, Fran, Wetl - sam.)
- 1999, Serravalle: San Marino (el. ME) 6-0 (Raul 3, Urzaiz, Fran, Etxeberria)
- 1999, Sewilla: Chorwacja 3-1 (Engonga, Hierro, Dani)
- 1999, Villarreal: San Marino (el. ME) 9-0 (Luis Enrique 3, Etxeberria 2, Hierro, Raul, Morientes, Gennari - sam.)

razem jubileuszowy mecz polskiego selekcjoner, który po raz 25. poprowadzi reprezentację.

Hiszpania ma aktualnie jedną z najsilniejszych reprezentacji w Europie. Odkąd selekcjonerem został 44-letni Jose

Antonio Camacho (były gracz Realu Madryt, 81 razy grał w reprezentacji), a stało się to 15 września 1998 roku, drużyna narodowa nie przegrała ani razu. Hiszpanie mają na swoim koncie kilka wartościowych zwycięstw z Rosją 1-0, Chorwacją 3-1, zremisowali na wyjeździe z Włochami 2-2, wygrali pod wodzą Camacho 4 pojedynki w eliminacjach ME (z tym dwa bardzo wysoko z Austrią i San Marino po 9-0!) i prowadzą w gr. VI.

Trener przywiózł do Warszawy bardzo silny skład, praktycznie brakuje tylko Guardioli z Barcelony, który po kontuzji nie ma sił na grę przez 90 minut. Są tak znakomici gracze jak obrońca Hierro, pomocnik Luis Enrique czy napastnicy Realu Madryt – Raul i Morientes.

A w drużynie polskiej sporo kontuzji. W miniony weekend kontuzjowani zostali Frankowski i Żurawski, których trener zastąpił Czerzwem i – co jest dużą niespodzianką – Włodarczykiem. W poniedziałek okazało się, że kontuzjowani są dwaj gracze Widzewa – Łapiński i Michalski. Kontuzja Łapińskiego okazała się bardziej poważna (uraz ścięgna Achillesa) i zawodnik ten odesłany został do Łodzi. Czy zagra Michalski – to okaże się dzisiaj.

W tej sytuacji trener Janusz Wójcik ma nad czym myśleć. Kto zagra w środku obrony obok Zielińskiego? Może Wałdoch, a może trener postawi na Kałużnego z Wisły? Kilka znaków zapytania w linii pomocy, jeśli nie zagra Michalski. Kto go zastąpi? Czerwiec?

Świerczewski? W ataku trener Wójcik ma bardzo ograniczone pole manewru, może liczyć tylko na duet Trzeciak – Wichniarek. 22-letni Włodarczyk zagra co najwyżej kilka (kilkanaście) minut lub awaryjnie w razie niedyspozycji któregoś z etatowych napastników.

Stadion Legii jest szczęśliwy dla Wójcika. W 6 meczach wygrał tutaj 6 razy. Dzisiaj zostanie przerwana seria któregoś z trenerów, bo albo wygramy i pierwszą porażkę poniesie Camacho, w razie zwycięstwa Hiszpanii lub nawet remisu przerwana zwycięska seria naszego trenera. Ciekawe – którego?

Za ewentualne wygranie meczu z Hiszpaniami zawodnicy dostaną do podziału 200 tys. złotych. Kapitanem drużyny w meczu z Hiszpanią będzie Tomasz Wałdoch (ma naj-

Seria Wójcika

W Warszawie reprezentacja pod wodzą Janusza Wójcika w 6 meczach nie straciła jeszcze punktu. 6 meczów – 6 wygranych, bramki: 11-1. Zarazem dzisiejszy mecz będzie 25., czyli jubileuszowym w kadencji Wójcika. Bilans: 15 zwycięstw, 2 remisy, 7 porażek, bramki: 36-26. Oto mecze w Warszawie:

- 1997: Polska – Węgry 1-0, Ratajczyk 59
- 1998: Polska – Słowenia 2-0, Kowalczyk 36, Iwan 55
- 1998: Polska – Luksemburg 3-0 (el. ME), Brzeczek 18, Juskowiak 33, Trzeciak 63
- 1999: Armenia 1-0, Trzeciak 4
- 1999: Polska – Czechy 2-1, Trzeciak 16, Wichniarek 49
- 1999: Polska – Bułgaria 2-0 (el. ME), Hajto 16, Iwan 62

więcej, bo 52 mecze w reprezentacji). Jego zdaniem, tego meczu z Hiszpanami nie należy rozpatrywać w kontekście historycznym: – To są już inne drużyny niż siedem lat temu w Barcelonie. I my staliśmy się dorośli... – powiedział uczestnik olimpijskiego finału Hiszpania – Polska (3-2).

Rzecznik prasowy PZPN Jarosław Kołakowski poinformował, że polscy piłkarze, na mocy umowy zawartej na początku sierpnia przez PZPN z firmą Puma, w meczach z Hiszpanią, Anglią i Szwecją wystąpią w strojach tej firmy. Porozumienie nie dotyczy butów tej firmy. (AS)

Paluch i Dubicki w Chorzowie

Wczoraj po południu na stadionie Wisły przy Reymonta doszło do spotkania na szczycie działaczy Wisły Kraków i Ruchu Chorzów. Przedmiotem rozmów były sprawy transferowe. Obie strony osiągnęły porozumienie i od wczoraj zawodnikami Ruchu stali się Sławomir Paluch (transfer definitywny) i Daniel Dubicki (wypożyczenie do 30 czerwca 2000 r.).

W przypadku „Dubiego” Wisła zastrzegła sobie, że do 28 lutego przyszłego roku, jeśli uzna za konieczne, to może go w każdej chwili odzyskać.

Gdy przed dwoma tygodniami sugerowaliśmy możliwość przejścia do Ruchu Dubickiego, prezes tego klubu Krystian Rogala był szczerze zdziwiony.

– Po tej rozmowie zacząłem drążyć temat – powiedział wczoraj boss „Niebieskich”. – Konkretne negocjacje zaczęły się w ubiegły czwartek. My byliśmy zainteresowani pozyskaniem Palucha i Dubickiego, bo wiemy, że ci zawodnicy bardzo wzmocniliby nasz zespół. Do tej pory jesteśmy bardzo zadowoleni z pozyskanych z Wisły zawodników, czyli z: Łukasza Surmy, Jakuba Wierchowskiego i Krzysztofa Smolińskiego. Mam nadzieję, że Wisła również będzie zadowolona z Marcina Baszczyńskiego, który latem przyszłego roku stanie się jej zawodnikiem. Poza tym lepszymi piłkarzami, po powrocie z wypożyczenia do nas, powinni stać się Dubicki i Smoliński. Wszystkie ruchy kadrowe pomiędzy naszymi klubami to wypełnienie umowy o współpracy, którą podpisaliśmy w czerwcu.

Ma ostatnia transakcja oznacza w pewnym sensie przyznanie się Wisły do pomyłki, jeśli chodzi o transfer Sławomira Palucha. Przypomnijmy, że trafił on na Reymonta w styczniu tego roku z Odry Wodzisław. Wisła wtedy uprzedziła... Ruch Chorzów. Po pierwszych meczach tego sezonu wydawało się, że Sławek się przełamał, zdołał wywalczyć miejsce w podstawowym składzie. Ostatnie jego występy nie były jednak udane. To przesądziło o rezygnacji z jego usług. Z kolei Dubicki pozyskany przez Wisłę z ŁKS-u zimą 1998 roku u trenera Franciszka Smudy pełnił zazwyczaj rolę rezerwowego. Jego główną wadą była nie najlepsza skuteczność. Może na Cichej znacznie strzelać więcej goli i w czerwcu 2000 roku wróci do Krakowa jako dojrzały zawodnik.

To, że Wisła przekazała dwóch zawodników do innego klubu, nie dziwi, bo kadra mistrza Polski jest dość liczna i wyrównana. Zastanawiać może jedynie termin. W klubie nie ma jeszcze Żurawskiego, a Tomasz Frankowski leczy kontuzję.

– Interes robi się wtedy, gdy jest po temu odpowiedni czas – powiedział wiceprezes Wisły Zbigniew Koźmiński. – Rozmowy z Ruchem prowadziliśmy przy pełnej akceptacji trenera Smudy. Czy styczniowy transfer Palucha był pomyłką? Myślę, że nie, ale w działalności sportowej nie zawsze podejmuje się trafne decyzje. Wszystkie weryfikuje boisko. Pożegnaliśmy wczoraj Sławka i podziękowaliśmy mu za grę w naszym klubie. Dubickiego nie, bo on pewnie do nas jeszcze wróci. (GW)

Ministerialna inspekcja na Wawelu

Decyzji nie będzie, ale...

Od dziś przebywa w Krakowie specjalna komisja powołana przez ministra obrony narodowej Janusza Onyszkiewicza, której zadaniem jest lustracja obiektów i pozostałości mienia Wojskowych Ośrodków Szkolenia Sportowego. Spore nadzieje na uporządkowanie spraw klubu wiążą z tą wizytą działaczy krakowskiego Wawelu.

– Do końca listopada minister obrony narodowej ma podjąć decyzję o przyszłości WOŚS-ów i wojskowych klubów sportowych. Kilkunastoosobowa komisja, która dziś i jutro będzie przebywała u nas, pojedzie potem do Zakopanego, odwiedzi też pozostałe wojskowe kluby: Legię, Śląsk, Zawiszę. Jej powołanie było wynikiem zabiegań czynionych przez kluby, które zostały pozbawione obiektów, a przez to możliwości normalnego funkcjonowania – mówi dyrektor Wawelu Józef Siedlik. – Ministerialna komisja dokona przeglądu ruchomości i nieruchomości należących do Wojskowych Ośrodków, ich inwentaryzacji, ma też zweryfikować listę mienia zabranego klubom przez Agencję Mie-

nia Wojskowego. Taki los spotkał na przykład halę przy ul. Zwierzynieckiej, którą użytkowaliśmy, a następnie przeznaczaliśmy na działalność komercyjną, aby czerpać zyski na działalność klubu. To źródło dochodu zostało nam odebrane. Prace komisji mają na celu uporządkowanie spraw majątkowych ośrodków i wojskowych klubów. Przedstawiciele ośrodka oraz klubu: prezes Mieczysław Karus i wiceprezes Andrzej Szymt spotkają się z członkami komisji. Liczymy na rozsądne rozwiązania dotyczące naszej sytuacji prawnej i finansowej, ale prawdę mówiąc jestem w tej sprawie tylko umiarkowanym optymistą. Wiem po prostu, że dotąd bardzo trudno było rozmawiać z wojskowymi o sprawach sportu.

Wizyta przedstawicieli ministra rozpocznie się dziś o godz. 9, potrwa do jutra. Nie można oczekiwać, że zapadną po niej jakieś decyzje, tych należy się spodziewać dopiero w listopadzie. W Wawelu liczą jednak, że za pośrednictwem przedstawicieli komisji decydenci w Warszawie usłyszają głos z Krakowa. (MAS)

HISPANIA

BRAMKARZE: Jose Canizares (Valencia, 29 lat, 18A), Jose Molina (Atletico Madryt)

OBROŃCY: Augustin Aranzabal (Real Sociedad, 26, 10A), Cesar Martin (La Coruna, 0A), Fernando Hierro (Real Madryt, 31, 64A - 21), Paco Martin (Real Saragossa, 29, 3A), Michel Salgado (Real Madryt, 23, 7A), Barjuan Sergi (Barcelona, 28, 41A - 1).

POMOCNICY: Vincente Engonga (Real Mallorca, 33, 5A - 1), Luis Enrique (Barcelona, 29, 43A - 11), Javier Farinos (Valencia, 0A), Julen Guerrero (Athletic Bilbao, 25, 33A - 10), Gaizka Mendietta (Valencia, 25, 3A - 1), Juan Valeron (Atletico Madryt).

NAPASTNICY: Joseba Etxeberria (Athletic Bilbao, 22, 14A - 6), Pedro Munitis (Racing Santander, 24, 3A), Fernando Morientes (Real Madryt, 23, 7A - 7), Gonzalez Raul (Real Madryt, 22, 23A - 13).

POLSKA

BRAMKARZE: Jerzy Dudek (Feyenoord, 26 lat, 1A), Adam Matysek (Bayer Leverkusen 30, 25A).

OBROŃCY: Dariusz Adamczuk (Glasgow Rangers, 30, 10A - 1 gol), Tomasz Hajto (MSV Duisburg, 27, 24A - 3), Tomasz Kłos (Auxerre, 26, 12A - 1), Rafał Siadaczka (Austria Wiedeń, 27, 14A - 2), Tomasz Wałdoch (Schalke 04, 28, 52A - 2).

POMOCNICY: Sylwester Czereszewski (Legia, 27, 22A - 4), Ryszard Czerwiec (Wisła, 31, 26A), Tomasz Iwan (PSV Eindhoven, 28, 23A - 4), Radosław Kałużny (Wisła, 25, 13A - 3), Radosław Michalski (Widzew, 30, 25A), Krzysztof Nowak (VfL Wolfsburg, 24, 7A - 1), Piotr Świerczewski (Bastia, 27, 41A - 1).

NAPASTNICY: Mirosław Trzeciak (Osasuna Pampeluna, 31, 19A - 8), Artur Wichniarek (Widzew, 22, 6A - 2), Piotr Włodarczyk (Ruch Chorzów, 22, 0A).

18 sierpnia odbędą się towarzyskie mecze międzypaństwowe (poz. 1-5) i eliminacyjny mecz ME 2000 (poz. 6). W zakładkach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki. Poniżej zamieszczamy zestaw par, typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozę wyników.



1. Polska - Hiszpania	0-0	1-1	1	4	5
2. Belgia - Finlandia	2-0	2-0	5	3	2
3. Czechy - Szwajcaria	2-0	3-2	2	4	4
4. Irlandia Pn. - Francja	0-2	1-2	2	3	5
5. Szwecja - Austria	2-0	3-1	5	4	1
6. Jugosławia - Chorwacja	2-1	1-0	4	2	4

Dla ww. zestawu par obowiązuje oznaczenie: Z 1. (FIL)

Lekkoatleci odlatują do Sewilli

Po jeden, dwa medale?

Dziś odlatuje do Hiszpanii na 7. lekkoatletyczne mistrzostwa świata trzon naszej reprezentacji. „Dziennik” rozmawia z szefem wyszkolenia Polskiego Związku Lekkiej Atletyki Jerzym Skuchą.

- Czy towarzyszy Panu w chwili wyjazdu pewien niepokój? Chodzi mi o ostatnie kontuzje w naszej ekipie...

- Ubył nam z ekipy jeden zawodnik - Artur Kohutek, płotkarz na 110 m. To duża strata, albowiem pretendował nawet do finału na MŚ. W tej konkurencji był dwa lata temu finalistą MŚ w Atenach, rok temu na mistrzostwach Europy zajął 4. miejsce. W Sewilli mógł znów wystąpić w finale. Z powodu odnowienia się kontuzji Kohutek musi zostać w domu. Już nikogo nie mogliśmy dokooptować do ekipy, jest za późno, termin zgłoszeń upłynął 2 tygodnie temu. Dlatego w Sewilli nasza ekipa liczyć będzie 39 osób, a nie 40, jak zakładaliśmy. Rezerwowi Rysiukiewicz i Dyja pozostają w kraju.

- A inni kontuzjowani?

- Dotyczy to mistrza Europy na 400 m ppł. Januszewskiego

oraz biegającego 110 m ppł. Ści-gaczewskiego. Było trochę niepokojów, bo zgłosili pewne urazy, ale leczenie nastąpiło szybko. Możemy już zapomnieć, że mieli dolegliwości. Liczę na ich dobrą postawę w Sewilli.

- Jak liczna ekipa odlatuje w środę z Warszawy?

- Wylatujemy w dwóch rzutach, najpierw 10 osób, potem pozostali. Jeszcze mała grupka startujących na MŚ później dołączy do nas 23 sierpnia. Z kolei trenujący we Francji sprinterzy przylecą do Sewilli z Tuluzy, a trójka chodźarzy z hiszpańskiej Grenady.

- Ile osób towarzyszy zawodnikom?

- 18, w tym jest 11 trenerów. Szefem ekipy został wiceprezes PZLA Paweł Kowalski.

- W jakich warunkach zamieszkuje Polacy w Sewilli?

- Pani prezes PZLA Irena Szewińska przebywała dwa miesiące temu w tym mieście i szukała odpowiedniego lokum. Wybrała teren nieco za miastem, w rodzaju kampusu akademickiego, w zieleni i ciszy. Sportowcy zamieszkuje

w domkach z klimatyzacją, po dwie osoby. Na stadion dojadą autokarem w kwadrans.

- Ile medali przywieziecie z Sewilli?

- Chyba jeden, dwa...

- Tak skromnie?

- Przyjedzie do Hiszpanii elita światowa, będzie bardzo trudno o jakikolwiek krąček. Najbardziej liczę na chodźarzy, zarówno Korzeniowski, jak i Lipiec mają duże szanse na 50 km. Za nimi w prognozach uplasowałbym sztafetę 4x400 metrów oraz biegaczki Chojeką i Jakubczak. Jeszcze jest w siedmioboju Włodarczyk, która sygnalizuje zwykłą formę, choć nie wiem, czy do medalu to wystarczy. A ponieważ nie każda szansa jest wykorzystana, dlatego liczę ostrożnie, jeden, dwa medale. Do tej pory w tym sezonie polscy lekkoatleci i lekkoatletki w różnych zawodach światowej rangi, we wszystkich kategoriach wiekowych, zdobyli łącznie 28 medali. Jeśli Sewilla zamknie ten bilans liczbą 30 - będę zadowolony.

Rozmawiał: JAN OTALEGA

Zajęcia trenera Franczaka

Klub, reprezentacja i... krakowianie z Los Angeles

Jedynym obecnie trenerem reprezentacji Polski, który jest już pewnym awansu swej drużyny do finału mistrzostw Europy, Lucjan Franczak ma w czasie wakacji bardzo dużo zajęć. Po pierwsze, prowadzi w rozgrywkach klasy międzyokręgowej zespół Garbarni, po drugie, już rozpoczął przygotowania do zaplanowanych na październik mistrzostw Europy amatorów, po trzecie wreszcie, mocno zaangażował się w pomoc zespołowi Polish Soccer Club Los Angeles. Do tego ostatniego miasta Franczak pojechał na zaproszenie swego wychowanka, mistrza Polski juniorów sprzed lat, Tadeusza Józkowicza.

Reprezentacja Małopolski wylosowała znacznie mocniejszą grupę w finałach mistrzostw Europy. Drużyny z Pragi, Madrytu oraz Holendrzy umieją grać w piłkę, tymczasem z polskiego zespołu odeszli: Ankowski, który przeszedł do II-ligowego Hutnika, Chachłowski, Świstak - po przeprowadzce do III-ligowej już Proszowianki, oraz Pacuła i Antkiewicz, którzy ze swą Stalą Rzeszów awansowali do tej klasy.

Na pierwszą w nowym sezonie konsultację powołani zostali więc m.in. król strzelców kieleckiej okręgowki, po reformie administracyjnej już Małopolanin Byrski z Pogoni Miechów, Biliński z Resovii, bardzo skuteczny Bednarz z Unii Nowa Sarzyna, Stokłosa z Tymbarku, Dziedzina z MultiVity Krynica. Podczas dwudniowych konsultacji drużyna grać będzie mecze kontrolne z III-, a może nawet II-ligowymi zespołami.

Trener Franczak, nie wyklucza, że po zakończeniu mistrzostw Europy ponownie wyjedzie na jakiś czas do Los Angeles. Opowiada o tamtejszym klubie polonijnym, pierwszym chyba na zachodnim wybrzeżu USA. Jego założycielem jest były współpracownik Franczaka z czasów, gdy prowadził juniorską reprezentację Krakowa, potem masażysta reprezentacji Polski kobiet Stanisław Kozela.

Obecnie prezesem Polonii jest przebywający w tej chwili w Krakowie Tadeusz Gaudyn, a działalność klubową prowadzi: wspomniany już Tadeusz Józkowicz oraz były gracz Cracovii i Zwierzynieckiego Bogdan Bauer. Nie można zapomnieć o ich żonach, pełniących wiele funkcji. Pani Marta Józkowicz oraz siostra Tadeusza Józkowicza - Czesława Bauerowa są menedżerkami, piorą kostiumy i wypełniają wiele innych, niezbędnych do prawidłowej działalności klubu funkcji.

Zespół zajął trzecie miejsce w amatorskich rozgrywkach stanowych. Zdecydowaną większość piłkarzy to Polacy, całkowicie amatorzy, którzy po pracy grają w piłkę, jeżdżąc nieraz po 200 i 300 mil na mecze. Bramkarzem jest jednak rdzenny Amerykanin. Chęć gry w drużynie zgłaszają też przedstawiciele innych narodowości - Rumuni, Meksykanie. Najgroźniejszymi rywalami w rozgrywkach są zespoły złożone z Meksykanów, Rosjan, Rumunów.

Zainteresowanie Amerykanów soccerem jest coraz większe. Lucjan Franczak był gościem honorowym na finale mistrzostw świata kobiet. 90 tys. widzów na stadionie w Pasadenie zrobiło na nim duże wrażenie. Piłka jest coraz popularniejsza i dobrze, że i w tej dziedzinie Polacy próbują zaznaczyć swoją obecność. Zwłaszcza że Los Angeles różni się znacznie od Chicago. To nie polskie „Jackowo”, gdzie można przeżyć wiele lat nie znając słowa po angielsku. Tu Polaków jest znacznie mniej, lecz są zauważani w społeczeństwie. Często awansują w zawodowej hierarchii, chociażby tak, jak Stanisław Kozela, który pełni dziś kierownicze funkcje w centrum rehabilitacji w tym mieście, czy były judoka Wisły Stanisław Liro - kierownik budów na zachodnim wybrzeżu USA. Ci ludzie mają lepszą pracę, znają języki, ale mają też czas i ochotę na uprawianie sportu.

Wśród członków klubu nie ma ludzi o znanych piłkarskim

kibicom w Polsce nazwiskach. Krótco grał w zespole jedynie były gracz Cracovii Marek Węgiel. Lucjan Franczak uważa, że jeśli znalazłoby się kilku starszych zawodników, którzy chcieliby w USA pracować i grać w piłkę, to o PSC Polonia mogłoby być głośno w całych Stanach Zjednoczonych. Na razie, jeden z piłkarzy - syn Tadeusza Józkowicza Marcin pobiera piłkarską naukę u trenera Tadeusza Piotrowskiego w krakowskim Kablu. Po skończeniu szkoły średniej, przyjechał do rodzinnego miasta ojca, by nauczyć się lepiej grać w piłkę. O wykwalifikowanych trenerów w USA wciąż jest bowiem bardzo trudno. Jest sprzęt, jest coraz większe zainteresowanie, brakuje jednak ludzi o trenerskim doświadczeniu.

W Polonii panuje rodzinna atmosfera. To nie zawodowy klub, gdzie przychodzi się do pracy, lecz organizacja zrzeszająca ludzi o wspólnych zainteresowaniach. Jeśli organizuje się zabawę, by zdobyć pieniądze na działalność, to zajmują się tym wszyscy członkowie klubu.

Lucjan Franczak podkreśla, że satysfakcję sprawiło mu spotkanie tak wielu krakowian, którzy potrafią w USA robić kariery zawodowe. Wśród nich spotkał też innego swego wychowanka z krakowskiej Wisły - mistrza Polski juniorów sprzed 24 lat, później wieloletniego zawodnika Stali Rzeszów Józefa Janiszewskiego. Ten ostatni prosił go o przekazanie serdecznych pozdrowień wszystkim znajomym i przyjaciołom z Polski.

Krakowski trener nie ukrywa, że bardzo chce pomóc zorganizować w Los Angeles polski klub sportowy na naprawdę wysokim poziomie. Nie wyklucza, że do przyjaciół z tego miasta wybierze się za kilka miesięcy ponownie i ma nadzieję, że uda mu się zaferować konkretną pomoc.

(KG)

Dziś gra III liga

Trzecią kolejkę rozegrają dziś piłkarze małopolskiej III ligi. W Krakowie ciekawie zapowiada się spotkanie Wawelu z Górnikiem Wieliczka, równie interesująco powinno być w Nowym Sączu: Sandecja podejmuje Cracovię.

Proszowianka po raz drugi w III lidze zaprezentuje się na własnym boisku w pojedynku przeciwko Pogoni Leżajsk. Dalin wyrusza w daleką podróż do Tomaszowa Lubelskiego. Aspiracje Tło-

ków Gorzyce, kandydata do awansu, zweryfikuje Unia Tarnów.

Oto zestaw par dzisiejszej kolejki: Tłoki Gorzyce - Unia Tarnów (g. 16), Tomasovia - Dalin Myślenice (16), Proszowianka - Pogoń Leżajsk (17), Kozienice - Stal Sanok (17), Wawel - Górnik (17), Sandecja - Cracovia (17), Lublinianka - Stal Rzeszów (17), Wisłoka - Polonia (17), Błękitni - Avia (17).

(M)

Wawel - Górnik Wieliczka

O pierwsze punkty

Obaj trenerzy powściągliwie wypowiadają się na temat tego spotkania i szans swoich zespołów na odniesienie pierwszego w tych rozgrywkach zwycięstwa. Co do jednego Andrzej Mika, prowadzący Wawel, i Robert Orłowski, szkoleniowiec Górnika, są pewni - o 3 punkty będzie ciężko.

- Do zespołu dołączy już Łuszczek i Tyrka, zabraknie kontuzjowanego w meczu z Dalinem Rusina. Każda strata w naszej sytuacji jest dotkliwa, Rusina na pewno będzie brakować - mówi trener Mika. - Rywal jest w podob-

nej sytuacji jak my, nie zdobył jeszcze punktów, ale to nie oznacza, że jest słabym zespołem. Zagramy o zwycięstwo, zobaczymy, czy się uda je wywalczyć?

Jak nam powiedział dyrektor Wawelu Józef Siedlik, na razie nie są prowadzone poszukiwania szkoleniowca, który miałby zastąpić Andrzeja Mikę na stanowisku I trenera. Być może rozmowy na ten temat odbędą się dzisiaj.

- Mecz z Wawelem będzie ciężki, zresztą jak każdy w tej lidze - mówi Robert Orłowski. - Widziałem ten zespół w Myślenicach, miał słabszą pierwszą

połowę, ale w drugiej przeważał, zabrakło mu szczęścia. Nie narzekamy na żadne kontuzje. Atmosfera w klubie w związku z tym, że nie mamy jeszcze punktowych zdobyczy, nie jest za wesoła, ale wszyscy wiedzą, że to jeszcze nie jest powód do tragedii. Mam nadzieję, że wygramy dzisiaj.

Sprawą Andrzeja Poskrobki, który w meczu z Kozienicami dostał czerwoną kartę za kopnięcie przeciwnika bez piłki i osłabił swój zespół na większą część spotkania, ma się zająć zarząd klubu.

(MAS)

Sandecja - Cracovia

Czy faworyt wygra?

Dzisiaj o godz. 17 w Nowym Sączu w meczu III-ligowym Sandecja podejmuje Cracovię. „Pasy” dobrze rozpoczęły rozgrywki, po dwóch meczach mają komplet 6 punktów. Sandecja wywalczyła na razie jeden punkt (w pierwszym remisowym meczu z Polonią Przemysław), w ostatniej kolejce przegrała w Rzeszowie ze Stalą 1-3.

Sandecja ma problemy kadrowe, które pogłębiły się jeszcze po wykluczeniu podczas meczu ze Stalą w Rzeszowie z boiska Grzegorza Kamińskiego.

Cracovia ma znacznie szerszą kadrę i nawet bez swego czołowego snajpera Pawła Zegarka (kontuzja kolana, potrzebny będzie zabieg chirurgiczny) zdoby-

wa punkty. Do Nowego Sącza jedzie Tomasz Wacek, nie grał w ostatnim meczu z powodu naciągnięcia mięśnia. Powinien być już gotów do gry.

- W każdym meczu gramy o zwycięstwo - mówi I trener Cracovii Ireneusz Adamus. - Podobnie będzie w Nowym Sączu. Wiem, że Sandecja szczególnie na swoim boisku potrafi być bardzo groźna.

Zrzupełniczne składy:

Sandecja: Bodziony - Krawczyk, Tomczak, Mikołajczyk - Wójcik/Noga, Gródek, Dorula, Krupa, Janisz - Ulucki, Krzywda.

Cracovia: Paluch - Powroźnik, Walankiewicz, Siemieniec - Kowalik, Ziółkowski, Janik, Księżyc, Baster - Hrapkowiec, Zięba.

(AS)

Pogoń za trzema punktami

Proszowianka/Naftomontaż - Pogoń Leżajsk

Dziś o godzinie 17 w meczu o trzeci punkt punkty zmierza się w Proszowicach piłkarze Proszowianki/Naftomontaż i Pogoni Leżajsk.

- Jeżeli chcemy się utrzymać w III lidze, to musimy wygrać u siebie. Innego wyjścia nie mamy - mówi trener Proszowianki Jan Cyniewski. - Zdaję sobie sprawę, że Pogoń to mocny zespół. Drużyna jest oparta o własnych wychowanków, wspomaganych przez doświadczonych Henryka Rożka, który kieruje linią obrony.

Wczoraj nie było jeszcze wiadomo, czy z Pogonią będą mogli zagrać Chachłowski i Hajduk. Na pewno nie zagra Duniec i pauzujący za czerwoną kartkę stoper Tomasz Janusz. Na pozy-

cji ostatniego obrońcy zagrać ma ktoś z trójki Chachłowski, Świstak, Kusek.

Problemy zdrowotne dotyczą też graczy Pogoni. Pod dużym znakiem zapytania stoi występ w dzisiejszym meczu Tomasa Kisielewicza i Dariusza Boronia. - Brak tych dwóch piłkarzy byłby dla nas bardzo dużym osłabieniem. Boroń był naszym strzelcem w ubiegłym sezonie. Obaj ci piłkarze są bardzo doświadczeni. Jedziemy do Proszowic, aby osiągnąć remis. Z jednego punktu byłibyśmy zadowoleni - powiedział nam wczoraj Henryk Rożek, który oprócz tego, że występuje na boisku, pełni rolę trenera drużyny z Leżajska.

(ALG)

Kalendarzyk piłkarski

III liga: Proszowianka - Pogoń Leżajsk (ś. 17), Wawel - Górnik Wieliczka (ś. 17).

IV liga: Tarnovia - Kabel (ś. 17), Okocimski Brzesko - MultiVity Krynica (ś. 17.30), Wisła II - Garbarnia (ś. 17.30), Alwernia - BKS Bochnia (ś. 17.30), Wieczysta Sopot - Glinik Gorlice (ś. 18), Victoria Witowice Dolne - Grybowia (ś. 18), Tymbark - Jadowniczanek (ś. 18), Świt Krzeszowice - Karpa-

ty Siepraw (ś. 18), Wolania Wola Rzędzińska - Niedźwiedź (ś. 18).

V liga Kraków: Borek - Clepardia (ś. 18), Wisłanka Grabie - Cracovia II (ś. 18), Węgrzcanka Węgrze Wielkie - Gdovia (ś. 18), Strażak Kokotów - Gościbia Sułkowice (ś. 18), Skawinka - Hutnik II (ś. 18), Skąpanka - Orzeł Piaski Wielkie (ś. 18), Pogoń M. - Raba Dobczyce (ś. 18), Puszczka - Pogoń Skotniki (ś. 18).

(PAN)

Tomasovia - Dalin

Mecz do odpracowania

Szkoda, że Dalin nie narzeka na nadmiar pieniędzy. Gdyby tak było, mógłby na dzisiejszy mecz z Tomasovią wyjechać dzień wcześniej. A tak piłkarze 350 km pokonać muszą dzisiaj, niektórzy, żeby zagrać w tym meczu, dostali specjalne pozwolenie od pracodawców, którzy udzieliili im na dziś zwolnienia, pod jednym wszak warunkiem. 8 godzin stracone dziś muszą odpracować w innym terminie.

- Jedziemy do Tomaszowa osłabieni brakiem Olczykowskiego i Radwańskiego, którzy leczą urazy z pierwszego meczu, oraz Czajczyka, ten ucierpiał w spotkaniu z Wawelem. Na szczęście zdrowy jest Cygan, jego indywidualny uraz nie okazał się poważny - mówi Wiesław Bańkosz.

Tak się ułożył terminarz, że Dalin może swoich rywali podpatrzyć na stadionie Cracovii, która zawsze testuje przeciwnika Dalinu kolejkę wcześniej. - Skorzystałem z tego i obejrzałem Tomasovię w niedzielę w Krakowie - mówi trener Bańkosz. - Niewiele wiedziałem o tym zespole wcześniej, teraz jestem mądrzejszy. Nie chcemy sobie urządzić ponad 300-kilometrowej wybieżki, liczymy na drobny punktowy. (MAS)

Sportowy ekran

Dziś (środa) w telewizji polecamy m.in.:

9.30-10.30 PLANETE: Baseball (film dok. USA, odc. 7/18, lata 1920-30); 12-13 EUROSPORT: Milan - Juventus (towarzyski mecz piłkarski); 13.30-15 CANAL PLUS: „Jutro Meksyk” (pol. film fab. 1965); 15-16.30 i 19-20.45 EUROSPORT: turniej tenisowy WTA w Toronto; 16.30-18 EUROSPORT: mityng la w Nicei; 19.45 TVP 2: Polska - Hiszpania (towarzyski mecz piłkarski); 20-22 CANAL PLUS: „Ostatnia tercja” (komedia USA 1977); 20.30 WIZJA 1 i 22.45 EUROSPORT: Jugosławia - Chorwacja (elim. ME); 20.45 EUROSPORT: Irlandia Płn. - Francja (towarzyski mecz piłkarski); 22.35 TVP 2: Sport telegram.

Skarb kibica krakowskiej klasy A, grupy I - jesień 1999

Bronowianka Kraków

30-147 Kraków, ul. Zarzeczna 135. Prezes - Kazimierz Skrzypek. Wiceprezes ds. piłki nożnej - Aleksander Nosal. Trener - Janusz Popek. Kierownik drużyny - Stanisław Syrda.

Bramkarze: Leszek Młynarczyk (60), Marcin Słomski (76), Jakub Kruk (82)

Obrońcy: Ryszard Karliński (63), Wojciech Kicza (75), Grzegorz Marzec (67), Dariusz Baran (73), Piotr Pawłowski (74), Grzegorz Waśniowski (76), Zdzisław Gurak (67), Rafał Buła (70), Andrzej Żądło (64)

Pomocnicy i napastnicy: Tomasz Popek (76), Andrzej Sień-

Sendor (78), Wojciech Sendor (79), Marcin Stolarski (74), Rafał Szczudło (80), Grzegorz Kuliś (78), Artur Miernik (69), Tomasz Towarek (72), Łukasz Wierziński (81), Krzysztof Zamojski (80), Krystian Zuchowski (82), Rafał Sobczyk (79).

Grzegórzecki Kraków

31-564 Kraków, al. Pokoju 16. Prezes - Bogdan Wojtasik. Trener - Michał Wróbel. Kierownik drużyny - Jacek Strzowski.

Bramkarze: Piotr Dębski (73), Marek Dragosz (72)

Obrońcy: Rafał Bohacz (73), Marek Kądziała (66), Władysław Knap (60), Roman Kowal-

bert Klita (73), Krzysztof Sotwin (73), Grzegorz Fajto (79)

Pomocnicy i napastnicy: Dariusz Mądry (81), Rafał Mysior (75), Andrzej Twaróg (73), Bartłomiej Balicki (77), Kazimierz Balicki (73), Sławomir Lembas (77), Marek Skowronek (81), Krzysztof Steczko (76), Paweł Wasik (81), Leszek Wasik (79), Mariusz Ludwikowski (75), Rafał Bogdan (76), Łukasz Feluś (81), Dariusz Krzeczowski (72), Łukasz Maniak (75), Stanisław Mitka (77), Adam Mlostek (73), Janusz Pyla (73), Marcin Steczko (81), Michał Steczko (78), Grzegorz Stenzel (70), Janusz Urbaniec (72), Bogusław Moński (70)

Przybyli: Kowalik, Moniak z Pogoni Skotniki, Bogdan z Cracovii, Stenzel z Kąszowianki, Michał Steczko ze Strążaka Rączna, Mlostek z Tęczy Piekary, Maniak, Krzeczowski - niestowarzyszeni, Feluś, Mądry, Marcin Steczko z zespołu juniorów.

Lotnik Kryspinów

32-060 Liszki, Kryspinów 1/7. Prezes - Czesław Sadko. Trener - Jacek Kokoszka. Kierownik drużyny - Kazimierz Koszycki. Lekarz - Mariusz Kruk.

Bramkarze: Rafał Despet (75), Łukasz Koziół (80)

Obrońcy: Krzysztof Kaduła (75), Tomasz Machoń (73), Rafał Prorok (75), Krzysztof Grzesiak (72), Sebastian Piech (76), Stanisław Koszycki (72), Grzegorz Zygmunt (80), Wojciech Jaskowski (78), Roman Rybał-

(74), Robert Jagła (73), Rafał Stanek (78), Grzegorz Jedrychowski (74), Jacek Polak (80), Adrian Baran (80), Paweł Stachyra (73), Robert Nawrocki (64), Grzegorz Strojek (76), Mariusz Dybał (74), Maciej Stolarz (77), Adam Pasiński (75)

Przybył Mariusz Dybał ze Sparty Skrzyszowice.

Spartak Charsznica

32-250 Charsznica, ul. Skowrona 1a/22. Prezes i trener - Jerzy Marzec. Wiceprezes - Krzysztof Bugaj. Kierownik drużyny - Janusz Cieślak.

Bramkarze: Jacek Mikształ (65), Marcin Sobczyk (82)

Obrońcy: Wojciech Janocha (73), Krzysztof Fidali (66), Mariusz Wrzesień (75), Tomasz Golda (79), Michał Dyktyński (80), Piotr Król (82)

Pomocnicy i napastnicy: Krzysztof Czeka (79), Jarosław Hajek (70), Piotr Skrzydlewski (66), Arkadiusz Smoliński (82), Robert Wrzesień (80), Jerzy Pycia (79), Michał Kubik (80), Piotr Piotrowski (79), Rafał Wrzesień (76).

Wanda Nowa Huta

31-751 Kraków, ul. Odmorela 1. Dyktor klubu - Wiesław Suśniak.

Bramkarze: Krzysztof Frączek (70), Krzysztof Korpak (79)

Obrońcy: Bartłomiej Fijałkowski (77), Bronisław Krawczyk (56), Robert Skrzydlewski (69), Bogumił Urych (77), Dariusz Żółciak (69)

Pomocnicy i napastnicy: Adam Groń (70), Andrzej Iwa-

drzej Mądry (77), Krzysztof Kumala (79), Roman Piwowarczyk (80), Łukasz Martyna (80), Bogdan Gąsiorek (69), Paweł Kuć (80), Jan Kowalczyk (74), Robert Lelek (80), Tadeusz Jastrzębski (70), Wiesław Korpała (78), Jan Jarosz (53), Jan Kozłowski (74), Mirosław Starzycki (75), Paweł Majka (73)

Przybyli: Ginter, Majka z Alwerni, Starzycki - powrót z Niedźwiedzia, Jastrzębski z Pogoni Nowa Wieś Szlachetka, Kapała, Lelek z zespołu juniorów. **Ubył** Krzysztof Kudłęk do Piasta Wołowice.

Victoria Krak Gamma

30-393 Kraków, ul. Babińskiego 29. Prezes - Krzysztof Basista. Wiceprezes - Stanisław Spólnik. Sekretarz klubu - Zenon Szlek. Trener - Wiesław Piszczek. Kierownik drużyny - Andrzej Majdra.

Bramkarze: Dariusz Knotek (83), Waclaw Szczerba (56), Grzegorz Malada (76)

Obrońcy: Artur Filipczyk (77), Marcin Małek (73), Marcin Piwowarczyk (75), Dariusz Stepkowski (76), Rafał Pieczarkowski (69), Andrzej Piwowarczyk (46), Grzegorz Wołek (69), Krzysztof Zima (75), Arkadiusz Jędrzyś (71), Paweł Krampus (75)

Pomocnicy i napastnicy: Łukasz Antonow (80), Dominik Basista (75), Jan Cyniewski (60), Paweł Dudek (75), Tomasz Dziektarz (78), Piotr Kołodziejczyk (71), Wojciech Lempart (68), Jerzy Mucha (80), Daniel Mroziński (76), Jó-



Zespół Liszczanka

ko (75), Adam Babik (67), Janusz Buła (79), Witold Wianeci (82), Dawid Kaczmarek (83), Marcin Tekieli (79), Janusz Wiśła Dariusz Barski (79), Sławomir Jankowicz (76)

Przybyli: Gurak ze Złomeku Branice, Jankowicz z Armatury, Popek z Krak-Gammy, Kicza - powrót po rocznej karcencji. **Ubył** Grzegorz Basista - wypożyczony do Węgrzanki.

Dziewiarz Cypis Tynieck

30-719 Kraków, ul. Gromadzka 46. Prezes - Józef Chmiótek. Trener - Robert Płaneta. Kierownik drużyny - Andrzej Stawowy.

Bramkarze: Ryszard Cąber (72), Piotr Jarosz (67)

Obrońcy: Zbigniew Trąbka (70), Arkadiusz Szopa (76), Krzysztof Ludwikowski (64), Stanisław Daniel (69), Marcin Woźniak (70)

Pomocnicy i napastnicy: Janusz Sikora (74), Piotr Grębowski (70), Rafał Puchowski (77), Janusz Stawowy (64), Kazimierz Tyński (64), Robert Płaneta (64), Tomasz Ślupski (76), Czesław Gryzłó (71), Mirosław Grabowski (76), Paweł Chmiótek (77), Robert Wcisło (64), Grzegorz Warias (75), Józef Spólnik (56), Andrzej Giermek (81), Dariusz Kukiela (77), Jerzy Zadara (78), Stanisław Prochwicz (83), Piotr Kościelny (82), Krzysztof Apostoł (81), Marcin Białek (82)

Przybyli: Białek, Apostoł, Kościelny, Prochwicz, Giermek - wychowankowie. **Ubył** Ślupski do Pogoni Skotniki (w trakcie załatwiania).

Grębałowianka

31-764 Kraków, ul. Grębałowska 12. Prezes - Marian Zieleniak. Trener - Bernard Łach. Kierownik drużyny - Jan Zaprzelski.

Bramkarze: Piotr Kokoszka (76), Paweł Cudek (80), Dariusz Olchowski (82)

Obrońcy: Marian Stolarski (74), Sławomir Król (59), Łukasz Zawada (78), Dawid Bohucz (78), Marcin Małodobry (72), Andrzej Szafranski (75)

Pomocnicy i napastnicy: Robert Bączek (74), Krzysztof Bobowiec (79), Mariusz Bylica (62), Grzegorz Kapcia (76), Dariusz Kręcisz (77), Robert Kręcisz (72), Bernard Łach (74), Radosław Orlewicz (79), Grzegorz

ski (73), Paweł Kulpiński (77), Jacek Strzeczowski (72), Dariusz Żmudzik (77)

Pomocnicy i napastnicy: Piotr Apryjas (73), Dominik Franz (73), Paweł Grotkowski (66), Rafał Jaźwa (79), Grzegorz Kulpiński (75), Jacek Mądry (77), Grzegorz Ostapczuk (72), Wojciech Pater (72), Jacek Pawlik (61), Marcin Rokosz (78), Rafał Stachel (75), Rafał Szczepański (73), Paweł Śmiłek (72), Bogdan Wojtasik (64), Michał Wróbel (57)

Kmita Zabierzów

32-080 Zabierzów, ul. Sportowa 1. Prezes - Andrzej Krawczyk. Trener - Hubert Skupnik. Kierownik drużyny - Kazimierz Słania.

Bramkarze: Mirosław Styba (76), Robert Młynarczykowski (72), Waldemar Mickiewicz (70)

Obrońcy: Tomasz Styba (72), Piotr Firek (69), Dariusz Molik (76), Daniel Wojtaszek (79), Piotr Wróbel (69), Rafał Zieliński, Marcin Kapelan (78), Jarosław Biesiada (74), Sławomir Biesiada (80), Zenon Nęcka (68), Piotr Baster (68), Artur Twardosz (75)

Pomocnicy i napastnicy: Artur Bartuś (70), Przemysław Seremak (74), Sebastian Filo (76), Michał Grzesiak (78), Robert Tereszkiwicz (75), Rafał Molik (76), Dariusz Molik (76), Paweł Janik (74), Marcin Kocwa (78), Tomasz Janik (74), Piotr Koznaczk (79), Paweł Kucharczyk (76), Tomasz Kucharczyk (74), Maciej Leśniak (78), Stanisław Obidowicz (68), Wiktor Piszczek (81), Krzysztof Skrzypaszek (73), Marek Węgiel (69), Krzysztof Kłeczek (72)

Przybyli: Twardosz z Podgórz, Węgiel z Cracovii, Kocwa z Wisły, Firek z Górnika Sierca, Kłeczek, Seremak z Orlą Rudawa, Rafał Molik, Dariusz Molik z Bronowianki, Mickiewicz - powrót do zespołu. **Ubyli:** Tomasz Jęczyński do Heleny Nowy Sącz, Robert Bala do Zelkowa.

Liszczanka Liszki

32-060 Liszki 241. Prezes - Julian Wlazło. Trener - Jacek Hefko. Kierownik drużyny - Tadeusz Bierzal.

Bramkarze: Tadeusz Płatek (74), Wojciech Kowalik (72)

Obrońcy: Andrzej Wlazło (62), Stanisław Baran (70), Grzegorz Brewczyk (80), Ro-

Zespół Lotnik Kryspinów

bertowski (68), Krzysztof Grzesiak (73), Grzegorz Kapusta (78), Jacek Kokoszka (59)

Pomocnicy i napastnicy: Grzegorz Kołodziejczyk (75), Paweł Sadko (79), Marcin Sadko (76), Ryszard Witanowski (69), Krzysztof Żelazny (75), Sebastian Ryszka (76), Tadeusz Lelek (78), Piotr Kalczyński (79), Roman Morys (74), Krzysztof Świętek (73), Witold Tokarski (76), Paweł Suchan (80), Franciszek Karcz (75).

Przybyli: Jaskowski z Dąbskiego Kraków, Kapusta z Tęczy Piekary, Kokoszka z Płomienia Kostrze.

Słomniczanka

32-090 Słomniki, ul. Kościuszki 26. Prezes - Jan Janicki. Trener - Edward Bielewicz. Kierownik drużyny - Ryszard Jakubek.

Bramkarze: Piotr Pacyga (75), Jarosław Motyl (75)

Obrońcy: Paweł Stanek (79), Tomasz Stanek (76), Tomasz Snakowski (76), Piotr Kubik (75), Tomasz Kądziała (79), Paweł Gryc (80)

Pomocnicy i napastnicy: Władysław Sajnóg (68), Jacek Suldecki (70), Robert Dominik (79), Janusz Lewicki (70), Piotr Kopacz (79), Dariusz Łysy (74), Jarosław Strona (66), Marcin Zagrodzki (79), Paweł Ucherski

nicki (67), Stanisław Kozik (66), Robert Połetek (73), Mariusz Kulesza (67), Paweł Bobela (75), Piotr Marszałek (73), Grzegorz Prazuch (76), Jacek Przybycień (70), Rafał Zieliński (77), Mariusz Borkowski (69), Grzegorz Klita (80), Tomasz Nowak (81), Marek Salamon (71), Tomasz Szafranski (81), Piotr Włodarczyk (80), Tomasz Zbroński (80).

Przybyli: Włodarczyk, Nowak, Szafranski, Zbroński - z zespołu juniorów.

Wisła Czernichów

32-070 Czernichów 333. Prezes - Stanisław Mamoń. Trener - Jerzy Szafranec. Kierownik drużyny - Stanisław Żmuda.

Bramkarze: Józef Kosek (74), Maciej Bylica (71)

Obrońcy: Tadeusz Stasik (61), Grzegorz Śliz (74), Artur Gawęda (76), Damian Sternal (76), Krzysztof Kudłęk (69), Maciej Zabagło (69), Stanisław Różak (60), Jacek Wyroba (76), Piotr Skoczylas (67), Sławomir Ginter (69)

Pomocnicy i napastnicy: Jerzy Zajac (75), Maciej Wróblewski (64), Jan Kowalczyk (74), Zbigniew Kolasa (76), Jan Trojan (69), Sławomir Figura (76), Michał Kowalik (80), Marek Mastek (75), An-

zef Marchewka (63), Marek Marchewka (70), Artur Pietraszko (68), Mieczysław Setkowicz (54), Tomasz Wagner (75), Paweł Pyla (79)

Przybyli: Basista z Pogoni Skotniki, Jędrzyś z Cleadarii, Pyla z Wieczystej.

Zwierzyniecki Kraków

30-393 Kraków, ul. Na Błonie 1. Prezes - Robert Parys. Trener - Jerzy Płonka. Kierownik drużyny - Tadeusz Tyrpała.

Bramkarze: Andrzej Socharczenko (76), Piotr Grodzicki (81), Piotr Panek (83)

Obrońcy: Tomasz Sobczyk (78), Piotr Maj (66), Piotr Golik (79), Krzysztof Klauze (62), Tomasz Gilski (78)

Pomocnicy i napastnicy: Paweł Gościński (73), Marcin Strzycewicz (77), Michał Modelski (77), Marek Gilski (79), Piotr Mosio (69), Grzegorz Lipanowicz (76), Tomasz Dąbrowski (76), Robert Motyl (68), Krzysztof Machaj (73), Jacek Pokorski (74), Grzegorz Augustyn (80), Tomasz Sołtysik (80), Sebastian Lutak (79), Marek Grabiasz (78), Sebastian Lutak (79), Piotr Golik (79)), Rafał Raczynski (81).

Przybyli: Golik, Grodzicki, Raczynski, Panek z zespołu juniorów.

IV-ligowy bilans

Pierwszą kolejkę rozegrali piłkarze IV ligi Małopolska. Zdobyli w niej 26 goli. Oto ich strzelcy oraz nazwiska piłkarzy, którzy, zdaniem wystawników „Dziennika”, zasłużyli na najwyższe oceny.

Strzelcy

2 - Guzik (Alwernia), Gacek, Poterek (Niedźwiedź), Dziedzi- na (MultiVita), Chlipała (Świt)

1 - Leśniak, Lizak, Regulski, Włodarz (Garbarnia), Czech, Stepkowicz (Glinik), Wojtas (Grybovia), P. Giza, Rajtar (Kabel), Błoński (Niedźwiedź), Hryszczyński, R. Mikoś, Szczurek (Tamel), G. Działoń (Tymbark), Wnęk (Wieczysta), Paweł Brożek (Wolania).

W ocenie „Dziennika”

8 - Leśniak (Garbarnia), Pa- luszek (Wisła II)

7 - Bugajski, Wilk (BKS), Frączek, Kuźmiński, Guzik (Alwernia), Włodarz, Lizak (Garbarnia), Drag, B. Wszótek (Glinik), Wojtas (Grybovia), T. Szablowski (Karpaty), Gacek (Niedźwiedź), Szczepański (Okocimski), Chlipała (Świt), P. Macias (Victoria), Piekutowski (Wisła II).

Startują juniorzy

W najbliższy weekend pierwszą kolejkę spotkań rozegrają juniorzy w klasie międzyokręgowej i krakowskiej klasie okręgowej. W tej ostatniej występować będzie 13 zespołów (o trzy mniej niż przed rokiem), bowiem z rozgrywek wycofała się Gościbia Sułkowice, a do klasy międzyokręgowej awansowały dwie drużyny. W pierwszych kolejkach zmierzą się:

Klasa międzyokręgowa: Bochnia - Wisłoka Dębica (s. 11), Okocimski Brzesko - Podhale Nowy Targ (s. 11), Glinik Gorlice - Wanda Nowa Huta (s. 12), Orkan Raba Wyżna - Sandecja Nowy Sącz (s. 13), Hutnik - Unia Tarnów (s. 14.45), Cracovia - Wisła (n. 11), Garbarnia - Wawel (n. 11).

Klasa okręgowa: Borek - Wisła II (s. 11), Węgrzanka - Cracovia II (s. 11), Orzeł Piaski Wielkie - Prokocim (s. 11), Gdovia - Skawinka (s. 17), Górnik Wieliczka - Puszcza Niepołomice (n. 11), pauzuje Raba Dobczyce.

(PAN)

Sukces Żubrów

W Warszawie odbyła się V eliminacja rajdowych MP w kategorii samochodów terenowych. Doskonale spisala się załoga Bogdan Kostecki - Marek Maciołek, która startując na range roverze w klasie militarno-turystycznej zajęła 1 miejsce.

W tej samej klasie 11 miejsce zajęli Piotr Bopre wraz z pilotem Jackiem Lisickim na Mitsubishi pajero, wyścigu nie ukończyli natomiast Roman Flaga i Marian Zdebski, którzy w swojej ładzie nie urwali oba mosty. W klasyfikacji generalnej załoga Flaga - Zdebski zajmuje 14 miejsce (pozostałe załogi nie są klasyfikowane ze względu na brak licencji). Wszyscy reprezentują barwy klubu Żubry Kraków. Kolejna eliminacja MP odbędzie się 4 września w Łodzi.

Natomiast już w najbliższą niedzielę na torze w Kokotowie odbędzie się rajd o puchar ufundowany przez prezesa Żubrów. Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych do wzięcia udziału w imprezie, zapisy prowadzone będą od godz. 10, start pierwszej załogi o godz. 11. Bliższe informacje: (12) 278-58-63.

(PK)

CANAL+

7.00-8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Sto zdjęć naszego stulecia 7.10 Diabelski Młyn - filmy animowane 7.50 Co w trawie szeleści

8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY

8.00 Doniczkowce - serial animowany

8.30 13 posterunek - serial komediowy

9.00 „Ucieczka z Nowego Jorku” - film akcji USA (99 min)

10.40 Wycieczki przyrodnicze: Życie na rafie - angielski film dokumentalny

11.10 Dzielni mały Toster leci na Marsa - film animowany (70 min)

12.20 Deser: Drobniaki - film krótkometrażowy

12.30 Reflektor - magazyn Magdy Mołek

13.20 Szymon mówi show

13.30 „Jutro Meksyk” - film polski (84 min)

15.00 Deser: Gogowie - film krótkometrażowy

15.30 „Wulkan” - film USA (100 min)

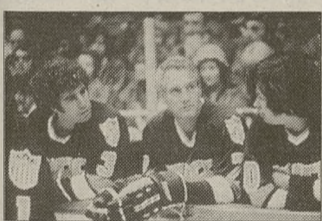
17.10 Szaleni wikingowie - serial animowany

17.35 Jeźdźcy cienia - serial animowany

18.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 18.00 Nie prze-gap 18.05 Diabelski Młyn 18.30 Szeroki horyzont - reportaż 19.15 Szczepan i Irenka: Marsz kiszek - serial animowany 19.30 Diabelski Młyn 19.50 Sto zdjęć naszego stulecia

20.00-7.00 PROGRAM KODOWANY

20.00 „Ostatnia tercja” - komedia USA (1977), reż. George Roy Hill, wyk. Paul Newman, Michael Ontkean, Strother Martin, Jennifer Warren (119 min)



Kłopoty hokeistów, których sponsor bankrutuje. Szansą stają się emeryci.

22.00 South Park - serial animowany dla dorosłych

22.25 Manga: Kronika wojny w Lodoss - serial animowany dla dorosłych

22.50 Beavis and Butthead - serial animowany

0.25 „Markiza” - francuski film kostiumowy (111 min)

2.25 „Ostatni kontrakt” - szwedzki film sensacyjny (109 min)

4.10 „Apollo 13” - film USA (134 min)

6.25 Deser: Miguel - film krótkometrażowy

RTL 7

6.00 Rodzina Potwornickich - serial USA

6.25 Autostrada do nieba - serial USA

7.15 Sunset Beach - serial USA

8.00 Odjazdowe kreskówki: Zwierzątka z niebieskiej półki, Kacper

9.00 Dziewczyna z komputera - serial komediowy USA

9.25 Sliders - serial s.f. USA

10.15 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA

11.05 Wieczór z wampirem - talk-show Wojciecha Jagielskiego

Gośćmi programu są Michalina Wiśłocka i Lew Starowicz.

12.15 Teleshopping

12.50 Zoom - magazyn sensacji

13.20 Autostrada do nieba - serial USA

14.10 Szwajcarscy Robinsonowie - serial przygodowy

14.40 Ukryta kamera - program rozrywkowy

15.05 Odjazdowe kreskówki: Kacper, Superpies

16.20 Dziewczyna z komputera - serial komediowy USA

16.45 Sliders - serial s.f. USA

17.35 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA

18.00 Sunset Beach - serial USA

18.50 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

19.00 Zoom - magazyn sensacji

19.30 Rodzina Potwornickich - serial komediowy USA

20.00 „Walker” - film przygodowy USA (1988), reż. Alex Cox, wyk. Ed Harris, Marlee Maltin, Richard Masur, Rene Auberjonis, Peter Boyle, Miguel Sandoval, Gerrit Graham



Burzliwa historia Williama Walkera, amerykańskiego najemnika, który został prezydentem dziesiętnastowiecznej Nikaragui.

21.40 Onasis, najbogatszy człowiek świata (3/4) - serial biograficzny USA

22.40 Murder Call - serial kryminalny USA

23.30 Święty - angielski serial sensacyjny

0.20 Zoom - magazyn sensacji

0.45 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA

1.33 „Walker” - film przygodowy USA

3.05 Teleshopping

NASZA TV

8.30 Przygody Tomka Sawyera - serial animowany

8.30 Tele-jazda - program muzyczny

8.45 Nasze lato

9.00 Życie na krawędzi - magazyn sportów ekstremalnych

9.30 W kręgu mody - magazyn

10.00 Oblicza prawdy (52) - serial meksykański

10.45 Błogosławione kłamstwo (45) - serial

11.30 Peter Gunn - serial kryminalny USA

12.00 Nasz sklep

13.00 Piękni i sławni, czyli nasza wizyta u...

13.30 Muzyczna farma

13.55 Szczęśliwa Ósemka - propozycje do listy przebojów

14.00 Peter Gunn - serial kryminalny USA

14.30 Rozmowy o życiu - talk-show

15.00 Przygody Tomka Sawyera - serial animowany

15.30 Życie na krawędzi - magazyn sportów ekstremalnych

16.00 Tele-jazda - program muzyczny

16.15 W kręgu mody - magazyn

16.45 Oblicza prawdy (53) - serial meksykański

17.30 Nasze lato

17.45 Błogosławione kłamstwo (46) - serial

18.35 Nasze wiadomości

19.00 Zoom - magazyn sensacji

19.35 Rodzina Potwornickich - serial komediowy USA

20.00 „Walker” - film przygodowy USA (1988), reż. Alex Cox, wyk. Ed Harris, Marlee Maltin, Richard Masur, Rene Auberjonis (90 min)

21.40 Onasis, najbogatszy człowiek świata - serial USA

22.40 Nasze wiadomości

23.00 Wytrych damski - talk-show Doroty Kamińskiej i Katarzyny Miller

23.30 „Jednostka specjalna” - film sensacyjny USA (1996), reż. Steven Kaman, wyk. Timothy Bortoms, Frank Stallone, Calista Carradine (90 min)

Elitarny oddział żołnierzy ma powstrzymać szalonych naukowców, którzy za pomocą urządzenia satelitarnego zamierzają kontrolować pracę komórek mózgu ludzkiego.

HBO
TWOJE DOMOWE KINO

6.45 „Bolesław Śmiały” - polski film historyczny (1971), reż. Witold Lesiewicz, wyk. Ignacy Gogolewski, Jerzy Kaliszewski, Maria Ciesielska, Aleksandra Ślaska (98 min)

8.25 „Żelazna wola” - film przygodowy USA (1994), reż. Charles Haid, wyk. MacKenzie Astin, Kevin Spacey, David Ogden Stiers (104 min)

10.10 „Wszyscy mężczyźni są tacy sami” - komedia hiszpańska (1994), reż. Manuel Gomez Pereira, wyk. Imanol Arias, Antonio Resires, Cristina Marcos (101 min)

11.55 „Zaboczna miłość” - thriller USA (1995), reż. Jonathan Darby, wyk. Jessica Lange, Gwyneth Paltrow, Jonathon Schaech (91 min)

13.30 „Upa!” - komedia polska (1967), reż. Kazimierz Kutz, wyk. Jeremi Przybora, Jerzy Wasowski, Barbara Krafftówna, Wiesław Michnikowski (81 min)

14.55 Prosto z Hollywood - magazyn filmowy

15.25 „Światy równoległe” - film s.f. USA (1996), reż. Krishna Rao, wyk. Rutger Hauer, Josh Charles (87 min)

16.55 „Kłamca” - film USA (1996), reż. Larry Elikann, wyk. Gary Cole, Karen Sillas (90 min)

18.30 „Niebo pod kontrolą” - film USA (1997), reż. Jeff Bleckner, wyk. Eric Stoltz, Charles Martin Smith (85 min)

Pelne meandrów śledztwo w sprawie katastrofy lotniczej.

20.00 „Con air - Lot skazańców” - film akcji USA (1997), reż. Simon West, wyk. Nicolas Cage, John Cusack, John Malkovich, Steve Buscemi (110 min)



Były więzień na pokładzie samolotu, gdzie wybucha bunt przewożonych skazańców.

22.00 „Portret damy” - film angielski (1996), reż. Jane Campion, wyk. Nicole Kidman, John Malkovich, Barba Hershey, Mary-Louise Parker (138 min)

Adaptacja powieści Henry'ego Jamesa.

0.25 „Zaboczna miłość” - thriller USA (1995), reż. Jonathan Darby, wyk. Jessica Lange, Gwyneth Paltrow (91 min)

2.00 Striptizerki w trzech odsłonach - film dokumentalny USA (63 min)

3.10 „Upalne lato” - film USA (1997), reż. John Kelly, wyk. Kate Capshaw, Vince Vaughan (120 min)

5.15 Grzeszni księża - Kościół a sprawa seksu - film dokumentalny USA

POLSAT 2

6.00 Przytul mnie 7.00 Dżana - program muzyczny 7.30 Szok-blok - magazyn muzyczny 8.00 TV Market 8.30 Jeździec srebrnej szabli - serial animowany 9.00 Superboy - serial dla dzieci 9.30 Nocny patrol (18)

10.30 Aniołki Charliego (40)

11.30 Żar młodości (779) 12.30 Prawo do miłości (35) 13.00 Tajemnice piasków (35) 13.30 Junior - show Jurka Petersburskiego Juniora 14.00 Szok-blok - magazyn muzyczny 14.30 Dżana - program muzyczny 15.00 Piosenka na życzenie 16.00 Prawo do miłości (36) 16.30 Tajemnice piasków (36) 17.00 Informacje 17.15 Hallo Sandybell - serial dla dzieci 17.40 Drużyna A (96)

18.35 Superboy - serial dla dzieci 19.00 Star Trek: Stacja kosmiczna (39) 19.50 Informacje 20.05 Graczykowie (1) - polski serial komediowy 20.35 Podwójna gra (2) 21.35 „Książę ciemności” - horror USA (1987) reż. John Carpenter, wyk. Donald Pleasance, Lisa Blount, Jameson Parker, Victor Wong (101 min)

23.25 „Tijuana Blues” - komedia USA (1983), reż. Curtis Hanson, wyk. Tom Cruise, Jackie Earle Haley, John Stockwell, Shelley Long (96 min) 1.10 Przytul mnie 2.10 Piosenka na życzenie 3.10 Pożegnanie

Planete

7.15 Wyzwanie: Wyżywić świat

8.10 Wietnam 1945-1975: Wojna 10 000 dni - Dni decyzji

9.00 Najpiękniejsze ogrody świata: Narodziny angielskiej wsi

9.30 Baseball: Początek czwartej zmiany - lata 1920-1930

10.30 Albule z archipelagu Keys

11.20 Karsha: Ślad zamrożonej rzeki

12.15 Świat rozrywki: Sława

13.10 Wielkie wystawy: Jean-Francois Millet

13.40 Skakać coraz wyżej

14.35 Starożytne cywilizacje: Samurajowie

15.25 Tajemnice stawu

15.55 Czarna skrzynka

17.30 Sport ekstremalny: Raj surferów

18.00 Leon, Henri i Jo

18.55 Aktualności z przeszłości

19.40 Wybór drogi na przyszłość: Meksyk - ucieczka od historii

20.35 Gilbert i George

21.25 Przejście przez most

21.55 Ostatnie miesiące Anny Frank

23.10 Prowansalski reddyk

23.50 Samotna planeta: Południowy zachód USA

0.40 Skrzydlata flota

1.30 7 dni z kanałem PLANETE

Discovery CHANNEL

9.00 Wędkarskie przygody Rexa Hunta

9.30 Galeria gangsterów: Benjamin „Bugsy” Siegel

10.25 Świat dziwnych sił Arthura C. Clarke'a: Czy żyliśmy już wcześniej?

10.50 Vademecum twardziela: Ze wschodu na zachód

11.20 Pierwsze loty: Morskie bitwy powietrzne

11.45 Świat przyszłości: Dryfowanie ku przyszłości

Wpływ rozwoju techniki na życie w XXI wieku. W dzisiejszym odcinku - ludzie i statki przyszłości.

12.15 Eleganckie rozwiązanie

12.40 Ultranauka: Magnetyczny chaos

Zmiany w polaryzacji Ziemi. Czy i jak dalece mogą zagrozić życiu?

13.10 Najlepsze samochody: Studobaker

Animal Planet

13.35 Przygody na australijskich pustkowiach

14.05 Encyklopedia Galaktyki: Śledzenie gwiazd

14.20 Stulecie wojen: Historia II wojny światowej

15.15 Stulecie wojen: Porażka Niemiec we wschodniej Europie

16.10 Katastrofa: Błąd krytyczny

16.30 Wędkarskie przygody Rexa Hunta

17.30 Rzeki świata: Rzeka Yarraki w Australii

18.00 Jurassic: Pierwsi ludzie

18.30 Quest: Strach

19.00 Na ratunek przyrodzie

19.30 Oblicza natury: Jeleń wirgiński

20.30 Katastrofa: Bez wyjścia

21.00 Fenomeny pogody: Wspañiałe niebios

21.30 Fenomeny pogody: Klimat podbiegunowy

22.00 Niesamowita planeta Ziemia: Gwałtowna przeszłość

23.00 Planeta oceanów: Strumień w ciemności

24.00 Wolni jak ptaki

1.00 Niespokojne szczyty

Filmowa opowieść o Alpach, historii i strukturze tego najwyższego pasna górskiego Europy.

2.00 Jurassic: Pierwsi

2.30 Quest: Strach

12.00 Żółwie wodne i lądowe

13.00 Nieustraszeni badacze: Waśń o biegun

14.00 Trzecia planeta

14.30 Zaginiony świat na Seszelach

15.00 Bracia wilcy

16.00 Rekiny

17.00 Zatrzymane w kadrze

18.00 Gniewne dzikie wielbłądy

19.00 Nieustraszeni badacze: Szczyt odwagi

Tuż przed swoimi 89. urodzinami, po dziewięciu dniach wspinaczki pułkownik Norman D. Vaughtan zdobył 16 grudnia 1994 roku sięgający 3,5 tys. m szczyt na Antarktydzie.

20.00 Rozkosze i trudności utrzymania gatunku

Jakie czynniki wpływają na wzajemną atrakcyjność u zwierząt, która płec jest bardziej agresywna w procesie reprodukcji.

20.30 Opiekun wielbłądów

21.00 Noc dinozaurów: Kłątwa tyranozaura

Spór o prawo własności znalezisk, światowy rynek handlu skamielinami.

22.00 Noc dinozaurów: Ogromna łapa

22.30 Noc dinozaurów: Gorączka dinozaurów

23.00 Tajemnice Borneo

24.00 Gniewne dzikie wielbłądy

1.00 Nieustraszeni badacze: Szczyt odwagi

18.00 Opowieści z zoo

Kolejne spotkanie w londyńskim ogrodzie zoologicznym.

19.00 Na pomoc zwierzętom

20.00 Weterynarz

21.00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Szczekanie nad pudłem

21.30 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Atak dalmatyńczyka

22.00 Pogotowie dla zwierząt

22.30 Pogotowie dla zwierząt: Wydanie specjalne

23.30 Z życia wiejskich weterynarzy

Richard i Catherine ratują krowę cierpiącą na skręt kiszki, kota, który zjadł klej, niosą pomoc akwariowym piranom.

24.00 Oblicza natury: Owady i bestie

travel
TV THAT TAKES YOU THERE

13.00 Morska podróż

13.30 Latająca sofa: Sewilla, Włochy i Portugalia

14.00 Wakacyjne plany: Miami i Majorca

14.30 Królewski smak Tajlandii

15.00 Smaki Francji: Bonifacio

Pelne czaru miasto założone w IX wieku. Stąd dostarcza się do Paryża świeże homary.

15.30 Wielka wyprawa: Madhja Prades, Mauritius i Kerała

16.00 Podróże koleją szwajcarską

17.00 Wakacje w słońcu: Kreta

17.30 Aspekty życia: Zachodnie wybrzeże południowej Afryki

18.00 Wirujący świat: Pakistan

Karaczi - gwarnie miasto kontrastów, gdzie biurem prawnika bywa zaparkowana na ulicy furgonetka, a udekorowane malowidłami autobusy stanowią rodzaj ruchomej galerii sztuki.

18.30 Pisane w kamieniu

19.00 Królewski smak Tajlandii

19.30 Australijska panorama: Queensland

20.00 Morska podróż

20.30 Latająca sofa: Sewilla, Włochy, Portugalia

21.00 Wakacyjne plany: Miami i Majorca

21.30 Wakacje w słońcu: Kreta

22.00 Podróże koleją szwajcarską

23.00 Wielka wyprawa: Madhja Prades, Mauritius i Kerała

23.30 Aspekty życia: Zachodnie wybrzeże południowej Afryki

24.00 Wirujący świat: Pakistan

0.30 Pisane w kamieniu

EUROSPORT

8.30 Piłka nożna: Eurogole

9.30 Sporty motorowe: wyścigi serii CART w Lexington

10.30 Wyścigi motocyklowe: Grand Prix Wielkiej Brytanii

12.00 Piłka nożna: Milan - Juventus, mecz towarzyski

13.00 Tenis - magazyn ATP

13.30 Świat żeglarstwa - magazyn

14.00 Wioślarstwo: Puchar Świata w Wiedniu

15.00 Tenis: turniej WTA w Toronto

16.30 Lekkoatletyka: mityng w Nicei

18.00 Sporty motorowe: Start your engines

19.00 Tenis: turniej WTA w Toronto

20.45 Piłka nożna: Irlandia Płn. - Francja, mecz towarzyski

22.45 Piłka nożna: Jugosławia i Chorwacja, eliminacje ME

0.30 Sporty motorowe: Start your engines

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.



ARCHITEKTURA • BUDOWNICTWO • NIERUCHOMOŚCI • WYPOSAŻENIE WNĘTRZ • OGRÓD

Od 7 sierpnia obowiązuje ustawa o dopłatach do oprocentowania kredytów bankowych, udzielonych na usuwanie skutków powodzi (Dziennik Ustaw nr 62, poz. 690). Ustawa

mieszkalnego, remont lub odtworzenie części budynku mieszkalnego, stanowiącej współwłasność właścicieli lokali, znajdujących się w tym budynku, remont lub odtworzenie obiektu infrastruktury technicz-

placił odsetki w wysokości 2 procent rocznie; pieniędzmi na ten cel będzie dysponował Bank Gospodarstwa Krajowego. Przyznanie dopłaty wymaga spełnienia kilku warunków: poniesione szkody muszą być po-

cu złożenia wniosku o kredyt) można otrzymać na remont lokalu mieszkalnego, budynku mieszkalnego lub części budynku mieszkalnego. Kredyt o 100-procentowej wartości kosztorysowej będzie udziela-

OKNOPLAST
KRAKÓW

PREZENT
na wakacje w sierpniu nadal
TANIEJ

informacje wewnątrz numeru

Dwa procent rocznie

Z dopłaty do kredytów na usuwanie skutków powodzi będzie można skorzystać dopiero po wydaniu odpowiednich rozporządzeń

W numerze:

Najważniejsza satysfakcja	str. 35
ABC klimatyzacji	str. 37
W ogrodzie	str. 48
Budulec... z powietrza	str. 63
Sycylijskie ścieżki	str. 64



twierdzone przez właściwy organ gminy (nie dotyczy to kredytów udzielanych gminom), kredyt nie może być wyższy niż wartość kosztorysowa przedsięwzięcia, oprocentowanie pożyczki nie powinno przekraczać 1,1 redyskonta weksli w Narodowym Banku Polskim, kredyt musi być udzielony w ciągu 24 miesięcy od powstania szkód powodziowych (nie dotyczy to powodzi z lipca 1997 roku - tu kredyt musi być udzielony do końca tego roku). Konieczne jest też potwierdzenie banku, że kredytobiorca zapłacił należne odsetki i raty kapitałowe. Dopłaty nie mogą być zastosowane, gdy: kredyt został w całości lub części przeznaczony na inny cel, niż został udzielony, wybudowane przez gminę mieszkania nie zostały przyznane osobom, które utraciły lokale w wyniku powodzi. W przypadku stwierdzenia takich nieprawidłowości, kredytobiorca będzie musiał zapłacić odsetki w pełnej wysokości.

ny na odtworzenie lub remont obiektu infrastruktury technicznej, także na remont lub odtworzenie mieszkania lub budynku, gdy wartość robót przekracza 20 najniższych pensji.

(GEG)

reguluje zasady tego typu dopłat do kredytów udzielonych przez banki na usuwanie skutków powodzi, które miały miejsce począwszy od lipca 1997 roku. Jej pełne stosowanie będzie możliwe dopiero po określeniu aktów wykonawczych - Rada Ministrów musi wydać rozporządzenia o szczegółowych zasadach i trybie rozliczeń z tytułu dopłat i prowizji dla BGK.

nej, odtworzenie budynku mieszkalnego lub obiektu o podobnych parametrach w innym miejscu (gdy odtworzenie tego budynku lub obiektu w tym samym miejscu co przed powodzią jest niemożliwe lub nieuzasadnione).

Dopłaty mogą być stosowane do oprocentowania kredytów, udzielonych gminom na budowę mieszkań komunalnych dla osób, które w wyniku powodzi utraciły lokal lub budynek mieszkalny i nie mają możliwości ich odbudowy z własnych środków finansowych.

Ustalane będą one w takiej wysokości, by kredytobiorca

BLACHY TRAPEZOWE DACHÓWKOWE



CENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH

DACHÓWKI CERAMICZNE, CEMENTOWE

- ▶ KRAKÓW, ul. Zakopiańska 56a (obok CARREFOUR) tel. (012) 269 27 24, 267 28 98, 267 47 37, fax (012) 267 49 35
- ▶ KRAKÓW, ul. Chlebowa 8, tel. 411 90 07 (róg Dobrego Pasterza/ al. 29 Listopada)
- ▶ KRAKÓW, ul. Zabłocie 50, tel. (012) 423 58 20 (teren jednostki wojskowej)

GDÓW - baza GS, tel. (012) 278 45 00 wew. 87

KOSTKA BRUKOWA



Gwarancja jakości - wdrażamy ISO 9002

Szeroki asortyment - ponad 40 kształtów kostki

Doradztwo techniczne - wybór wykonawcy, transport

Bezpłatna infolinia: 0 800 163 140



32-590 Libiąż, ul. Krakowska 52, tel. (032) 627 72 65, fax 627 36 16 e-mail: libet@libet.com.pl; www.libet.com.pl

Największy producent kostki brukowej w Polsce południowej

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE - HIPOTECZNE
F.R.B. INTER-BUD
Inwestor - generalny wykonawca

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAN
30-384 Kraków ul. Szuwarowa 3/24 (boczna ul. Kobierzyńskiej) Czynne 9.00 - 17.00

tel. 262-12-96, 262-12-64

NOWA INWESTYCJA!

- Termin realizacji: IV kw. 2000 r. / I kw. 2001 r.
- Lokalizacja: ul. Szuwarowa przy Kobierzyńskiej
- Wysoki standard wyposażenia

UWAGA!
W budynku nr 4 jeszcze wolne mieszkania termin odbioru X 1999 r.

Zamieszkać u nas ...

WYROBY HUTNICZE

SAMBUD-2

Kraków, ul. Łowińskiego 9
tel./fax: (012) 425 92 92

Przegląd nieruchomości	str. 39 - 46
Ogłoszenia drobne	str. 55 - 62

Wiadomości

Włączeni do sieci

Odzyskują nadpłaty

Kilka miesięcy temu problem w ogóle nie istniał. Opłaty za przyłączenia odbiorców do sieci elektrycznej i jej rozbudowę były ujednolicone przez Ministerstwo Finansów i nie wiązały się z wysokością zamawianej mocy. Zgodnie z ówczesną procedurą zainteresowany tego rodzaju usługą występował do zakładu energetycznego, aby określić warunki techniczne zasilania. Następnie musiał zapłacić za wybudowanie przyłączy, w razie potrzeby również za rozbudowę sieci. Tak powstała inwestycja przekazywana nieodpłatnie w użytkowanie zakładów energetycznym, który po podpisaniu stosownej umowy, świadczył mu usługi w zakresie przekazywania energii elektrycznej.

Energetyka i wolny rynek

Jednym z głównych zadań nowego prawa energetycznego, które obowiązuje od 1997 r., było wprowadzenie mechanizmów rynkowych w tym sektorze gospodarki. Na mocy rozporządzenia Rady Ministrów 15 grudnia 1998 r. przestały obowiązywać dotychczasowe zasady naliczania opłat taryfowych. Sprawę regulują rozporządzenia ministra gospodarki z 21.10 i 3.12. 1998 r., które określają szczegółowe warunki przyłączania, obrotu energią elektryczną, świadczenia usług przesyłowych, zasady kształtowania i kalkulacji taryf oraz zasady rozliczeń w obrocie energią. Od 1 stycznia 1999 r. maksymalne taryfy ustalane przez zakłady energetyczne posiadające koncesje na obrót, wytwarzanie, przesyłanie lub dystrybucję energii elektrycznej muszą być zatwierdzone przez prezesa Urzędu Regulacji Energetycznej. Ten rządowy organ regulacyjny powołano m.in. w celu przeciwdziałania praktykom monopolistycznym na rynku energii. Wydawało się, że nowe akty prawne będą korzystne dla potencjalnych odbiorców energii i ułatwią im dostęp do elektrycznego medium.

„Wolne” taryfy

Tymczasem wraz z zatwierdzeniem nowych taryf dla 33 krajowych zakładów energetycznych, obowiązujących od marca br., do oddziałów terenowych URE w całej Polsce zaczęły napływać liczne skargi od małych odbiorców energii, takich jak np. właściciele domków jednorodzinnych i drobne przedsiębiorstwa (korzystające z energii o napięciu od 1-40 kW mocy). Skarżyli się oni na horrendalne opłaty za podłączenia do sieci i budo-

wę przyłączy pobierane przez zakłady energetyczne od marca, od czasu wprowadzenia nowych taryf. Badania URE potwierdziły zasadność tych zarzutów. Okazało się, że opłaty za budowę typowego przyłącza napowietrznego wynoszą od 468 do 13 tys. 800 zł, zaś w przypadku konieczności rozbudowy sieci koszty kształtowały się w różnych zakładach energetycznych w granicach od 5 tys. 160 zł do 22 tys. 80 zł, a więc znacznie przewyższały opłaty obowiązujące do końca 1998 r. Mali odbiorcy nie mogli zrozumieć, dlaczego są zmuszani do ponoszenia tak dużych wydatków i jaki jest związek praktyk stosowanych przez zakłady energetyczne z wolnym rynkiem.

Okazało się, że źródłem konfliktu były nieprecyzyjne przepisy. Zgodnie z nimi przedsiębiorstwa energetyczne są zobowiązane do budowy i finansowania budowy sieci i przyłączy wyłącznie w miejscach przewidzianych miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Natomiast w miejscach, gdzie sieci nie są przewidziane, ich realizacja i finansowanie stają się przedmiotem umowy zainteresowanych stron. Przedsiębiorstwa energetyczne uważały, że na tej właśnie podstawie mogą wymagać od takich odbiorców ponoszenia całkowitych kosztów budowy przyłączy i rozbudowy sieci. W dodatku, w opinii wielu klientów, wykonawcy usług przyłączeniowych byli narzucani przez zakłady energetyczne.

Nowe stawki do korekty

Po potwierdzeniu zasadności skarg w maju br. URE wystąpił do ministra gospodarki z prośbą o interpretację rozporządzenia regulującego stawki opłat przyłączeniowych. Decydujące znaczenie miało wskazanie prawidłowego sposobu ich kalkulowania. Podstawą ustalania wysokości opłat za przyłączenia w taryfie lub umowie o przyłączeniu do sieci są koszty przyłączenia ponoszone przez przedsiębiorstwo sieciowe. Te koszty zakłady energetyczne określają na podstawie nakładów na budowę przyłączy oraz rozbudowę sieci. (Koszty te nie są równoważne z nakładami). Prezes URE określił też optymalne nakłady dla typowego przyłącza. W V grupie przyłączeniowej (do 5 m) w przypadku sieci napowietrznych bez dokumentacji było to 460 zł; napowietrzne z dokumentacją - 1543 zł, napowietrzne z pomiarem - 2020 zł, kablowe - 3 tys. zł, kablowe z pomiarem - 3350 zł. Jednocześnie ustalono, że zakłady energetyczne

udzielią 50-proc. bonifikaty od tych kwot. Natomiast za optymalną kwotę w zakresie nakładów na rozbudowę sieci przyjęto 225 zł za 1 kW mocy, przy jednoczesnym zobowiązaniu zakładów do stosowania 90-proc. bonifikaty. W takiej sytuacji odbiorca zapłaci 25,5 zł za 1 kW mocy. W praktyce zatwierdzenie taryf przyłączeniowych oznacza 4-6-krotnie niższe opłaty w stosunku do zasad przyjętych od marca br.

Delikatną sprawą

było zaopatrzenie wspomnianej decyzji klauzulą, umożliwiającą zakładom energetycznym dokonywanie korekty tych stawek również wstecz. Mogłaby ona objąć zatem tych klientów energetyki, którzy skorzystali z tych usług w okresie obowiązywania nowych taryf, a więc od marca do lipca br. Zdaniem Olgerda Szlarczyńskiego - rzeczownika Urzędu Regulacji Energetycznej za takim rozwiązaniem przemawia interes społeczny. Nie można zmusić zakładów energetycznych do pozytywnego rozpatrzenia podań klientów, którzy w tym czasie podłączyli się do sieci. W razie odmowy URE będzie występował w roli negocjatora.

Dotychczasowa, niedługa praktyka w zakresie zwracania nadpłat taryf pokazała jednak, że wiele przedsiębiorstw, w tym, co warto podkreślić, również Zakład Energetyczny Kraków, honoruje klauzulę i zwraca nadpłaty klientom, którzy wykonywali podłączenia w spornym okresie. Są to kwoty niebagatelne, często rzędu kilku - kilkunastu tysięcy złotych. Zwroty dotyczą jednak głównie małych odbiorców (z grup IV i V). Znacznie mniejsze szanse na odzyskanie nadpłat mają odbiorcy z grup I-III, a więc większe przedsiębiorstwa i podmioty gospodarcze. Zakłady Energetyczne uważają bowiem, że potężni klienci dysponują dostatecznymi środkami na wybudowanie przyłączy i rozbudowę sieci. - Oczywiście, rozumiemy logikę zakładów energetycznych, niechętnych zwrotowi dużych nadpłat wielkim podmiotom gospodarczym. Uważamy, jednak, że nie jest to właściwe podejście, ponieważ wszyscy odbiorcy energii powinni być traktowani na tych samych zasadach, regulowanych przez prawa rynku - ocenia rzeczniczka URE. Można podzielać tę opinię, jednak dopiero najbliższy czas pokaże, czy zasada równoważnego traktowania klientów przez zakłady energetyczne obowiązuje wstecz - od początku marca tego roku.

MIRA FABER

HADEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w "Dzienniku Polskim"

94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
<http://www.tai.com.pl>

SZAFY, WNĘKI, GARDEROBY
z drzwiami przesuwanymi
i składanymi

raumplus SENATOR

● 29 Listopada 104, tel. 415-73-47
● Kazimierza Wielkiego 33-41, tel. 654-31-05
● Krakowska 35A, tel. 656-50-78

EXBUD
STOLARKA BUDOWLANA S.A.

OKNA DREWNIANE NA ZAMÓWIENIE

Zapraszamy
Biuro Techniczno-Handlowe
KRAKÓW
ul. Starowińska 46
tel./fax 012 / 429 52 35

EXBUD
GWARANCJĄ
JAKOŚCI

PROMOCJA!!!
Zwracamy pieniądze... Za stare okna!!!
Oferta dla pierwszych 500 Klientów!

Oko-Res
PODKARPACIA FABRYKA OKIEN

H.S. "Jubilat" ul. Krasieńskiego 113, tel./fax (012) 422-30-33
os. Przy Arce 69, tel. (012) 649-70-75
D.H. "Gigant" ul. Wybickiego 1, tel. (012) 415-85-60

Dla stałych Klientów dodatkowo **2% RABATU** (przy zakupie okien!)

XIV Krakowskie Targi Budownictwa JESIEŃ '99
16-19.09.1999

- nowoczesne technologie i materiały budowlane
- pokrycia dachowe i elewacyjne
- systemy grzewcze i wentylacyjne
- instalacje sanitarne
- stolarka budowlana
- materiały wykończeniowe
- chemia budowlana
- projekty i usługi

Zapraszamy do udziału w Targach

CENTRUM TARGOWE CHEMOBUDOWA-KRAKÓW S.A.
30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel. (012) 652-78-04, 652-78-00, 652-70-00, fax (012) 652-78-03

Redaktor wydania
Tomasz Dziłki
tel. 61-99-116,
e-mail: tdziki@dziennik.krakow.pl

STYROPIAN DLA WYMAGAJĄCYCH

AUSTROTHERM
POLSKA

Austrotherm Sp. z o.o., ul. Chemików 1, 32-600 Oświęcim
Tel./fax +48 [33] 843 18 22, tel. 843 15 01
e-mail: info@austrotherm.com.pl, <http://www.austrotherm.com.pl>

to jest nadawolone,
ońmęcęte okno

KRAKŻAL
systemy osłon okiennych

Kraków: Anieli Krzywoń 14, 411 63 66, 413 63 66; Zakopiańska 34, 266 76 23, Brodzińskiego 3, 656 49 95, 656 11 01; Krowoderskich Zuchów 4; Prazmowski 61, 413 40 15; Czarnowiejska 51, 632 33 09; Kraków - Nowa Huta: D.H. Wanda, 649 08 99; Skawina: Ks. Popieluski 3, 276 45 47; Wieliczka: Jagiellońska 3a, 278 26 43; Skala: Olkusa 12, 389 10 58; Miechów: Sienkiewicza 22, 383 29 20; Niepołomice: Targowa 6, 281 34 02; Proszowice: D.H. Deko, Rynek Duży 14, 386 28 42; Krzeszowice: Daszyńskiego 9; Wadowice: J. Putka 9, 823 38 61, w. 22; Nowy Targ: Kokoszków 74, 266 59 88; Limanowa: Targowa 4; Nowy Sącz: Jagiellońska 66, 442 05 97; Olkusz: Kazimierza Wlk. 29, 641 23 65, w. 23; Bukowno: Zwycięstwa (Pasaż); Brzesko: Mickiewicza 31, 663 16 15; Tarnów: Nowy Świat 3, 26 41 01, 21 50 70; Rzeszów: Pawia 7, 863 55 99; Przemysł: 3-go maja 103, 670 10 80;

Konkurs o Medal im. Króla Kazimierza Wielkiego

Najważniejsza satysfakcja

15 września mija termin składania wniosków uczestnictwa w II edycji Konkursu o Medal im. Króla Kazimierza Wielkiego. Konkurs przeznaczony jest dla polskich firm budowlanych oraz firm produkujących materiały i wyroby dla budownictwa, które w

konsultingowych; 2. produkcji materiałów i wyrobów dla budownictwa; 3. produkcji prefabrykatów i konstrukcji budowlanych; 4. wykonawstwa robót budowlanych i montażowych.

O medal i wyróżnienia mogą ubiegać się przedsiębiorstwa pracujące dla zysku, prowadzące swoją działalność na terenie

go zasobami i procesami, prowadząc w końcowym efekcie do osiągnięcia sukcesu.

Samoocena

Ubieganie się o Medale i Wyróżnienia im. Króla Kazimierza Wielkiego polega przede wszystkim na tym, aby przedsiębiorstwo przedstawiło samoocenę. Wymaga to oceny szeregu obszarów działania przedsiębiorstwa, które wpływają na jakość realizowanych przez nie wyrobów i usług. Punkty, przyznawane w ramach każdego kryterium, są wykorzystywane do oceny przedsiębiorstwa w konkursie, umożliwiając jednocześnie przedsięwzięciu porównanie jego wyników z wynikami jego „konkurentów”. Każde kryterium zawiera szereg podkryteriów, których opisaniem jest pomocne przedsiębiorstwu w przygotowaniu samooceny. Podkryteria te można uzupełnić innymi elementami, które według przedsiębiorstwa mają istotny wpływ na jego koncepcję Zarządzania przez Jakość. Aby umożliwić łatwiejszą ocenę ekspertom, wskazane jest przedstawienie każdego parametru kryterium w formie wykresu, na oddzielnej kartce papieru, wraz z krótkim objaśnieniem.

Maksymalna liczba punktów, jakie mogą przydzielić eksperci za samoocenę przedsiębiorstwa biorącego udział w konkursie KKW, to jeden tysiąc. Największą liczbę punktów przyznaje się wnioskodawcy za satysfakcję klienta - do 250. Pozostałe kryteria obejmują: zasoby i procesy - do 200 pkt., strategię i politykę przedsiębiorstwa - do 120 pkt., wyniki końcowe - do 150 pkt., przywództwo - do 100 pkt., zarządzanie ludźmi - do 80 pkt., satysfakcję zatrudnionych i otoczenia - do 100 punktów.

Kryteria te są pewnego rodzaju modelem. Przedsiębiorstwo ma możliwość podania i opisanie w samoocenie również innych elementów, jeżeli uważa je za istotne dla pełnej informacji o jakości wytwarzanych wyrobów lub realizowanych usług.

Wniosek

Wniosek - zgłoszenie przedsiębiorstwa do Konkursu KKW powinien zawierać stronę tytułową samooceny z pełną nazwą przedsiębiorstwa, adresem oraz datą opracowania. Trzeba wypełnić formularz „Arkusze identyfikacyjny przedsiębiorstwa”. W następnej kolejności trzeba umieścić spis treści, a dalej - krótką (nie więcej niż 4 strony A4) charakterystykę przedsiębiorstwa, zawierającą: krótką historię firmy, opis stosowanych systemów zapewnienia jakości oraz procesów, wykaz głównych wyrobów lub usług, charakterystykę odbiorców (bazę odbiorców), wykaz głównych konkurentów, inne ważne elementy dla charakterystyki przedsiębiorstwa. Najbardziej obszerna część wniosku to samoocena działalności przedsiębiorstwa zgłoszonego do konkursu (materiał opisowy). Na

Dokończenie na str. 37



swojej działalności realizują koncepcję zarządzania przez jakość. Jego celem jest wykreowanie nowego zachowania pro jakościowego wśród kadr polskich firm budowlanych, a także promocja przedsiębiorstw wyróżniających się w tym zakresie.

Organizatorami konkursu są: Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast, Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, Federacja Pracodawców i Przedsiębiorców Przemysłu Budowlanego RP, Polskie Centrum Badań i Certyfikacji. Honorowy patronat objął prezes Rady Ministrów.

Przyznawane są dwa rodzaje nagród: Medale im. Króla Kazimierza Wielkiego (złoty, srebrny i brązowy) za wybitne osiągnięcia w Zarządzaniu przez Jakość oraz Wyróżnienia im. Króla Kazimierza Wielkiego, za wybitne osiągnięcia w Zarządzaniu przez Jakość. Zdobywcy Medalu otrzymują ponadto dyplom oraz prawo posługiwania się w okresie dwóch lat w korespondencji i promocji znakiem i hasłem Konkursu o Medal im. Króla Kazimierza Wielkiego. Laureaci wyróżnień otrzymują dyplom z prawem posługiwania się w okresie jednego roku, w korespondencji i promocji znakiem i hasłem Konkursu o Medal im. Króla Kazimierza Wielkiego.

Zgłoszenie z opłatą

Nagrody przyznawane są przedsiębiorstwom w następujących grupach: 1. projektowych, developerskich i usług

Polski minimum 3 lata, będące podmiotem zarejestrowanym w Polsce w oparciu o polskie przepisy prawne. Warunkiem udziału w II edycji konkursu jest złożenie w podanym terminie w Biurze Konkursu wniosku - zgłoszenia oraz wniesienie odpowiedniej opłaty. Dla przedsiębiorstw zatrudniających do 200 osób opłata ta wynosi 1,5 tys. złotych zł, dla przedsiębiorstw zatrudniających od 201 do 500 osób - 2,5 tys. zł, dla przedsiębiorstw zatrudniających powyżej 500 osób - 3,5 tys. złotych. W przypadku przejścia do dalszych etapów firma musi także pokryć całkowite koszty wizytacji ekspertów w przedsiębiorstwie.

Filozofia

Konkurs o Medal im. Króla Kazimierza Wielkiego, oparty jest na europejskim modelu Total Quality Management (TQM), czyli zarządzaniu przez Jakość (ZPJ) i na modelu Polskiej Nagrody Jakości. Model ten tworzy podstawową strukturę kryteriów, która może być szeroko stosowana dla każdego przedsiębiorstwa sfery budownictwa, gospodarki profesjonalnej nieruchomości lub ich części i służyć do oceny postępu oraz osiągania sukcesu w biznesie. Jego przesłanką to: zadowolenie klientów, satysfakcja zatrudnionych, bezpieczeństwo oraz wpływ na otoczenie są wynikiem działań dyrektora i pozostałych członków kierownictwa firmy, którzy określają politykę i strategię przedsiębiorstwa oraz zarządzają ludźmi, je-

PAPY TERMOZGRZEWAJNE PROMOCJA

podkładowe
 → V60S4 - 6,48 PLN/m²
 → G200S4 - 7,80 PLN/m²
 nawierzchniowe
 → G200S4 - 8,50 PLN/m²
 → PYEPV 250S5 - 12,50 PLN/m²
 → kolory: czerwony, brązowy, zielony, szary
 palniki - 280 PLN/komplet
 ceny netto, przy płatności gotówką dodatkowo - 5% rabatu
 → GWARANCJA 10 LAT
 → CERTYFIKAT "B"
 tel. 0601 46 43 10

wykorzystaj ulgę podatkową

OKNA i DRZWI z PCV i ALUMINIUM

Bez troski wakacje: teraz wystarczy tylko okno, aby obronić Cię przed hałasem, kurzem a nawet intruzami...

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim” — zadzwoń: tel./fax 61-99-130

Informacja: tel. 619-91-34, 619-91-43 w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy. Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!
 Ogłoszenie w „Dzienniku Polskim”, to ogłoszenie skuteczne!

OKNOPLAST KRAKÓW

PREZENT na wakacje, w sierpniu nadal TANIEJ

W ofercie również okna dachowe

Kraków Al. Pokoju 81, tel. (012) 425 82 89, 643 04 17, ul. Nowohucka 92, tel. (012) 656 21 99, ul. Płk. Dąbka 2, tel. (012) 653 20 30; 655 45 67, ul. Na Błonie 6, tel. (012) 638 07 41, Al. 29-go Listopada 81, tel. (012) 412 31 24, ul. Klimeckiego 14, tel./fax (012) 656 04 02, ul. Prądnicka 4 (Herbwo), tel. (012) 632 92 52, os. Albertyńskie 21 B, tel./fax (012) 641 53 99, ul. Bratysławska 5, tel. (012) 634 18 95

OknoPlus⁺ Okna PCV

PRODUCENT OKIEN PCV

Kraków, ul. G. Zapolskiej 42 tel./fax 423 71 74, 423 82 23

Autoryzowane Biura Handlowe:
 Kraków, ul. Zawila 56, tel. 262 01 71
 Kraków, os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29
 Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66
 Kraków, ul. Wrony 21, tel. 262 12 07
 Kraków, ul. Miodowa 21, tel. 422 91 43
 Kraków, ul. Opolska 12, tel. 415 96 64
 Kalwaria Z., ul. Mickiewicza 4, tel. 876 53 51
 Bochnia, ul. Partyzantów 2, tel. 611 15 74
 Bochnia, ul. Partyzantów 29, tel. 611 30 01
 Miechów, ul. Sienkiewicza 22, tel. 383 29 20
 Myślenice, ul. Stowackiego 20, tel. 272 24 69
 Niepołomice, ul. Targowa 6, tel. 281 34 02
 Nowy Sącz, ul. Nowy Świat 2, tel. 443 57 04
 Nowy Sącz, Plac Zamkowy tel. 443 57 04
 Olkusz, ul. Augustiańska 7, tel. 643 25 48
 Oświęcim, ul. Ceglana, tel. 844 35 41
 Proszowice, ul. Kościuszki 38, tel. 386 12 99
 Tarnów, ul. Bema 20, tel. 27 54 32
 Tarnów, ul. Szkotnik 2 b, tel. 21 77 32 w. 35
 Tarnów, ul. Przemysłowa 27, tel. 21 67 81 w. 19
 Trzebinia, ul. Piłsudskiego 1d, tel. 612 15 24
 Wieliczka, ul. Jagiellońska 3a, tel. 278 26 43
 Wojnicz, Rynek 28, tel. 79 01 74

bezpłatna informacja 0 800 13 00 54
 www.oknoplus.com.pl

OFERUJEMY OKNA:

- PCV
- DREWNIANE
- ALUMINIOWE
- DACHOWE ROTO

Nasz Doradca Techniczny odwiedzi Cię i pomoże we właściwym doborze okien. Nie wstawaj z fotela - zadzwoń do nas

BEZPŁATNA INFOLINIA 0 800 13 00 79

www.tras.pl

SKAWINA, ul. Krakowska 87, tel. (012) 2762776

NAJWAŻNIEJSZE JUŻ JEST

TRAS OKNA SA.

BIURA HANDLOWE: KRAKÓW ul. Klimeckiego 14, 6527640; ul. Opolska 12, 4237196; Al. Pokoju, 6430111; ul. Dietla 81, 4221393; ul. Kościuszki 84, 4272097; ul. Przy Rondzie 55/1, 4139472; ul. Powstania Warszawskiego 12, 4122200; ul. Szybka 7, 6436705; os. Szkolne 14, 6449527; os. Złota Jesień 11a, 6480294; ul. Limanowskiego 58, 4235770; BIELSKO-BIAŁA 8193622; BRZESKO 6861310; GDÓW 4514120; MYŚLENICE 2742846; NIEPOŁOMICE 2813197; NOWY TARG 2649821; SUCHA BESKIDZKA 0602570836; TARNÓW 215001; WĘGRZCE 2858948; WOLBROM ul. 1-go Maja 45; WIELICZKA 2785795; ZABIERZÓW 2852245; ŻEGOCINA 6132098

31-216 Kraków, ul. Legnicka 5 (plac Imbramowski)

BLACHPROFIL 2

tel. (012) 415-55-51 tel./fax (012) 415-55-50

PRODUCENT BLACH TRAPEZOWYCH (T-14, T-15, T-20, T-35, T-45) i DACHÓWKOWYCH (DIAMENT, JOKER)

Duża gama kolorów • 10 lat gwarancji • atrakcyjne ceny

**MEBLE
ŁAZIENKOWE
KUCHEENNE
ZABUDOWA WNEK**
na zamówienie
pomiar, projekt, doradztwo
LUXMEBEL
Tel/fax.012/645-69-39

WIDO System
Balustrad
Aluminiowych
Balustrady na: klatki schodowe, balkony, tarasy, dla niepełnosprawnych.
Wykonujemy również stolarkę aluminiową.
Wido-Profil sp. z o.o., 31-411 Kraków, ul. Gdańska 20, tel/fax 12 / 413 81 45

PARKIET
WYSOKIEJ JAKOŚCI
PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - USŁUGI
CENY PROMOCYJNE
KRAKÓW, UL. WARMIJSKA 1, tel. (012) 637-50-17, 0601 460-656

VIDOK DREWNO
PCV * AL
okno z PCV
1500x1500 (RU+R)
od **685** zł netto
RABATY
KRAKÓW: ul. Opolska 12
tel./fax /012/ 415 95 49,
tel. /012/ 415 66 66 w. 157;
ul. Dietla 50, tel. /012/ 429 65 74
TARNÓW:
ul. Szkotnik 2b
tel./fax /014/ 224 054 w. 57;
DĄBROWA TARNOWSKA:
ul. Jagiellońska 39, tel. 0601 852571
DEALER:
Kraków, tel. /012/ 4139-033
Wielkie Drogi, tel. /012/ 2706-753
Nowy Sącz, tel. /018/ 4418-990

BLACHY DACHOWE:

Dachówkowa - 23,50 zł/m²
Trapezowa - 12,50 zł/m.b.

OKNA PCV:

Deceuninck
EK - 100
RU+R 1500 x1500 - 743,60 zł

D *prowinex*

Ul. Powstańców 66 Tel. (012) 641 14 15
31-670 Kraków
(Ceny zawierają podatek VAT)

**KONTENERY
BUDOWLANE I MAGAZYNOWE**
HEPAMOS sp. z o.o.
KRAKÓW ul. Ujastek/
teren "Mostostal"
-wjazd od ul. Mrozowej
tel./fax (012)644 73 08, 643 05 15
OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE, PAVILONY
HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE
PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

HYDROTREST S.A.
LABORATORIUM BETONÓW
I MECHANIKI GRUNTÓW
ul. Księcia Józefa 52 30-206 Kraków
tel. (012) 422-88-36 tel./fax (012) 422-06-35
e-mail: lab@hydrotrest.com.pl
oferuje usługi w zakresie:
• badania betonów: na budowie i na betoniami
• projektowanie składu mieszanki betonowej i zapraw: dla klientów prywatnych i zakładów prefabrykacji
• badania kruszyw: dla żwirowni i betoniami
• badania laboratoryjne i polowe gruntów
• badania geotechniczne: kontrola warunków posadowienia w fazie projektowania i budowy
• naprawy betonów: iniekcje wysokociśnieniowe

Limex
Rudnik, ul. Dolna 155, 32-440 Sułkowice
tel./fax (012) 273-26-35
Produkcja mebli
oraz
bezpośredni import z Włoch
SKLEP FIRMOWY
godz. otw. 9⁰⁰-18⁰⁰
sobota 9⁰⁰-14⁰⁰
niedziela 10⁰⁰-14⁰⁰
• MEBLE STYLOWE
• JADALNIE, KUCHNIE
• SYPIALNIE
• POKOJE DZienne
• SALONY
• MEBLE SKÓRZANE
• MEBLE DO RESTAURACJI
I HOTELI
• MATERIAŁY OBICIOWE
SKLEP FIRMOWY
34-500 Zakopane
Krupówki 37
tel. (018) 20-149-82

ARISTON
Dom pełen ciepła
KOTŁY GAZOWE I PODGRZEWACZE

GENUS
ELEKTRONICZNE
KOTŁY GAZOWE
• najwyższy poziom bezpieczeństwa
• płynna modulacja płomienia
• modele z wbudowanym zasobnikiem c.w.u.

Zasobniki ciepłej wody użytkowej
DO WSPÓŁPRACY Z ŻELIWNymi KOTŁAMI STÓJACYMI ARISTON
• emaliowany zbiornik zasobnika, izolacja z pianki poliuretanowej
• ochronna anoda magnezowa
• szeroka gama zasobników stojących i leżących od 80 l do 500 l poj.

GEOMAT G
ŻELIWNE KOTŁY GAZOWE
• zapłon elektroniczny
• korpus kotła z żeliwa
• modele z wbudowanym zasobnikiem

SGA
PODGRZEWACZE POJEMNOŚCIOWE GAZOWE MODELE Z OTWARTĄ I ZAMKNIĘTĄ KOMORĄ SPALANIA
• emaliowany zbiornik podgrzewacza, izolacja z pianki poliuretanowej
• ochronna anoda magnezowa
• szeroka gama modeli wiszących i stojących

DYSTRYBUTOR

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax: (012) 644 73 12, 642 14 24

PROMOGAZ

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax: (012) 632 97 02
Wieliczka ul. Gröttgera 32, tel. (012) 288 00 98
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax: (012) 281 26 90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP) tel./fax: (014) 611 10 60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

URZĄDZENIA DO OGRZEWANIA WODY I POMIESZCZEŃ

2 DOM DRZEWA 2
K-ów, Kazimierza Wielkiego 53
tel. (012) 423-33-64
Grzegorzeczka 32
tel./fax (012) 422-42-37
• płyty meblowe
• płyty konstrukcyjne OSB
• blaty kuchenne
• pilśni, sklejkę, drewno
• listwy wykończeniowe
• akcesoria mebli
DOCINANIE MATERIAŁU
NA MIEJSCU D-3501

**BUDUJESZ
DOM
ZADZWOŃ!**

♦ cegły
♦ pustaki
♦ akermany, ferty
♦ klinkier
♦ dachówki
♦ styropian
♦ cement, wapno
♦ węgiel

TANIO KUPISZ
W SKŁADACH

Ceg. Wieliczka
☎ 278-34-33
Zesławice
☎ 645-46-40

Transport z HDS

PARAPETY ZEWNĘTRZNE

na wymiar
od ręki

dla monterów ociepleń
i okien, firm handlowych
- duży rabat

INTERSTAL s.c., Kraków, Lea 213, tel. 636-33-51, 638-16-99

ZWSE Kraków S.A.

KOSTKA

Kraków, ul. Pachońskiego 9
tel. Kraków 012/633-14-92
tel. Limanowa 018/337-12-72

BRUKOWA

NAJTANIEJ W MAŁOPOLSCE

CENY JUŻ OD 23,00 zł/m² (netto)

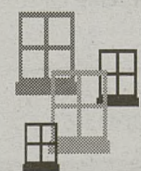
Posiadamy stosowne atesty
Wdrażamy system ISO 9002

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNE
SP S.C.
STOLPLAST

**OKNA
DRZWI
WITRYNY**

PCV

W NIEMIECKIM SYSTEMIE
PLUSTEC



► Promocyjne ceny
► Dowolny kolor ram
► Ciepłe szyby

atesty
PZH i ITB

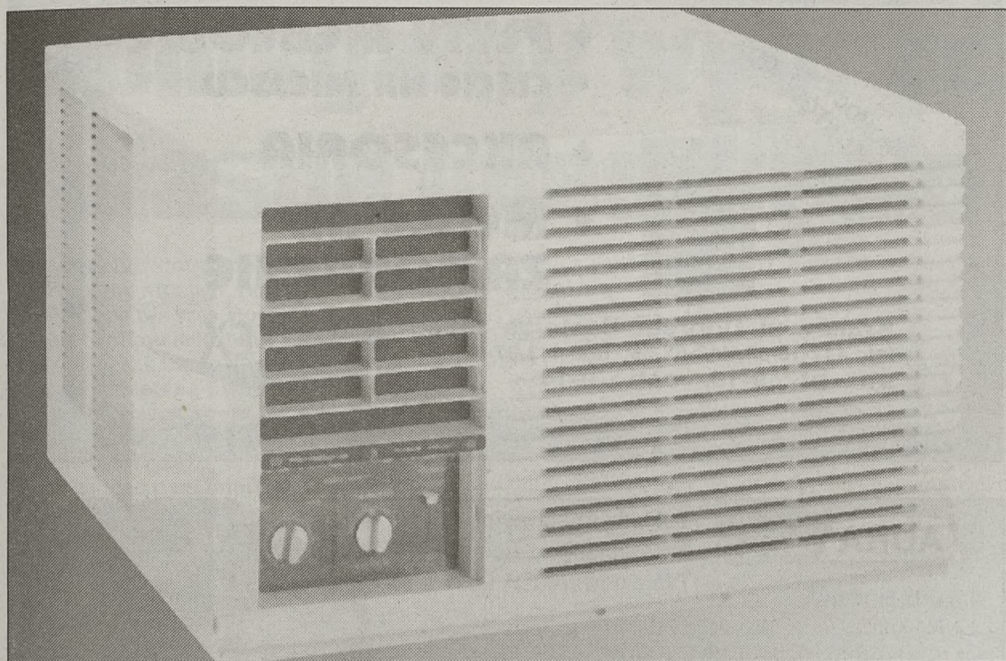
Krzeszowice, ul. Krakowska 1 (Rynek)
☎ (0-12) 282 17 39, 282 63 25

system okuć

AUBI

ABC KLIMATYZACJI

Odrobina chłodu (2)



Założeniem techniki zawsze było i jest działanie na podstawie sprawdzonych sposobów obliczeniowych, podbudowanych praktyką. Niestety, często z wygodnictwa, lenistwa lub braku umiejętności stosuje się różnego rodzaju prymitywne metody, proste w zastosowaniu, ale szczególnie przy braku doświadczenia dające często opłakane rezultaty. Za efekty takiej działalności płaci oczywiście inwestor.

Urządzenia dobierane „na oko”

Także w technice klimatyzacyjnej zdarzają się często przypadki dobierania urządzeń nie według wyczerpujących i fachowo przeprowadzonych obliczeń, ale na podstawie uproszczonych tabel, często firmowanych przez producentów a nadających się wyłącznie do doboru wstępnego, przybliżonego określenia kosztów lub zapotrzebowania energii. Dla większych obiektów wielkość błędu może wynosić nawet 100 proc. i to w obydwu kierunkach. Przy małych instalacjach, gdzie taki sposób jest praktykowany najczęściej, urządzenia są zwykle znacznie przewymiarowane.

Klimatyzatory należą do agregatów drogie, eksploatacja jest także kosztowna. Cena wykonania prawidłowych obliczeń zysków ciepła i wilgoci mieści się zazwyczaj w obniżonym koszcie inwestycji, pozwalając jeszcze na spore oszczędności, nie mówiąc już o odpowiednio tańszej eksploatacji, za którą płaci się przez wiele lat. Poza tym fachowy nadzór nad doborem urządzeń pozwala na znalezienie słabych punktów w bilansie cieplnym, zwiększających nadmiernie zyski ciepła.

Zwykle szereg z nich można usunąć stosunkowo niewielkim nakładem środków. Potwierdza się w tym przypadku stara zasada: „co tanio, to drogo”.

Klimatyzatory indywidualne

Najczęściej spotykanym urządzeniem są klimatyzatory indywidualne. Stosujemy je, gdy chcemy zapewnić odpowiednie warunki klimatyczne w wybranych pomieszczeniach, w sposób uproszczony, bez sieci przewodów i większych inwestycji, które towarzyszą zwykle instalacjom wyposażonym w centrale klimatyzacyjne.

Jednakże tylko w centralach klimatyzacyjnych możemy przygotować powietrze w sposób zapewniający uzyskanie żądanej

temperatury i wilgotności, bez konieczności montażu w klimatyzowanych pomieszczeniach dodatkowych urządzeń.

Klimatyzatory indywidualne posiadają w zasadzie wyłącznie funkcje chłodzenia i grzania. Osuszanie powietrza przeprowadzają jakby przy okazji, odbierając wilgoć przy jego oziębianiu, a proces ten nie jest regulowany.

Jak jest zbudowany klimatyzator?

Opis klimatyzatora rozpoczniemy od typu compact, gdzie wszystkie elementy zawarte są we wspólnej obudowie. Agregat chłodniczy, podobnie jak inne urządzenia chłodzące, także i domowa lodówka, składa się z parownika, skraplacza i sprężarki, połączonych przewodami napełnionymi czynnikiem chłodniczym. Aktualnie jest to zwykle jeszcze freon R 22, z tym, że w najbliższych latach ma być zastąpiony związkami bardziej przyjaznymi dla środowiska, czyli freonami z rodziny HFC, do której należy freon R 134a.

Parując, czynnik chłodniczy pobiera ciepło z przepływającego przez parownik powietrza i je ochładza. W skraplaczu pobrane ciepło jest oddawane do otoczenia. Aby zapewnić urządzeniu odpowiednią wydajność, skra-

placz musi być dodatkowo chłodzony. Stosuje się chłodzenie powietrzne specjalnym wentylatorem. Dawniej używano także dość często skraplaczy chłodzonych wodą.

Ilość oddawanego przez skraplacza ciepła jest nieco większa od ilości wytwarzanego chłodu. Ponieważ ciepło należy odprowadzić na zewnątrz, klimatyzator od strony skraplacza umieszczony jest w oknie lub w ścianie zewnętrznej.

Drugim wentylatorem wchodzącym w skład urządzenia jest wentylator nawiewny, zapewniający obieg powietrza. Tak powietrze wewnętrzne jak i ewentualnie pobierane z zewnątrz, jest czyszczone w specjalnym filtrze. Na parowniku, z chłodzonego powietrza wykrapla się pewna ilość wody, którą należy odprowadzić.

Regulacja pracy klimatyzatorów jest realizowana zmianą obrotów wentylatora nawiewnego, co ma jednak ograniczony wpływ na zakres wydajności chłodniczej, oraz poprzez włączanie i wyłączanie silnika sprężarki termostatem zadaną temperaturą pomieszczenia. W nowoczesnych urządzeniach sterowanie przeprowadza się pracującym w podczerwieni pilotem, dostępny jest szereg funkcji, a wybrany tryb pracy wyświetla się na ekranie. O aktualnych sposobach i możliwościach sterowania napiszemy przy opisie konkretnych urządzeń.

W klimatyzatorze typu split wyróżnia się dwie odrębne jednostki, wewnętrzną i zewnętrzną. Jednostka zewnętrzna zawiera skraplacz, wentylator chłodzący i sprężarkę, jednostka wewnętrzna pozostałe składniki. Wentylator chłodzący i sprężarka są elementami pracującymi najbardziej hałaśliwie, toteż „wyrzucenie” ich na zewnątrz pomieszczenia sprawia, że urządzenie wewnętrzne działa bardzo cicho. Co więcej, jedna jednostka zewnętrzna może obsługiwać kilka jednostek wewnętrznych, umieszczonych w dowolnie wybranych miejscach klimatyzowanego obiektu (oczywiście w granicy zasięgu przewodów łączących, których długość jest każdorazowo podawana przez producenta).

ZBIGNIEW SZPIŁ

Dokończenie ze str. 35

Selekcja

końcu powinien się znaleźć arkusz obrazujący wyniki punktowej „wyceny” samooceny dokonanej przez własny zespół ekspertów uczestnika konkursu.

Wniosek – zgłoszenie przedsiębiorstwa na konkurs powinien być napisany na maszynie (najlepiej w postaci wydruku komputerowego) w języku polskim w formacie A4, w 4 egzemplarzach. Dopuszcza się możliwość nadsyłania samooceny w formie wydruku komputerowe-

Konkurs przeprowadzany jest w pięciu etapach. Pierwszy to selekcja wstępna, czyli ogólna ocena nadesłanych opracowań; robią to eksperci (grupa minimum trzech ekspertów dokonuje oceny tego samego kryterium u wszystkich uczestników konkursu). Drugi etap to decyzja Kolegium Sędziowskiego o dopuszczeniu do dalszego rozpatrywania. Potem następuje wizytacja ekspertów w wybranych przedsiębiorstwach i sporządzenie ra-

Najważniejsza satysfakcja

go w formacie A 4 - w 4 egzemplarzach - wraz z dyskietką komputerową, pliki powinny być zapisane w standardzie programu Word 6 lub 7, tabele i wykresy - w Excel, rysunki i grafika - w Power Point lub Paintbrush. Zaleca się stosowanie czcionki - ARIAL CE.

Istotne jest, aby opisane wyniki dokonanej samooceny - opracowania były możliwie opisane o charakterze syntetycznym, opartym na konkretnych udokumentowanych faktach lub zdarzeniach. Wskazane jest, aby opracowanie to mieściło się na 100 do 120 stronach.

portu z jej przebiegu. Następnie Kolegium Sędziowskie proponuje nominacje laureatów i wyróżnionych, na końcu wyboru laureatów i wyróżnionych dokonuje Komitet Konkursu.

(GEG)

Szczegółowe warunki uczestnictwa w II edycji Konkursu o Medal im. Króla Kazimierza Wielkiego dostępne są w Biurze Informacyjnym UMiRM (Warszawa, ul. Wspólna 2, pok. 1114, tel. 629-46-10), Biurze Konkursu w FPiPPB RP (Warszawa, ul. Elekoralna 13, pok. 35, tel/fax 620-82-91) lub w Internecie. Adres: www.polan.com.pl/kkw.

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE PRODUKCJI I USŁUG

31-416 Kraków
ul. Dobrego Pasterza 118
tel. (012) 413-72-83

NOWATOR

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR KLIMATYZATORÓW

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

PRODUCENT OKIEN

OKNOLIT

SPRZEDAŻ W CENACH PRODUCENTA

RATY!!!

- GWARANCJA 10 LAT
- FACHOWY SERWIS, DORADZTWO
- STOLARKA BUDOWLANA PCV
- MONTAŻ
- TRANSPORT GRATIS

BIURO OBSŁUGI KLIENTA
KRAKÓW, UL. CENTRALNA 53

TEL. (012) 641-17-19 w. 36, FAX (012) 641-17-27 w. 42.

Kupon rabatowy PROMOCJA 5% DO 30 IX 99

PURMO

GRZEJNIKI • KOTŁY CO • PODGRZEWACZE WODY • ARMATURA CO • RURY

UNI-THERM Kraków, ul. Stoczniovców 3, tel. 656-30-16
SKLEPY FIRMOWE W KRAKOWIE:

6 lat gwarancji! ul. Klimeckiego 14, tel. 656-10-09 (stała wystawa budownictwa) • Rynek Podgórski 15, tel. 656-30-37

SPRZEDAŻ RATALNA • RABATY • TRANSPORTY

Excellent

okna z drewna

producent okien z drewna sosnowego i mahoniowego
Promocja 8% Szyba k=1,1 gratis

KRAKÓW: Biuro Handlowe ul. Łokietka 48 (róg Wybickiego), tel. (012) 633 23 19, ul. Klimeckiego 14, paw. B, st. 2, tel. 0603 37 45 24 090 63 42 50
KRAKÓW: Fortis, ul. Igołomska 10, tel. (012) 643 78 07,
BRZESKO: Mark, ul. Mickiewicza 31, tel. (014) 66 31 615
NOWY TARG - SZAFŁARY Centrum Stolarzy, tel. (018) 27 54 064
TARNÓW: ul. Szkolnik 2b, tel. (014) 21 77 32 w. 37, tel. kom. 0602 72 90 89, Transbud ul. Przemysłowa 27, tel. (014) 21 67 86
MYSŁENICE: Archon+, ul. Jagiełły 2, tel. (012) 272 39 66

F.R.B. **INTER-BUD**

Kraków, ul. Siemaszki 1
tel. (0 12) 632 70 03, 632 59 68

KRAKÓW:
ul. Kobjerzyńska 167; tel. 267-61-57
ul. Zakopiańska 73; tel. 261-85-06
ul. Golińkowska 4; tel. 653-23-54
os. Górali 24; tel. 657-51-72
os. II Pułku Lotniczego Paw. I; tel. 649-35-06
ul. Klimeckiego 14; Paw. B stoisko 60; tel. 652-76-76

POZA KRAKOWEM:
Niepołomice, ul. Kościuszki 40; tel. (0 12) 281-10-44
Wieliczka, Rynek Górny 1; tel.(012) 288-12-33
Bochnia, ul. Kowalska 2; tel. (014) 612-54-89
Tarnów, ul. Szkolnik 2b/M; tel. (014) 22-40-54 w.80, 0601-89-23-88
Brzesko, ul. Szarych Szeregów 23; tel. (014) 686-39-07
Szafłary, ul. Zakopiańska 18; tel. (018) 27-54-987
Nowy Sącz, ul. Zdrojowa 74; tel. (018) 441-14-20
Miechów - skład okien typowych, ul. Sienkiewicza 8; tel. 0604-111-562

OKNA PCV i aluminium

Ciepła szyba k=1,1 w standardzie!

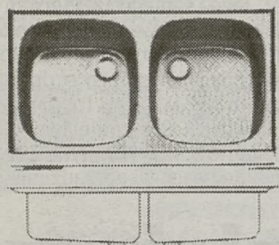
KÖMMERLING
dotyczy okien nietypowych

NA 10-CIO LECIE RABAT 10%*

TADMAR
dawny ZOMET

Technika Grzewcza • Sanitarna
• Systemy Instalacyjne

EMALIA S.A.



Producent:

- Wanieli kąpieliowych
- Brodzików kąpieliowych
- Zlewozmywaków nierdzewnych
- Zlewozmywaków emaliowanych

Kraków	ul. Pachosńskiego 5	tel./fax (012) 415 82 65
Kraków	ul. Zakopiańska 129	tel./fax (012) 267 68 36
Pilzno	ul. Lwowska 41	tel. (014) 672 11 39
Przemysł	ul. Ofiar Katyń 29	tel./fax (016) 678 03 60
Nowy Sącz	ul. Magazynowa 1	tel./fax (018) 442 87 94
Zawiercie	ul. Marszałkowska 26	tel./fax (032) 672 23 40
Częstochowa	ul. Bór 136	tel. (034) 365 90 43
Gliwice	ul. Górna 6a	tel./fax (032) 232 13 62

Tu załatwisz dobrze i do końca.

GRATIS

- Doradztwo techniczne
- Kosztorysowanie
- Projektowanie
- Dostawy Towarów

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

GERDA - WITEX - JUWENT - DIERRE - METALPLAST - MULT-LOCK

OKNA PCV „DAKO”, „OKFENS”

www.promal.webp.com RATY RABATY
e-mail: promal@webpl.com CLA przy zakupie drzwi + okna
PRO-MAL Kraków, ul. Bałuckiego 15a, tel. 266-98-77, tel./fax 422-03-82
UL. STAROWIŚLNA 69 DRZWI GERDA + OKNA OKFENS

UL. J. LEA 16/1, 30-048 Kraków
tel. 0601 477 009, 632 78 67
WYNAJEM

Wynajem:
- os. Widok, pokój z kuchnią, umeblowane - 800 zł + opt.
- ul. Bronowicka, trzypokojowe, nowe, 1300 zł + opt.
- ok. Armii Krajowej, lokal nowy, 142 m² - 10.000 zł + media
Sprzedaż:
- Prądnik B, dwupokojowe, 53 m² - 150.000 zł
- os. Podwawelskie, 39 m², dwupokojowe - 110.000 zł
- Azory, trzypokojowe, 43 m² - 120.000 zł



Grzejniki Panelowe

DeLonghi

nowe, niższe ceny!

degro 30 - 332 Kraków ul. Swoboda 4
tel./fax (012) 269 06 33, 656 06 00

3820ka3

PROMOCYJNE CENY FRONTÓW MDF

- ♦ PŁYTY MEBLOWE
- CIĘCIE NA MIEJSCU
- ♦ AKCESORIA
- ♦ MEBLE NA ZAMÓWIENIE

Kraków ul. Dobrego Pasterza 118c
tel.: 412-16-08, 413-62-56, fax: 413-97-52
pn. - pt.: 9-19, sob.: 9-14

KALTEX

WYGODNY PARKING

5112k

OFERUJE

Sprzedaż - Kraków, tel. 656-01-70,
ul. Krzywda 17E, fax 423-61-99,
pon.-pt. 9-17, sobota 9-13

EBRO
DRZWI OKNA

DORADZTWO, SPRZEDAŻ, TRANSPORT, MONTAŻ



3338k

AURA s-ka z o.o.

Zakłady Produkcyjno-
Eksplatacyjno-Usługowo-
Projektowe AURA Sp. z o.o.

SALONY FIRMOWE

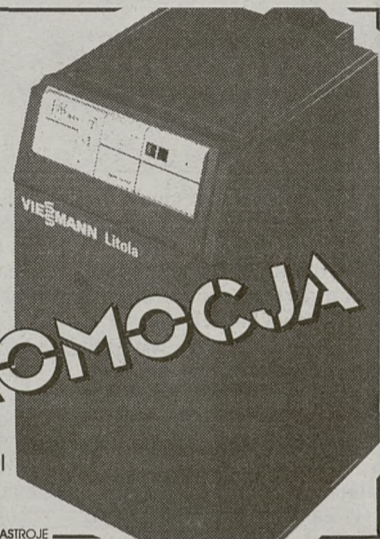
30-074 Kraków, ul. K. Wielkiego 71
fax (012) 636 70 09, tel. (012) 636 80 09

PAWILONY HANDLOWE

Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel.: (012) 652 76 86, 652 76 89

TECHNIKI GRZEWOCZE

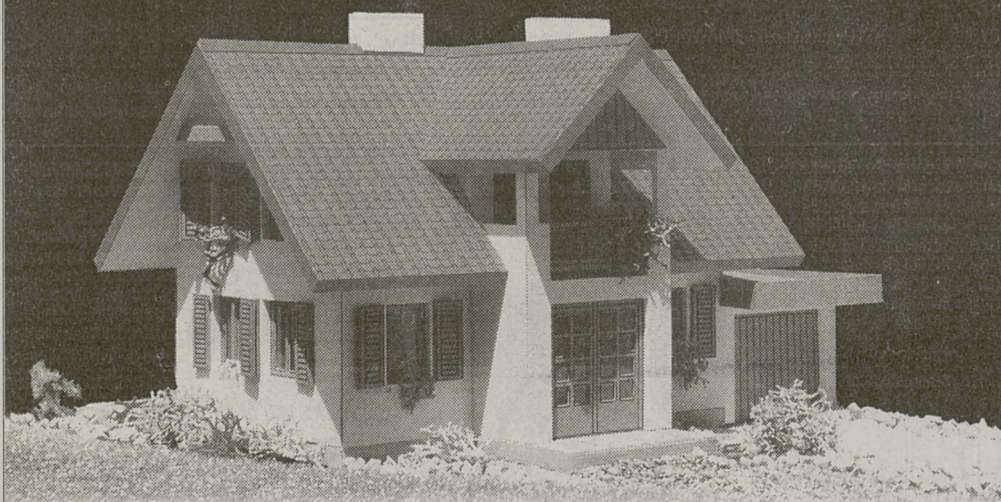
- ♦ Kotle gazowe i olejowe-VIESSMANN, VAILLANT, SAUNIER DUVAL, BUDERUS, FAKOT
- ♦ Grzejniki panelowe-KORADO, ELEKTROLUX
- ♦ Zawory termostatyczne-DANFOSS
- ♦ Systemy kominowe-EDEL-KOF
- ♦ Pompy-KSB, WILO, GRUNDFOS
- ♦ Bojlery pojemnościowe-ELEKTROLUX, OSO HOTWATER 10I-1000I
- ♦ Konwektory ścienna, radiatory panelowe, piece konwekcyjne, ogrzewacze łazienkowe AEG



NASTROJE

4172k

ten...



...i wiele innych projektów gotowych, zamieszczonych w autorskich katalogach

STUDIO PROJEKTOWE
GOTTWALD MODELE ARCHITEKTONICZNE

kupisz w naszym biurze sprzedaży projektów:

Kraków, ul. Szlak 8a, tel./ fax: 632-87-57
www.gottwald.pl e-mail: gottwald@gottwald.pl

4870k

*jesteśmy jedyni**

REHAU
Okna Design

* Tylko okna **este** są ubezpieczone od zdarzeń losowych np. STŁUCZEŃ, PEKNIĘĆ, POŻARU, GRADU, itp.

* Przy zakupie okien i drzwi przysługują duże ulgi w ubezpieczeniu mieszkania lub biura.

* WAKACYJNA OFERTA:

upusty od 3 do 5% lub okucie antywyważeniowe GRATIS.

* SPECJALNA PREMIA: termometr firmowy GRATIS.

* Przypominamy o uldze budowlanej.

Szczegółowe informacje znajdą Państwo u naszych dealerów.

Promocja Hurtowni regionalnej **este**
• ceny hurtowe dla stałych odbiorców
• szeroki asortyment okien typowych

Regionalna HURTOWNIA OKIEN **este**
RD Tarnów, 14/224054 w. 80
BAUMAN, Kraków, 12/6334089

Przedsiębiorstwo **este** Sp. z o.o.
tel./fax (032) 6723496, 6723960, 6723750

© WIZUAL

***Okna i drzwi są ubezpieczone**

4761k

Przegląd nieruchomości

VI Giełda Domów i Mieszkań

Pomagamy wybrać własne mieszkanie

Polskie Stowarzyszenie Budowniczych Domów już po raz szósty organizuje w Krakowie Giełdę Domów i Mieszkań. Sześć giełd w ciągu niespełna dwóch lat, to rzeczywiście spore osiągnięcie. Ale czy rzeczywiście istnieje tak duże zapotrzebowanie na tego typu imprezy?

- Nasi deweloperzy mogą ofiarować jedno i drugie - dodaje Lucyna Płonka. Poza tym giełdy stanowią okazję do zaprezentowania mieszkań w różnej cenie i na różnych warunkach. W giełdach uczestniczą też banki, oferujące kredyty mieszkaniowe dla przyszłych właścicieli. To duże ułatwienie dla chętnych.

- W „Miastoprojekcie” było nieco ciasno, a poza tym budynek znajdował się nieco na uboczu. Budynek „Sokoła” usytuowany jest w centrum miasta, tuż za Plantami w kierunku na Błonia, a więc w miejscu, które przebiega tradycyjny szlak spacerowy krakowian. Giełdę można więc odwiedzić niejako przy okazji. Choć, gdy znajdowała się ona w „Miastoprojekcie”, również nie narzekaliśmy na frekwencję.

Podczas giełd prezentowali się stali wystawcy, dziesiątka najwierniejszych to: „Accord”, „Buma System”, „Budrem”, „Geo Mieszkanie i Dom”, SM „Kabel”, „Mardimex”, a ponadto firma projektowa „Jan Gotwald Studio” i trzy banki: PAM Bank, Bank Przemysłowo-Handlowy i Austria Creditanstalt Poland. Tylko raz nie uczestniczyły „Proins”, „Inter - Bud” i PKO BP.

- W VI Giełdzie Domów i Mieszkań weźmie udział ponad trzydzieści firm, w tym debiutanci: „Investor Pro Domo”, „Invest Toj”, „Convictor Development” i „Montin”. Moglibyśmy organizować o wiele większe giełdy, ale zależy nam na pewnej kameralności. Nie chcemy, aby osoby odwiedzające giełdę poczuły się zagubione i przytłoczone zbyt dużą ilością ofert. Zresztą przyjmujemy na giełdę firmy deweloperskie już sprawdzone, o dobrej renomie, znane z terminowości wykonawstwa i wysokiej jakości budowanych przez siebie mieszkań. Mamy więc pewność, że rekomendowane przez nas firmy nie przyniosą nam wstydu - komentuje Lucyna Płonka.

VI Giełda Domów i Mieszkań odbędzie się w dniach 4 - 5 września w hali PTG „Sokół” przy ul. Piłsudskiego 27, w godzinach 10.00 - 17.00.

RYSZARD DZIESZYŃSKI



- Organizując I Giełdę Domów i Mieszkań w pomieszczeniach krakowskiego „Miastoprojektu” nie zdawaliśmy sobie sprawy, że impreza ta okaże się tak popularna - mówi Lucyna Płonka, sekretarz Oddziału Małopolskiego PSBD i jednocześnie dyrektor giełdy. Do tej pory podczas giełdowych spotkań pracownicy firm deweloperskich z Krakowa, prezentujących swe oferty dotyczące zakupu mieszkań, nie narzekali na brak pracy. Przychodziły do nich dziesiątki osób zainteresowanych zdobyciem własnego lokum. Mimo widocznego wciąż w naszym kraju głodu mieszkaniowego coraz więcej osób chce mieszkać w warunkach bardziej komfortowych, niż dotychczas i mieć mieszkania atrakcyjnie zlokalizowane.

nym, pragnących zakupić wymarzone lokum. Organizowane przez nas giełdy pomagają kandydatom na właścicieli mieszkań zapoznać się z szeroką gamą ofert i zdobyć potrzebną na ten temat informację. Tym samym pozwalamy im zaoszczędzić czas na szukanie. Zamiast zdobywać adresy firm deweloperskich i odwiedzać je w różnych, przeważnie odległych od siebie miejscach, mają je wszystkie w jednym pomieszczeniu i w dodatku mogą dokonywać porównań, czyja oferta jest dla nich bardziej interesująca - informuje dyrektor giełdy.

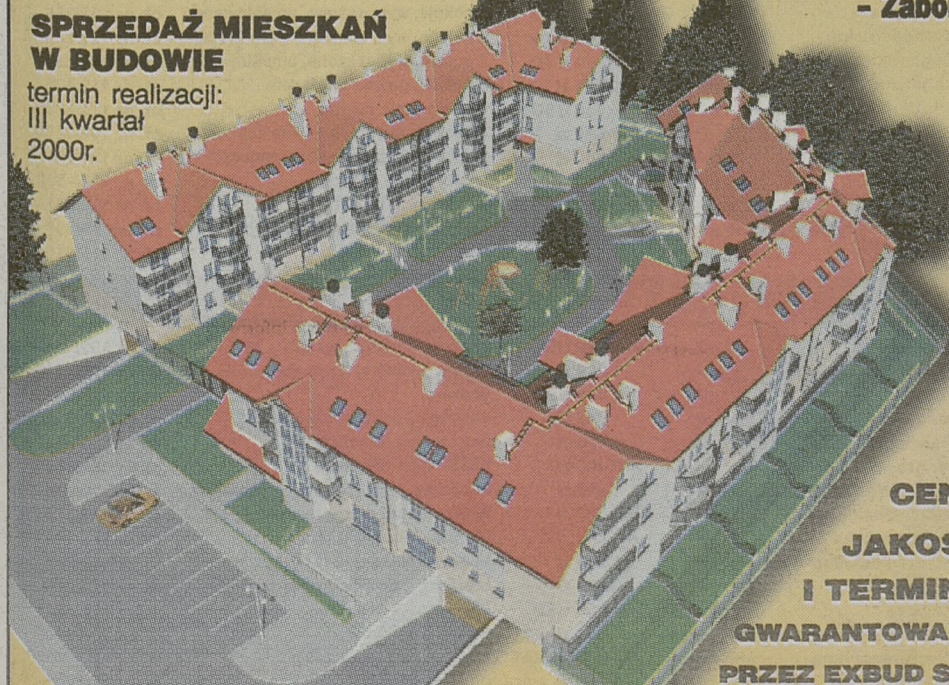
Przedtem giełdy odbywały się w budynku „Miastoprojektu”, obecnie w hali PTG „Sokół” przy ul. Piłsudskiego 27. Co spowodowało zmianę miejsca?

EXBUD S.A.

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ W BUDOWIE

termin realizacji:
III kwartał
2000r.

w osiedlu Ruczaj
- Zaborze



**CENY
JAKOŚĆ
I TERMINY
GWARANTOWANE
PRZEZ EXBUD S.A.**

Biuro w Krakowie przy ul. Rzeźniczej 22 pok. 316, tel. 421-43-11 wew. 356

OSIEDLE POLANA ŻYWIECKA

- Doskonała lokalizacja w pobliżu kompleksu leśnego
- Osiedle ogrodzone, monitorowane
- Małe, kameralne budynki wielorodzinne budowane w energooszczędnej technologii - nowoczesne i ciepłe
- Odbiory: 1999r. i 2000r.

UWAGA!
Ostatnia możliwość skorzystania z likwidowanej ULGI PODATKOWEJ na zakup mieszkania. Zawarcie umowy w tym roku umożliwia kontynuację ulgi w następnych latach.



Prezentacje firmowego mieszkania wystawowego w każdą sobotę godz. 10.00-15.00 Osiedle „BUMA-PYCHOWICE” Kraków, wjazd od ul. Sadowej, budynek P - 79

BIURO OBSŁUGI KLIENTA BUMA SYSTEM S.A.
KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 30, tel. (012) 422-95-98, czynne pn.-pt. 8 - 16

Studio Kuchni



Kuchnie **FORTE**

Kuchnie **WŁOSKIE**



NOWOŚĆ - HISZPAŃSKIE ŁAZIENKI



KOMFORT
DYWANY WYKŁADZINY TAPETY

Nowy Sącz, Zielona 27 tel. /018/ 443 72 07
czynne: pn - pt 10.00 - 19.00 sobota 9.00 - 14.00

MEBLE: WYPOCZYWKOWE, POKOJOWE, BIUROWE, SYPIALNE, MŁODZIEŻOWE, SOSNOWE, RATTANOWE, OGRÓDOWE, OŚWIETLENIE, OBRUSY, SERWETY, CERAMIKĘ, SZKŁO UŻYTKOWE, ITD.

11101a

NAFTO-ACTIV INVESTMENT

w Krakowie mieszkać...
każdy może jeden lepiej...
drugi gorzej



SPRZEDAŻ MIESZKAŃ HIPOTECZNYCH, W TYM "NA WYNAJEM"
Kraków os. Kurdwanów ul. Halszki

- Termin rozpoczęcia inwestycji - kwiecień 1999r.
- Mieszkania jedno-, dwu-, trzy-, czteropokojowe, również dwupoziomowe, o pow. użytkowej od 25 m² do 80 m².
- Cena wraz z udziałem w gruncie od 2699 zł za m².
- Kompletnie wykończenie; flizy, armatura, biały montaż, wykładziny dywanowe, tynki gipsowe, rofaza, okna PCV rozszczelniane.
- Indywidualne opomiarowanie mediów.
- Parkingi podziemne o pow. użytkowej od 11m² do 20m² cena od 1440 zł za m² z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych, komórki lokatorskie.
- Termin realizacji pierwszego budynku - marzec 2000r.
- Pierwsza wpłata 35% przy umowie notarialnej, następne za wykonanie poszczególnych etapów budowy.
- Umowy notarialne, odpisy podatkowe, premie gwarancyjne.

INFORMACJE I PROSPEKT: BIURO HANDLOWE PRZY PLACU BUDOWY UL. HALSZKI tel. 654-07-44, SIEDZIBA FIRMY: BIUROWIEC "NAFTA" UL. LUBICZ 25, VII p., pok. 710, tel. 619-75-60, fax 619-76-01

Spółdzielnia Mieszkaniowa

„DOM dla Młodych”

Kraków, ul. Turniejowa 65,
tel. 654-59-08, 654-59-09

sprzeda

MIESZKANIA

na os. Zakrzówek,

powierzchnie 35 - 60 m²,
rozpoczęcie budowy - III kw. 1999 r.,
odbiór - IV kw. 2000 r.

GARAŻE I LOKALE UŻYTKOWE.

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE

AGIMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65, 421 79 33 (10-14 i 15-18)

Własność hipoteczna, Płatność ratalna,
Ceny gwarantowane.

Krowodrza ul. Wybickiego

- kontynuacja inwestycji - mieszkania od 30m²,
lokale użytkowe, garaże
- termin realizacji III kw. 2000r.

Krowodrza ul. Radzikowskiego / Brzoskwińska

- mieszkania od 30m², garaże
- termin realizacji III kw. 2000r.

Os. Podwawelskie ul. Rozdroże

- mieszkania od 30m², garaże
- termin realizacji III kw. 2000r.

Śródmieście ul. Na Barciach - gotowe garaże.

P.H.U. AR-BUD

GRATIS:
WYCENA
POMIAR
TRANSPORT

CIEPŁA SZYBA W STANDARDZIE

OKNAKraków
ul. Krzywoń 2
(visa vis Krakchemi)
412 - 05 - 72Al. Jana Pawła II 186
(Rondo Czyżyńskie)
643 - 46 - 93• PCV
• DREWNO
• ALUMINIUM
(WITRYNY SKLEPOWE)DOCIEPLENIA BUDYNKÓW
TERMORENOWACJA
SYSTEMY GRZEWCZE C.O.
INST. WOD. KAN. GAZWykonujemy prace w zakresie budowy, adaptacji,
remontów i ociepleń budynków. Oferujemy w sprzedaży
chemię budowlaną KNAUF, CERESIT, listwy wykończeniowe
„Cezar”, farby do wnętrz i fasad. Suche tynki.

UNISTAL Sp. z o.o. i PROMBUD s.c.

Oferuje:

NOWE OSIEDLE MIESZKANIOWE ZLOKALIZOWANE
W KRAKOWIE PRZY UL. WIELICKIEJ - PODŁĘSKIEJINWESTYCJA ROZPOCZĘTA
cena: 2 350 zł/m²NASZA OFERTA OBEJMUJE: • KOMPLEKS OSIEDLOWY OGRODZONY, Z WŁASNĄ ZAPLECZEM
USŁUGOWYM • 18 TYPÓW MIESZKAŃ DO WYBORU • MIEJSCA PARKINGOWE, GARAŻE,
MIEJSCA POSTOJOWE W PODZIEMNYM GARAŻU HALOWYM • BUDYNKI BEZ GAZU
• TERMIN ZAKOŃCZENIA BUDOWY ETAPAMI (ODDANIE PIERWSZEGO ETAPU - GRUDZIEŃ 2000)
• TECHNOLOGIA TRADYCYJNA • OSTATNIA MOŻLIWOŚĆ SKORZYSTANIA Z ULGI PODATKOWEJ
• WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA • MIESZKANIA NA WYNAJEMINFORMACJE
I FORMALNOŚCI:
BIURO SPRZEDAŻY
MIESZKAŃ
KRAKÓW,
UL. WIELICKA 230
TEL. (0-12) 657-92-83
Poniedziałek
w godz. 10-17
Wtorek - Piątek
w godz. 9 - 16Zespół
mieszkaniowo-usługowy**"TUCHOWSKA"**

ul. Tuchowska - Kordiana

cena promocyjna od:

2.190,- zł/m²

pierwsza wpłata tylko:

15%

- ◆ mieszkania własnościowe hipoteczne
- ◆ mieszkania na wynajem
- ◆ wbudowane garaże
- ◆ lokale handlowo-usługowe
- ◆ pow. mieszkań: 31,2-98,7 m²
- ◆ jedno- i dwupoziomowe

Biuro Obrotu Nieruchomości

"Dominter" s.c. ul. Św. Tomasz 22
(012) 428-16-30, 428-16-31

1. BIURO OBROTU I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI
2. F. H. ŁODZIŃSCY
3. FLAT
4. KANCELARIA "CZERNECKI - KUDYK"
5. KRAKOWSKIE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI
6. NIERUCHOMOŚCI "HAJTO"

ul. Bronowicka 58,
ul. Kalwaryjska 25,
ul. Starowiślna 19,
ul. Szewska 14,
ul. Piłsudskiego 17,
ul. Sarego 19,tel. 636-68-52, 636-69-94
tel. 656-49-20, 656-34-59
tel. 421-49-14, 422-27-77
tel. 421-95-70
tel. 422-81-22, 422-68-66
tel. 422-58-27, 422-56-75

MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ

1. Zwierzyniecka	28 m ²	I/III	H	125.000 zł	garsoniera, po remoncie	of. nr 115/1490
2. Na Błonie	30,6 m ²	VI/X	SW	104.000 zł	ciemna kuchnia, balkon, telefon	of. nr 121/337
3. os. Ogrodowe	31 m ²	III/III	H	80.000 zł	1 pok., po remoncie	of. nr 115/1481
4. Włodkowica	37 m ²	II/IV	H	100.000 zł	1 pok., po remoncie, balkon	of. nr 115/1526
5. Nowohucka	38 m ²	II/IV	H	98.000 zł	1 pok., telefon, nowe	of. nr 119/330
6. Batalionu AK	48 m ²	IV/X	SW	120.000 zł	3 pokoje	of. nr 106/1752
7. Na Barciach	50 m ²	p/III	H	120.000 zł	1 pok., nowe	of. nr 118/840
8. Turniejowa	52 m ²		H	125.000 zł	2 pok. z jasną kuchnią, tel., nowe	of. nr 119/408
9. os. Oświecenia	54 m ²	I/IV	SW	155.000 zł	2 pok., telefon, stan b. dobry	of. nr 119/380
10. Krzywda	55 m ²	II/III	SW	159.000 zł	3 pok., nowe	of. nr 118/876
11. Borsucza	57 m ²	IX/	SW	130.000 zł	3 pokojowe	of. nr 106/1753
12. Na Kozłowie	61 m ²	IV/IV	H	140.000 zł	3 pokoje	of. nr 118/866
13. Krowoderskich Zuchów	63,8 m ²	III/IV	H	189.000 zł	po remoncie, telefon	of. nr 121/333
14. Tartowska	81 m ²	0/IV	H	250.000 zł	3 pokoje	of. nr 102/361
15. Beliny-Prażmowskiego	84 m ²	II/IV	H	215.000 zł	2 pokoje	of. nr 102/333

MIESZKANIA NA WYNAJEM

1. Dunin-Wąsowicza	23 m ²	SW	600 zł	bez mebli	of. nr 115/1505
2. Zakątek	32 m ²	SW	370 USD	1 pok., z garażem, telefon, nowe	of. nr 119/409
3. Fabryczna	40 m ²	H	1.300 zł	nowe z garażem	of. nr 106/1727
4. Ugorek	42 m ²	SW	900 zł	2 pokoje, umeblowane, telefon	of. nr 118/864
5. Basztowa	47 m ²	SW	800 USD	2 pokoje, wyposażone, umeblowane	of. nr 102/376
6. Konfederacka	50 m ²	SW	1.900 zł/mc	2 pokoje, wys. standard wykończenia	of. nr 121/288
7. Ceglarska	60 m ²	SW	800 USD	2 pokoje, wyposażone, umeblowane	of. nr 102/381
8. Legnicka	64 m ²	H	1.300 zł	3 pokoje, nowe z telefonem	of. nr 119/405
9. Św. Józef	64 m ²	H	1.000 USD	umeblowane, telefon	of. nr 115/1286
10. Rusznikarska	67 m ²	SW	2.500 zł	3 pok., nowe, umeblowana kuchnia	of. nr 106/1680
11. Konfederacka	72 m ²	SW	2.900 zł	3 pokoje, 2 łaz., wysoki standard	of. nr 121/290
12. Grenadierów	80 m ²	SW	700 USD	umeblowane, telefon	of. nr 115/1530
13. Wielopole	100 m ²	H	1.300 USD	4 pokoje	of. nr 119/831
14. Komuny Paryskiej	140 m ²	H	1.400 USD	dom, super komfortowy	of. nr 119/397
15. Sarego	154 m ²	H	1.600 USD	apartament	of. nr 118/815

DZIAŁKI NA SPRZEDAŻ

1. budowlana M-3	Radzikowskiego	4,2 a	135.000 zł	usługi publiczne i komercyjne	of. nr 119/366
2. budowlana	Michałowice	6 a	38.000 zł	częściowo uzbrojona	of. nr 115/1500
3. usługowa UC	Wilcza	6,38 a	130.000 zł	uzbrojona	of. nr 102/288
4. budowlana M-4	Tomaszowice	7 a	4.000 zł/ar	7 działek po 7 a	of. nr 106/1646
5. budowlana	Szczyglice	14 a	99.000 zł	uzbrojona, sz. 40, dł. 36	of. nr 121/300
6. budowlana M-4	Swoszowice	14 a	120.000 zł	uzbrojenie w drodze	of. nr 118/683
7. budowlana M-4	Michałowice	15,5 a	130.000 zł	z rozpoczętą budową	of. nr 118/859
8. przemysłowa	Nowa Huta	20 a	89.000 zł	uzbrojona	of. nr 118/481
9. budowlana M-4	gm. Iwanowice	56 a	170.000 zł	częściowo uzbrojona	of. nr 119/247
10. komercyjna/usług.	Głogoczwów	56 a	200.000 zł	uzbrojona, pod zajazd, motel	of. nr 121/277
11. budowlano-rolna	Szczodrkowice	57 a	45.000 zł	uzbrojona	of. nr 115/1503
12. budowlano-rolna	Krzyszowice	59 a	100.000 zł	częściowo uzbrojona	of. nr 115/1523
13. budowlana M-4	Brzezinka	69 a	165.000 zł	całkowicie uzbrojona	of. nr 106/1726
14. usługowa UP	Jasnogórska	100 a	600.000 USD	Bezp. przy ul. Jasnogórskiej	of. nr 102/29
15. budowlana M-4	gm. Kocmyrzów	553 a	60.000 zł	częściowo uzbr., komercyjna	of. nr 119/60

LOKALE NA WYNAJEM

1. Krakusa	21 m ²	168 USD	biurowy, 1 pomieszczenie	of. nr 102/186
2. Szlak	25 m ²	1.000 zł	biurowy, telefon, 2 pokoje	of. nr 115/1519
3. Krowodrza	30 m ²	450 USD	biurowy	of. nr 118/847
4. Madalińskiego	34 m ²	748 zł	biurowy, 2 pomieszczenia	of. nr 102/326
5. Pędzichów	35 m ²	1.400 zł	biurowy, po remoncie	of. nr 119/402
6. al. Krasńskiego	38 m ²	1.400 zł	biurowy, po remoncie	of. nr 106/1692
7. Dunin-Wąsowicza	46 m ²	1.800 zł	handlowy z witryną, 2 pomieszczenia	of. nr 119/284
8. Limanowskiego	55 m ²	1.650 zł	biurowy, stan dobry, telefon, 3 pom.	of. nr 119/374
9. Kobierzyńska	66 m ²	1.400 zł	biurowo-usługowy, telefon	of. nr 115/1253
10. al. Krasńskiego	80 m ²	3.000 zł	biurowy, b. ładny, 2 telefony	of. nr 115/1528
11. Dębniaki	100 m ²	4.500 zł	możliwość dodatk. przestrzeni	of. nr 121/286
12. Zaczysze	123 m ²	1.200 USD	biurowy	of. nr 118/861
13. Starę Podgórze	130 m ²	6.000 zł+VAT	handlowy, biurowy	of. nr 106/1638
14. Librowszczyzna	186 m ²	8.379 zł+VAT	witryna, na handel, biura	of. nr 121/245
15. Kombatantów	300 m ²	5.400 zł	biurowo-handlowy	of. nr 118/868

MIESZKANIA MINIWILLE ■ DOMY

OSIEDLE
ZIELONKI

ACCORD

GÓRKA
NARODOWA

BASEN
SAUNA
JACUZZI
PARKING
PODZIEMNY
ŚCIEŻKA
ROWEROWA

OD 2300 PLN/m.kw.

Kanadyjska
i Tradycyjna
TECHNOLOGIA



Kredyt hipoteczny:
PKO BP
Blisko Ciebie

ACCORD KRAKÓW SP. Z O.O. • UL. GRZEGÓRZECKA 12 • LOKAL VIII
telefon: 429-1817 • tel./fax: 429-1846

MIESZKANIA HIPOTECZNE, USŁUGI
ORAZ GARAŻE WBUDOWANE
REJON UL. BRONOWICKIEJ

MIESZKANIA OS. „WIDOK”

Tel. 415-60-43, 415-09-61,
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków, ul. Bursztynowa 3
od pon. do piątku 9-17



Spółdzielnia Mieszkaniowa
HUTNIK

31-706 Kraków os. Na Stoku 32A
☎ 645-39-76, 645-38-61, 645-15-01

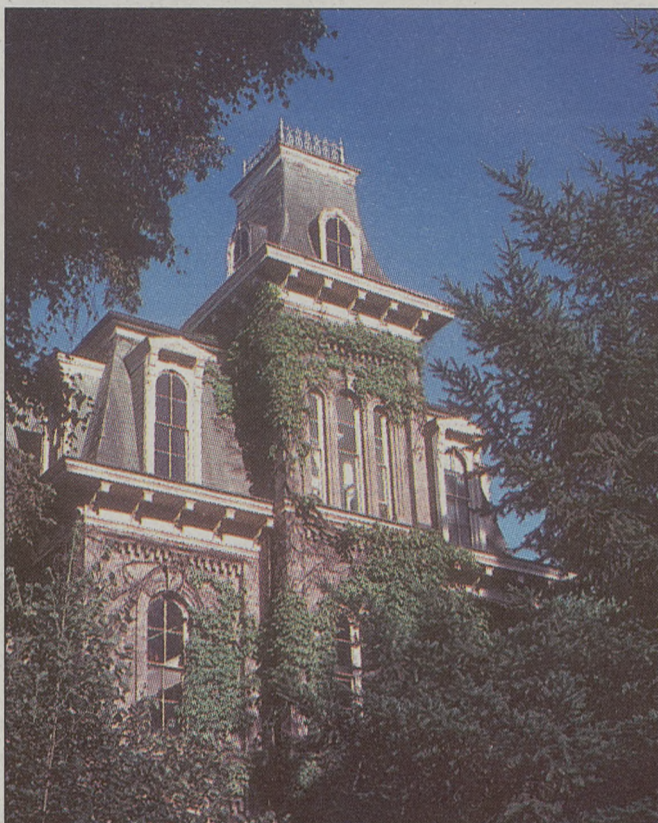
ZAPRASZAMY: pon.-pt. w godz. 8.00 - 15.00,
wt. w godz. 8.00-17.00

NOWE MIESZKANIA
na osiedlu
Bohaterów Września



- ✓ pow. mieszkań 38 m² - 80 m²
- ✓ technologia tradycyjna
- ✓ ulga podatkowa
- ✓ rozliczenie książeczek mieszkaniowych
- ✓ mieszkania dla niepełnosprawnych

3566k



NOWA INWESTYCJA W KROWODRZY
ul. Krowoderskich Zuchów
CENTRUM BIUROWO - MIESZKALNE

BREALBUD®



- LOKALE MIESZKALNE - pow. od 34,5 m² do 70 m²
(na wynajem oraz własnościowe) - cena od 2550 zł/m² - 2850 zł/m²
- LOKALE UŻYTKOWE - pow. od 373 m² do 793 m²
cena od 4500 zł/m²

BUDYNKI BEZ GAZU, WYPOSAŻONE W SZWEDZKIE WINDY,
PARKING PODZIEMNY, OCHRONA,
MOŻLIWOŚĆ ODPISÓW PODATKOWYCH

WŁAŚCICIEL TERENU, INWESTOR I WYKONAWCA:

P.R. I K.B. **REALBUD®** Sp. z o.o. w Krakowie
PRAWOMOCNE POZWOLENIE NA BUDOWĘ
Termin realizacji inwestycji: 18-24 m-cie (bud. A i B)

SPRZEDAŻ NA ZASADZIE WYŁĄCZNOŚCI PROWADZI
KANCELARIA CZERNECKI-KUDYK s.c.
KRAKÓW, ul. Szewska 14/2, tel./fax (012) 421-95-70
e-mail: czerkud@bci.krakow.pl

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Naftobudowa”
Kraków, ul. Mogińska 21

Oferuje
2 ostatnie mieszkania 3 pokojowe
za 95% wartości
termin oddania: wrzesień 1999 r.
Informacja: (012) 412 30 89

DZIENNIK POLSKI

Przegląd nieruchomości

W KAŻDĄ
ŚRODĘ
PO
PROMOCYJNEJ
CENIE

Zapraszamy biura
nieruchomości i osoby prywatne na
łamy środowego „Przeglądu Nieru-
chomości”, atrakcyjnego działu w
cotygodniowym magazynie Dziennika Polskiego „Dom”.
Możliwość publikowania ofert ze zdjęciem obiektu.



CENY:

1 modul - 30 zł

abonament miesięczny - 25 zł/moduł

OGŁOSZENIA DROBNE

- od osób fizycznych: 50 gr - słowo

- od firm: 50 gr - słowo

(Ceny bez VAT-u.)

Szczegółowa

informacja:

(012) 421-99-77,

619-91-45

Zapraszamy do naszych Biur Reklam i Ogłoszeń.

POŚREDNICTWO G. CHMURA

Pl. Szczepański 8, tel. (012) 421 02 02, 421 23 62 wew. 17

OBIEKT PRZY UL. ŁOBZOWSKIEJ
to nasza oferta przeznaczona dla
osób, które chcą mieszkać BLISKO
STAREGO MIASTA.

Dla tych z Państwa, którzy lubią
komfort i cenią sobie spokój, kame-
ralną atmosferę i bezpieczeństwo.
Budynek jaki tu powstanie zbudowa-
wany zostanie z materiałów o naj-
wyższej jakości. Winda, (mimo że
budynek jest zaledwie trzypiętrowy),
stworzy dodatkowe poczucie kom-
fortu i wygody. W podziemiach
znajdować się będzie zamknięty
parking z bramą otwieraną pilotem.

Cena 1 m² mieszkania
- równowartość 1.300 USD
Cena 1m² garażu - 2.013 zł

ul. ŁOBZOWSKA

- VIS A VIS KLASZTORU



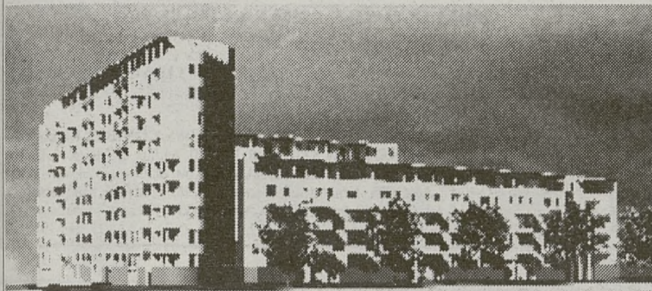
ul. OBOŻNA

- BOCZNA WROCŁAWSKIEJ



POWSTAJE TU KOMPLEKS ogrodzony,
strzeżony, z recepcją, gdzie można będzie
zostawić klucze dla dziecka lub wia-
domość dla znajomych. Dwie windy
stworzą mieszkańcom poczucie wygody.
W podziemiu budynku powstanie parking
wyposażony w bramy otwierane pilotem.
Cena 1 m² mieszkania - 3.300 zł + inflacja
Cena 1 m² garażu - 2.013 zł

OBIE INWESTYCJE BUDOWANE SĄ
PRZEZ ZDOBYWCĘ TYTUŁU **BUDOWA ROKU '98**
ZA OBIEKT PRZY UL. PIASTOWSKIEJ 8.

OSIEDLE OŚWIECENIA**Spółdzielnia Mieszkaniowa przy HTS****proponuje atrakcyjne mieszkania w rozpoczętym budynku nr 101 na os. Oświecenia****Oferujemy:**

- mieszkania o powierzchni od 32,9 m² do 119,7 m²
- wyposażenie : biały montaż, kuchnie elektryczne centralna ciepła woda, osiedlowa telewizja kablowa, podziemny garaż,
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji
- możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej i ulgi podatkowej,
- zakończenie realizacji : I etap - 2000 rok
II etap - 2001 rok

Informacje i zapisy:
os. Oświecenia 45, pokój 17, tel. 647-46-06

Błonia - 2 min
Kopiec Kościuszki - 5 min
Rynek Główny - 15 min spacerem z miejsca w którym możesz zamieszkać !!!!
Nowa inwestycja w rejonie al. Focha. Rozpoczęcie budowy jeszcze w tym roku !

Zapraszamy:
S.M. Salwator
Kraków, ul. Długa 17
012 634-22-65

SPRZEDAM:

IWANOWICE, 140 m² - 6,5 a, cena 230 tys. zł (13 km)
170 m² - 12 a, cena 230 tys. zł
Tel. 636-36-59, 0-501-459-793

BRONOWICE parcela budowlana

Sprzedam tanio - raty.
(012) 637-54-31



S.M. ZADWORZE
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
Kraków, ul. Gertrudy 7 (8-16 godz.); ul. Ks. Wincentego Turka 5 (7-15 godz.)
tel. 422-42-29, 421-76-25, 653-13-78, 653-14-55; www.zadworze.krakow.pl

Ostatnie mieszkania w kameralnym osiedlu „Zadworze” !!!
54, 66, 76 m²

Termin oddania III kw. 2000.
Proponujemy również: domki w zabudowie szeregowej i bliźniaczej

BUDYNEK W REALIZACJI
Aktualna cena 2 213 zł/1m²

ZAMIESZKAJ z NAMI, WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANĄ

Proponujemy mieszkania na os. „PANORAMA”
Inwestycja w atrakcyjnym rejonie Krakowa os. Ruczaj, ul. Przemiarci. Ciekawa urbanistyka, dbałość o małą architekturę (budynki III piętra)
• I wpłata 30%, pozostała 70% raty
• technologia tradycyjna - energooszczędna, cykl budowlany 14 m-cy
• media opomiarowane, piwnice, ogródki, parkingi.

Proponujemy również: mieszkania pod najem

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „MŁODA RODZINA” tel. 636-56-68
Kraków, ul. Wiedeńska 106, www.kki.krakow.pl/www.smmr

DOMY DO SPRZEDAŻY
w Michałowicach k. Krakowa, termin realizacji: XII 1999 r.

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „DOM dla MŁODYCH”

Kraków, ul. Turniejowa 65, tel. 654-59-08, 654-59-09

SPRZEDA**MIESZKANIA**

na os. Zakrzówek,

I. powierzchnie 90 m² - odbiór wrzesień 1999 r.II. pow. 70 - 120 m² - odbiór II kw. 2000 r. -

- rozpoczęta nowa budowa

oraz

GARAŻE i LOKALE UŻYTKOWE.

21m

Nowe mieszkania - Górka Narodowa, ok. ul. 29 Listopada**Posiadamy pozwolenie na budowę**

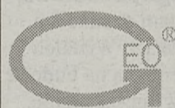
- mieszkania 26 - 61 m² oraz większe na zamówienie
- garaże pod budynkami
- lokalna kotłownia gazowa

Spółdzielnia Mieszkaniowa „POSESJA”
Kraków, os. Złotej Jesieni 6, pok. 7,
tel. (012) 648-99-85.

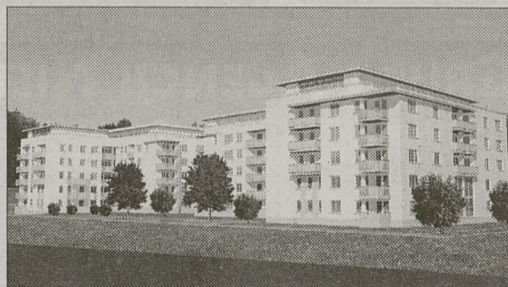


021

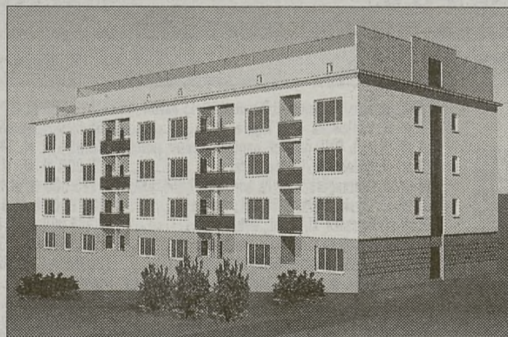
NAJSTARSZY DEWELOPER W KRAKOWIE - HOLDING FIRM

**„GEO” i „MIESZKANIE I DOM”**

Zbudowaliśmy ponad 1000 mieszkań, przy ul. Lea, ul. Armii Krajowej, ul. Traugutta, ul. Rekawka, ul. Dobrego Pasterza/Naczelnego, ul. Kwartowej, ul. Radzikowskiego, ul. Królowej Jadwigi/Przegon, ul. Fatimskiej, ul. Krowoderskich Zuchów, ul. Wesele.

**MIESZKANIE I DOM****Oferujemy mieszkania:****ul. RYDLA**

- rejon ul. Bronowickiej
- termin odbioru: grudzień 2001 r.
- mieszkania: 1-3 pokojowe
- pow. mieszkań: 37-87 m²
- garaże

**ZIELONY STOK**

- rejon ul. Kuźnicy Kołtająowskiej
- termin odbioru: grudzień 2000 r.
- mieszkania: 1-3 pokojowe (w tym dwupoziomowe)
- pow. mieszkań: 37-87 m²
- podziemne miejsce postojowe

ul. GŁOWACKIEGO

- rejon ul. Bronowickiej
- termin odbioru:
I etap - czerwiec 2000 r.
II etap - wrzesień 2000 r.
- mieszkania 1-5 pokojowe (w tym dwupoziomowe)
- garaże
- pow. mieszkań 35-113 m²

CZYŻYNY

- rej. starego pasa startowego
- termin odbioru:
I etap - grudzień 1999 r.
II etap - grudzień 2000 r.
III etap - marzec 2001 r.
- mieszkania 1-6 pok. (w tym dwupoziomowe)
- pow. mieszkań 33-122 m²
- garaże do indywidualnego wykupu
- lokale użytkowe 36-75 m²

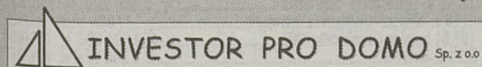
MIESZKANIA HIPOTECZNE

Kraków ul. Gliniana/Żeńców

- nasłoneczniona działka z panoramą na duże Bagry
- mieszkania 32 - 65 m² z balkonami (również na wynajem)
- budynki segmentowe w technologii tradycyjnej, bez barier architektonicznych, wyposażone w niezawodne windy
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań
- pełne opomiarowanie mediów (ciepłomierze)
- parkingi podziemne z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych
- umowy notarialne, odpisy podatkowe
- cena bieżąca od 2 250 zł/m²

Terminy odbioru:

I etap - od kwietnia 2000 r. • II etap - od listopada 2000 r.

SKORZYSTAJ !!! z 0% stawki VAT dla lokali mieszkalnych

Kraków, al. Kijowska 14 pok. 18
tel. 423 85 12, 636 35 47
pon.-piąt. godz. 9-17

Korzystny kredyt proponuje PKO BP III Oddział w Krakowie

RATY - ULGA PODATKOWA - PREMIA GWARANCYJNA - GWARANTOWANE CENY

Zapraszamy: KRAKÓW UL. WIELOPOLE 17
DZIAŁ SPRZEDAŻY: TEL.: 422-62-33, 422-93-63

Dom na Kamieńcu

Z Wojciechem Firkiem, profesorem ASP w Krakowie, rzeźbiarzem i muzykiem rozmawia Andrzej Warzecha



Przywraca Pan życie starymu domowi swoich dziadków. Czy ten przykościelny staruszek na Kamieńcu rzeczywiście skończył już sto lat?

- Nie ma co do tego wątpliwości. Ojciec mojej Mamy wraz z nią właśnie w roku 1909 przenieśli się z Krakowa do Myślenic. Mama miała wówczas 3 lata.

- Remont stuletniego domu to chyba niełatwe przedsięwzięcie?

- Rzeczywiście, sporo przy tym zamieszania i pracy, lecz w dzisiejszych czasach nie jest to tak trudne, jak przykładowo dwadzieścia lat temu. Wówczas wszystkie potrzebne materiały i urządzenia trzeba było poprzez łańcuchowe znajomości załatwiać, kłaniać się, uśmiechać, i jak to się mówiło „smarować” tam, gdzie to było potrzebne. Dziś wszystko jest proste - potrzebni są tylko fachowcy, którzy wiedzą, co i gdzie zamówić.



- Czy położenie domu na tyłach kościoła w Myślenicach ma jakieś znaczenie?

- Miało i ma nadal. Architektura kościoła zobowiązywała projektanta i właściciela do nadania mu specyficznego charakteru.

- Jakiego?

- Skromnego, ale i schludnego zarazem. Nie mogła to być w żadnym wypadku jakaś efemeryda architektoniczna, która kolidowałaby z kościelną bryłą. Takie były zasady i ja się ich nadal trzymam. Nie mam zamiaru tego zmieniać. Remontuję dom, bo muszę zmienić jego funkcje, przystosować go do czasów dzisiejszych i potrzeb mojej rodziny, ale nadal pozostać małym, skromnym, schludnym domkiem przykościelnym.

- A sentymenty? Czy także się liczą?

- Oczywiście, w tym domu się wychowałem, nasiąknąłem jego

atmosferą, ale przede wszystkim muzyką, która obecna tu była od czasu, gdy moja Mama poznała Ojca. Skończył szkoły muzyczne, a potem został kapelmistrzem wojskowym.

To było dwudziestolecie międzywojenne. Na samym starcie bardzo trudne. Ojciec walczył w Legionach. Byli jednak jeszcze dziadkowie, no i był dom, który powoli obrastał w rozmaite sprzęty, meble, urządzenia domowe, stare fotografie, obrazy. W końcu wojna bolszewicka się skończyła, i w moim domu znów zabrzmiała muzyka.

- Czy wszyscy młodzi Firkuwie nasiąknęli muzyką?

- Było nas pięciu braci. Trzech związało swoje życie z muzyką. Mój brat Janek jest już emerytowanym śpiewakiem krakowskiej opery. Ma także prawdziwy talent aktorski.

- Którego i Panu nie brakuje, jest Pan także znakomitym paradytą.

- Drugi brat jest w Poznaniu wziętym pianistą. Pan jednak wybrał jazz. W domu, o którym mówimy, stoi stare pianino, obok niego pianino elektryczne, a dzieci i wnuki wyposażone są w nowoczesne wieże kompaktowe.

- Nie ma prawie godziny, żeby nie wygrał na pianinie kilku motywów, kilku akordów. Inaczej nie potrafię. Smutno mi, gdy instrument stoi samotny, nie może z nami nawiązać kontaktu.

Ale dom jest wciąż ten sam. Te same, co kilkadziesiąt lat temu stare fotografie na ścianach, te same meble i urządzenia domowe. To oczywiste, że muszą się dziś stykać ze swoimi współczesnymi odpowiednikami. Ważne jest, by nie zabrakło tego, co je łączy - właśnie domu.

- Dom to także symbol ognia, wszak mówi się o „domowym ognisku”?



- I słusznie, bo kolor ognia to najbardziej intensywna barwa, wiedzą o tym malarze i znawcy sztuki. Muszę jednak dodać, że ogień to także ciepło. Kiedy człowiek popada w tarapaty, gdy nie wie, co ze sobą zrobić, zawsze może wrócić do domu i on oraz jego mieszkańcy ogrzeją go z całą pewnością.

- Nie żał Panu było rozstawiać się z Krakowem?

- Ależ ja się z Krakowem nie rozstałem, podobnie jak i moja rodzina. Z Myślenic do Krakowa niedaleko i prosta droga, można ją pokonać i kilka razy dziennie. Wróciłem do Myślenic, do rodzinnego domu, jak ptak wraca do gniazda, ale przecież wylatuje z niego na swoje ulubione tereny łowne.

- Mieszkał Pan kiedyś na krakowskim osiedlu Na Kozłówek?

- No właśnie, mimo sentymentów młodości i własnego życia rodzinnego, które niezwykle sobie cenię, ten Kozłówek miał także swoje mankamenty, których doświadcza do dziś większość mieszkańców Krakowa. Małe mieszkalne kłitki, brak przestrze-

ni, nuda mieszkalnego schematu, gdyby nie mój wesoły charakter, z pewnością dorobiłbym się czegoś w rodzaju klaustrofobii. Uciekałbym z domu. Teraz jest odwrotnie, wracam do Myślenic, gdy tylko mogę.

- Mam wrażenie, że były też inne względy, dla których postanowił Pan reanimować dom na Kamieńcu?

- Owszem, były. Moja żona Maria jest także absolwentką krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych - ceramiką z wykształcenia. Do dziś pracuje w glinie. Teraz ma już swoją pracownię, ma gdzie pokazać to, co tworzy. Także i córka Dominika, wykształcona również i muzycznie, wreszcie znalazła swoje miejsce. No, i wnuk może ćwiczyć się w grze na skrzypcach.

- Widzę, że Mama na poźółkłym zdjęciu pilnie przygląda się, co dzieje się w Jej domu?

- Nie tylko Mama, także mój Ojciec, moi stryjowie i dziadowie, cała rodzina zamknięta w domowych albumach pilnie strzeże naszego nastroju. My zaś do tych albumów zaglądamy często, dbamy nie tylko o pamiątki rodzinne, ale i o sprzęty, które kiedyś odkurzała i polerowała Babcia i Mama.

- Prócz tego, że jest Pan muzykiem jazzowym, komponuje Pan także jazzowe utwory. Ten remont nie przeszkadza?

- Trochę, ale ja się szybko adaptuję. Nie jestem typem samotnika zamkniętego wraz ze swoją muzyką i instrumentem, strzegącego swoich twórczych tajemnic. Wole, kiedy jest trochę gwaru, gdy kręcą się po domu moi najbliżsi.

- W stulecie otwarcia domu na Kamieńcu przybędzie tu zapewne całkiem spora gromada gości?

- Z pewnością, rodzina dość liczna, poza tym stałe grono przyjaciół też do ponuraków nie należy. Niech Pan także czuje się zaproszony.

Fot. Tomasz Dziki



8,5 tys. mieszkań komunalnych

Zakupy z ulgą

Zarząd Olsztyna zamierza sprzedać ponad 8,5 tys. mieszkań komunalnych. Przyjęty projekt uchwały przewiduje szereg ulg, dzięki którym będzie można kupić mieszkania nawet za kilkanaście procent ich wartości.

Gmina Olsztyn dysponuje 8528 mieszkaniami. Stan techniczny mieszkań komunalnych jest gorszy niż mieszkań spółdzielczych i prywatnych. Zarząd miasta przewiduje, że w wyniku sprzedaży mieszkań komunalnych, nawet przy wykorzystaniu wszystkich ulg, do ka-

sy miasta wpłynie 6 mln zł. Te pieniądze zarząd zamierza wykorzystać na budowę nowych mieszkań.

Przez ostatnie 9 lat miasto wybudowało tylko 80 nowych lokali komunalnych. Tymczasem, w Wydziale Gospodarki Komunalnej i Spraw Lokalowych czeka ok. 750 podań o przydział mieszkań komunalnego. Zgodnie z projektem uchwały, mieszkania te mogą wykupić przede wszystkim osoby je użytkujące. Jeśli zapłacą za nie w jednej racie, otrzymają 40 proc. zniżki.

(PAP)

PROMOCJA

SENATOR

papy termozgrzewalne
już od

4,50 zł/m²

MATERIAŁY I TECHNOLOGIE BUDOWLANE

VEGA

Kraków ul. Saska 27
tel: 0 12/ 423 95 04
0 602 49 31 59

DRABINKOWE GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE

VENIX

(012) 658-14-34

GeoTech Przedsiębiorstwo Usług Geotechnicznych, Hydrogeologicznych i Sozologicznych s.c.

30-052 Kraków, ul. Lea 53/73

- badania geotechniczne gruntów budowlanych
- geologiczna obsługa budownictwa
 - odbiory wykopów
 - odwodnienia
- ochrona środowiska
 - projekty
 - dokumentacje
- opinie geotechniczne dla uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę

Nawiążemy stałą współpracę z architektami, konstruktorami i inwestorami.

Tel./fax (012) 632-02-14, tel. 0501-411-712, godz. 8 - 22.

265553

RATY RABATY

OKNA Z PCV I ALUMINIUM

PETROSOL

„Wojski przez okno kuchni, ponad starców głowy Wytknąwszy głowę, słuchał ich rozmowy ...”

... o oknach Petrosolu...

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 559 036

PPH PETROSOL sp. z o.o.
30-418 Kraków, ul. Zakopiańska 58 tel./fax. 266 57 31, 266 04 54
www.kkt.pl/petrosol

W ogrodzie



Na sześciu nogach

„Szrotówek macedoński”



W wyjaśnienie tej dziwnej nazwy znajdzie się w dalszej części felietonu, na początek jednak o... podróżach i tych bez biletu, na gapę i tych w poszukiwaniu pokarmu lub dogodnych warunków do rozwoju, i tych nie zamierzonych, przypadkowych, po których pasażer, kiedy już znalazł się w nowym środowisku, rozejrzył się i powiedział: tu mi ciepło, tu mi dobrze, tu się będę rozmnażał. I oczywiście, to, co przed chwilą napisałem nie odnosi się do człowieka (choć mogłoby), ale do moich ulubionych sześcionogów.

Ostatnie zdanie, wypisz, wymaluj odnieść można do stonki kukurydzianej, która ponad dziesięć lat temu została przeniesiona przypadkowo, samolotem amerykańskim ze stanu Indiana czy Iowa, nieważne, w okolice Belgaru i jak się wyraził prof. Edwards na jednej z konferencji, po wyjściu z samolotu nawet nie zauważyła, że jest w innym kraju i na innym kontynencie, tak warunki przyrodniczo-klimatyczne były tu podobne do amerykańskich. Stonka nie pozostała więc nic innego, jak rozpocząć żerowanie na jugosłowiańskiej kukurydzy, tu złożyć jaja i rozpocząć ekspansję. Teraz ta nowa dla Europy stonka jest już w 14 krajach i powoli zbliża się do Polski.

„Bojowy szlak” innego przedstawiciela rodziny stonkowatych – stonki ziemniaczanej, prawie każdy zna od dziecka. Z mało znanego, pasiastego chrząszcza, zamieszkującego górzyste rejony Ameryki, stała się prawdziwym utrapieniem w kilkudziesięciu krajach świata. A wszystko za sprawą człowieka, uprawiającego ziemniaki na coraz większą skalę, a także rozwijającego środki transportu, umożliwiające łatwe przemieszczanie się nie tylko ludzi, ale i zwierząt – w tym owadów.

W ten sposób dotarła także do Europy bawełnica korówka – jeden z najgroźniejszych szkodników

kory jabłoni, a także filoksera winnic – mszyca niszcząca uprawy winorośli. Ameryka zawdzięcza Europie piędziesiątka przedzimka, kuprowkę rudnicę i brudnicę nieparę, którą do USA przewiózł pe-



wien... astronom, zamierzając z kokonów poczwarek brudnicy uzyskać jedwab – jak od jedwabnika. Nie zachował jednak należytej ostrożności, a przeciąg rzucił klatkę z gąsienicami z parapetu okna na dół do ogrodu. Reszty można się łatwo domyślić, a gąsienice brudnicy w ciągu kilkunastu lat zniszczyły setki tysięcy ha amerykańskich lasów.

Ale powróćmy do szrotówka, dokładniej do szrotówka kasztanowiczka, niewielkiego motyla, długości może 5 mm, o złocistych skrzydłach z jasnymi przepaska-

mi, który w 1984 roku z Macedonii rozpoczął „zwykły marsz” na północ, niszcząc po drodze kasztanowce w Jugosławii, na Węgrzech, na Słowacji i w wielu innych krajach. Prawdopodobnie dwa lata temu dotarł do Polski, a w tym roku w Cieszynie i w okolicach można już obserwować dramat zaatakowanych drzew. I nie ma żartów. Kiedy kilka tygodni temu, w połowie lipca pojechałem do Cieszyna, to, co zobaczyłem, całkowicie przerosło moje oczekiwania. W rezerwatach oraz po obu stronach Olzy, wszędzie dostrzec można kasztanowce pokryte brązowującymi liśćmi, których mnóstwo także pod samymi drzewami. W liściach wiele niewielkich gąsienic, z których każda draży prostokątną minę. Ponieważ miny (minowanie – sposób

ni 10x10 cm znajdowało się ponad 30 sztuk! To prawdziwa klęska, tym bardziej, że szrotówek nie mając w naszym kraju jakichkolwiek naturalnych wrogów, rozwija się bez przeszkód.

Co będzie dalej? Za rok czy dwa dotrze do Krakowa, a wtedy tak przez wszystkich lubiany kasztanowiec biały będzie naprawdę zagrożony. Jeszcze nie wiemy, jak walczyć ze szrotówkiem. Może grabiąc i paląc liście, w których zimują poczwardki szkodnika, może opryskując środkami ochrony pnie drzew, na których siedzą motyle. W każdym razie na spotkanie ze szrotówkiem trzeba być przygotowanym.

P.S.

Już po napisaniu tego felietonu, znalazłem szrotówka na kasztanowcach w okolicach kopca Kościuszki. A więc... witaj (szkodniku) w Krakowie.

KAZIMIERZ WIECH

Bez granic...

Owad ma duszę obieżyswiata - wolny, skrzydlaty, stale gdzieś lata... Nie usiedzi spokojnie w kącie, na odwołku, wciąż go gdzieś niesie, dzień w dzień, rok po roku i pokonuje znaczne odległości lecąc „za chlebem”, z wiatrem albo z ciekawości, na własnych skrzydłach albo samolotem - nawet mrówki nie zawsze chodzą na piechotę... Bywa, że podróż nie jest planowana. Stonka kukurydziana ze stanu Indiana przyleciała niechcący, samolotem, ktoś w Stanach przypadkiem wystął ją do Europy. Ten czy inny kontynent... - stonka nie wybrzydz, tam kukurydza i tu kukurydza. Motyl szrotówek przybył do nas z Macedonii, przez Węgry i Słowację i bez ceremonii wziął się za nasze białe kasztanowce, ostatnio go widziano w Krakowie, pod kopcem. Nikt go tu nie zna, nikt mu nie przeszkadza, jedzenia w bród, więc sobie, póki co, dogadza. I tak owady nie zważając na nic, realizują własną Europę bez granic...

ALICJA ZIEBĄ

Ludwik Jerzy Kern

Jukka

Przez wieki
W naszych mieszkaniach
Istniała potworna lukka.
I wreszcie w tę lukkę,
Władowała się jukka.
Ona w ostatnich czasach
Naszą uwagę przyciąga:
Kwiecie zaczepno-obronne
Mające formę drąga.
Przydaje się w czasie przyjęć
Oraz inszych imienin,
Zwłaszcza gdy udział w party
Biorą górąle z Pienin.
Lubują się w owym kwieciu
(Snobują mówiąc ściśle)
Głównie ci co w doniczkach
Lubią hodować dyszle.
Konij już w domu nie ma,
Nie ma stangreta i bata,
A dyszel sterczy w środku salonu
I to znad samej La Plata.
Bywają też korzyści,
Bo twierdzą plotkarskie jędze,
Że można z jukka mieć włókno,
A z włókna można mieć przedzę.
Jednak, kto nie ma przedzalni,
Niech w głowę się palcem popuka,
Nim znęci go jakka w kwiaciarni,
Mniej więcej po pensji sztuka.

Jukka, o ekscentrycznej filmowej nazwie „palma Edenu” została przez Poetę nieco za ostro potraktowana. Wprawdzie jej mocny pień swą formą rzeczywiście przypomina kawał drąga, który „przydaje się w czasie przyjęć”, albo jak kto woli, dyszel co „sterczy w środku salonu”, jest przeciętą efektowną, egzotyczną rośliną o zdrewniałym pędzie z oryginalną rozetą wąskich liści na jego wierzchołku i po bokach. Właśnie te liście, klujące i sztywne „natchnęły” niektórych botaników do nadania juce polskiej nazwy. I wymyślili: krępla albo szpilecznica. Na szczęście nie przyjęły się one ani wśród ogrodników, ani miłośników tej rośliny.

Zatem dlaczego Palma Edenu? Kilkanaście lat temu, gdy w naszej TV pojawił się serial australijski „Powrót do Edenu” zaczęliśmy podziwiać wytworne wnętrza bogatych rezydencji ozdobionych jukkami (możemy też mówić „jukami”). Nasz rodzimy handel, skutecznie wyczuwając nadchodzącą modę, rozpoczął sprowadzanie jukk z Holandii: licząc na nabywców o snobistycznych ciążówkach i grubych portfelach. Toteż i kwiaciarnie natychmiast wprowadziły nazwę „palma Edenu”. Na początku te egzotyczne nabytki rozczarowały nabywców przysparzając kłopotów. Brak informacji o potrzebach roślin, słabe ukorzenie niektórych okazów (Hollandrzy spieszyli się ze sprzedażą), „odbijały się” na kondycji i wyglądzie jukki w mieszkaniu. Rośliny „smutniały”, liście jaśniały, wiotczały, aż w końcu należało się z jukką rozstać.

Dzisiaj utrzymała się poprawna nazwa jukka (z łac. Yucca), znane są już wymagania roślin, kwiaciarnie udzielają profesjonalnych porad oferując nawozy, narzędzia. Spowszechniał nam też widok jukki, lecz cena pozostała nadal dość wysoka, mimo to w miarę możliwości finansowych, warto na zakup rośliny się zdecydować.

Wśród kilkudziesięciu gatunków jukk (ok. 40) wszystkie są rodem z południowych stanów USA i wiele z nich ma nadal znaczenie gospodarcze. Włókno wykorzystuje się do wyrobu tkanin, sznurów itp., zaś kwiaty (jukki też pięknie kwitną) są przysmakiem, ludzi i zwierząt. Nam najbardziej znane są jukki w doniczkach, ceniąc je za piękną formę i pióropusze liści. Są to przede wszystkim jukka słoniostopa i jukka aloesowata. Walorem obydwu są ich niewielkie wymagania oraz znoszenie suchego powietrza, co ma znaczenie w blokowych mieszkaniach (choć ostatnio rezydencji przybywa, ale one z pewnością nie korzystają z naszego „kącika”). Bardzo lubią chłód, choć potrafią przystosować się do ciepła. Latem trzeba je często i obficie podlewać, podkarmiając co najmniej raz na 10 dni. Jesienią, gdy zamierzają odpoczywać, należy podlewanie bardzo ograniczyć, gdyż jeśli będą miały za mokro, ich korzenie mogą zareagować gniciem. Objawem będzie żółknięcie liści. Na szczęście, ani owady, jak również choroby nie czują „sympatii” do jukk, dzięki czemu nie są one przez nie atakowane.

Na koniec może warto przypomnieć jak produkuje się jukkę. Do Europy dostarczane są transportem morskim ich pnie, pocięte na „kawałki”, które ukorzenia się w szklarniach (przeważnie holenderskich). Taki „kołek” szybko wytwarza korzenie i liście. Umieszczany jest w doniczce i szybko odsyłany w świat, aby w końcu znaleźć się w doniczce i... naszym mieszkaniu. Jednak i w Polsce mamy wspaniałych producentów, dziś dostarczają nam u nas „stworzone” jukki, piękne, dobrze ukorzone i długowieczne.

Nowa teoria amerykańskich uczonych

Botaniczny przodek roślin

Wszystkie rośliny wywodzą się od wspólnego botanicznego praprzodka – według nowej genealogii przedstawionej na międzynarodowym kongresie botaników w Saint Louis w stanie Missouri.

Nowa genealogia botaniczna jest plonem pięcioletnich badań ponad dwustu uczonych z dwunastu krajów. Ich wnioski przedstawił na kongresie prof. Brent Mishler z Uniwersytetu Kalifornijskiego w Berkeley.

Około czterech tysięcy botaników obradujących w Saint Louis wystosowało w czwartek apel do całego świata o ochronę różnorodności biologicznej na naszej planecie.

David Brackett, kierujący komisją ds. przetrwania gatunków w Światowej Unii Ochrony Przyrody (IUCN), powiedział, że już 34 tysiące gatunków roślin jest zagrożonych wymarciem. Unia ocenia, że w obecnej dekadzie człowiek spowodował wyjątkowo wielkie straty w światowej przyrodzie.

Praprzodek świata botanicznego, według autorów badań, to prymitywna roślina rosnąca już ponad miliard lat temu. Tak długą historię genetyczną odkryto w niewielkim kwieciu o nazwie Amborella, rosnącym w lasach tropikalnych na wyspach Pacyfiku, w rejonie Nowej Kaledonii. Do-tychczas uważano, że dzieje roślin nie przekraczają 135 milionów lat.

Prof. Mishler powiedział, że wyniki najnowszych badań podważają dotychczasowy podział przyrody na świat roślinny i zwierzęcy. W świetle tych badań istnieje królestwo zwierząt i cztery królestwa roślin: grzyby, rośliny zielone, rośliny morskie i mchy.

Zakwestionowano też teorię, jakoby najstarsze rośliny żyły w morzach. Najnowsze badania skłaniają do wniosku, że pierwsze prymitywne rośliny wywodzą się z wód słodkich, rzek i jezior, i że z nich właśnie w drodze ewolucji rozwinęły się wszystkie inne formy roślinne, także dostosowane do słonej wody morskiej.

Zdaniem niektórych uczestników kongresu, nowa klasyfikacja botaniczna ułatwi m.in. badania nad przydatnością wielu roślin, nie tylko ziół, do celów medycznych.

(PAP)

KĄCIK Z KWIATEM POD REDAKCJĄ GRAŻYNY POKORNY



Dla wielu osób, właścicieli domu z ogrodem, letnie upalne dni stają się prawdziwą zimą z powodu podlewania roślin. Najczęściej stosowaną metodą jest konewka lub wąż ogrodowy.

źródło wody, jak choćby strumyk, źródło, studnię czy staw mogą skorzystać ze specjalnych pomp ogrodowych, które „zajmą się” polewaniem i zraszaniem ogródka. Nowoczesne ciśnieniowe pompy ogrodo-

dzięki czemu nie trzeba się schylać, aby uruchomić bądź wyłączyć urządzenie.

Sztuczna rosa

Od ciągłego podlewania uwalniają nas zraszaczki ogrodowe. Zapewniają one odpowiednie zwilżenie dowolnej powierzchni. Urządzenia te wyrzucają wodę pod ciśnieniem w postaci strumieni lub też rosy.

Nowoczesne zraszaczki nadają się do opryskiwania wokół osi urządzenia lub wybranego fragmentu powierzchni. Można wybrać odległość, na którą będzie wyrzucana woda. Tak zwane zraszaczki inteligentne posiadają możliwość płynnej regulacji zasięgu wyrzutu. Dzięki temu można opryskiwać powierzchnię o dowolnym kształcie, ograniczając na przykład spryskiwanie w ten sposób, żeby woda nie spadała na ścieżki, tarasy itp.

Niektóre zraszaczki można łączyć szeregowo, jednak w

Zaklinanie deszczu

Dzięki licznym urządzeniom nawilżającym można jednak sobie ułatwić życie, a nawet zaplanować dłuższy urlop w upalne dni, bez obawy, iż ogród zamieni się w step.

Wąż na uprząży

Bardzo popularne węże ogrodowe szybko ulegają zniszczeniu, kiedy niewłaściwie się je składa. Najprostszym urządzeniem do jego zabezpieczenia jest specjalny wieszak. Umożliwia on przechowywanie węża w doskonałym porządku, a przy tym zajmuje niewiele miejsca. Na standardowym wieszaku można przechowywać wąż o długości do 75 metrów. Specjalne uchwyty wieszaka pozwalają również przechowywać inne elementy,

we mogą mieć nawet 1000 W mocy. Urządzenia te mogą tłoczyć wodę do wysokości aż 47 metrów. Zaletą takich pomp jest to, że mogą czerpać wodę z głębokości nawet 8 metrów, dzięki czemu można ją np. tłoczyć z głębokich cystern. Są one również bardzo wydajne – w ciągu godziny mogą tłoczyć 5500 litrów wody.

Większość ciśnieniowych pomp ogrodowych składa się z jednej turbiny. Tylko część wody w pompie jest doprowadzona do wyjścia. W celu zwiększenia odpowiedniego ciśnienia roboczego i utrzymania zasysania pompy pozostała część wody zostaje przepompowana do wejścia turbiny. W nowoczesnych pompach woda przepły-

tym przypadku spada ciśnienie wody w każdym urządzeniu wprost proporcjonalnie do połączonych pojedynczych zraszaczy. Na rynku dostępne są również zraszaczki czworokątne, za pomocą których można nawilżać dokładnie zaprogramowane kształty czworokątne.

Do zwilżania powierzchni o okrągłych lub asymetrycznych kształtach (np. kłombów) dobrze nadają się zraszaczki kołowe. Natomiast do delikatnego nawilżania powierzchni służą specjalne zraszaczki rozpylające – wytwarzające wodną mgiełkę. Z kolei do nawilżania kwiatów dobrze nadają się nawilżaczki kropelkowe z kropelniczem, który pozwala precyzyjnie dozować ilość wody.

Do nawadniania liniowego młodych roślin dobrze nadaje się wąż zraszający. Taki wąż z odpowiednimi otworami do zraszania może być rozłożony na powierzchni lub zakopany w ziemi.

Elektroniczna polewaczka

Bardzo przydatne w nawadnianiu ogrodu są komputery wodne. Dzięki tym urządzeniom można spokojnie wyjechać na urlop, ustawiając odpowiedni program. Komputer można zaprogramować na zraszanie każdego fragmentu ogrodu inną ilością wody, w zależności od rodzaju rośliny czy pory dnia. Niektóre urządzenia dysponują oddzielnymi programami na zraszanie zieleni w dzień i w noc. Na rynku dostępne są również specjalne regulatory ilości wody – zapewniające automatyczne zraszanie wstępnie zaprogramowaną ilością wody.

Prysznic z pistoletu

Praktycznym urządzeniem służącym do spryskiwania trudno dostępnych powierzchni są pistolety rozpylające. Posiadają one blokowany spust natrysku, wielostopniową regulację ilości wody. Z takiego pistoletu można „strzelać” płaskim, punktowym lub kulistym strumieniem wody.

Podobne do pistoletów zastosowanie i sposób działania mają rozpylacze natryskowe. Dzięki nim można nie tylko wyrzucać wodę w postaci strumienia, ale także mgiełki wodnej. Niektóre rozpylacze mają specjalne przedłużane rączki, dzięki którym łatwo nawilżać rośliny w wyżej położonych i trudno dostępnych miejscach.

JAROSŁAW KOSTRZEWA

Jeszcze zakwitną

Krokus jesienny, szafran i zimowit

Powoli trzeba zaopatrywać się w kwitnące cebulki. Pojawiają się już w sklepach ogrodnich. Wprawdzie na zakup tych kwitnących wiosną mamy jeszcze trochę czasu, ale z posadzeniem krokusów jesiennych i zimowitów musimy się pośpieszyć, aby zdążyły zakwitnąć jeszcze tej jesieni.

na świecie przyprawa. Aby uzyskać 1 kg surowca trzeba zebrać ręcznie 100-200 tysięcy znamion słupków. Potem w zamkniętych naczyniach w temp. 45-50 st. C poddaje się je procesowi suszenia do uzyskania ciemnoczerwonej barwy, którą posiada dzięki zawartości barwnika karotenowego – karocetyny.

„Bo u Moskalów lada jenerała, Mospanie,

To tak świeci się w złocie, jak szczupak w szafranie”.

Największą, a zarazem najpopularniejszą z dziś omawianych kwitnących roślin cebulowych jest zimowit. Dziko rośnie w okolicach Morza Czerwonego, Środkowej Azji, a nawet Ameryce Północnej. Zdarzają się, chociaż coraz rzadziej, w południowej Polsce tworząc w okresie kwitnienia piękne różowe dywany na łąkach.

Zimowit jesienny (*Colchicum autumnale*) wyrasta z podłużnej, okrytej grubą łuską bulwy tworząc delikatny, smukły, lilioworóżowy kwiatek. Kielichem jest podobny do krokusa, ale dużo wyższy.

Drugą odmianą jest zimowit okazały lub pawobny (*Colchicum speciosum*). Jest różowopurpurowy z żółtymi plamkami. Wytwarza więcej kwiatów, które są jeszcze wyższe.

Częścią podziemną zimowitów jest pokryta grubą, brązową łuską bulwa o podłużnym kształcie. Wytwarza ona małe przybyszowe bulwy, dzięki którym zimowity się rozmnażają. Późną jesienią kwiaty giną, a wiosną pojawiają się ciemnozielone mocne liście o długości ok. 30 cm. Zasychają w maju lub czerwcu i wtedy zaczyna się okres spoczynkowy zimowitów. Bulwy można pozostawić w ziemi, ale co parę lat należy je wykopać oddzielając bulwy przybyszowe. Pamiętajmy, aby powtórnie posadzić je najpóźniej w drugiej połowie sierpnia, ponieważ zapomniane potrafią zakwitnąć bez ziemi i dostępu światła. Wszystkie odmiany zimowitów to rośliny mocno trujące. Roślina, a głównie bulwa, zawiera alkaloid – kolchicynę.

Polecam sadzenie zimowitów razem z jednoroczną rośliną zwaną starcem popielnym. Służyć będzie za podpórę dla wiotkich kwiatów zimowita, a zarazem stworzy srebrzyste tło dla delikatnych liloworóżowych jego kwiatów.

ANNA SZALANKIEWICZ



Krokus jesienny, czyli szafran okazały (*Crocus speciosus*) jest rośliną w Polsce mało popularną, ale zapewne przez hobbystów bardzo pożądaną. Kwitnie we wrześniu – październiku, nie wytwarzając liści. Tworzy niewielkie niebieskie (odm. Oxinian, Pollux) kwiaty. Cebule trzeba posadzić jeszcze w sierpniu, a wiosną, kiedy wyrosną liście, (podobnie jak u zimowitów) roślinę należy zasilić nawozami i obficie podlewać. Od rozwoju liści i bulw do czerwca, będzie zależało, oczywiście po okresie letniego spoczynku, ich jesienne kwitnienie.

Szafran uprawny (*Crocus sativus*) – wyrasta z bulwki o średnicy ok. 5 cm, spomiędzy żywozielonych liści, tworząc jeden lub dwa kwiaty barwy fioletowej lub rzadziej żółtej czy białej. Zakwita jesienią (październik, listopad) i wówczas nadchodzi czas ręcznego zbioru szafranu. Surowcem przyprawowym jest czerwonomarańczowe znamię słupka, rzadziej wykorzystywane są pylniki z pręcików. Szafran to najdroższa

Ojczyzną szafran uprawnego jest Bliki Wschód, a uprawiany był już 1000 lat p.n.e. Obecnie największe plantacje znajdują się w Hiszpanii, Włoszech, na Węgrzech oraz w Indiach i Chinach. Od tysięcy lat stosowany był w farbiarstwie i jako substancja przyprawowa do żywności. Można go dodawać do potraw z ryżu, mięsa, ryb i jarzyn. Nasze babcie dodawały tej ostrogorzkiej przyprawy, oczywiście w minimalnych ilościach, do barwienia bab wielkanocnych. Substancja ta ma również walory lecznicze. Reguluje procesy trawienia, pobudza skurcze macicy, w większych dawkach może spowodować wymioty i biegunki. Krocetyna zawarta w szafranie zmniejsza stężenie cholesterolu we krwi.

Barwnik szafranowy uzyskujemy rozpuszczając 1g szafranu w 100 ml 70-proc. spirytusu. Roztwór należy stosować po uprzednim precedencji dopiero po 8 dniach.

Mickiewicz w „Panu Tadeuszu” (ks. IV) tak opisuje walory barwienia szafranem:

żelazna zasada "ceny ustalmy razem"

WYROBY HUTNICZE

- ◆ blachy czarne i ocynkowane
- ◆ rury czarne i ocynkowane
- ◆ profile zamknięte i otwarte
- ◆ blachy trapezowe
- ◆ stal zbrojeniowa
- ◆ stal kształtowa
- ◆ profile okienne w różnych systemach

zadzwoń i sprawdź



BAUSTAL
Twój stalowy przyjaciel

KRAKÓW NOWA HUTA tel. (012) 644-28-33

DĄBROWA GÓRNICZA tel. (032) 792-77-63 GDAŃSK-ORUNIA tel. (058) 309-06-64 GDYNIA-CHYLONIA tel. (058) 664 28 24

POZNAŃ I tel. (061) 841-72-11 POZNAŃ II tel. (061) 877-38-21 w. 290 SZCZECIN tel. (091) 464-38-32

ŁOMIANKI k. WARSZAWY tel. (022) 751-86-62 REGUŁY k. WARSZAWY tel. (022) 723-41-60 WROCŁAW tel. (071) 353-29-23

KBH AKORD S.C.

KRAKÓW, ul. Sikorki 3, tel. (012) 644 63 59, 643 11 75
 NOWY SKLEP FIRMOWY W KRAKOWIE ul. Tatarska 5, tel. (012) 422 96 25

• ALUMINIUM I INNE METALE KOLOROWE
 BLACHY, TAŚMY, PROFILE

• BLACHODACHÓWKA
 ALUMINIOWA
 w kolorach RAL
 od 30,88 zł/m²

• PARAPETY ALUMINIOWE
 • NOWE SYSTEMY STOLARKI ALUMINIOWEJ
 MB-45, MB-60, MB-SR 50 "Metalplast-Bielsko" S.A.



AUTORYZOWANY PARTNER FIRMY

KÄRCHER

I MIEJSCE W POLSCE
 AAT RENKAR SP. Z O.O.

UL. ŁOWIŃSKIEGO 9, TEL./FAX (012) 644-08-90
 UL. KAPELANKA 1A, TEL./FAX (012) 269-23-78



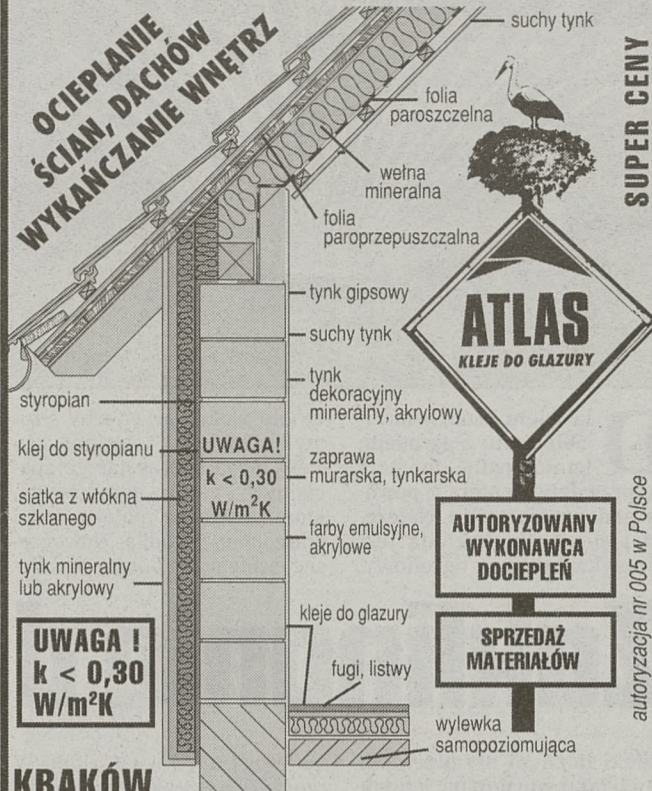
Wysokociśnieniowe urządzenia
 myjąco - czyszczące

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA

www.renkar.com.pl, e-mail: renkar@com.pl

BIGMAR CIEPLY DOM

DYSTRYBUTOR FIRMY ATLAS



KRAKÓW

1 ul. Górna 5 a (od ulicy Bronowickiej) tel. 637-07-96
 2 ul. Saska 23 (d. Centrala Rybna) tel. 0602/25-43-40

HURT • RABATY • TRANSPORT GRATIS



SYSTEMY KOMINOWE
 ZE STALI KWASOODPORNEJ

„MK” KRAKÓW

ul. Mrozowa 4 (róg ul. Łowińskiego)
 tel./fax (012) 642-16-88 w. 18

WOLF Technika Grzewcza

ZESTAW 15-22 kW → 9.732 zł*

ZESTAW 22-29 kW → 10.042 zł*

- kocioł olejowy z palnikiem
- regulacja podstawowa
- zasobnik c.w.u. ze stali szlachetnej
- pakiet wkładu kominowego 7m
- zbiornik oleju 1500 l z pakietem

degro 30 - 332 Kraków ul. Swoboda 4
 tel./fax (012) 269 06 33, 656 06 00

* ceny netto przy kursie 1 DM = 2,07 PLN

NAJBARDZIEJ
 STABILNY
 I EKONOMICZNY
PROFIL
 DACHOWY
 MAKSYMALNY
 ODPAD
 NIE PRZEKRACZA
 2%

ISO 9001



Wyjątkowa REGOLA

DACH CENTRUM

30-390 Kraków, ul. Zawłta 55B
 tel. (012) 262-00-28 tel./fax (012) 262-00-24

Plannja
 SZWEDZKIE BLACHY

w ofercie również: **40** innych pokryć: • DACHÓWKI BETONOWE, CERAMICZNE • GONTY PAPOWE • PAPY • OCIEPLENIA • OKNA DACHOWE • ORYNNOWANIA

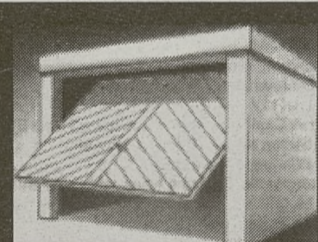
BRAMY GARAŻOWE I PRZEMYSŁOWE NIEMIECKIEJ FIRMY SIEBAU

AUTOMATYKA BRAM:
 GARAŻOWYCH • SKRZYDŁOWYCH • PRZESUWNYCH

nice SIEBAU BOSCH
 SZLABANY I SYSTEMY PARKINGOWE



Kraków, ul. Cystersów 19A
 tel./fax 413-68-85



SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH
 Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
 AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY



JUNKERS

Bosch Thermotechnik

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen - rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz - armatura, zawory termostacyjne, kształtki miedziane
- Kermi - panelowe grzejniki co
- Convector - grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet, Schafer, Beretta - kotły co; Kortex - Biecz - kotły węglowe
- Zaegel-Held - gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex - otuliny izolacyjne
- Umet - systemy kominowe jedno- i dwusienne
- Grundfos - pompy
- Reflex - naczynia przeponowe

CERAMIKA SANITARNA

- Wavin - rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody

HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
 TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
 WYKONUJEMY INSTALACJE CO

Kraków, ul. Prądnicza 43, tel./fax (012) 632-97-02
 Wieliczka, ul. Grotgiera 32, tel./fax (012) 288-00-98 (przy obwodnicy)
 Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
 Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
 Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216-808

ATTIC®

tel. (012) 266 24 30

ul. Cegielniana 39

30-404 Kraków

zapraszamy

pn. - pt. 8⁰⁰-17⁰⁰,
 sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

styropian
 folie dachowe
 chemia budowlana

materiały izolacyjne
Gullfiber

systemy rynnowe
Plastmo

pokrycia dachowe
Onduline

okna dachowe

VELUX®

FAKRO®

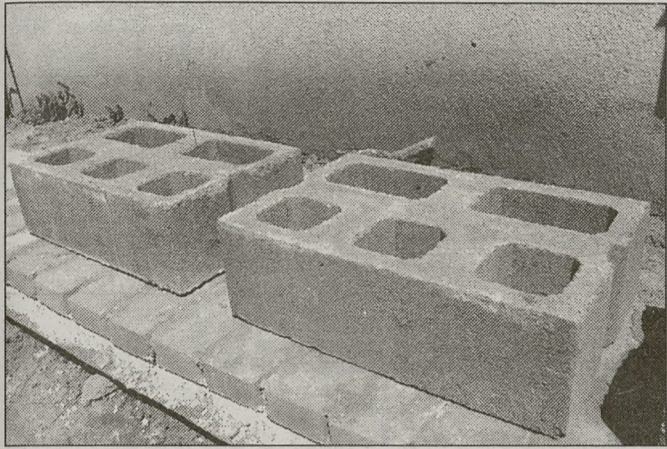
plyty gipsowo-kartonowe
BPB Rigips

blachy dachówkowe i trapezowe
Lindab®

systemy dociepleń elewacji, tynki

Budujemy dom

Z czego i za ile?



Fot. Robert Glac

Pomimo coraz większej liczby technologii budowlanych dostępnych na naszym rynku, nadal największym uznaniem wśród inwestorów indywidualnych cieszy się technologia tradycyjna w różnych odmianach materiałowych. Wybierają ją ludzie ceniący trwałość, solidność i sprawdzone wzory. Ze względu na to, że materiały tradycyjne mają dużą zdolność akumulacji ciepła i odpowiednią przepuszczalność pary wodnej, są w stanie utrzymać w domu właściwe warunki ciepłotne i wilgotnościowe, sprzyjające dobremu samopoczuciu mieszkańców.

Zachować parametry

Nowoczesne budynki wykonane w technologii tradycyjnej lub każdej innej muszą spełniać wymagania polskiej normy „Ochrona cieplna budynków. Wymagania i obliczenia”. Zgodnie z nią poszczególne warstwy tworzące ścianę budynku muszą stanowić przegrodę o odpowiedniej izolacyjności cieplnej. Oznacza to, że trzymając się parametrów izolacyjności cieplnej ścian, inwestor może budować dom z dowolnych materiałów ceramicznych.

Ściany współczesnych domów wykonywanych w technologii tradycyjnej można wykonywać na dwa sposoby. Pierwszy z nich to ulepszona metoda budowy ściany warstwowej, na którą składa się warstwa konstrukcyjna wykonana z cegły, pustaków pianobetonowych lub elementów trocinobetonowych, warstwa izolacji termicznej (wełna mineralna, styropian, wełna szklana, szkło piankowe lub polistyren ekstrudowany) oraz zewnętrzna warstwa licująca wykonana z cegły, bloczków betonu komórkowego, cegły klinkierowej, cegły wapienno-cementowej lub w przypadku dobrej izolacyjności ścian po prostu tynku zewnętrznego mineralnego lub akrylowego. Ściany zewnętrzne, za wyjątkiem tych wykańczanych klinkierem lub wyrobami silikatowymi, muszą być starannie zaspoinowane i wytynkowane. Warstwa tynku chroni ścianę przed zamoknięciem oraz uszczelnia ścianę termicznie.

Z czego budować?

Wybór materiałów, z których ma być postawiona ściana warstwowa, decyduje o jej grubości i o grubości warstwy izolacyjnej - wartości te są każdorazowo obliczane przez projektanta domu. Dom wznoszony w technologii tradycyjnej może mieć też inny rodzaj ścian zewnętrznych. Składają się one z warstwy nośnej wykonanej z cegły ceramicznej, bloczków betonu komórkowego, pustaków, elementów trocinobetonowych itp. oraz z nałożonej od zewnątrz, odpowiedniej grubości, izolacji termicznej - zazwyczaj z wełny mineralnej lub styropianu. Na izolację nakłada się warstwę li-

cującą, chroniącą mur przed wilgocią i uszkodzeniami. Może to być tynk szlachetny ułożony na siatce z włókna szklanego lub okładzina typu siding lub też drewniana. Metoda ta przyjmuje się w Polsce dość szybko. Jest ona o wiele szybsza i mniej pracochłonna od murowania ścian trójwarstwowych, a zastosowanie tynków szlachetnych do wykończenia zewnętrznego daje duże możliwości ciekawej aranżacji plastycznej budynku zarówno pod względem koloru, jak i faktury samego tynku.

W przypadku materiałów takich jak bloczki z betonu komórkowego lub też elementy z trocinobetonu, przy zachowaniu odpowiedniej kultury technicznej w trakcie wznoszenia ścian, istnieje możliwość położenia tynków bezpośrednio na zewnętrznej powierzchni elementów ściennych, bez dodatkowej warstwy izolacji. Odpowiednia wartość współczynnika k jest osiągnięta dzięki termizolacyjności samych elementów (bloczki pianobetonowe, pustaki Megaterm) lub też poprzez wypełnienie wewnętrznych otworów elementów ściennych materiałem izolacyjnym (pustaki trocinobetonowe).

Porównajmy koszty

Podwyżki cen paliw i rosnące koszty nośników energii powodują nieznaczne, ale ciągle podwyżki większości artykułów konsumpcyjnych, w tym również materiałów budowlanych. Decydując się na budowę domu czy też domu letniskowego, rozważamy różne warianty dotyczące budulca, z jakiego wymarzony obiekt powstanie. Jeśli myślimy o którymś z materiałów ceramicznych, z pewnością decydującymi czynnikami są nie tylko upodobania właścicieli przyszłego domu co do konkretnych elementów ściennych, ale również ich ceny. Zwróciliśmy się do trzech znanych krakowskich producentów materiałów budowlanych o przysłanie kalkulacji kosztów 1 metra kwadratowego ściany wykonanej z produkowanych przez nich elementów. W cenie uwzględniony jest jedynie koszt samych pustaków, cegieł oraz materiału izolacyjnego. Nie uwzględnialiśmy kosztów zaprawy, robocizny oraz warstw wykończenia zewnętrznego i wewnętrznego ściany.

Jeśli zdecydowalibyśmy się na budowę domu w systemie Techbud z pustaków trocinobetonowych, to musimy się liczyć z kosztem 66,83 zł (w tym 57,93 zł pustaki trocinobetonowe CS-24 oraz 9,90 zł styropian granulowany). Dodać należy, że w systemie tym nie ma żadnych odpadów, ponieważ na każdy dom są konkretnie wyliczone elementy ścienne, węgarowe, wykuszowe i nadprożowe.

Współczynnik k dla ścian zewnętrznych nie otynkowanych wynosi 0,25.

Budując dom z cegły lub pustaka ceramicznego produkowanego przez KPCB-Kraków trzeba zakładać następujące koszty 1 m kw. ściany zewnętrznej:

- element Megaterm - grubość muru 38,8 cm, współczynnik k=0,39-0,47 (w zależności od rodzaju użytej zaprawy), cena elementów 65,62 zł.

- pustak KO Ześlawice + styropian 12 cm - grubość muru 40,8 cm, współczynnik k=0,25, cena materiałów 60,33 zł.

- pustak Euro + styropian 12 cm - grubość muru 40,8 cm, współczynnik k=0,25, cena materiałów 58,47 zł.

- pustak KO Ześlawice + styropian 8 cm + cegła modularna 8,8 cm - grubość muru 46 cm, współczynnik k=0,32, cena materiałów 75,74 zł.

Jeśli do budowy domu postanowimy wykorzystać bloczki z betonu komórkowego produkowanego przez skawiński PREVAR, to trzeba przyjąć następujące kalkulacje:

- bloczek z betonu komórkowego odmiany 500 lub 600 (59x24x36cm) - grubość muru (po otynkowaniu) 39 cm, współczynnik k=0,36-0,43 (w zależności od odmiany bloczka), cena materiałów 51,88 zł.

- bloczek z betonu komórkowego odmiany 600 (59x24x30cm)



Fot. Robert Glac

+ styropian M15 - grubość muru (po wykończeniu) 38 cm, współczynnik k=0,33, cena materiałów 47,50 zł.

- bloczek z betonu komórkowego odmiany 600 (59 x 24 x 24 cm) = styropian + płytka z betonu komórkowego odmiany 600 (59x24x12cm) - grubość muru (po otynkowaniu) 43 cm, współ-

czynnik k=0,32, cena materiałów 56,91 zł.

Wszystkie podane wyżej ceny są cenami brutto. Do tych kosztów należy oczywiście doliczyć ceny robocizny i zaprawy. Nie podajemy ich nawet orientacyjnie, ponieważ każda z technologii i każdy rodzaj ściany można murać zarówno na zaprawach cementowo-wapiennych, jak i na zaprawach ciepłochronnych. Różne jest ich zużycie, różne ceny. Podobnie jest z robocizną. Jeśli wynajmiemy firmę budowlaną, to z pewnością cena postawienia 1 m kw. ściany będzie dużo wyższa niż cena robocizny wynajmowanych na godziny murarzy.

Nie możemy podpowiadać, który rodzaj ściany jest naszym zdaniem najlepszy. Każda z przedstawionych technologii ma swoje zalety i wady. Jedno można stwierdzić. Przedstawione powyżej kalkulacje ścian dotyczą już konstrukcji nowoczesnych o bardzo dobrych parametrach cieplnych. Koszty ścian są porównywalne, a przedstawione materiały mogą służyć do budowy większości domów z katalogów projektów gotowych.

Jeśli zależy nam na oszczędności czasu i pieniędzy, bez utraty parametrów użytkowych ścian, warto wybrać technologię jak najmniej skomplikowaną w budowie.

Chodzi tu o ściany stawiane z elementów wielkogabarytowych. Nikogo nie trzeba chyba przekonywać, że ułożenie jednego dużego pustaka ceramicznego, pianobetonowego czy też trocinobetonowego trwa o wiele krócej niż ułożenie takiej samej powierzch-

Przy kominku

Socializm sprywatyzowany

Ile wytrzymają jeszcze budynki mieszkalne z wielkiej płyty? Optymiści mówią o 50, a nawet 80 latach trwałości, oczywiście przy ociepleniu domów, umocnieniu ścian nośnych, dbałości o dachy i bieżącej konserwacji.

Inżynier budowlany mówi: „Wielka płyta nie była wcale polską, socjalistyczną specjalnością. Wielkokubaturowe obiekty mieszkalne budowano z niej również na kapitalistycznym Zachodzie. Fabryki domów nie produkowały jednak tandety. Jakość techniczna płyt była o wiele lepsza, elementy domów bardziej urozmaicone. Widziałem całkiem interesujące architektonicznie obiekty z wielkiej płyty na Zachodzie i specjaliści nie kwestionowali ich trwałości. U nas tak zwane „fadomy” produkowały buble. Wadliwe płyty i były jak montaż. To wszystko trzymało się na słowo honoru majstra budowlanego, płyty przemarzały, przemakały - i później szły miliony na dodatkowe kotwienie ścian i ocieplenia. Na ile skuteczne okazały się te zabiegi...?”

Wielka płyta miała być tania, szybko w montażu. Betonowa druga Polska miała zaspokoić głód mieszkaniowy.

Nie zaspokoila! Nie była tania, bo nikt nie liczył prawdziwych kosztów, a organizacja pracy z wielu przyczyn - między innymi z braku tak zwanych mocy przerobowych i materiałów wykończeniowych - przypominała raczej improwizację.

- Koniec z wielką płytą! Odeszła do lamusa budowlanego z początkiem kryzysu gospodarczego i zastojem w budownictwie. Koniec lat osiemdziesiątych i lata dziewięćdziesiąte to już nowa architektura, bardziej urozmaicona, udziwniona, eklektyczna... Za to materiały tradycyjne. Za to małe prywatne firmy, które powinny budować solidnie, w miarę tanio. I wyszło coś nie tak. Kilkuletnie kondominia blokowe już straszą zaciekami, osypującymi się balkonami... Nad budowlaną tandetą stoją na

straży minarety, które mają zachwycać obserwatora i skłaniać go, by patrzył w górę, a nie na odrapane elewacje i byle jak ułożone chodniki. Wieżyczki są też rekompensatą za horrendalnie wysokie czynsze, które są pochodną kosztów budowy. Złe się dzieje!

Narzekają mieszkańcy na złe wykończenie bloków, bezustanne poprawki, usuwanie usterek.

Firmy budowlane nie opinały „wysoce skomplikowanej” technologii budowy dwupoziomowych garaży. Górna kondygnacja jest zalewana wodą z dachu, za to dolna podtapiana przez brak właściwie wykonanych odpływów. Garaż kosztuje - bagatelka - ponad 20 tysięcy złotych. Nic dziwnego skoro nowo zbudowane zespoły garażowe obrastają natychmiast głębokimi wykopami, bo trzeba zrobić to, co przegapiło się w trakcie budowy.

- Poprawki na koszt firmy budowlanej? Pan w to wierzy? Oni mają tak wyśrubowane cenniki, że mogą to robić po dwa, trzy razy. Tędy idzie w koszty ogólne budowy i płaci za nią lokator. Płaci też za te głupkowate wieżyczki na blokach, za pokości w kształcie baszt, za wszystkie wymyślności... Bo ma być drogo! Tanio budować się nie opłaci. Nic się nie opłaci! Również zaangażowanie dobrych fachowców, nadzór i stosowne wymagania stawiane pracownikom za stosowną płacę. W wielkoblokowym budownictwie - z małymi wyjątkami - dalej „budujemy socjalizm”, ale z prywatnej kieszeni, do której sięga wiele rąk...

JERZY WALAWSKI

DZIENNIK POLSKI

zaprasza do swoich

Biuro Ogłoszeń:

Tarnów, ul. Krakowska 12,
tel. (014) 22 33 42, 22 31 48
Brzesko, ul. Głowackiego 29,
tel. (014) 66 300 77
Bochnia, ul. Kazimierza Wlk.
tel. (014) 612 56 22

WSZYSTKO DO INSTALACJI GRZEWZYCH
ENERGOOSZCZĘDNE TECHNIKI GRZEWcze

ETG

KRAKÓW, ul. DEKERTA 18 A
tel./fax 656 02 28
tel 0501 420 775

czynne w godz. 8.00 - 18.00
soboty 8.00 - 14.00

Ceny konkurencyjne

OFERUJE

- GRZEJNIKI Stelrad
- KOTŁY C.O. Junkers, Viessmann, Ideal, Beretta
- SYSTEMY Kisan, Hepworth
- RURY i ZŁĄCZKI miedziane
- OSPRZĘT Simplex-Rossweiner, Danfoss
- KANALIZACJA z PP Valsir

PROMOCJA!
ROLETY
Ideal
KOCIOŁ 2 - FUNK. 24 kW
2999 zł

PROJEKT • SERWIS • MONTAŻ • TRANSPORT

PREFABET - KOLBUSZOWA S.A.
36-100 Kolbuszowa, ul. Kolejowa 10,
tel. (017) 22-71-444, 22-73-970,
fax (017) 22-73-974
bezpłatna infolinia: 0800-135-023

Producent zdrowych i ciepłych wyrobów z betonu komórkowego wykonanych z naturalnych surowców: piasku, wapna, cementu i wody

OFERUJE:

- ★ bloczki o wymiarach 18 x 24 x 59 cm, 24 x 24 x 59 cm, 30 x 24 x 59 cm, 36 x 24 x 59 cm i inne wg katalogu
- ★ płytki o wymiarach 6 x 24 x 59 cm, 12 x 24 x 59 cm i inne
- ★ elementy wentylacyjne
- ★ elementy nadproży
- ★ elementy obudowy wieńca stropu
- ★ stropy „TERIVA”

Zapraszamy codziennie pon. - pt. w godzinach 7.00 - 15.00.

Ranbud s.c Zielonki tel/fax (012) 285-05-26

WYROBY HUTNICZE

- * stal zbrojona i gładka
- * blachy czarne i ocynk
- * rury czarne i ocynk

Cięcie materiałów na wymiar - bezpłatnie
Dla firm - przedłużone terminy płatności

4896k

DUŃSKIE OKNA PCV

- KRÓTKIE TERMINY (DO 7 DNI)
- OKNA TYPOWE "OD ZARAZ"

POBIJEMY KAŻDĄ CENĘ

F.H.U. "BETEX"
Skład fabryczny
Kraków ul. Zarzecze 17

tel: 637-03-20
0 501-943-068 (10"-17")

4332k

KLIMATYZACJA

STRANE™ General Electric
White-Westinghouse®

- ★ Natychmiastowa dostawa
- ★ Bezpośredni import ★ Raty, leasing

JUŻ OD 580 \$

"INVEK"
Kraków, ul. Kielecka 2
tel./fax 413-71-48
413-62-15
602 496 772
2169k

MATERIAŁY DLA BUDOWNICTWA

PUSTAKI BETONOWE, SZALUNKOWE
marmury, granity, ogrodzenia
obrzeża, krawężniki, kostka brukowa

CENY PROMOCYJNE - szeroki wybór

MEX-BUD ul. Igołomska 14 tel/fax.645-09-09, 645-08-22

4137k



PASTAN-POL Spółka z o.o.
PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
Produkcyjno-Usługowo-Handlowe
30-552 KRAKÓW, ul. Wielicka 61
tel./fax (0-12) 656-07-71, 656-54-55

ŚWIAT KOLORÓW I BARW



farby do betonu

farby zewnętrzne - elewacyjne

farby wewnętrzne

farby do drewna

farby do metali

alkidowe
lateksowe
akrylowe

5289k

JRP

WŁASNY IMPORT
HURT-DETAL

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55,
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),
Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

1000m²
ekspozycji

7 dni w tygodniu

Czynne: pon.-pt. 8.00-20.00
sob.-niedz. 9.00-15.00

- płytki ceramiczne
- meble łazienkowe
- wanny i kabiny
- ceramika sanitarna
- armatura
- listwy wykończeniowe
- wanny i kabiny z hydromasażem (jacuzzi, baño 10)

1146m

Producent
STOLPLASTOKNA
PCV

Bezołowiowe

Najniższe ceny!
Wszystkie wymiary!
Fachowy tan montaż!
Raty!

- pomiar
- wycena - GRATIS!
- transport

żaluzje, rolety

Biuro Handlowe: Tel./fax 655-03-09 od 9-17
Pl. Braci Dudzińskich 2a, Dworzec Kraków-Płaszów

5196k

FLIZY
TERAKOTA

ARMATURA

TEMAR

GRESY

BEZPOŚREDNI
IMPORTER PŁYTEK
CERAMICZNYCH
Z FIRM WŁOSKICH
I HISZPAŃSKICH

TEMAR s.c.
LIBERTÓW 236
30-444 Kraków w
tel.(012) 270-31-03
tel/fax (012) 270 30-41

PAPY TERMOZGRZEWAŁNE
standardowe i specjalistyczneIKO
BELGIAmeple
FRANCJA

GONTY BITUMICZNE

KARPIÓWKA, PROSTOKĄT, SZEŚCIOKĄT, PAŁACOWA, DIAMENT

Sprzedaż hurtowa i detaliczna: **MADOR WITRYNA**
KRAKÓW, ul. Centralna 53, tel./fax (012) 644 89 60, 641 64 29, 644 18 24
(0601) 46 43 10 (8.00-20.00)
BIELSKO-BIAŁA, ul. Piekarska 10, tel. (033) 81 24 856, fax (033) 812 47 60
RZESZÓW, ul. Okulickiego 18, tel. (017) 86 35 586

W ofercie także płyty izolacyjne STYRODUR (prod. BASF)
i rynnny PCV angielskiej firmy POLYPIPE

2706k

OPTIMAL
SYSTEMY KOMINOWE

Firmy

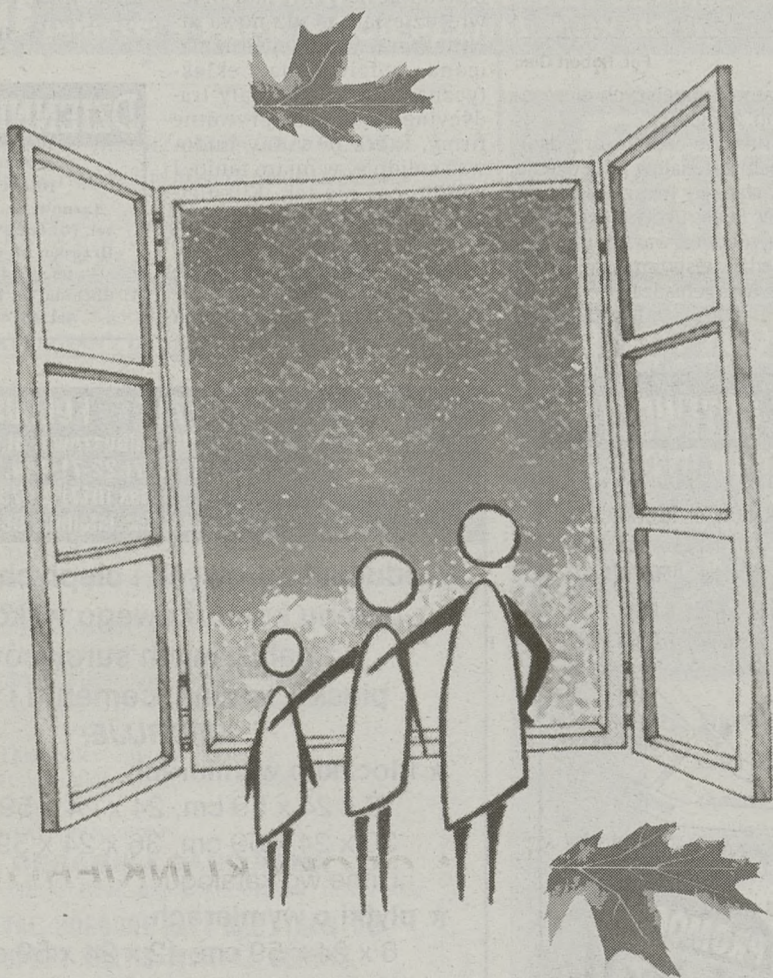
mk

F.H.U. OPTIMAL
ul. Szlak 65/401 Kraków
tel. (012) 63-40-987
fax (012) 63-34-785
pon.-pt. 8.00-16.00

- ✓ Sprzedaż Hurtowa
- ✓ Sprzedaż Detaliczna
- ✓ Montaż
- ✓ Remonty
- ✓ Usuwanie Azbestu

4509k

OKNA BLIŻEJ NATURY



Dresdner
fensterbau
POLSKA

DFB

Z okazji uruchomienia
nowej hali produkcyjnej
firma DFB Polska
przygotowała specjalną
ofertę cenową
na zakup
okien z PCV
dla pierwszego
1000 klientów.

Kraków: os. Bieńczyce (ul. Szybka 23b), tel. (012) 643 66 02; ul. Kraszewskiego 36, tel. (012) 427 24 75; ul. Łużycka 27, tel. (012) 655 28 26; ul. Mackiewicz 14 A, tel. (012) 415 53 65; ul. Rusznikarska 1/7, tel. (012) 634 19 19; ul. Siedleckiego 7 (box 9), tel. (0501) 420 752; ul. Zabłocie 33, tel. (012) 656 25 37; Bochnia: ul. Kościuszki 1, tel. (014) 611 72 00; Brzesko: ul. Szarych Szeregów 23, tel. (014) 686 39 07; Dąbrowa Tarn.: ul. B. Joselewicza 1, tel. (014) 422 791; Dębica: ul. Słowackiego 1, tel. (014) 682 69 23; Gdów: ul. Krakowska 17, tel. (012) 451 44 22; Kłaj: Pawilon nr 2, tel. (012) 284 11 72; Krzeszowice: ul. Kościuszki 44, tel. (012) 282 24 92; Limanowa: ul. Krótka 8, tel. (018) 337 50 08; Łapczyca: 275, tel. (014) 612 38 22; Miechów: ul. Warszawska 10, tel. (041) 383 33 80; Myślenice: Rynek 17, tel. (012) 274 39 53; Zakliczyn 227, tel. (012) 274 64 79; Niepołomice: Plac Targowy 1J, tel. (012) 281 32 23; Nowy Targ: ul. Ceramiczna 6, tel. (018) 266 50 89; Proszowice: Rynek Duży 14, tel. (012) 386 28 42; Rabka: ul. Zakopiańska 8A; Tarnów: ul. Głowackiego 19, tel. (014) 212 687; Trzebinia: ul. Św. Stanisława 8, tel. (0601) 549 232.

4918k

VIESSMANN



ATRAKCYJNE CENY kompleksowy montaż

KAPEX, tel. 636-52-44
Kraków, ul. G. Zapolskiej 38

INWEST-TOJ Sp. z o.o.

INWESTOR I GENERALNY WYKONAWCA
w III etapie realizacji oferuje przy
UL. BIAŁOPRĄDNIKIEJ

- MIESZKANIA OD 38 DO 86 m²
- APARTAMENTY 170 m²
- GARAŻE POD BUDYNKIEM

LOKALE HANDLOWO-USŁUGOWE
Stala cena, raty, ulga podatkowa,
premia gwarancyjna, wysoki standard.
10% opustu przy wpłacie gotówką
Termin oddania IV kwartał 2000

NOWA LOKALIZACJA UL. TUCHOWSKA

Biuro Obsługi Klienta zaprasza,
ul. Centralna 53, Kraków
(012) 641-17-19, 641-17-27

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
„KABEL”
Kraków, ul. Wielicka 76,
tel. (0-12) 655-33-27, 655-37-82

ZARZĄD SPÓŁDZIELNI
MIESZKANIOWEJ
„KABEL”

INFORMUJE,
ŻE NADAL PROWADZI
INWESTYCJE
MIESZKANIOWE
W REJONIE
WIELICKA-HELTMANA.

PODSUFITKA
PODŁOGA - STRUGANA
PANELE - **GLASSEN**

Kraków, ul. 28 Lipca 7,
tel. 012/425-22-08,
012/415-49-62.

INSTALACJE WOD.-KAN.-GAZ.-CO
rury miedziane
lub polietylenowo-aluminiowe,
grzejniki, kotły co.

Gwarancje - rachunki VAT,
tel. (012) 644-07-79.

MEBLE NA ZAMÓWIENIE
„MERCURY”
Kraków, os. Szkolne 26
WARSZTATY SZKOLNE TECHNIKUM
ELEKTRYCZNEGO, tel. 090-65-44-65
SKLEP FIRMOWY: Kraków, ul. Rzeźnicza 28
TEREN ZAKŁADÓW MIĘSNYCH,
tel. (012) 421-19-39

Reklama w Internecie
oferta Dziennika Polskiego

DZIENNIK POLSKI

Kraków 23-83-98

Miejsce na Twoją Reklamę 250 x 45

Szczegółowe informacje:
/webmaster@dziennik.krakow.pl/
lub telefonicznie w Biurze Reklam i Ogłoszeń,
tel. (012) 61-99-147, 61-99-157, 61-99-197.

YTONG

BLOCZKI PP 2/0,4 S + GT z uchw.

299,00 netto/m³
319,00 brutto/m³

DOKŁADNE CENY W INTERNECIE
www.gambud.pl

GAMBUD SA - MATERIAŁY BUDOWLANE
31-403 KRAKÓW, ul. Kamienna 10, tel. 633-05-17
32-086 KRAKÓW-BATOWICE, tel. 411-41-25, fax 413-95-88
31-422 KRAKÓW, ul. Powstańców 1, tel. 411-77-16, fax 412-83-45
30-706 KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14, tel. 423-55-85, 423-67-00 w. 257
30-423 KRAKÓW, ul. Zawłża 3, tel. 265-46-33

DO WYNAJĘCIA
Kraków, ul. Igołomska 14

- Hala o pow. 600m² z urządzeniami
- Stolarnia o pow. 100m² z urządzeniami

☎ 0603-79-28-89

NAJTAŃSZE Z NAJLEPSZYCH

OKNA

PCV - DREWNO - ALUMINIUM

F.H. LEVICO KRAKÓW, ul. Czysta 15
tel. (012) 632 26 08, 423 36 40, (0604) 834 142

OKNA DRZWI Z PCV, DREWNA I ALUMINIUM

MIŁEK

Kraków, ul. Kr. Jadwigi 60, tel: (012) 427-15-55
tel/fax: (012) 427-15-50
Blejsko-Biała, ul. Orkana 4, tel/fax: (033) 822-05-57

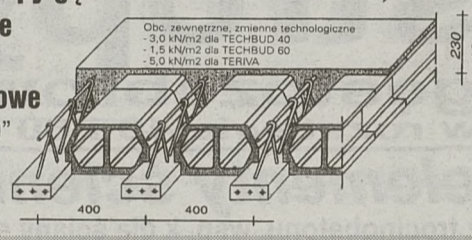
P.B. Spółka cywilna

PREFBUD

ZAKŁAD PREFABRYKACJI
w RADZISZOWIE

baza GS (obok stacji PKP), tel. 277-11-48

OFERUJE stropy gęstożebrowane **TECHBUD, TERIVA**
belki stropowe
dł. 2,4 - 7,8 m
pustaki stropowe
„40”, „45”, „60”



Nadproża L-19 1,2 m - 2,7 m

NAJLEPSZE DRZWI I OKNA ANTYWŁAMANIOWE

ZAMKI **GERDA** ALARMY

sklep firmowy: Czarnowiejska 75, Kraków
TEL. 633 31 81

Letnia promocja!

F.H.U. MASTER

k=1,1

mikrowentylacja **GRATIS!**

OB4 510 zł*

034 685 zł*

Zestaw balkonowy 1195 zł*

VEKA

BIURO HANDLOWE:
ul. Kościuszki 20, Kraków,
tel./fax (012) 427-22-95

*cena nie zawiera podatku VAT

rabat 5% montaż

MATERIAŁY BUDOWLANE

DOCIEPLENIA styropian, kleje siatki, kołki, tynki

FARBY imp. Włochy VALPESCARA

DREWNO! letnia promocja!

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
KAMIENNA Sp. z o.o. KRAKÓW

Kraków, ul. Kamienna 19
tel. (012) 633 93 99
tel./fax (012) 423 38 17
zapraszamy: pn.-pt. 7-17, sob. 8-12

instal projekt

Grzejniki łazienkowe
Najwyższej jakości.
Elektryczne i CO.
Bezpieczne.
Tanie.
Hurt, detal.

Regionalny dystrybutor:
Kraków
ul. Zakopiańska 144
tel. 269-22-02
266-18-68

Marel
Kotłownie To My

SEMBET

Marian Szczerba
30-394 KRAKÓW
ul. Skotnicka 254a,
tel./fax (0-12) 262 10 18

WYTWÓRNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH "SEMBET" poleca:

STROPY PSKJ
Strukturalne płyty szalunkowe PSKJ
DANE TECHNICZNE:
Rozpiętl. w osiach podpór: 2,4 - 7,2 m
Szer. płyt: 1,2 - 2,4 m
Wys. całkowita stropu: 18 - 24 cm
Obciążenie użytkowe: 4,5 ; 7,5 kN/m²

STROPY TERIVA
Strop żelbetowy belkowo - pustakowy
DANE TECHNICZNE:
Rozpiętość belek: 2,4 - 7,8 m
Wys. całkowita stropu: 24 - 34 cm
Obciążenie całkowite do 11,5 kN/m²
Obciążenie użytkowe do 5,0 kN/m²

Stropy posiadają certyfikat bezp.

PUSTAKI SZALUNKOWE
eliminujące deskowanie ścian

25 x 50 x 23 40 x 50 x 23

JUSEA S.C. PRODUCENT:
32-412 WIŚNIOWA
Kobielnik 86
tel. (012) 27-14-244

profile VEKA

OKNA Z PCV

ATRAKCYJNE CENY

Kraków:

- ul. Wrodawska 62, tel. 634-09-23
- Nowa Huta, D.H. "WANDA", tel. 648-50-66 w.56
- ul. Bałicka 35, tel. 636-54-97
- al. 3 Maja 7, tel. 632-70-78
- ul. Klimeckiego 14, stoisko 68, tel. 652-76-62
- Ruczaj 27/4-5, tel. 425-65-52
- al. Jana Pawła II 186, tel. 643-46-93

Poza Krakowem:

- Nowy Targ, ul. Ludzimmerska 29, tel. (018) 264-97-60
- Wieliczka, pl. Kościuski 5, tel. 278-40-31
- Nowy Sącz, ul. I Brygady 36/35, tel.(018)443-77-90
- Niepołomice, ul. Kościuski 40, tel. 281-10-44
- Wielkie Drogi 173, tel. 270-67-53

DACH styl

HURTOWNIA DACHÓWEK

NAJWIĘKSZY WYBÓR W MAŁOPOLSCE
SPRZEDAŻ W CENACH PRODUCENTA

TONDACH, CREATON, RuppCeramika,
RÖBEN, IBF Bolesławiec, Wiekor

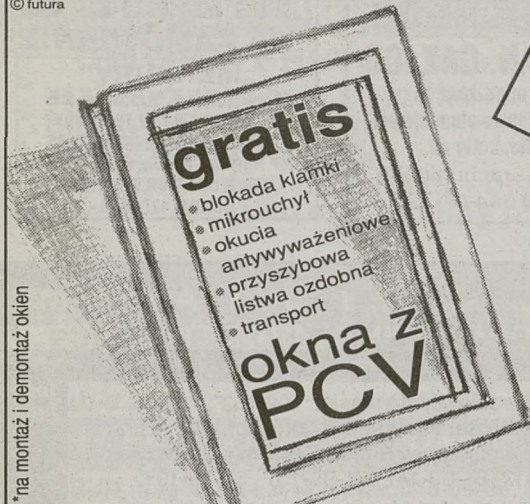
- FOLIE DACHOWE, RYNNY PCV
- OKNA FAKRO, VELUX
- CEGŁY KLINKIEROWE
- STYROPIAN, WEŁNA MINERALNA
- FOLIE FUNDAMENTOWE

Kraków, ul. Cystersów 26, tel./fax (012) 413-05-95.

GWARANCJA FACHOWE DORADZTWO TRANSPORT GRATIS

LETNIE CENY! *7% VAT

© futura



okland

Fabryka okien S.A.

Promocja okien PCV systemu

KBE

SYSTEMY OKIENNE

50% rabatu*

CENTRALA:

Kraków, ul. Cechowa 51, tel. (012) 654 03 85, 654 08 01

BIURA HANDLOWE:Kraków, ul. Dietla 49, tel. (012) 421 93 90
Tarnów, ul. Krakowska 101, tel. (014) 22 01 66**PRZEDSTAWICIELSTWA HANDLOWE:**

Kraków, (012) 655 99 44 • Kraków, (012) 636 05 33 • Kraków, (012) 413 00 59 • Kraków, (012) 411 80 63
 Kraków (012) 636 61 36 • Bochnia, (014) 612 31 72 • Myślenice, (012) 272 25 75 • Krzeszowice (012) 282 66 50
 Niepołomice (012) 281 10 89 • Proszowice, (012) 386 15 17, 386 21 13 • Słomniki, (012) 388 15 92
 Tarnów, (014) 27 29 55 • Tarnów (014) 21 65 62
 Internet: www.okland.com.pl

KUPON RABATOWY
 Przyjź z kuponem do dowolnego salonu sprzedaży Fabryki Okien OKLAND S.A., a otrzymasz 50% rabatu na demontaż i montaż okien. Kupon ważny do 30.08.99 r.

Imię i nazwisko

Nr umowy

F.H.U. DOSKOKraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax (012) 643-75-82
0602/23-57-88

SUCHE TYNKI

KNAUF

Atrakcyjne ceny! Rabaty!

SUFITY PODWIESZANE
 THERMATEX, ARMSTRONG
 # WELNA GULLFIBER
 # STYROPIAN STYROPOL
 # DOCIEPLENIA ZEWNĘTRZNE
 TORAE, CERESIT, BOLIX
 # FARBY EMULSYJNE MALFARB
 # SYSTEM ADAPTACJI PODDASZY
 # ZAPRAWY, KLEJE
 ATLAS, CERESIT, BOLIX

Dostawy na telefon!
Zapewniamy transport!

PROPONUJEMY WYKONAWSTWO

Sklep firmowy Instal Kraków oferuje w ciągłej sprzedaży:

- pompy LFP Leszno
- otuliny Thermaflex
- kompensatory mieszkowe
- rury stalowe
- kolana stalowe hamburskie
- grzejniki Cosmo Compact
- zawory kulowe wodne i gazowe
- kotłownice płaskie i sztykowe

Oferujemy również kotły co czeskiej firmy DAKOM, działające na wszystkie paliwa stałe: węgiel kamienny i brunatny, koks, miał, drewno i drewniane odpady.

Zapraszamy: 30-732 Kraków, ul. K. Brandla 1, tel. (012) 652-22-68. 265362

PUSTAKI MAX

2,00 zł/szt

DACHÓWKIod 18,00 zł/m²

ceny zawierają VAT

F.H.U. ARTBUD

Stróża k/Myślenic

(012) 274-14-38

Granol®

SYSTEMY DOCIEPLEŃ

TYNKI AKRYLOWE

FARBY ELEWACYJNE

sprzedaż i wykonawstwo

"GRAN-POL" s.c. 32-700 Bochnia

ul. Krzczowska 39 tel. 014 / 61 221 78

ZAKŁAD SILIKATOWY-LEŻAJSK

37-300 Leżajsk, ul. Fabryczna 1

Tel. (0-195) 42-74-58, tel./fax (0195) 42-01-37

SILIKAT

materiał trwały, tani i ekologiczny.

Zakład Silikatowy w Leżajsku produkuje białe i kolorowe cegły silikatowe w różnych rozmiarach, pustaki ogrodzeniowe i wentylacyjne oraz łamane, fazowane płytki elewacyjne białe i kolorowe. Produkowane przez nas materiały budowlane są wykonane z naturalnych surowców: piasku, wapna i wody. Spełniają wymagania Polskich Norm, posiadają atesty i certyfikaty. Wyroby nasze zdobyły wiele nagród i wyróżnień na targach budowlanych oraz tytuł „Najlepszy Produkt Podkarpacia”. Zapraszamy codziennie od godz. 7.00 do 15.00.

30-547 Kraków
 plac Bohaterów Getta 3
 tel./fax (012) 656-07-56
 32-020 Wieliczka,
 ul. Wygoda 61
 tel. (012) 288-01-58

NASZE

ZABUDOWY

BALKONÓW

GWARANCJA:

ciszy
 estetyki
 bezpieczeństwa

Sprzedaż
na raty

● OKNA PCV ● DRZWI ANTYWŁAMANIOWE ●

pustaki

szalunkowe

na fundamenty, ściany piwnic

stropy

gęstożebrowe w rozstawie 40 i 60 cm

elementy ścienne

z trocinobetonu, wsp. k dla ściany = 0,25

**P.B.Techbud s.c.**

Biuro: 30-015 Kraków ul. Świętokrzyska 12 p.216

tel/fax 0-12 632-61-47, 0 602 31-25-25

www.techbud.com.plSYSTEM TECHBUD
w dobrej formie od 1989 roku.**VIESSMANN**

Technika grzewcza

Firma Partnerska:

Marel

Kotłownia To My



Nowy wymiar
 techniki
 grzewczej

polecany
 przez

VIESSMANN

Marel®

Kotłownia To My

Kraków, ul. Zakopiańska 144
 tel. 269-22-02, 266-18-68
www.marel.com.pl
 e-mail: biuro@marel.com.pl

ONSTRUCTION®

Spółka z o.o.

Budowlane płyty OSB

do konstrukcji stropu
 do konstrukcji dachu
 do konstrukcji ścian
 oraz podłóg

KRAKÓW

ul. Pana Tadeusza 4
 TEL. (0-12) 423-52-35
 (0-12) 423-52-36
 FAX (0-12) 423-55-99

ul. Prądnicka 74
 TEL. (0-12) 416-25-22
 (0-12) 416-25-24
 FAX (0-12) 416-26-91

STYROPIAN

FS 10 62,00 zł/m²FS 12 67,00 zł/m²FS 15 87,00 zł/m²FS 20 114,00 zł/m²FS 30 178,00 zł/m²**BLACHODACHÓWKA**

- FLORIAN
- LINDAB
- BLACHPROFIL 23,83 zł/m²
- PLANJA

KLINKIER

- JOPEK
- BORAL
- RÖBEN
- BERNHARD

STOLARKA
URZĘDOWSKI

- WELNA MINERALNA
- URSA - 10%
 - GULLFIBER

CERAMTRANS II

SKŁAD BUDOWLANY MATECZNY
 Kraków, ul. Łągiwnicka 48
 Tel. (012) 267-16-18, 267-15-28,
 0601-512-015

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI**HURT-DETAL-RATY****AKCESORIA BUDOWLANE****DACHÓWKI CERAMICZNE I BETONOWE**

PROMOCJA LETNIA

SUPERHIT

- MARSYLKA - TONDACH od 24,00 zł/m² netto
- IBF - od 20,10 zł/m² netto
- MARSYLKA MEINDL od 24,11 zł/m² netto

- RuppCeramik
- Müller
- Pfeleiderer
- Creton

RYNNY ● SKALA ● POLIPIPE ● MARLEY

BRAMY GARAŻOWE

Turystyka

„AGRO-TUR” agroturystyka na polskich wsiach. Teatralne 19. 012/644-52-36, 644-34-13. 691462

ATRAKCYJNE wczasy, rekreacja, odnowienie, odnowa. Pensjonaty Eden-Hulewicz w Krynicy 018/471-58-96, 0601-22-73-39, w Piwnicznej 018/446-41-40, 446-42-61, 446-41-41, w Gąskach (jazda konna) 094/316-55-82, w Mielnie 094/318-97-35, 094/318-93-69. 684730

AUTOKAR, kraj - zagranica. 012/647-08-34, 654-06-18. 689733

AUTOKAR, wynajem, /012/644-20-54. 687532

BIURO Pielgrzymkowe „Helenka” zaprasza na pielgrzymkę do Fatimy 27.08-13.09.1999 oraz pielgrzymkę do Efezu „szlakami św. Pawła” 8.09-5.10.1999, październikowy rejs po Morzu Śródziemnym (odwiedzimy Ziemię Świętą, Egipt, wyspy greckie). 012/648-49-23. 692816

CHORWACJA, Dalmacja: apartamenty, namioty. Wyjazdy zorganizowane w każdy piątek. 012/421-87-80. 691533

GRECJA, 25.08-12.09, 1300 zł. „Lido-Tour”. 012/421-76-66. 692318

MIKROBUS. 012/415-46-77, 0601-413-872. 195290

MUSZYNA. Tanie pokoje. /0-18/471-41-41. 692305

OŚRODEK wypoczynkowy Kalwaria Zebrzydowska - Brody domki, basen, camping, 033/876-54-29. 693396

PENSJONAT „Bronka” w Piwnicznej zaprasza na wypoczynek. Idealne warunki dla dzieci. Pokoje z łazienkami, duży ogród bezpośrednio nad Popradem. Ceny promocyjne. Tel. /018/4465-326-328, fax. /018/4465-324. 683049

PENSJONAT „Gorc” zaprasza. 018/33-24-071. 693389

PINCZÓW. Wczasy, weekendy. Domki kempingowe, zalew, rzeka, konie. Wrzesień: rabat 10%. Tel. 041/357-24-57. 194894

RABKA, Piwniczna. Pensjonaty 35 zł z wyżywieniem. 018-44-64-054, 018-26-70-301. 196310

RABKA, wczasy, zielone szkoły. 018/26-76-536. 196038

STUDIO gimnastyczne „Femina” zaprasza na fitness; wczasy w Jastrzębiej Górze, /012/421-81-03 od 16.00. 692841

SZCZAWNICA, pokoje z łazienkami. Parking w ogrodzie. 018/262-11-30. 693975

TANIE kwatery w Kolobrzegu. 094/352-84-89. 692440

TURCJA, najtańsze przejazdy, wczasy: Hiszpania, Grecja, Chorwacja. „Marmara”, Kościuszki 23, /012/411-27-66. 195689

WZASY dla każdego. Jastrzębia Góra, sierpień, wrzesień. 058/674-97-66, 602-37-37-60. 691878

WISŁA, Ustroń, Szczawnica. 012/421-77-88. 690587

WYNAJEM mikrobusów, autobusów. Kraj, zagranica. /012/658-27-31. 692845

ZAKOPANE centrum pokoje. 018/20-134-92. 691444

ZAKOPANE - pensjonat. 018/20-70-715. 689651

ZAKOPANE - pokoje z łazienkami, dwuosobowe dla niepalących, tel. 018/20-157-35. 689662

Towarzyskie

A. Amandi. /012/413-83-41. 688446

ADISSA. /012/637-24-22. 687712

ADRIANNA. 0603-32-22-57. 690408

AGENCJA. /012/266-06-36. 692826

AGENCJA. /012/411-62-36. 688938

AGENCJA. /012/656-02-09. 686316

BLONDYNI. (012)421-74-88. 676635

DOŚWIADCZONE. 0501-463-822. 692829

DWUDZIESIATKA. 0602-845-029. 693660

DYSKRETNIE. /012/636-93-47. 693144

EWA. 090-321-741. 689114

INTYMNI. 0604-993-731. 693147

MĘŻCZYŹNI. 090-56-11-50. 693142

PAULA. 0602-291-133. 687327

PRYWATNIE. /012/422-45-30. 693150

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 693140

PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 687713

PUSZYSTE. /012/633-18-86. 693149

STUDENTKI. /012/421-20-85. 694166

STUDENTKI. 012/632-18-53. 685530

/012/421-71-60. 196346

/012/422-19-27. 194666

/012/634-51-82. 693376

012/644-73-29. 693932

0501-178-395. 690042

0501-182-580. 196054

0501-447-445. 694187

0501-932-656. 694240

0501-959-520. 693894

0604-17-38-45. 692524

090-67-47-22. 693830

18-LATKI. /012/648-15-32. 675694

18-LATKI. /012/656-07-21. 675691

19-LATKI. /012/658-00-04. 683125

603-357-750. 693023



Przetargi

Urząd Miejski w Nowym Wiśniczu,
Rynek 38, 32-720 Nowy Wiśnicz
woj. małopolskie, tel. (014) 61-282-22

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na sporządzenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Gminy Nowy Wiśnicz z wyłączeniem obszaru Śródmieścia miasta Nowy Wiśnicz.

- I. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Nowym Wiśniczu, pok. 26.
- II. Uprawniony do kontaktów z oferentami - p. Krzysztof Trzeciak, inspektor ds. dróg i mostów oraz zamówień publicznych Urzędu Miejskiego w Nowym Wiśniczu.
- III. Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Nowym Wiśniczu, pok. 17 lub przesyłać na adres Urzędu Miejskiego w Nowym Wiśniczu.
- IV. Termin składania ofert upływa dnia 1.09.1999 r., godz. 8.00.
- V. Otwarcie ofert nastąpi dnia 1.09.1999 r. o godz. 9.00, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Nowym Wiśniczu, pok. 26.
- VI. Kryteria wyboru oferty:

1. „K” - cena (koszt)	80%
2. „T” - termin wykonania	5%
3. „E” - opracowanie załączników - map w formie graficznego programu komputerowego	10%
4. „D” - doświadczenie i przygotowanie fachowe oferenta	5%

5011961

Spółdzielnia Mieszkaniowa Młodych Wychowanków
Domów Dziecka w Krakowie, os. Teatralne 30
ogłasza

PRZETARG OFERTOWY

na ustalenie nabywcy spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego (z odzysku), położonego w Krakowie, os. Teatralne 30/28, I p., o pow. 56 m².

Cena wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej wynosi 2.100 zł.

Wadium w kwocie 2.500 zł proszę wnieść na rachunek Spółdzielni Mieszkaniowej Młodych Wychowanków Domów Dziecka PPA Bank I O/Kraków 16001013-2001-160680-001.

Termin zapłaty ceny nabycia wynosi 7 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu, w przypadku uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od wpłacenia ceny nabycia, wadium przepada.

Oferty należy przesyłać na adres spółdzielni (31-947 Kraków, osiedle Teatralne 30) listem poleconym z załączonym dowodem zapłaty wadium, najpóźniej do dnia 26 sierpnia 1999 roku.

Przedmiotowy lokal mieszkalny zainteresowani mogą oglądać we wtorki i czwartki od godz. 10.00 do 11.30 - klucze do lokalu u gospodarza - os. Teatralne 30/25.

Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi 31 sierpnia 1999 roku.

O rozstrzygnięciu przetargu zostaną wszyscy uczestnicy poinformowani listownie.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

24557

Zespół Szkół Mechanicznych
Nr 2 w Krakowie,
30-403 Kraków, al. Skrzynieckiego 12
tel. (012) 266 78 49, 266 70 67

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

NA WYKONANIE REMONTU
PODPARCIA HALI WARSZTATOWEJ.

Szczegółowe informacje oraz specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego, pokój 121 sekretariat.

Pisemne oferty w zamkniętych kopertach należy składać do dnia 30 sierpnia b.r. do godz. 14.00. Komisyjne rozpatrzenie ofert odbędzie się w dniu 31 sierpnia b.r. o godz. 11.00 w pokoju 122 w ZSM Nr 2 w Krakowie, al. Skrzynieckiego 12.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Zarząd Powiatu w Myślenicach,
ul. Mikołaja Reja 13, 32-400 Myślenice,
tel. (018) 272-04-56, fax (018) 272-12-14

ogłasza

PRZETARG DWUSTOPNIOWY

na wykonanie programu gospodarki odpadami komunalnymi dla powiatu myślenickiego.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można otrzymać w Wydziale Gospodarki Komunalnej, Remontów i Inwestycji w Myślenicach przy ul. Słowackiego 36, pok. 23. Uprawniony do kontaktów z oferentami jest Franciszek Woźniak, tel. (012) 272-01-25. Ofertę należy złożyć do dnia 15 września 1999 r. do godz. 10.00 w sekretariacie zamawiającego. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15 września 1999 r. o godz. 11.00.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” w Krakowie, os. Tysiąclecia 42
ogłasza

PRZETARG OGRANICZONY

na wyłonienie nabywcy spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego M-2 w os. Tysiąclecia o pow. użyt. 38,0 m²

Przetarg odbędzie się w dniu 2.09.1999 r. o godz. 10.00 w Klubie Seniora, os. Tysiąclecia 42.

W przetargu mogą brać udział tylko członkowie oczekujący na przydział mieszkania w SM „Hutnik” z okresem oczekiwania do 30.06.1990 r. oraz osoby zamieszkałe (zameldowane na pobyt stały przed dniem 31.12.1998 r.) w zasobach SM „Mistrzejowice”.

Cena wywoławcza za 1 m² wynosi 1.700,00 zł, a minimalny krok postąpienia 50,00 zł. Mieszkanie do remontu na koszt nabywcy. Wadium w kwocie 3.200,00 zł należy wpłacić w dniu przetargu w godz. 9.00 do 9.30 w kasie spółdzielni.

Jeżeli przetarg nie dojdzie do skutku, to w dniu 9.09.1999 r. o godz. 10.00 odbędzie się

PRZETARG NIEOGRANICZONY

Wadium należy wpłacić w dniu przetargu nieograniczonego w godz. 9.00 do 9.30 w kasie spółdzielni. Szczegółowe warunki przetargu określa „Regulamin przetargu na nabycie własnościowego spółdzielczego prawa do lokalu mieszkalnego” - do wglądu w biurze spółdzielni. Osoby zainteresowane mogą oglądać przedmiotowe mieszkanie w dniu 2.09.1999 r. Zbiórka chętnych o godz. 8.00 przed budynkiem spółdzielni, os. Tysiąclecia 42. Bliższe informacje można uzyskać pod nr telefonu: 648-54-90 w.21. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Victoria” w Krakowie os. Kościuszkowskie 5
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie
malowania klatek schodowych :
os. Kościuszkowskie 6 kl. XIII, XIV, XV,
os. Niepodległości 6 kl. I, III, IV, VII, VIII.
os. Albertyńskie 13 w Krakowie.

W oparciu o specyfikację robót w ofercie należy podać :
ceny ryczałtowe, terminy wykonania oraz udzielone okresy gwarancji na malowanie poszczególnych klatek schodowych. Specyfikację robót są do otrzymania w Dziale Technicznym Spółdzielni w cenie 20 zł za 1 komplet.
Do oferty należy dołączyć :
* zaświadczenie o rejestracji firmy,
* uprawnienia do wykonywania robót w zakresie przedmiotu przetargu,
* aktualnie zaświadczenia o wywiązywaniu się ze świadczeń na rzecz Z.U.S. i U.S.,
* referencje.
Oferty w opisanych i zabezpieczonych kopertach należy składać w Sekretariacie Spółdzielni z zaznaczeniem tematu przetargu do dnia 31.08.99 r. do godz. 14.00.
Wadium w wysokości 2.000 zł należy wpłacić do kasy Spółdzielni do dnia 31.08.99 r. do godz. 14.00.
Przetarg odbędzie się w dniu 01.09.99 r. w siedzibie Spółdzielni o godz. 10.00.
Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny, tel. 648-67-73 wew. 34.
Przed przystąpieniem do przetargu Oferent winien zapoznać się z Regulaminem Przetargowym dostępnym w Dziale Technicznym.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Bank Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie
ogłasza

PRZETARG OFERTOWY

na sprzedaż samochodów

1) Fiat Tempra, nr rej. KWM 5119, rok produkcji 1994, przebieg 153.316 km,
2) Peugeot J5, nr rej. KWL 5834, rok produkcji 1993, przebieg 262.217 km.

Oferty należy składać w Departamencie Inwestycji i Administracji BWR S.A. przy ul. Sarego 2 w Krakowie, w ciągu 14 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia. Pojazdy można oglądać na parking hotelu „Monopol” przy ul. Gertrudy w Krakowie.
Bank Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn, jak również prawo swobodnego wyboru oferty.
Komisyjne otwarcie ofert nastąpi 15. dnia po ukazaniu się ogłoszenia. Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Departamencie Inwestycji i Administracji BWR S.A., tel. 61-82-387.

Różne

TANIE! OKNA PCV

ROMSTAN SYSTEM KBE

WYSOKIE RABATY!

OKUCIA WINKHAUS • SZYBA GLASPOL • EKSKLUZYWNE OKNA DREWNIANE

GRATIS: LISTWA OZDOBNA, MIKROWENTYLACJA, OKUCIE ANTYWYWAŻENIOWE

KRAKÓW ul. Zawila 65 tel. 262 22 22

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI:
DAM-BUD Mogilany 356, tel. 0601 51 85 50
DOM OKNO Kraków-Lusina 122, tel. 270 14 10
MEBROLUX: Kraków ul. Wybickiego 3a, tel. 634 54 58
KORONA: Kraków ul. Dietla 55, tel. 423 22 04 4921K

Budulec z... powietrza

Styropian bywa chętnie stosowany przy dociepleniach budynków. Jednocześnie przypisuje się mu szereg złych właściwości.

Styropian, choć zazwyczaj bywa jednoznacznie utożsamiany ze współczesnym budownictwem, ma za sobą dość długą historię. Polistyren, jeden z podstawowych surowców wykorzystywanych do jego wyrobu, wynaleziony został już w latach 30. Przez niemal dwa-

Po określonym czasie producent przechodzi do trzeciego etapu produkcji: materiał jest zespalan w bloki. Wdmuchanie do specjalnych form i reakcja materiału na gorącą parę wodną sprawiają, że ścianki kulek zespala się. Tak powstaje blok. Na tyle mocny i wytrzymały, że w kolejnej fazie tnie się go na płyty. Ich

dują się nań: produkty ze smoły, zimny bitum i bitumiczna masa szplachlowa z rozpuszczalnikami, rozpuszczalniki organiczne (np. aceton, octan etylu, benzen, ksylen), nasycone węglowodory alifatyczne (np. cykloheksan, benzyna oczyszczona, benzyna lakowa) oraz paliwo gaźnikowe (benzyna normalna i super). Pewnym zagrożeniem (w literaturze klasyfikowanym jako „odporność warunkowa”) mogą być także olej jadalny, olej parafinowy, wazelina i olej do silników wysokoprężnych.

Jeśli więc mamy do czynienia z rodzajem korozji chemicznej tego materiału, to przede wszystkim z powodu błędów w sztuce, polegającego na tym, że styropian ma bezpośredni kontakt z substancją będącą dlań zagrożeniem. Może to być papa smołowa, stosowany niekiedy lepik na zimno lub impregnaty oleiste do drewna. W każdym innym przypadku zachowuje się on poprawnie.

Niepalny i odporny na temperaturę

Osobna rzecz, która w opinii niektórych domorostych specjalistów urasta do rangi problemu, to zagadnienie jego palności i odporności na wyższe, ponadnormatywne temperatury otoczenia. Specjaliści twierdzą, że z powodzeniem wytrzymuje on dłuższą eksploatację w temperaturze rzędu 80 st. C. W skrajnych sytuacjach, przez krótki jednak czas, powinien zachować on swe właściwości nawet przy temperaturze 110 st. C. Co jednak dzieje się, gdy pojawi się ogień?

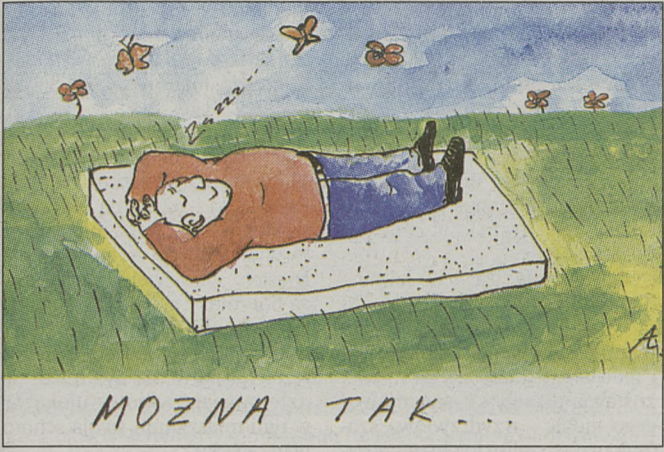
Dziś inwestorom oferowana jest przede wszystkim specjalna odmiana tego materiału. Oznaczona jest symbolem FS, klasyfikowana zaś jako „samogasnąca”. Styropian taki nigdy nie zapali się np. od iskry. Pali się, ale tylko w tzw. obcym płomieniu. Gdy ten zgaśnie, gaśnie również styropian.

Właściwości te znajdują potwierdzenie w obowiązujących przepisach przeciwpożarowych. Zdaniem specjalistów, styropian, zastosowany w dociepleniach konstruowanych metodą lekką, moką, znajdujący się w warstwach kleju i w osłonie tynku strukturalnego w świetle przepisów przeciwpożarowych uchodzi za „układ nierozprzestrzeniający ognia”. W konsekwencji prawo dopuszcza ocieplanie styropianem obiektów do wysokości 11 kondygnacji. Prawne restrykcje, w przekonaniu specjalistów, są nawet zbyt ostre: praktyka, również specjalne badania dowodzą, że nawet w skrajnych sytuacjach ściany docieplone styropianem wykazują poprawne właściwości konstrukcyjne.

Wilgoć nie stanowi zagrożenia

Osobny problem to szereg zagadnień związanych z reakcją styropianu na wilgoć. Nawet już proste, banalne przykłady pokazują, że ani woda, ani tym bardziej zwykła wilgoć nie stanowią dla styropianu żadnego zagrożenia. To właśnie przeciwieństwo z tego materiału wykonuje się pływalki i inne elementy, które cały czas usytuowane są pod wodą.

Docieplenia bazujące na styropianie mają szereg zalet. Nasiąkliwość objętościowa styropianu jest niższa niż 2 proc. Dzięki swej wewnętrznej konstrukcji nie chłonie on wilgoci ani też nie podciąga wilgoci kapilarnie. Więcej, nawet zawilgocony czy pracujący pod dużym obciążeniem (naciskiem) nie traci swych naturalnych właściwo-



MOŻNA TAK...

dzieścia lat nie potrafiono jednak spożytkować wynalazku. Udało się to dopiero w 1951 r., kiedy to na bazie polistyrenu wyprodukowano lekki, spieniony materiał: styropian. Obecna jego postać to także zasługa niemieckiego koncernu BASF, który opracował technologię wytwarzania tzw. styropianu samogasnącego.

Technologia jego produkcji, choć rozbita na kilka etapów, nie jest skomplikowana. Jeśli zaś czasem uważa się inaczej, to tylko dlatego, że przez wzgląd na specyfikę procesu technologicznego produkcja sytropianu nigdy nie odbywa się w jednym miejscu.

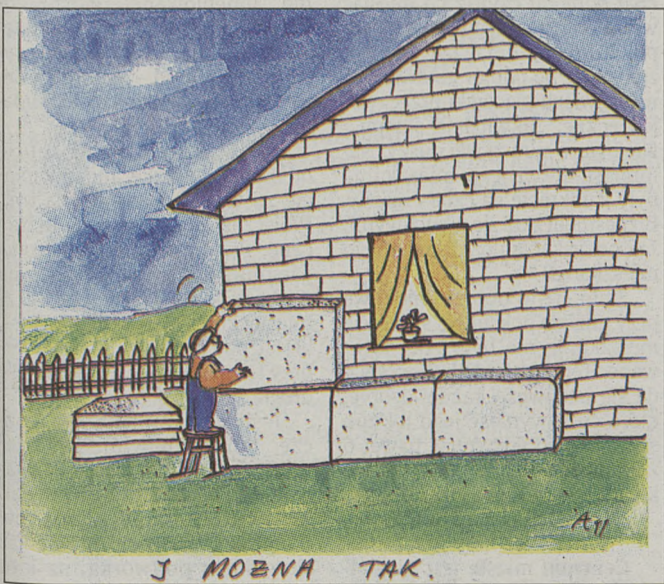
Bazowy materiał - polistyren - powstaje w trakcie kooperacji rafinerii z zakładami chemicznymi. Na tym etapie jednak jest on nadal tylko półproduktem. W tej postaci trafia do wyspecjalizowanych przedsiębiorstw zajmujących się wytwarzaniem styropianu. Tu, w specjalnych zbiornikach, poddawany jest procesowi

wielkość oraz kształt determinują łatwe do przewidzenia potrzeby przyszłego nabywcy.

Właściwości termoizolacyjne

Ten właśnie produkt wykorzystywany bywa we współczesnym budownictwie przede wszystkim z powodu interesujących właściwości termoizolacyjnych. W tym względzie ma niewiele konkurentów, a gdy wziąć pod uwagę choćby jego lekkość, lista alternatywnych produktów gwałtownie się skraca.

W literaturze specjalistycznej fachowcy często odwołują się do porównań, opartych na konkretnych wyliczeniach, a wziętych niemal wprost z placu budowy. Oto jedna z interesujących symulacji. Robocze założenie jest niezwykle jednoznaczne: ściany wznoszonego obiektu muszą charakteryzować się współczynnikiem $k = 0,45W / m \text{ kWK}$. Stosując klasyczny beton ściana symulowanej budowli musiałaby mieć grubość 370 cm, wykonana



J MOŻNA TAK.

spieniania polegającemu na podgrzaniu za pomocą pary wodnej surowca do wysokiej temperatury. Wówczas z polistyrenu wydziela się pentan. Obecność tego gazu powoduje, że kulki pęcznieją (w istotny sposób zwiększają wówczas swoją średnicę), a jednocześnie - porowata struktura ich wnętrza gromadzi... powietrze. Cały proces nie odbywa się w sposób żywiolowy: można go kontrolować, nadając kulkom pożądaną gęstość.

W drugim etapie podstawową rolę odgrywa czas: półprodukt, wstępnie spienione kulki tworzywa, leżakują w specjalnych silosach. Schną tu, a schładzając się wchłaniają powietrze.

Zarząd Gminy Liszki
32-060 Liszki 230, tel. 270-24-63, fax 270-24-62
ogłasza
PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY na sprzedaż
zespołu budynków (bez lokali mieszkalnych) po byłej Spółdzielni „Alfa” położonych w Morawicy Gmina Liszki, pozostających w dzierżawie w części do dnia 31.03.2001 r. (wykorzystywanych na zakład kamieniarski) oraz w części do dnia 31.12.2001 r. (wykorzystywanych na skład budowlany) oraz
oddanie w użytkowanie wieczyste
w odpowiednich częściach ułamkowych działki nr 855/2 położonej w Morawicy Gmina Liszki w części niezbędnej do korzystania z zespołu budynków, które obecnie są własnością Gminy Liszki na podstawie decyzji wojewody krakowskiego z dnia 3.06.1991 r. nr GG.II.7242/1/40/9/91/WE.
W skład budynków przeznaczonych do sprzedaży wchodzi:
1. budynek oznaczony nr. 2, 3, 4 - stanowi budynek parterowy z poddaszem, mury z cegły, wykorzystywany obecnie jako zespół magazynów,
2. budynki oznaczone nr. 5 i 6 - parterowe, mury z cegły, niepodpiwniczone, wykorzystywane obecnie na kotłownię i magazyn,
3. budynek oznaczony nr. 7 - wiatła,
4. budynek oznaczony nr. 8 - wykonany z cegły, parterowy z poddaszem, niepodpiwniczony, obecnie wykorzystywany na zakład kamieniarski,
5. budynek oznaczony nr. 10 - jest obiektem wolno stojącym, parterowym, niepodpiwniczonym.
Łączna powierzchnia budynków wynosi **1035,60 m²**, a strychów **767,60 m²**.
Działka zgodnie z planem przestrzennego zagospodarowania Gminy Liszki znajduje się w terenie przeznaczonym pod **przemysł (O7 P)**.
Na działce nr 855/2 znajdują się również dwa budynki wykorzystywane na lokale mieszkalne i przeznaczone do sprzedaży w trybie przewidzianym dla nieruchomości wraz z odpowiednią częścią ułamkową w użytkowaniu wieczystym tej działki.
Cena wywoławcza zespołu budynków: **229.158,00 zł** (dwieście dwadzieścia dziewięć tysięcy sto pięćdziesiąt osiem zł 00/100),
Cena wywoławcza działki: **35.500,00 zł** (trzydzieści pięć tysięcy pięćset zł 00/100).
Wadium za budynki i działkę wynosi: **15.000,00 zł** (piętnaście tysięcy zł 00/100).
Przetarg odbędzie się w siedzibie Rady Gminy Liszki - Liszki nr 94 w pokoju Biura Rady Gminy Liszki w dniu 3 września 1999 r. o godzinie 9.00.
Wadium należy wpłacić do dnia 1 września br. na konto Urzędu Gminy Liszki nr **85911206-68-3670-16 Krakowski Bank Spółdzielczy o/Liszki**.
Decyduje data wpływu na konto bankowe.
Po odwołaniu lub zamknięciu przetargu wadium zostanie zwrócone do 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygra, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.
Szczegółowe informacje o przedmiocie przetargu można uzyskać osobiście w pokoju nr 3 w Urzędzie Gminy - Liszki nr 94 w godzinach urzędowania.
Zarząd Gminy Liszki zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 421-45-72, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89. **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49. **RZESZÓW**, Ksiedza Jankowskiego 29, tel./fax (017) 85-22-478. **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 21-35-20. **OSWIĘCIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-16-00.
ORAZ AGENCJE
DOMENA Sp. z o.o., Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96. **COMBEX** Kraków, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37. **SZANSA** Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64. **LABEO** Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 423-62-91. **ROAN** Kraków, ul. Grzegorzewska 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-42-57. **ANONS**, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75. **GARMOND** Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86. **NASTROJE** Kraków, pl. Kolejowy 7, tel./fax 411-51-38. **DANTE s.c.** Kraków, ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-24-03, 269-19-85. **ZAPRASZAMY**.

OKSTAR - okna jak się patrzy

OKSTAR - jednoramowe okna drewniane wykonane według najnowszej technologii - estetyczne i energooszczędne - wyposażone w najwyższej klasy okucia obwiedniowe i malowane farbami wodorozcieńczalnymi. Po prostu okna jak się patrzy.

OKSTAR
NOWOCZESNE ENERGOOSZCZĘDNE OKNA DREWNIANE

Stolbud Gorzów Wielkopolski Okna i Drzwi S.A., ul. K. Bierzarina 37, 66-400 Gorzów Wlkp.
Dział Obsługi Klienta: tel./fax (095) 732 39 64, 722 92 51, **bezpłatna infolinia: 0 800 557 877**

„Sycylijskie ścieżki”



Architektura sycylijskich miast prowincjonalnych zadziwia i fascynuje. Wystarczy lekko zboczyć z autostrady opasującej betonową wstęgą niemal całą wyspę i nieco zagłębić się w interior, by natknąć się na kościoły, gmachy publiczne i pałace niepośledniej urody. Budynki te często dotknięte zębem czasu, nadwyróżone kaprysamii nieobliczalnej natury, zapomiane przez ludzi, spod liszajów wilgoci, mchów i samosiejek wątlých krzewów ukazują oczom zdziwionego przybysza wdzięk, lekkość, a czasem monumentalne, proste piękno.

Oblicze Sycylii jest zmienne jak u greckiego boga Proteusa. Można więc obrać jako nić przewodnią naszej podróży wątek antyczny, można tropić detale architektury arabskiej, ruszyć szlakiem budowli normańskich lub szalonego hiszpańskiego baroku. Można wreszcie spróbować wszystkiego po trochu, wydeptując własną ścieżkę wśród sycylijskich budowli.

Niewielkie miasteczko Savoca, położone pomiędzy Mesyną i turystycznym kurortem w Taorminie ściąga do siebie niektórych turystów makabryczną atrakcją. Są nią mumie osób zmarłych w XVIII wieku, spreparowane odpowiednio i odziane w stroje z epoki. Teraz straszą w krypcie miejscowego kościoła. Od zwiedzających dzieli je tylko kilkumetrowa przestrzeń oddzielona sznurem. Można w krypcie przeżyć dreszczyk emocji, jeśli ktoś ciekaw takiej atrakcji, lecz znacznie wartościowszym doznaniem estetycznym jest wizyta w sąsiednim XV-wiecznym kościółku, gdzie warto rzucić okiem na dwa piękne portale oraz

wiedzieć skromne, rasowe wnętrza kościoła.

Piazza Armerina jest zwykle omijana przez turystów zdążających do odkrytego w jej pobliżu pałacu z okresu późnego cesarstwa rzymskiego, w ruinach którego przetrwały w doskonałym stanie imponujące mozaiki. Jeżeli jednak, po wizycie w cesarskiej willi, znajdziemy jakieś trzy kwadransy czasu – warto wdrapać się na wzgórze, na którym rozsiadło się miasto. Na szczycie, przy Piazza Triagonale stoi imponująca świątynia, której ostateczny kształt nadano w czasach panowania hiszpańskiego. Jeżeli będziemy mieli szczęście i kościół będzie otwarty (w niedzielę lub z okazji ślubu, pogrzebu bądź chrzcina), możemy zwiedzić tę imponującą świątynię, w której zachowało się sporo romańskich i gotyckich sprzętów i detali. Nadwyróżona przez czas budowla nadal „panuje” nad dachami niewielkich domków, w których życie płynie ustalonym rytmem codziennych zajęć.

Monumentalna normańska twierdza w Ennie przypomina o czasach średniowiecznych wojen. Zrujnowane kamienice i pałace na syrakuzńskiej wysepce Ortvgii (gdzie w starożytności narodziło się to miasto) – o czasach dawnej świetności. W Palermo, w bezpośredniej bliskości monumentalnej katedry, w której znajdują się doczesne szczątki największego z cesarzy średniowiecza – Fryderyka II Hohenstaufa, położona jest dzielnica slumsów, przy której algierska kazba jest szczytem luksusu i architektonicznego wyrafinowania...

Jeśli choć raz trafi się na Sycylię, chęć powrotu na tę niezwykłą wyspę może oparować niejednego z podróżnych.

ANDRZEJ WOJTAS



Ostatni dzwonek!

Do wyboru, do koloru

Lato to okres zastoju w wynajmie mieszkań, zwłaszcza niewielkich. Studenci wyjechali z miasta z nastaniem wakacji i pojawią się dopiero na sesję jesienną. Będą jednak tak główkować, by zapłacić za lokum dopiero od października. Jeśli więc ktoś chce wynająć tanie mieszkanie na dłużej, nie powinien odkładać tego na później. W tej chwili jeszcze może przebierać w ofertach.

Kaucja za święty spokój

Pan Michał, znawca teatru, mieszka z matką w dużym i wygodnym mieszkaniu komunalnym, ale oprócz tego jest właścicielem 25-metrowego pokoju z kuchnią przy ul. Lipskiej. Lokalizacja jest bardzo dobra – zaledwie jeden przystanek jazdy autobusem i już jest się w centrum miasta.

Mieszkanie jest dość ładne – duży pokój i loggia wychodząca na spokojne i zadrzewione podwórko, sympatyczna kuchienka i niewielka łazienka. Pan Michał zostawia do użytku wynajmującego meble – trzydrzwiową szafę, kanapę, stół, fotele, wyposażenie kuchni i łazienki. Dość sfaitygowane, ale funkcjonalne. I, co najważniejsze, nie żąda wygórowanej sumy za to mieszkanie – czynsz płatny miesięcznie wynosi 550 zł. Do tego – jak przy wynajmie każdego mieszkania – dochodzi czynsz dla spółdzielni (w który wliczona jest już opłata za centralne ogrzewanie) i opłaty za media).

Jednak pan Michał nie chce udostępnić mieszkania, jeśli wynajmujący nie zgodzi się dać mu zwrotnej kaucji w wysokości 1500 zł. Jest gotów nawet wpłacić ją na oprocentowaną lokatę w dowolnym banku, którą wynajmujący będzie mógł zlikwidować po wyprowadzeniu się z mieszkania...

Po raz pierwszy pan Michał wynajął mieszkanie dwa lata temu. Jak mówi o sobie – jest prawnikiem i prawym obywatel. Płaci podatek od wynajmu. Jego dwaj pierwsi klienci-biznesmeni przebywali w mieszkaniu przez kilka dni w miesiącu, kiedy przyjeżdżali tu w interesach. Pan Michał odbierał czynsz co miesiąc w kasie należącego do nich sklepu. Któregoś dnia, jak zwykle, zgłosił się po odbiór gotówki, ale na drzwiach placówki przeczytał karteczkę: „likwidacja sklepu”. Nie było w nim żywej duszy. Natomiast drzwi jego mieszkania były zamknięte na cztery spusty. Biznesmeni stali się nieuchwytni. Jak odzyskać klucz do własnego mieszkania?

Stało się to dopiero możliwe przy udziale policji! Na szczęście mieszkanie nie było zdewastowane. Teraz pan Michał przygląda się badawczo każdej osobie, która chce wynająć jego lokum, szczegółowo wypytyując nawet o zainteresowania i żąda za nie kaucji. Ale to chyba zrozumiałe?

Taniej, drożej

Centrum miasta jest piekielnie drogie. Za piękne, jednopokojowe 30-metrowe mieszkanie na strychu z malowniczymi skosami przy ulicy Pijarskiej (całe wykończone w drewnie!), właściciel żąda miesięcznie 800 zł i jest to – jak zapewniają nas w pośrednictwie – prawdziwa okazja! Utrzymanie tego mieszkania pochłonie jednak niestety znacznie więcej pieniędzy – ogrzewanie jest elektryczne i jeśli nie lubimy marznąć, to trzeba się liczyć z tym, że opłaty za prąd będą wynosiły ok. 200 zł co miesiąc przez całą zimę. Do tego doliczyć trzeba opłaty za wodę, wywóz śmieci, domofon...

Natomiast przy ul. Kochanowskiego (bliżej Alei Trzech Wieszczy) możemy wynająć

18-metrową garsonierę. Na pewno nie jest to mieszkanie dla towarzyskich i cierpiących na klaustrofobię, jednak powinniśmy docenić pomysłowość właściciela – na niewielkiej powierzchni mieści się spora łazienka z wanną, funkcjonalna wnęka kuchenna, niewielki, ale widny pokój (spore okno) i okazała antresola. Mieszkanie to kosztuje 600 zł (płatne miesięcznie). Do tego dochodzą opłaty za prąd (ogrzewanie listwowe). Jednak mankamentem jest to, że za ścianą mieści się melina pijacka. – Zdarza się, że ktoś spada tu ze schodów – uprzedza lojalnie właściciel kamienicy.

Dwa razy większe (40 m kw.), malownicze mieszkanie przy ul. Miodowej, z wielkimi regałami na książki i ogromną antresolą, sporą kuchnią i okazałą łazienką to wydatek 600 zł miesięcznie. Niestety, właścicielka żąda opłaty za pół roku z góry i uprzedza, że umowa wynajmu nie może zostać zawarta na dłuższy okres ze względu na to, że być może będzie musiała wkrótce ulokować w tym mieszkaniu swoją schorowaną matkę...

Jeśli musimy liczyć każdy grosz, możemy zdecydować się na wynajem w starej Nowej Hucie. Tutaj mieszkania są stosunkowo niedrogie. 35-metrowe lokum na VI piętrze na osiedlu Zgody (bardzo duży pokój, który można nawet przedzielić na dwa mniejsze, niewielka, ale funkcjonalna kuchnia, w której zmieści się też pralka, i wyflizowana łazienka) to wydatek 500 zł miesięcznie plus 240 zł czynsz. Okolica jest jednak, powiedzmy ogólnie, nie najpiękniejsza. Za to dojazd – znakomity.

Czasami warto się zastanowić, czy nie opłaca się wynająć większego, za to bardziej oddalonego od centrum mieszkania. 35-metrowe mieszkanie z telefonem przy ul. Aleksandry w Nowym Bieżanowie to wydatek 450 zł plus 170 zł czynsz dla spółdzielni i media.

Pomimo długich poszukiwań, nie udało nam się znaleźć w Krakowie mieszkania, za które czynsz wynosiłby poniżej 400 zł. Wynajem 18-metrowej, kompletnie umeblowanej garsoniery przy ul. Praskiej kosztował miesięcznie właśnie tyle. Czynsz wynosił 58 zł. Prąd – zgodnie z deklaracjami właściciela – to wydatek przeciętnie 44 zł.

Osoby, które mają na koncie odłożoną gotówkę, mogą zapłacić za wynajem z góry za rok. Wówczas mogą liczyć na niższą cenę. Przykładowo 24-metrowa garsoniera przy ul. Jaremy na Azorach będzie kosztować 400 zł miesięcznie. Jest to niska cena, biorąc pod uwagę to, iż w Krowdrzy mieszkania są z reguły dość drogie.

Jeśli chcemy zapłacić jeszcze taniej, powinniśmy zamieszkać na peryferiach miasta, gdzie za Bieżanowem. 25-metrowe mieszkanie w domku jednorodzinnym, ze skrawkiem podwórka, na którym można rozłożyć się w letni dzień z leżakiem i poopalać – to wydatek 400 zł miesięcznie (bez żadnych dodatkowych opłat!).

Cukiereczek

Ktoś, kto nie ma dużo pieniędzy, a ceni komfort, może rozważyć przeniesienie się z Krakowa do pięknej, zabytkowej Skawiny. Tutaj dwupokojowe, świeżo wyflizowane i odmalowane na cukierkowe barwy mieszkanie, z panelami na podłodze, wynajęte od właściciela – „złotej rączki”, który zobowiązuje się wykonywać wszelkie naprawy, to wydatek 350 zł miesięcznie. Może warto to przemyśleć?

ALEKSANDRA NOWAK



STOLARKA
WOŁOMIN S.A.



TERAZ POLSKA
Laureat konkursu

Planujesz kupno
okien i drzwi ?

Stała ekspozycja: Kraków,
ul. Klimeckiego 14,
tel. (0-12) 6527812

NASZE OKNA I DRZWI Z DREWNA

Stolarka Wołomin S.A. 05-200 Wołomin, ul. Geodetów 2, tel. centrala (0-22) 7763051+7, fax 7763541, internet: www.stolarka.com.pl. Informacja o ogólnopolskiej sieci sprzedaży tel. 9477